



Hillrom™

Welch Allyn Connex Devices



Bruksanvisning

Programvaruversion 2.4X

© 2025 Welch Allyn. Alla rättigheter är förbehållna. För att stödja den avsedda användningen av produkten som beskrivs i denna publikation tillåts inköparen av produkten att kopiera denna publikation, endast för intern distribuering, från de media som tillhandahålls av Welch Allyn. Ingen annan användning, reproduktion eller distribution av denna publikation, eller några delar därav, tillåts utan skriftligt tillstånd från Welch Allyn.

Juridisk information. Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn") ansvarar inte för personskador som kan uppstå på grund av (i) underlåtenhet att använda produkten på rätt sätt i enlighet med instruktionerna, försiktighetsåtgärderna, varningarna eller uttalandet om avsedd användning som publiceras i den här handboken, eller (ii) olaglig eller felaktig användning av produkten.

Welch Allyn, Connex, SureTemp, FlexiPort och SureBP är registrerade varumärken som tillhör Welch Allyn.

Vital Signs Monitor 6000 Series, SmartCare och PartnerConnect är varumärken som tillhör Welch Allyn.

Integrated Pulmonary Index, Oridion och Microstream är varumärken som tillhör ett Medtronic-företag. Ingen underförstådd licens. Innehav eller inköp av denna enhet innebär inte någon uttrycklig eller underförstådd licens att använda enheten med ej godkända CO2-provtagningsprodukter, vilka enskilt eller tillsammans med enheten faller inom ramen för ett eller flera patent som rör denna enhet och/eller CO2-provtagningsprodukter.

Radical-7, Pulse CO-Oximeter, rainbow Acoustic Monitoring, RRA och ReSposable är varumärken som tillhör och SET, LNCS, SpHb, rainbow och Masimo är registrerade varumärken som tillhör Masimo Corporation. Innehav eller inköp av en enhet med Masimo-utrustning innebär inte någon uttrycklig eller underförstådd licens att använda enheten med sensorer eller kablar som inte har godkänts, vilka enskilt eller tillsammans med enheten skulle falla inom ramen för ett eller flera patent som är relaterade till denna enhet.

Nellcor SpO2-patientövervakningssystem med OxiMax-teknik och Nellcor SpO2 OxiMax-teknik är varumärken som tillhör ett Medtronic-företag. Capnostream är ett varumärke som tillhör Oridion Medical Ltd.

Braun är ett varumärke som tillhör Braun GmbH, Kronberg, Tyskland. ThermoScan är ett varumärke som tillhör Helen of Troy Limited och/eller dess dotterbolag.

Health o meter är ett registrerat varumärke som tillhör Sunbeam Products, Inc. och används under licens.

EarlySense är ett registrerat varumärke som tillhör EarlySense Ltd.

Programvaran i den här produkten är upphovsrättsskyddad 2025 av Welch Allyn eller dess säljare. Alla rättigheter är förbehållna. Programvaran är skyddad av amerikanska upphovsrättslagar och internationella avtal som gäller över hela världen. Enligt sådana lagar har licensinnehavaren rätt att på avsett sätt använda den kopia av programvaran som ingår i instrumentet för att kunna använda den produkt i vilken den ingår. Programvaran får inte kopieras, dekompileras, bakåtkompileras, demonteras eller på annat sätt brytas ned till mänskligt läsbar form. Programvaran eller exemplaret av programvaran säljs inte, utan alla rättigheter, rättsanspråk och äganderätter med avseende på programvaran ligger kvar hos Welch Allyn eller dess återförsäljare.

Denna produkt kan innehålla "fri" programvara eller programvara med "öppen källkod" (free and open source software, FOSS). Hill-Rom använder och stöder användning av FOSS. Vi anser att FOSS gör våra produkter säkrare och mer robusta, och att det ger oss och våra kunder större flexibilitet. Mer information om FOSS som kan användas i denna produkt finns på vår FOSS-webbplats på hillrom.com/opensource. Om så behövs, finns en kopia av FOSS-källkoden på vår FOSS-webbplats.

PATENT hillrom.com/patents

kan omfattas av ett eller flera patent. Se internetadressen ovan. Hillrom-företagen äger patent i Europa och USA, samt andra patent och patentansökningar.

Om du vill ha patentinformation för Masimo går du till www.masimo.com/company/masimo/patents.

Om du vill ha patentinformation om Nellcor kan du besöka www.medtronic.com/patents.

Om du vill ha information om någon produkt kontaktar du teknisk support för Hillrom: hillrom.com/en-us/about-us/locations.

Den här handboken gäller  901060 monitor för mätning av vitala parametrar och  901028 Connex integrerat väggssystem.

 80029754C Revisionsdatum: 2025-09



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA

Welch Allyn, Inc. är ett dotterbolag till Hill-Rom Holdings, Inc.

hillrom.com



Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, Co. Meath
C15 AW22
Irland



Den här bruksanvisningen är avsedd för användning i Australien.

Auktoriserad australisk sponsor
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.
1 Baxter Drive
Old Toongabbie NSW 2146
Australien



Hillrom™

Innehåll

Inledning.....	1
Connex Vital Signs Monitor 6000 Series.....	1
Connex Integrated Wall System.....	1
Indikationer för användning.....	1
Kontraindikationer.....	2
 Symboler och definitioner.....	 5
Dokumentsymboler.....	5
Strömsymboler.....	5
Anslutningssymboler.....	6
Övriga symboler.....	6
Symboler för mobilt stativ.....	7
 Skärmelement.....	 9
Global navigering, reglage och indikatorer.....	9
Övervakning och anslutning.....	9
ECG, hjärtfrekvens/pulsfrekvens och respiratorisk impedans.....	9
NIBP.....	10
Temperatur.....	10
SpO2 och pulsfrekvens.....	10
Totalt hemoglobin (SpHb).....	10
Kapnografi (CO2).....	10
RRa	11
Patientrörelser.....	11
Rutan för manuella parametrar.....	11
Larm- och informationsmeddelanden.....	11
Hantering av patientdata.....	12
Inställningar.....	12
 Om varningar och försiktighetsanvisningar.....	 13
Allmänna varningar och försiktighetsanvisningar.....	13
 Fysiskt utseende.....	 23
Vital Signs Monitor 6000-serien.....	23

Integrated Wall System.....	27
Konfiguration för Vital Signs Monitor 6000-serien.....	31
Förbrukningsartiklar och tillbehör.....	31
Sätta i batteriet.....	31
Montera monitorn.....	32
Ansluta en sondbehållare.....	33
Ansluta en temperatursond.....	33
Avlägsna temperatursonden och behållaren.....	34
Ansluta NIBP-slangen.....	34
Koppla från NIBP-slangen.....	35
Anslut SpO2-kabeln eller SpO2/ RRa -dubbelkabeln.....	35
Koppla från SpO2-kabeln eller SpO2/ RRa -dubbelkabeln.....	36
Ansluta kabeln för patientrörelse.....	37
Koppla från patientrörelsesensorn och kabeln.....	37
Ansluta ett USB-tillbehör.....	37
Lossa ett USB-tillbehör.....	38
Sätt i en ny pappersrulle.....	38
Ansluta till växelström.....	39
Koppla från nätström.....	40
Integrated Wall System	40
Förbrukningsartiklar och tillbehör.....	40
Packa upp väggsystemet.....	40
Sätta i batteriet.....	41
Förberedelser för montering.....	42
Monteringsställe.....	44
Montera väggsystemet.....	44
Fästa tillbehörskorgen.....	48
Ansluta blodtrycksslangen (NIBP).....	49
Montera instrumenthandtagen för fysisk bedömning och tratthållaren.....	50
Ställa in SureTemp Plus -termometern.....	50
Fästa Braun ThermoScan ® PRO-termometern.....	51
Ansluta till växelström.....	52
Ansluta ett tillbehör.....	53
Start.....	55
Strömförsörjning.....	55
Sätta på monitorn.....	56
Ställa in datum och tid.....	56

Stänga av monitorn.....	57
Återställa monitorn.....	57
Enkel inloggning (SSO).....	57
Patientskyddsläge.....	59
Navigering.....	61
Fliken Home (Hem).....	61
Området Enhetsstatus.....	61
Innehållsområde.....	64
Navigeringsområde.....	66
Använda knappsatsen, tangentbordet och streckodsavläsaren.....	69
Öppna den numeriska knappsatsen.....	69
Numerisk knappsats.....	69
Ange en siffra.....	70
Stänga den numeriska knappsatsen.....	70
Öppna tangentbordet.....	70
Tangentbord.....	70
Ange en bokstav eller en siffra.....	71
Ange en symbol eller ett specialtecken.....	72
Ange ett diakritiskt tecken.....	72
Stänga tangentbordet.....	73
Använda en streckodsläsare eller RFID-läsare.....	73
Värdsystem.....	75
Översikt.....	75
Fliken Monitor	76
Ansluta till centralstationen.....	76
Koppla från centralstationen.....	77
Kontinuerlig patientövervakning.....	77
Aktivera profilen Kontinuerlig övervakning.....	77
Pausa kontinuerlig övervakning (pausläge).....	78
Återuppta kontinuerlig övervakning.....	79
Avsluta kontinuerlig övervakning.....	79
Tilldela en patient och plats.....	80
Profiler.....	83
Profilen Kontinuerlig övervakning.....	83
Spara mätningar av vitala tecken (profilen Kontinuerlig övervakning).....	85

Manuella episodiska mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)).....	85
Profilen Intervallövervakning.....	89
Profilen Stickprov.....	89
Profilen Office (kontor).....	90
Spara mätningar av vitala tecken (profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Office).....	91
Jämförelse mellan profilfunktioner.....	91
Ändra profiler.....	92
Hantering av patientdata.....	97
Lägga till en patient till patientlistan.....	97
Läsa in patientdata med en streckkodsskanner eller RFID-läsare.....	97
Välja en patient.....	98
Profilen Office (kontor).....	99
Hantera patientjournaler (profilen Kontinuerlig övervakning).....	100
Hantera patientjournaler (profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Office).....	102
Skrivare.....	104
Ta bort en patient från listan.....	106
Alarms (larm).....	107
Larmtyper.....	107
Larmtyper för EKG-modul.....	107
Platser för larmmeddelanden på monitorn.....	108
Ikoner på fliken Home (hem).....	110
Patientviloläge.....	111
Återställa (pausa eller stänga av) ljudlarm.....	112
Stänga av ett pausat larm.....	113
Justera larmgränser för vitala tecken.....	113
Justera larmgränser för EKG och respiratorisk impedans.....	115
Modifiera meddelande om ljudlarm.....	116
Larmmeddelanden och prioriteter.....	117
Sköterskeanrop.....	121
Patientövervakning.....	123
Konfigurationsverktyg.....	123
Standardmodifierare och anpassade modifierare.....	123
Egna bedömningspoäng.....	123
Manuella åsidosättningar.....	124
Patientrörelser.....	124

Kapnografi (CO ₂).....	129
Respirationsfrekvens.....	133
IPI.....	134
Akustisk andningsfrekvens (RRa).....	137
NIBP.....	140
Temperatur.....	154
SpO ₂	165
SpHb	171
EKG.....	174
Rutan Pulsfrekvens.....	183
Rutan för manuella parametrar.....	184
Instrumenthandtag för fysisk bedömning.....	186
Underhåll och service.....	189
Utföra regelbundna kontroller.....	189
Byt skrivarpapper (Connex VSM).....	189
Byta batteriet (Connex VSM).....	190
Ta ner väggsystemet från väggen (Connex IWS).....	191
Byta batteriet (Connex IWS).....	193
Rengöring av monitorn.....	193
Förbereda rengöring av utrustningen.....	194
Rengöring av tillbehör.....	195
Avancerade inställningar.....	197
Allmänt.....	197
Parametrar.....	203
Datahantering.....	212
Nätverk.....	216
Service.....	222
Felsökning.....	223
Patientrörelsemeddelanden.....	223
CO ₂ -meddelanden.....	225
RRA-meddelanden.....	226
NIBP-meddelanden.....	227
SpO ₂ - och SpHb-meddelanden.....	228
Temperaturmeddelanden.....	229
EKG-larmmeddelanden.....	231
Vågmeddelanden.....	232

Instrumenthandtag för fysisk bedömning.....	232
Meddelanden – hantering av patientdata.....	233
Kommunikationsmodulmeddelanden.....	234
Radiomeddelanden.....	234
Ethernet-meddelanden.....	235
Meddelanden angående USB och USB-flashenheter.....	235
Systemmeddelanden.....	236
Batterihanteringsmeddelanden.....	236
Konfigurationshanterarmeddelanden.....	237
Skrivarmeddelanden.....	237
Nätverksmeddelanden.....	238
Problem och lösningar.....	239
Problem med avledningskvalitet.....	240
Analysfel.....	241
Specifikationer.....	243
Fysiska specifikationer.....	243
Miljöspecifikationer.....	261
Enhetsradio.....	261
Konfigurationsalternativ.....	263
Standarder och överensstämmelse.....	265
Allmän överensstämmelse och normer.....	265
Allmän radioöverensstämmelse.....	265
EMC-riktlinjer och tillverkarens försäkran.....	271
EMC-överensstämmelse.....	271
Information om emission och immunitet.....	271
Bilaga.....	273
Godkända tillbehör.....	273
Garanti.....	283

Inledning

Den här *bruksanvisningen* omfattar följande enheter:

- **Connex Vital Signs Monitor 6000 Series** (**Connex** VSM- eller VSM 6000-serien)
- **Connex** Integrated Wall System (**Connex** IWS)

Det mesta av innehållet i den här *bruksanvisningen* gäller båda **Connex**-enheterna, men vissa avsnitt innehåller enhetsspecifikt innehåll. Se avsnittsrubriker och parenteser i hela bruksanvisningen för att identifiera det enhetsspecifika innehållet. Om **Connex**-enheten har en EKG-modul, se bruksanvisningen till EKG-modulen för ytterligare anvisningar om hur den används.

Connex Vital Signs Monitor 6000 Series

I den här *bruksanvisningen* beskrivs monitorns funktioner och drift. Informationen och bilderna täcker alla konfigurationsalternativ. Om din monitors konfiguration saknar något av de här extra tillbehören gäller eventuellt inte viss information i bruksanvisningen.

Innan du använder monitorn måste du läsa igenom alla varningar och försiktighetsanvisningar, avsnittet om hur man sätter på monitorn samt de avsnitt i den här *bruksanvisningen* som är relevanta för din användning av monitorn. Du måste även sätta dig in i all information som medföljer de tillbehör som du använder.



ANM Vissa produkter som beskrivs i den här publikationen kanske inte är tillgängliga i ditt land. Om du vill ha den senaste informationen om produkter och funktioner ber vi dig kontakta **Hillrom**s tekniska support.

Connex Integrated Wall System

Welch Allyn Connex Integrated Wall System kombinerar de avancerade, användarvänliga monitorfunktionerna hos Welch Allyn **Connex Vital Signs Monitor 6000 Series** med Welch Allyn 767-stödhandtag. Den här handboken (*bruksanvisning*) är avsedd att hjälpa dig att förstå funktionerna hos och användningen av väggsystemet. Informationen i den här handboken, inklusive illustrationerna, är baserad på ett väggsystem som har utrustats med extra tillbehör för mätning av icke-invasivt blodtryck (NIBP), kroppstemperatur, pulsoximetri (SpO2), koncentration av totalt hemoglobin (**SpHb**), pulsfrekvens, EKG, vikt och två handtag. Om ditt väggsystem saknar något av de här alternativen, gäller eventuellt viss information i bruksanvisningen inte dig.

Innan du använder väggsystemet ska du läsa avsnitten i bruksanvisningen som berör hur du kommer att använda systemet.



ANM I denna *bruksanvisning* kan Integrated Wall System kallas för väggsystem eller monitor.



ANM Vissa produkter som beskrivs i den här publikationen kanske inte är tillgängliga i ditt land. Om du vill ha den senaste informationen om produkter och funktioner ber vi dig kontakta Hillroms tekniska support.

Indikationer för användning

Monitorerna i **Connex** VSM 6000-serien är avsedda att användas av läkare och sjukvårdspersonal för övervakning av neonatala, pediatrika och vuxna patienter avseende

- icke-invasivt blodtryck (NIBP)
- pulsfrekvens (PR)
- icke-invasiv funktionell syrgasmättnad för arteriellt hemoglobin (SpO2)

- kroppstemperatur i normalt läge och i armhålan

Den typiska platsen för övervakning av patienter är allmänmedicinska och kirurgiska avdelningar, allmänna sjukhus och alternativa vårdmiljöer. Övervakningen kan ske på själva VSM 6000-monitorn vid sängen och VSM 6000-monitorn kan även överföra data kontinuerligt för sekundär fjärrvisning och larmberedskap (till exempel i en centralstation). Sekundär fjärrvisning och larmfunktionerna är avsedda att komplettera patientövervakningsrutinerna vid sängen, inte som ersättning för dem.

Masimo **Rainbow SET Pulse CO-Oximeter**-tillvalet och dess tillbehör är avsedda för kontinuerlig icke-invasiv övervakning av funktionell syrgasmättnad i arteriellt hemoglobin (SpO₂), pulsfrekvens (PR), total hemoglobinkoncentration (**SpHb**) och/eller andningsfrekvens (**RRa**). Masimo **Rainbow SET Radical-7 Pulse CO-Oximeter** och tillbehören är avsedda för användning hos vuxna, pediatrika och neonatala patienter under förhållanden med såväl som utan rörelse samt för patienter med god eller dålig perfusion på sjukhus och sjukhusliknande inrättningar.

Oridion-tillvalsmodulen och dess tillbehör är avsedda för kontinuerlig icke-invasiv mätning och övervakning av koldioxidkoncentrationen i utandnings- och inandningsluft (etCO₂ och FiCO₂) samt andningsfrekvens (RR). Den är avsedd för användning på neonatala, pediatrika och vuxna patienter i sjukhusmiljö och på sjukhusliknande inrättningar.

Oridion-tillvalsmodulen ger även läkaren ett **Integrated Pulmonary Index** (IPI). IPI baseras på fyra parametrar som tillhandahålls av monitorn: endtidal koldioxid (etCO₂), andningsfrekvens (RR), syremättnad (SpO₂) och pulsfrekvens (PR). IPI är ett enskilt index för en vuxen eller pediatrik patients ventilationsstatus på en skala mellan 1 och 10, där 10 anger optimal lungstatus. IPI-övervakningen visar ett enda värde som motsvarar patientens lungparametrar och uppmärksammar vårdpersonalen på förändringar i patientens lungstatus.

IPI är också endast ett extra hjälpmedel och är inte avsett att ersätta övervakningen av vitala tecken.

Extra tillbehör i form av kompatibla vågar (till exempel **Health o meter**) kan användas för inmatning av längd, vikt och BMI.

Tillvalssystemet EarlySense (Everon) är avsett för kontinuerlig mätning av andningsfrekvens, hjärtfrekvens och rörelser på automatisk väg utan interaktion, på sjukhus eller andra liknande inrättningar. Systemet är avsett för barn, ungdomar och vuxna. EarlySense-systemets drift har studerats på barn (vikt ≥ 10 kg) och vuxna (vikt < 111 kg) under sömn och i vila.

Welch Allyn-modulen för EKG/respiratorisk impedans och tillhörande programvara samlar in och analyserar EKG-signaler från patienter. Patienter är personer som har problem med kranskärl, misstänkta kranskärlsproblem eller nyligen utförda medicinska ingrepp som kräver hjärtövervakning.

Den här EKG-modulen kan användas på både vuxna och barn.

EKG-modulen är avsedd att användas av sjukvårdspersonal när det finns ett behov av att övervaka en patients fysiologiska parametrar för följande:

- EKG
- EKG med larm för ventrikeltakykardi, ventrikelflimmer och asystoli
- Respiratorisk impedans

Denna produkt finns tillgänglig för försäljning endast på läkares eller legitimerad sjukvårdspersonals ordination.

Handtagsmodul (Integrated Wall System)

Handtag förser Welch Allyn 3,5 V-instrument med ström.

Kontraindikationer

Det här systemet (alla konfigurationer) är inte avsett att användas:

- på patienter som är kopplade till hjärt-/lungmaskiner

- på patienter som transporteras utanför en hälsovårdsanläggning
- i utrymmen där magnetresonanstomografisk utrustning används
- i en övertryckskammare
- i närheten av brandfarliga anestetika
- i närheten av elektrokauteriseringsinstrument

Information om kontraindikationer för SpO2- och **SpHb**-sensorer finns i bruksanvisningen från sensortillverkaren.

System som är konfigurerade med EarlySense är inte avsedda att användas:

- på patienter där det är omöjligt att uppnå eller bibehålla korrekt placering
- på patienter som inte uppfyller de testade eller specificerade viktgränserna

Symboler och definitioner

Om du vill ha information om ursprunget för de här symbolerna kan du gå till symbolordlistan för Welch Allyn: bax.to/docs-wa-symbols.

Dokumentsymboler

	VARNING	Varningar i den här bruksanvisningen anger förhållanden eller tillvägagångssätt som kan leda till sjukdom, kroppsskador eller dödsfall.
	FÖRSIKTIGHET	Texter med denna symbol i manualen anger förhållanden eller förfaranden som kan orsaka skada på utrustningen eller annan egendom eller förlust av data. Den här definitionen gäller både gula och svarta och vita symboler.
	7d bax.to/docs	Följ bruksanvisningen – obligatorisk åtgärd. En kopia av bruksanvisningen finns på den här webbplatsen. Du kan beställa ett tryckt exemplar av bruksanvisningen från Baxter. Den levereras inom sju dagar.
	7d hillrom.com	
		Se bruksanvisning/broschyr

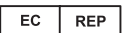
Strömsymboler

	Ström på/Displayens energisparläge		Ekvipotentialitet
	Ström på/Displayens energisparläge (äldre modeller)		Ingående växelström
	Monitorn är ansluten till växelström		Batteri saknas eller fungerar inte
	Växelström finns, batteriet fulladdat		Nivå för batteriladdning
	Växelström finns, batteriet håller på att laddas		Batterilucka
	Växelström		Laddningsbart batteri
Li-ion	Litiumjonbatteri		

Anslutningssymboler

	USB		Ethernet RJ-45
	Trådlös signalstyrka • Bästa (4 staplar) • God (3 staplar) • Godtagbar (2 staplar) • Svag (1 stapel) • Ingen signal (inga staplar) • Ingen anslutning (tom)		Sköterskeanrop
			Sköterskeanrop (äldre modeller)
	Ansluten till centralstationen		Frånkopplad från centralstationen

Övriga symboler

	CO2-provtagning in		CO2-provtagning ut
	Tillverkare		Begränsad rotation/vrid helt åt höger
	Beställningsnummer		Serial Number (Serienummer)
	Får ej återanvändas		Kinesiska RoHS-märkning för kontroll av föroreningar orsakade av elektroniska informationsprodukter. XX anger miljövänlig användningsperiod i år.
	Icke-joniserande elektromagnetisk strålning		Separat sortering av elektrisk och elektronisk utrustning
	Begränsningar för användning av trådlösa enheter i Europa. Radioutrustning av klass 2 i EU.		Begär underhåll
	Defibrillatorsäker patientansluten del av typ BF		Defibrillatorsäker patientansluten del av typ CF
	Atmosfärtrycksgräns		Inte för injektion
	Temperaturgräns		Auktoriserad representant för EU



Återvinn

IPX2 (Vital Signs Monitor)

IP = International Protection Marking (internationell skyddsklassificering)

X = Ingen klassificering av skydd mot inträngande objekt

2 = Skyddad mot vertikalt fallande vattendroppar när kapslingen lutas upp till 15°



Måste skyddas från öppen låga

IPX0 (Integrated Wall System)

IP = International Protection Marking (internationell skyddsklassificering)

X = Ingen klassificering av skydd mot inträngande objekt

0 = Grad av skydd från kåpan avseende skadlig inträngande vätska



Förvaras torrt



Produktidentifikation



Staplingsgräns, antal



Medicinteknisk produkt



GTIN-artikelnummer



Luftfuktighetsgräns

R_x ONLY

Endast recept eller "För användning av eller på ordination av en legitimerad läkare"

Symboler för mobilt stativ



Maximala arbetsbelastningsgränser för bästa säkerhet



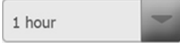
Vikt i kilogram (kg)

**FÖRSIKTIGHET**

Texter med denna symbol i manualen anger förhållanden eller förfaranden som kan orsaka skada på utrustningen eller annan egendom eller förlust av data. Den här definitionen gäller både gula och svarta och vita symboler.

Skärmelement

Global navigering, reglage och indikatorer

	Välj alternativ		Processindikator för aktiviteter som inhämtning av mätningar och anslutning till en centralstation
			
	Välja ett objekt i listan		Låsa/låsa upp displayen
			
	Öka eller minska värde		

Övervakning och anslutning

	Ansluta till centralstationen och behålla patientdata (fliken Monitor)		Koppla från centralstationen men fortsätta övervakningen och behålla patientdata (fliken Monitor)
	Ansluten till centralstationen (området Enhetsstatus)		Frånkopplad från centralstationen (området Enhetsstatus)
	Tillfälligt pausa kontinuerlig övervakning men behålla patientdata		Avsluta kontinuerlig övervakning av aktuell patient och rensa patientdata

ECG, hjärtfrekvens/pulsfrekvens och respiratorisk impedans

	EKG-avledningsväljare		
	Hjärtfrekvens/pulsfrekvens		Slag per minut (för att representera hjärtfrekvens/pulsfrekvens)
	Ikon för sparad kurva (fliken Review (Granska))		Ikon för sparad kurva, larmtillstånd (fliken Review (Granska))
	Knapp för ögonblicksbild av kurva		

NIBP

	Starta NIBP		Stoppa NIBP
	Statusindikatorer för intervall		Växla mellan NIBP-vy
			

Temperatur

	Reglage för temperaturplats		Väljare för Direkt läge
---	-----------------------------	---	-------------------------

SpO2 och pulsfrekvens

	Pulsamplitudmätare		SatSeconds -tidur (funktion endast i Nellcor)
	Växla SpO2-vy		Lägesväljare för Respons (snabbt läge valt)
	Slag per minut (för att representera pulsfrekvens)		

Totalt hemoglobin (SpHb)

	Växla SpHb -vy		Lägesväljare för Beräkna medelvärde (långt läge valt)
---	-----------------------	---	---

Kapnografi (CO2)

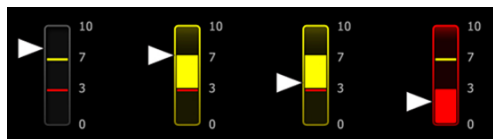
	Starta CO2-pump		Stoppa CO2-pump
---	-----------------	---	-----------------



Växla etCO2-vy



Växla IPI-vy



Grafiska indikatorer för IPI

RRa



Andningsindikator



Lägesväljare för Beräkna medelvärde (snabbt läge valt)

Patientrörelser



Sängläge



Lämnat sängen



Indikator och klocka för patientvändning



Lämnat sängen (fliken Review (Granska))

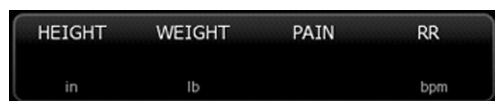


Indikator för patientvändning (fliken Review (Granska))



Känslighetsindikator för uppstigning

Rutan för manuella parametrar



Väljare för manuella parametrar

Larm- och informationsmeddelanden



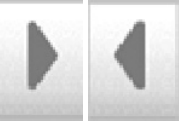
Larmgränskontroll



Växla mellan Larm På/Av

	Växel för flera larm		Larmljud pausat
	Larm aktivt		Informationsmeddelande
	Patientviloläge		

Hantering av patientdata

	Tangent för diakritiska tecken (endast tillgänglig för språk där diakritiska tecken används; utseendet varierar beroende på språket)		Symboltangent
	Skicka patientdata		Skriva ut patientdata
	Visa tabelltrenddata		Visa grafiska trenddata
	Avbryta åtgärd		Lägg till patientidentifierare
	Hämta patientlista från nätverket		Välja en patient från fliken List (Lista)
	Radera en patient från fliken List (Lista)		Rensa patientkontext från fliken Summary (Sammanfattning)
	Gå framåt eller bakåt på fliken Review (Granska)		Fortsätta till nästa fält för inmatning av patientinformation

Inställningar

	Öppna knappsatsen för att ange lösenordet för Advanced settings (Avancerade inställningar)		Öppna dialogrutan Lost password (Glömt lösenord)
	Spara konfigurationsinställningar (måste vara aktiverat i Advanced settings (Avancerade inställningar))		Stänga Avancerade inställningar

Om varningar och försiktighetsanvisningar

Meddelanden med varningar och försiktighetsanvisningar kan visas på monitorn, på förpackningarna, på fraktlådan eller i det här dokumentet.

Monitorn är säker för patienter och läkare när den används i enlighet med anvisningarna samt meddelandena med varningar och försiktighetsanvisningar i den här bruksanvisningen.

Innan du använder monitorn måste du läsa igenom alla varningar och försiktighetsanvisningar, avsnittet om hur man sätter på monitorn samt de avsnitt i den här *bruksanvisningen* som är relevanta för din användning av monitorn. Utöver de allmänna varningar och försiktighetsanvisningar som förekommer i nästa avsnitt måste du även gå igenom mer specifika varningar och försiktighetsanvisningar som förekommer i hela handboken i samband med konfiguration/start, enhetens drift, patientövervakning och underhållsåtgärder.

- Om du inte förstår och följer alla varningsmeddelanden i den här bruksanvisningen kan det leda till patientskador, sjukdom eller dödsfall.
- Om du inte förstår och följer alla försiktighetsuppsamlingar i den här bruksanvisningen kan det leda till skador på utrustningen eller annan egendom eller förlust av patientdata.

Allmänna varningar och försiktighetsanvisningar



WARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt NIBP och SpO2, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte enheten eller tillbehören i miljöer som kan påverkas av extrema förhållanden avseende temperatur, luftfuktighet eller höjd. Godtagbara driftvillkor finns i "Miljöförhållanden".



WARNING Larmgränser är patientspecifika. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



WARNING Monitorn är inte avsedd att användas under patienttransport utanför sjukvårdsinrättningen. Använd inte monitorn för att ta några mätningar på en patient under transport.



WARNING Använd inte monitorn som en apnémonitor. Varken VSM 6000 series-monitorerna eller några av de integrerade eller extra sensorsystemen som används tillsammans med VSM 6000 series-monitorerna är avsedda för apnémonitorering.



WARNING Använd endast tillbehör som är godkända av Welch Allyn och använd dem enligt tillverkarens bruksanvisning. Om monitorn används med icke godkända tillbehör kan det påverka patientens och användarens säkerhet samt försämra produktens prestanda och noggrannhet.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Anslut inte mer än en patient till en monitor.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Damm och inträngande av partiklar kan påverka blodtrycksmätningarnas noggrannhet. Använd monitorn i rena miljöer så säkerställer du mätningarnas noggrannhet. Om du observerar damm- eller luddansamling på monitorns ventilöppningar, ska monitorn inspekteras och rengöras av en kvalificerad servicetekniker.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Vätskor och för hög luftfuktighet kan skada patientsensorerna och göra att de inte fungerar som de ska eller havererar.



WARNING Risk för patientskador. Ta alltid bort sensorerna från patienterna och koppla från dem helt från monitorerna före bad.



VARNING Vätska kan skada elektroniken inuti monitorn. Förhindra vätskespill på monitorn.

Om vätska spills på monitorn:

1. Stäng av monitorn.
2. Koppla ur strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från monitorn.
4. Torka av vätskan från monitorn.



ANM Om vätska kan ha trängt in i monitorn ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

5. Sätt tillbaka batteriet.
6. Sätt på monitorn och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.

Om vätska trängt in i skrivarkåpan:

1. Stäng av monitorn.
2. Koppla ur strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från monitorn.
4. Ta ut och kasta pappersrullen.
5. Rengör och torka insidan av skrivarkåpan.



ANM Skrivarkåpan har en dräneringsslang som avleder vätska nedåt och ut genom monitorns undersida. Om vätska kan ha kommit in genom andra öppningar i monitorn ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av behörig servicepersonal.

6. Montera en ny pappersrulle.
7. Sätt på monitorn och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.



VARNING Säkerhetsrisk och risk för elstötar. Sladdar, kablar och tillbehör som är skadade p.g.a. felaktig användning kan påverka patientens och användarens säkerhet. Kontrollera alla sladdar, kablar och tillbehör med avseende på utnött dragavlastning, slitage och andra skador enligt rekommendationerna i avsnittet Underhåll och service i den här bruksanvisningen. Byt ut vid behov. Kontrollera om strömsladden har exponerat koppartråd innan du vidrör sladden. Dra alltid ut strömsladden genom att dra i kontakten. Dra aldrig i sladden. Lyft aldrig monitorn med nätkabeln eller patientanslutningarna.



VARNING Risk för brand och explosion. Använd inte monitorn i närheten av brandfarliga anestesiblandningar med luft, syre eller lustgas, i syreberikade miljöer eller andra potentiellt explosiva miljöer.



VARNING Risk för brand och elektriska stötar. Anslut endast LAN-kablar som finns inom en enda byggnad. Konduktiva LAN-kablar som är dragna mellan flera byggnader kan utgöra risk för brand eller elektriska stötar, såvida de inte är utrustade med fiberoptikkablar, åskledare eller andra tillämpliga säkerhetsanordningar.



VARNING Monitorn fungerar eventuellt inte på rätt sätt om den har tappats i golvet eller skadats. Skydda den mot kraftiga stötar och slag. Använd inte monitorn om den uppvisar några tecken på skador. Auktoriserad servicepersonal måste undersöka monitorn om den har tappats eller skadats, så att man kan kontrollera att den fungerar på rätt sätt innan den åter tas i bruk.



VARNING Defekta batterier kan skada monitorn. Om batteriet uppvisar några skador eller sprickor, måste det omedelbart bytas ut mot ett batteri som är godkänt av Welch Allyn.



VARNING Felaktig kassering av batterier kan orsaka explosion eller utgöra en föroreningsrisk. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.



VARNING Risk för elektrisk stöt. Öppna inte monitorn och försök inte heller reparera den. Det finns inga delar i monitorn som användaren kan reparera. Utför endast rutinemässig rengöring och underhåll

som beskrivs specifikt i den här bruksanvisningen. Utför aldrig underhåll eller service medan enheten är ansluten till en patient. Inspektion och service av interna delar får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.



WARNING Risk för elektrisk stöt. Utför aldrig underhåll eller service medan enheten är ansluten till en patient.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Utsätt inte monitorn för temperaturer över 50 °C (122 °F).



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte monitorn på patienter som är kopplade till hjärt-/lungmaskiner.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Om patientsensorerna används under strålning av hela kroppen ska sensorn vara utanför strålsensorn. Om sensorn exponeras för strålning kan avläsningen bli felaktig eller så kan monitorn visa nollresultat under den aktiva strålningsperioden.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte monitorn på patienter som har muskelryckningar eller tremor.



WARNING Använd monitorn endast enligt beskrivningen i den här *bruksanvisningen*. Använd inte monitorn på patienter enligt beskrivningen i Kontraindikationer.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Väggh monterad utrustning och tillbehör måste installeras i enlighet med medföljande instruktioner. Felaktig installation kan leda till att monitorn faller ned från väggen och skadar någon. Welch Allyn ansvarar inte för installationer som har utförts av servicepersonal som inte auktoriserats av Welch Allyn. Kontakta en auktoriserad servicerepresentant från Welch Allyn eller annan auktoriserad servicepersonal för att säkerställa professionell installation avseende säkerhet och pålitlighet hos alla monterade tillbehör.



WARNING Placera inte monitorn i en position där den kan falla ned på patienten.



WARNING Welch Allyn ansvarar inte för integriteten hos inrättningens strömtillförsel. Om integriteten hos en institutions strömtillförsel eller skyddsledare är tvivelaktig ska monitorn endast drivas med batteriet när den är kopplad till en patient.



WARNING Undvik att använda kontinuerlig övervakning av en patient när enheten drivs med batteri. Om batteridrift är enda alternativet måste du befinna dig i samma rum som den patient vars vitala tecken monitoreras med kontinuerlig övervakning. Både patienten och batteriets status ska övervakas aktivt för att säkerställa patientsäkerheten.



WARNING Risk för skada på patienten och utrustningen. Var försiktig vid dragning av patientkablar så att du minimerar risken för att patienten trasslar in sig eller stryps. Under transport av monitorn på ett mobilt stativ ska alla patientkablar och sladdar säkras så att de inte kan fastna i hjulen och så att risken för att någon snubblar över dem minimeras.



WARNING För användarens och patientens säkerhet måste all perifer utrustning och alla tillbehör som kan komma i direkt kontakt med patienten uppfylla alla tillämpliga säkerhetskrav, EMC-standarder och regulatoriska föreskrifter.



WARNING Alla in- och utgående (I/O) anslutningar är endast avsedda för anslutning till enheter som uppfyller IEC 60601-1 eller andra IEC-standarder (till exempel IEC 60950), enligt vad som gäller för monitorn. Anslutning av ytterligare enheter till monitorn kan öka läckströmmarna från chassit eller patienten. Upprätthåll användarens och patientens säkerhet genom att beakta kraven i IEC 60601-1. Mät läckströmmarna för att säkerställa att det inte föreligger risk för elektriska stötar.



WARNING Risk för att utrustningen inte fungerar eller fara för patienten. Täck inte över luftintaget eller ventilerna på monitorns baksida eller underdel. Om de här ventilerna täcks över kan det göra att monitorn överhettas eller att larmen dämpas.



WARNING Risk för korskontaminering eller nosokomial infektion. Rengör och desinficera monitorn regelbundet i enlighet med vårdenhetens rutiner och normer eller lokala föreskrifter. Noggrann handtvätt före och efter kontakt med patienten minskar i hög grad risken för korskontaminering och nosokomial infektion.



WARNING Monitorn eller dess tillbehör får inte användas under magnetisk resonanstomografi p.g.a. att det kan påverka patientsäkerheten. Inducerad ström kan ge brännsår.



WARNING När monitorn inte är ansluten till ett reservlarmsystem under kontinuerlig övervakning ska du kontrollera monitorn regelbundet för att erhålla patientdata, larm och varningar.



WARNING Risk för patientsäkerheten. EarlySense-systemet är inte avsett för högriskpatienter med hjärtproblem eller andningssvårigheter och som behöver kontinuerlig övervakning av hjärtfunktion eller koldioxidnivåer. För dessa patienter är den mest tillförlitliga patientövervakningen noggrann uppsikt av vårdpersonal eller utrustning som är avsedd för sådan övervakning.



WARNING Risk för patientskada. Beslut om att använda NIBP-modulen för gravida kvinnor eller patienter med preeklampsi fattas av utbildade kliniker som använder utrustningen.



WARNING Risk för patientskada: Beslut om att använda denna enhet för barn och gravida eller ammande kvinnor fattas av utbildade sjukvårdspersonal som använder utrustningen.



WARNING Risk för personskador. Nätkabeln är det tillbehör som används för att koppla från utrustningen från strömkällan. Placera utrustningen så att det inte är svårt att komma åt att dra ur nätkabeln.



WARNING Risk för patientskada. Enheten är lämpad för användning med högfrekvent kirurgisk utrustning men ger inget ytterligare skydd.



WARNING Säkerhetsrisk och risk för elstötar. För tillbehör som ansluts till monitorn med en USB-kabel ska USB-kabeln dras ut från monitorn när du kopplar bort tillbehöret.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Väggfästet måste monteras med hjälp av utrustning som är lämplig för den aktuella väggtypen. Din inrättning kan behöva tillhandahålla den typ av utrustning som krävs för installation på den aktuella väggtypen.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Endast auktoriserad servicepersonal från Welch Allyn eller en biomedicinsk tekniker bör sätta fast eller ta bort enheten från väggfästet.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Alla ändringar av en monteringslösning från Welch Allyn upphäver Welch Allyn från ansvar och upphäver garantin.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Welch Allyn ansvarar inte för installationer som har utförts av servicepersonal som inte auktoriserats av Welch Allyn.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Welch Allyn ansvarar inte för integriteten hos någon väggtyp eller väggmonterat gränssnitt. Welch Allyn rekommenderar att du kontaktar din biomedicinska avdelning eller avdelning för service/underhåll för att garantera en säker och tillförlitlig installation av tillbehör.



FÖRSIKTIGHET Placera väggfästet så att skärmen, kontrollerna och anslutningarna är åtkomliga och främjar optimal och ergonomisk användning av enheten.



FÖRSIKTIGHET Enligt federala lagar i USA får den här monitorn endast säljas, distribueras eller användas av eller på order av läkare eller licensierad sjukvårdspersonal.



FÖRSIKTIGHET Risk för elektromagnetiska störningar. Monitorn uppfyller alla tillämpliga inhemska och internationella normer gällande elektromagnetiska störningar. De här normerna är avsedda att minska elektromagnetiska störningar från medicinsk utrustning. Även om den här monitorn inte förväntas orsaka problem för annan överensstämmande utrustning eller påverkas av andra överensstämmande enheter, kan störningar ändå förekomma. Undvik därför att använda monitorn i närheten av annan

utrustning. Om störningar på utrustningen observeras, ska utrustningen flyttas. Du kan också läsa tillverkarens bruksanvisning.



FÖRSIKTIGHET Anslut endast nätsladd av klass I (jordad) till den här monitorn.



FÖRSIKTIGHET Tryck inte för länge på  för att stänga av monitorn när den fungerar normalt. Detta leder till att du förlorar patientdata och konfigurationsinställningar.



FÖRSIKTIGHET Flytta aldrig monitorn eller det mobila stativet genom att dra i någon av kablarna eftersom detta kan medföra att monitorn välter eller att kabeln skadas. Dra aldrig i nätsladden för att dra ut den ur det elektriska uttaget. Fatta alltid tag i själva kontakten, inte i kabeln, när du ska dra ut nätkabeln. Se till att kabeln inte kommer i kontakt med vätskor, värme och skarpa kanter. Byt ut nätkabeln om dragavlastningen eller kabelisoleringen är skadad eller håller på att lossna från kontakten.



FÖRSIKTIGHET Överskrid inte de maximala viktgränserna för ditt mobila stativ med korg eller fack. Se avsnittet Specifikationer för information om maximala viktgränser för korg/fack och mobilt stativ.



FÖRSIKTIGHET Använd endast USB-klientkabeln från Welch Allyn för att ansluta en bärbar dator till USB-klientporten. En bärbar dator som är ansluten till monitorn måste drivas med batteri, en strömkälla som överensstämmer med 60601-1 eller en isoleringstransformator som överensstämmer med 60601-1. Under övervakning av en patient går det endast att ladda den bärbara datorns batteri om datorn är ansluten till en isolerad strömkälla som överensstämmer med 60601-1.



FÖRSIKTIGHET Om pekskärmen inte fungerar på rätt sätt ska du läsa avsnittet om felsökning. Om problemet inte kan lösas ska du upphöra att använda monitorn och kontakta ett auktoriserat Hillrom-servicecenter eller auktoriserad servicepersonal.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsavläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.



FÖRSIKTIGHET Se till att monitorn hålls utanför MR-rum och andra områden där det används starka magnetfält eller höga elektriska fältstyrkor.



FÖRSIKTIGHET Använd inte **SureTemp** för att ta eller övervaka patientens temperatur under defibrillering eller elektrokirurgi. Det kan skada temperatursonden.



FÖRSIKTIGHET Innan en patient vägs på en våg som är ansluten till monitorn ska alla sensorer kopplas bort från patienten. Det säkerställer att vikten registreras korrekt och minskar avsevärt de elektrostatiska urladdningar som kan störa monitorn.

Varningar och försiktighetsåtgärder för integrerat väggsystem

Utöver föregående varningar och försiktighetsåtgärder bör följande beaktas vid användning av Integrated Wall System.



WARNING Vätska kan skada elektroniken inuti Connex IWS. Se till att ingen vätska spills på väggsystemet.

Om vätska spills på väggsystemet:

1. Stäng av väggsystemet.
2. Koppla ur strömkontakten.
3. Ta bort väggsystemet från väggen.
4. Avlägsna batteriet från väggsystemet.
5. Torka av vätskan från väggsystemet.



ANM Om vätska kan ha trängt in i väggsystemet ska det inte användas förrän det har torkat ordentligt, samt inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

6. Sätt tillbaka batteriet.

7. Sätt tillbaka väggsystemet på väggen.
8. Slå på väggsystemet och kontrollera att det fungerar på normalt sätt innan det åter tas i bruk.



WARNING Instrumenten för fysisk bedömning (handtagen) har utformats för intermittent användning. Systemet bör inte vara påslaget i mer än två minuter. Låt systemet vara avslaget i minst tio minuter mellan patienter.



FÖRSIKTIGHET Welch Allyn ansvarar inte för integriteten hos något väggmonterat gränssnitt. Welch Allyn rekommenderar att du kontaktar din biomedicinska avdelning eller avdelning för service/underhåll för att garantera en säker och tillförlitlig installation av tillbehör.



FÖRSIKTIGHET Använd inte **SureTemp** för att ta eller övervaka patientens temperatur under defibrillering eller elektrokirurgi. Det kan skada temperatursonden.

Varningar och försiktighetsåtgärder för EKG-modulen

Utöver föregående varningar och försiktighetsåtgärder bör följande beaktas vid användning av EKG-modulen.



WARNING Vätska kan skada elektroniken inuti EKG-modulen. Förhindra vätskespill på EKG-modulen. Om vätska spills på EKG-modulen ska den tas ur bruk. Modulen har inget skydd mot vätskeintrång.



WARNING Använd inte **Connex**-enheten och EKG-modulen nära utrustning som avger kraftiga elektromagnetiska signaler eller radiofrekvenssignaler. Elektronisk utrustning av den här typen kan orsaka elektriska störningar vid användning av enheten, vilket kan förvränga EKG-signalen och förhindra korrekt analys av hjärtrytmen.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Livshotande arytmier kan utlösa en av två valfria höga larmtoner för ventrikeltakykardi (V-Tach), ventrikelflimmer (V-Fib) och asystoli. Om du övervakar en patient med avseende på livshotande arytmier ska du verifiera den larmton som vårdnheten eller avdelningen har valt.



WARNING Risk för patientskada. Analysera inte vågformen på skärmen för EKG-registrering eftersom dessa EKG-presentationer inte är skalenliga. Gör endast manuella mätningar av EKG-intervall och -utslag på utskrivna EKG-rapporter.



WARNING Analysprogrammet för arytmier är avsett att detektera V-Tach, V-Fib och asystoli. Det är inte avsett att detektera andra arytmier. Vid enstaka tillfällen kan det felaktigt identifiera förekomsten eller frånvaron av en arytm. Av den anledningen måste en läkare analysera arytmiiinformationen tillsammans med övriga kliniska fynd.



WARNING Detektion av arytmier (för V-Tach, V-Fib och asystoli) och respiratorisk impedans är inte avsedda för nyfödda patienter.



WARNING Datorassisterad registrering och tolkning av EKG-data är ett användbart verktyg om det används på rätt sätt. Ingen automatiserad tolkning är dock helt tillförlitlig och en legitimerad läkare ska granska tolkningarna före behandling, eller ej behandling, av en patient. EKG-modulen måste användas i kombination med kliniska tecken och symtom. Enheten är endast avsedd som ett komplement vid bedömning av en patient. Vissa arytmier eller pacemakersignaler kan ha en negativ påverkan på hjärtfrekvensindikationer eller -larm.



WARNING Risk för patientskada. Data som registreras av enheten ska inte utgöra det enda underlaget för patientens diagnos eller behandlingsordination.



WARNING Fysiologiska variationer i patientpopulationen ger en närmast oändlig mängd möjliga morfologier för EKG-vågformen. I vissa fall larmar kanske inte **Connex**-enheten eller larmar felaktigt för vissa arytmivågformer (V-Tach, V-Fib och asystoli). Det är användarens ansvar att ställa in larmgränser som är anpassade för varje enskild patient. Högriskpatienter måste övervakas mycket noga.



WARNING För patienter med pacemaker ska enheten placeras minst 15 cm från pacemakern. Stäng omedelbart av EKG-modulen och ge patienten lämplig vård om du misstänker att EKG-modulen har påverkat pacemakern.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Vid övervakning av respiratorisk impedans kan funktionen hos vissa pacemakers påverkas. Patienter med pacemaker ska hållas under noggrann observation. Om pacemakerns funktion påverkas ska den respiratoriska impedansen stängas av.



WARNING Respiratorisk impedans måste avaktiveras när EKG-elektroder med handledsklämmor används.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Övervakning av respiratorisk impedans är inte tillförlitlig när EKG-elektrodena placeras på extremiteterna.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Ställ in pacemakerdetektionen korrekt och håll patienter med pacemaker under noggrann observation. En pacemakerpuls kan räknas som ett QRS, vilket kan leda till att hjärtfrekvensen blir felaktig och att hjärtstillestånd och vissa livshotande arytmier (V-Tach, V-Fib och asystoli) inte kan detekteras. Om patienten har en pacemaker ska pacemakerdetektion slås PÅ för att undvika denna risk.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Om en extern pacemaker används på en patient är övervakningen av arytmier (för att detektera V-Tach, V-Fib och asystoli) kraftigt försämrad på grund av den höga energinivån hos pacemakerpulsen. Det kan leda till att arytmialgoritmen inte kan detektera om asystoli förekommer eller om pacemakern inte registrerar.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Implanterbara pacemakers, som har adaptiv minutventilationsfrekvens, kan i enstaka fall inverka på mätningen av respiratorisk impedans hos hjärtmonitorer så att pacemakern arbetar på den högsta nivån. Patienter med pacemaker ska hållas under noggrann observation.



WARNING Inspektera enheten och tillbehören före varje användningstillfälle. Använd endast tillbehör som godkänts av Welch Allyn. Perifer utrustning och tillbehör som vidrör patienten måste uppfylla alla tillämpliga säkerhetskrav, EMC-standarder och regulatoriska föreskrifter.



WARNING Inspektera både elektriskt och visuellt alla kablar, sensorer och elektrodavledningar ofta. Byt ut skadade kablar, sensorer eller avledningar. Om kablar, sensorer och avledningar inte inspekteras ordentligt och hålls i utmärkt skick kan det medföra risker för patienterna och felaktig funktion och skada på utrustningen.



WARNING Patienten ska alltid röra sig så lite som möjligt. Rörelseartefakter kan orsaka felaktiga mätningar av patientens vitala tecken.



WARNING Konduktiva delar av elektroder och tillhörande anslutningar på patientanslutna delar av typ BF eller CF, inklusive den neutrala elektroden, bör inte komma i kontakt med andra konduktiva delar, inklusive jordledaren.



WARNING Hudirritation kan uppstå vid kontinuerlig användning av EKG-elektroder. Undersök om huden är irriterad eller inflammerad och undvik i så fall att placera elektroderna på de ställena. Om huden är irriterad ska elektroderna bytas ut eller flyttas till ett nytt ställe en gång per dygn.



WARNING Anslut endast patientavledningskablar till patientelektroder.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Den viktigaste aspekten för att få ett EKG av god kvalitet är att placera elektroderna korrekt. Om elektroderna och patientkabeln inte placeras korrekt kan det leda till brusig signal, falska larm eller bristfällig EKG-analys, vilket kan skada patienten. Alla dessa aspekter kan potentiellt leda till patientskador.



WARNING Risk för patientskada. Använd endast tillbehör som är godkända av Welch Allyn, inklusive elektroder, avledningskablar och patientkablar. Dessa godkända tillbehör måste användas för att

skydda patienten mot elektrisk påverkan under hjärtdefibrillering. Läs tillbehörslistan eller gå till parts.hillrom.com.



WARNING Risk för patientskada. Använd endast EKG-kablar som har levererats eller specificerats av Welch Allyn. Användning av andra EKG-kablar kan upphäva defibrillatorskyddet och öka risken för patientskada till följd av elektriska stötar.



WARNING För att undvika allvarliga skador eller dödsfall ska försiktighetsåtgärder i enlighet med god klinisk praxis vidtas under patientdefibrillering:

- Undvik kontakt med EKG-apparaten, patientkabeln och patienten.
- Placera defibrillatorpaddlarna korrekt i förhållande till elektroderna.



WARNING För att undvika allvarliga skador eller dödsfall ska försiktighetsåtgärder i enlighet med god klinisk praxis vidtas under patientdefibrillering:

- Kontrollera före defibrillering att patientavledningarna är korrekt anslutna till patienten och EKG-modulen. Lösa EKG-avledningar kan avleda strömmen från defibrillatorn.
- Efter defibrillering ska varje patientavledning dras ut ur patientkabeln. Kontrollera ändarna för att se om de har brännmärken (svarta kolmärken). Om det finns brännmärken ska patientkabeln och de enskilda avledningarna bytas ut. Om det inte finns några brännmärken ska varje avledning sättas tillbaka i patientkabeln. (Brännmärken uppstår endast om en avledning inte är helt insatt i patientkabeln före defibrillering.)



WARNING Risk för elektrisk stöt. Innan du rengör monitorn ska du koppla från nätkabeln från det elektriska uttaget och strömkällan.



WARNING Denna utrustning får inte vara ansluten till någon annan utrustning som inte uppfyller kraven i EN60601-1. De kombinerade läckströmmarna kan överskrida säkerhetsgränserna.



WARNING Användning av andra tillbehör, givare och kablar än de angivna kan leda till försämrad elektromagnetisk kompatibilitet hos enheten.



WARNING Använd inte denna enhet tillsammans med utrustning för MR (magnetresonanstomografi).



WARNING Vid användning av handledsklämmor för EKG-elektroderna bör denna vågform inte användas för klinisk tolkning, även om ett normalt QRS för avledning I visas på monitorn, eftersom elektroderna inte är placerade korrekt i en triangel runt patientens hjärta.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Beakta följande för att användningen av handledsklämmor för EKG-elektroder ska vara effektiv:

- Storleken på handledsklämmans elektroder är fast och kan inte justeras.
- Korrekt inriktning mot monitorn ska göras genom att justera klämman tills den sitter tätt.
- Klämman ska helst placeras på patientens handled, men den kan flyttas upp längst patientens arm mot bålen.
- Klämman kanske inte kan användas på patienter med smala handleder och armar.
- Var försiktig när du fäster klämman så att den inte stryker cirkulationen i patientens handled och arm.
- Om det inte går att fästa handledsklämman så att den sitter tätt ska en annan metod för EKG-övervakning användas.



WARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.



WARNING Kontrollera alltid att elektroderna är korrekt placerade för den valda avledningskonfigurationen.



WARNING EKG-modulen ska inte användas på patienter som är kopplade till hjärt-lungmaskiner.



VARNING Om en elektrokirurgisk enhet används ska EKG-kabel och -avledningar placeras så långt bort som möjligt från operationsstället och från de elektrokirurgiska kablarna. På så sätt minimeras störningarna och risken för brännskador på patienten. Kontrollera att den elektrokirurgiska returkabeln (neutral) sitter fast ordentligt på patienten och att kontakten är god.



VARNING Risk för patientskada. Gör följande för att undvika korskontaminering och infektionsspridning:

- Kassera alla komponenter för enpatientsbruk (till exempel elektroder) efter användning.
- Rengör och desinficera regelbundet alla komponenter som kommer i kontakt med patienterna.
- Ombearbeta tillbehören till enheten (till exempel patientkabel, avledningar och återanvändbara elektroder) mellan patienter.



FÖRSIKTIGHET Använd aldrig aceton, eter, freon, petroleumderivat eller andra lösningsmedel för att rengöra EKG-modulen. Sänk aldrig ned EKG-modulen eller patientkabeln i vätska. EKG-modulen eller patientkablarna får aldrig autoklaveras eller ångrengöras. Skydda EKG-modulen och patientkabeln från alkoholhaltiga vätskor. Blötlägg aldrig några komponenter i alkohol. Om det kommer in vätska i EKG-modulen slutar du först att använda den och ser till att den kontrolleras av en behörig servicetekniker innan den används igen.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera datumen på aktuella tillbehör så att de inte är utgångna.



FÖRSIKTIGHET Anslut USB-kabeln till **Connex**-enheten på ett sätt som gör att de inte trasslar ihop sig.



FÖRSIKTIGHET För att undvika att USB-kabeln lossnar och att anslutningen mellan EKG-modulen och enheten bryts måste du stänga luckan och dra åt skruven på **Connex** monitor för mätning av vitala parametrar samt dra åt kabelskruven på **Connex** Integrated Wall System integrerat väggssystem så att kabeln sitter fast.

Fysiskt utseende

Vital Signs Monitor 6000-serien

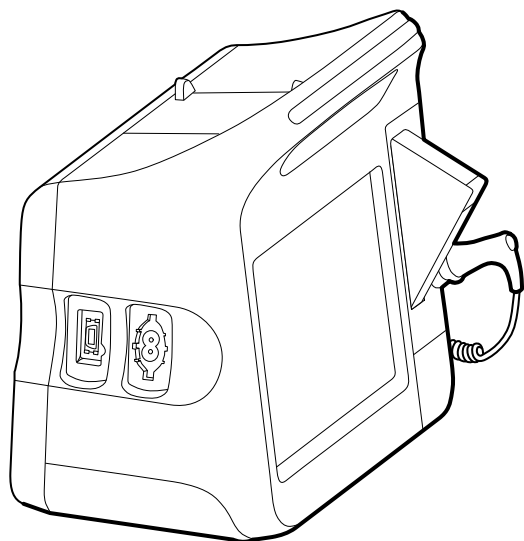
Standardmonitor och utökad monitor

Det finns två monitorstorlekar: standard och utökad. Den primära skillnaden mellan dessa två modeller är hur många parametrar de har stöd för.



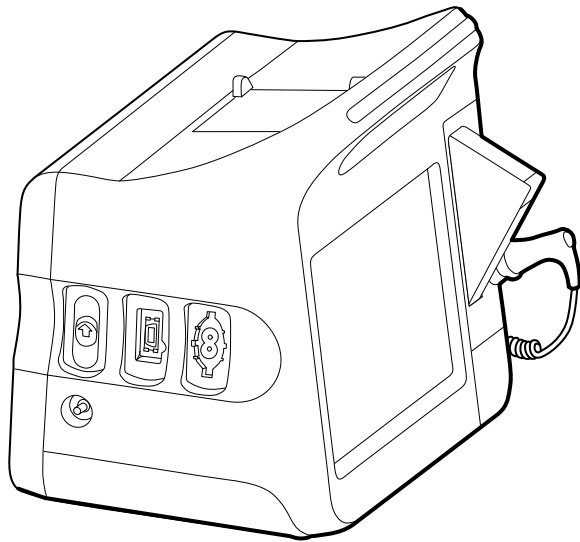
ANM Din monitor har eventuellt inte alla parametrar eller funktioner som beskrivs i det här avsnittet, det beror på vilken storlek och konfiguration den har.

I en standardmonitor är upp till två parametermoduler installerade på vänster sida. Du kan se vilka moduler som är installerade med hjälp av de kontakter som syns på enhetens utsida. Följande bild visar en standardmonitor med moduler för pulsoximetri och blodtryck.



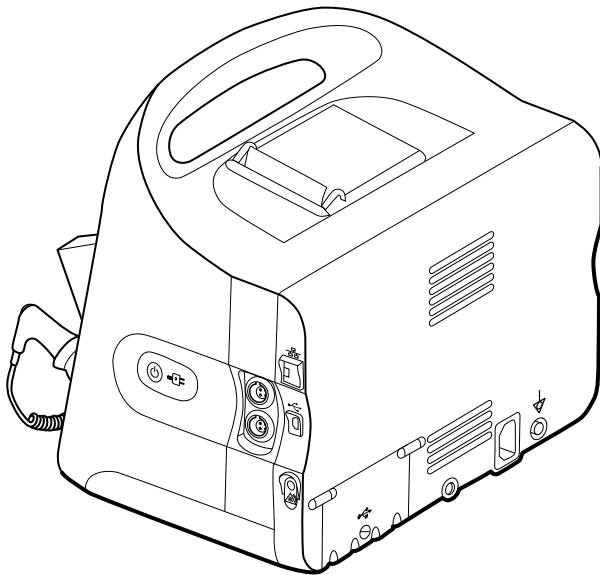
Standardmonitor, vänster sida

Den utökade versionen kan ha max tre moduler (till exempel CO2, pulsoximetri och blodtryck) på vänster sida.



Utökad monitor, vänster sida

Om den utökade monitorn är konfigurerad med EarlySense har den en extramodul på höger sida.

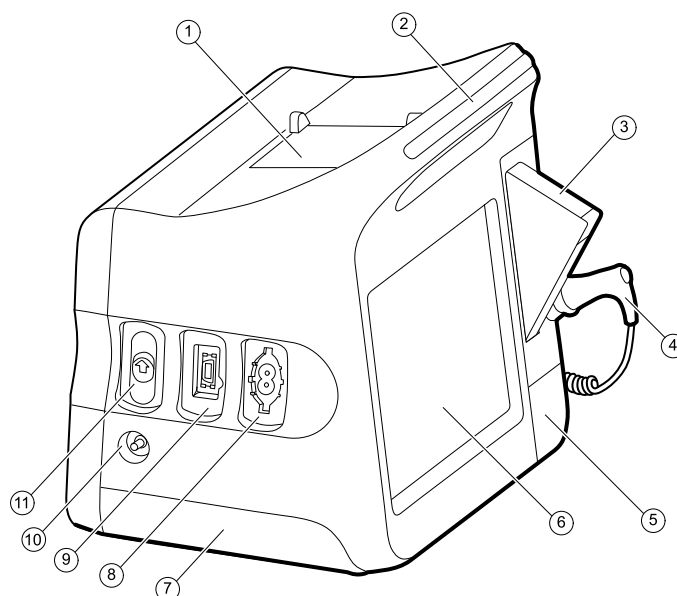


Utökad monitor, höger sida

Konfigurationen av utrustningen och de grundläggande monitorfunktionerna är samma för båda modellerna om inget annat anges i bruksanvisningen.

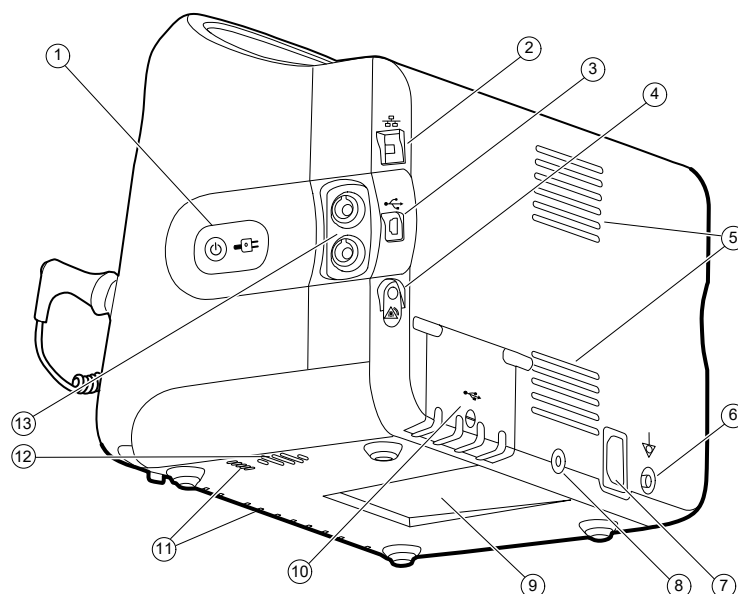
Reglage, indikatorer och anslutningar

Följande diagram visar en monitor med alla funktioner. Din monitor har eventuellt inte alla de här funktionerna, det beror på vilken storlek och konfiguration den har.



Vy av vänstra sidan, ovansidan och framsidan

No.	Funktion	Beskrivning
1	Skrivare	Skrivaren skriver ut patient- och enhetsinformation.
2	Lysdioder	Tillhandahåller ett visuellt larm med röda och gula lysdioder.
3	Termometri	Behållare för temperatursond.
4	Termometri	Temperatursond.
5	Termometri (anslutning innanför kåpan)	Säkrar sondens anslutning till monitorn.
6	LCD-skärm	Färgpekskärm med 1 024 x 600 bildpunkter som visar det grafiska användargränssnittet.
7	Batteriutrymme (innanför kåpan)	Rymmer litiumjonbatteriet.
8	Blodtryck	Kan användas med slangar av typen dubbellumen eller enkellumen.
9	Pulsoximetri	Nellcor- eller Masimo Rainbow SET -modulen. Nellcor-modulen mäter SpO2 och pulsfrekvens. Masimo-modulen mäter SpO2, pulsfrekvens, SpHb och RRa .  ANM SpHb och RRa är valfria parametrar men de kan inte konfigureras tillsammans.  ANM Monitorer som är konfigurerade med RRa kan inte konfigureras med CO2.
10	CO2	Utandningsport för CO2-provtagning.
11	CO2	Ingång för CO2-provtagning (bakom luckan).



Vy av högra sidan, undersidan och baksidan

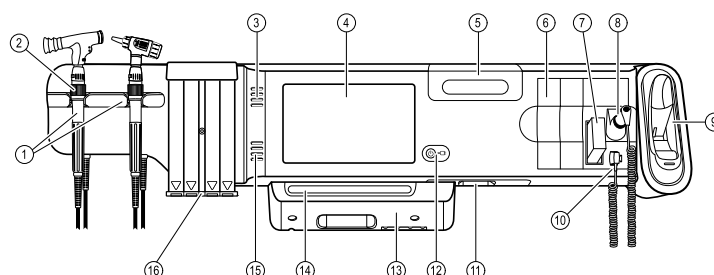
No.	Funktion	Beskrivning
1	Strömbrytare och lysdiod	Knapp för ström på/displayens energisparläge. Lysdioden anger laddningsstatus när monitorn är ansluten till nätström: • Grön: Batteriet är laddat. • Gul: Batteriet håller på att laddas.
2	Ethernet RJ-45	Tillhandahåller en kabelanslutning till datornätverket.
3	USB-klient	Ger en anslutning till en extern dator för testning och programuppdateringar.
4	Sköterskeanrop	Ger en anslutning till sjukhusets system för kontakt av sjuksköterska.
5	Utgångsventiler för fläkt	Utgångsventilerna kylvlar monitorn.
6	Jordningsfäste (ekvipotentialterminal)	Tillhandhålls för testning av elektrisk säkerhet och för anslutning av en potentialutjämningsledare.
7	Strömanslutning	Tillhandahåller en extern växelströmsanslutning.
8	Monteringsfäste för mobilt stativ	Säkrar monteringsplattan till monitorn.
9	Urholkning för monteringsplatta	Säkrar monitorn när den är monterad på det flyttbara stativet eller på en vägg.
10	Lucka för USB-anslutning	Ger tillgång till USB-värdanslutningar för extra tillbehör.
11	Ingångsventiler för fläkt	Ingångsventilerna för fläkten suger in luft som kylvlar ned monitorn.
12	Högtalare	Avger toner.

No.	Funktion	Beskrivning
13	Patientrörelser	EarlySense-modulen övervakar patientrörelser, andningsfrekvens (RR) och pulsfrekvens.
		 ANM Monitorer som är konfigurerade med RRa och CO2 kan inte konfigureras med EarlySense.

Integrated Wall System

Reglage, indikatorer och anslutningar

 **ANM** Din modell har eventuellt inte alla de här funktionerna.



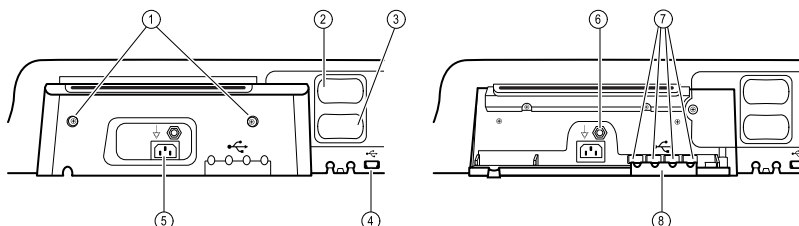
Vy framifrån

Nummer	funktion	Beskrivning
1	Instrument för fysisk bedömning – Handtag och handtagshållare	Handtagen passar alla instrumenthuvuden på 3,5 V från Welch Allyn. Hållaren stödjer användning av ett handtag i sänder. Ett handtag slås automatiskt på när det lyfts från hållaren och stängs av när det sätts tillbaka.
2	Reostat	Sitter på varje handtag. Vrid medurs för att öka ljusstyrkan, vrid moturs för att minska ljusstyrkan.
3	Utgångsventiler	Utgångsventilerna kyler monitorn.
4	LCD-skärm	Färgpekskärm med en upplösning på 1 024 x 600 som visar det grafiska användargränssnittet.
5	Förvaringsutrymme	Ett täckt förvaringsutrymme för extra sondhöljen och andra mindre tillbehör.
6	Kortplatser	Utrymme för att lägga till moduler.
7	Sondhöljen till SureTemp Plus -termometern	Stödjer temperaturmätning oralt, i armhålan och rektalt.
8	SureTemp Plus -termometersond	Stödjer temperaturmätning oralt, i armhålan och rektalt.
9	Braun ThermoScan® PRO -termometer och docka	Stödjer temperaturmätning i örat. Dockan laddar termometers batteri.

Nummer	funktion	Beskrivning
10	SureTemp Plus -termometerkontakt	Säkrar sondens anslutning till väggsystemet.
11	Blodtryck och pulsoximetri	Se "Vy framifrån av undersidan" för mer detaljer.
12	Strömbrytare och lysdiod	Knapp för påslagning av ström/standby. Lysdioden anger laddningsstatus när systemet är anslutet till nätström: • Grön: Batteriet är laddat. • Gul: Batteriet håller på att laddas.
13	USB/Comms-lock	Innehåller lysdioder. Ger tillgång till USB-anslutningar för extra tillbehör och viss plats för sladdar och kablar.
14	Lysdioder	Tillhandahåller ett visuellt larm med röda och gula lysdioder.
15	Högtalare	Avger toner.
16	Tratthållare	Innehåller engångstrattar från KleenSpec i barn- (2,75 mm) och vuxenstorlekar (4,25 mm).

Vy framifrån av undersidan

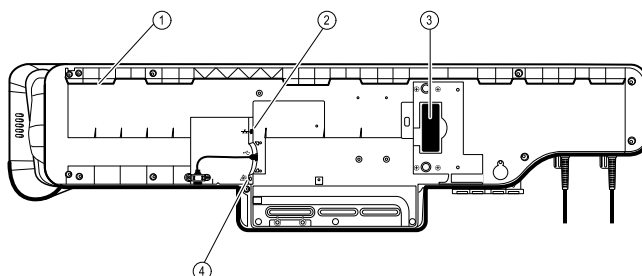
(Vänster: USB/Comms-lock fastsatt; Höger: USB/Comms-lock borttaget)



1	Fästsruvar	För fastsättning och borttagning av USB/Comms-lock.
2	Blodtryck	Separat modul för enkelt utbyte. Kan användas med slangar av typen dubbellumen eller enkellumen.
3	Pulsoximetri	Extra tillbehör Nellcor (SpO2) eller Masimo Rainbow SET (SpO2 eller kombinerat SpO2/ SpHb) i en separat modul för enkelt utbyte.
4	USB-kontakt till dator	Ger en anslutning till en extern dator för testning, dataöverföring och programuppdateringar.
5	Strömanslutning	Tillhandahåller en extern växelströmsanslutning.
6	Jordningsfäste (ekvipotentialterminal)	Stöder elektrisk säkerhetstestning; terminal för att ansluta av en potentialutjämningskonduktor.
7	USB-kontakter	Ger tillgång till USB-värdanslutningar för extra tillbehör.
8	USB-kabelhållare	Minskar slitaget på USB-kablar och kontakter, gör att kablarna inte lossnar ur kontakterna.

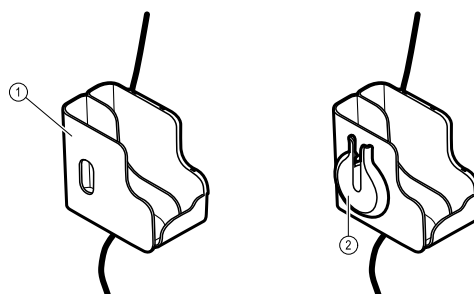
Nummer	funktion	Beskrivning
--------	----------	-------------

Vy från baksidan



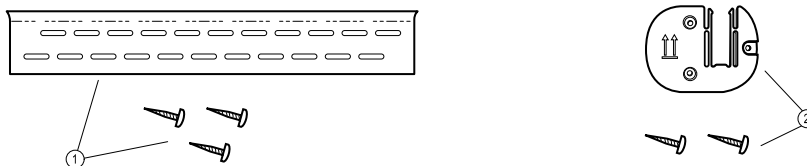
1	Urholkning för monteringsfäste	Säkrar monitorn när den är monterad på väggen.
2	Ethernet RJ-45	Tillhandahåller en kabelanslutning till datornätverket.
3	Litiumjonbatteri	Ger reservström till väggssystemet.
4	Sköterskeanrop	Ger en anslutning till sjukhusets system för kontakt av sjuksköterska.

Tillbehörskorg



1	Tillbehörskorg	Förvarar tillbehör och organiserar kablar.
2	SpO2-hållare	Ger utrymme för att vira SpO2-kabeln och fästa SpO2-fingerklämman.

Monteringsutrustning



1	Rälsfäste och skruvar för väggmontering	Säkrar väggssystemet mot väggen.
2	Tillbehörskorgsfäste och skruvar	Säkrar tillbehörskorgen mot väggen och ger plats och dragavlastning för elkabeln.

Konfiguration för Vital Signs Monitor 6000-serien

Förbrukningsartiklar och tillbehör

En lista över godkända förbrukningsartiklar och tillbehör finns under "Godkända tillbehör" i bilagan.

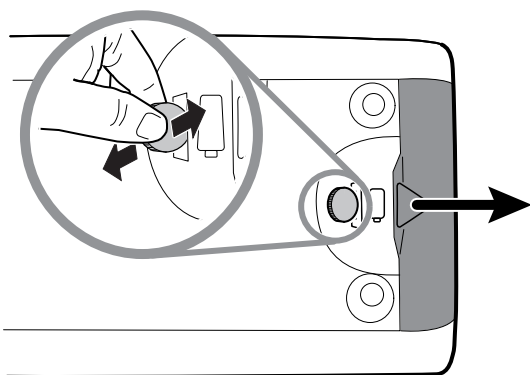
Sätta i batteriet

Den här proceduren avser den första installationen av monitorn.

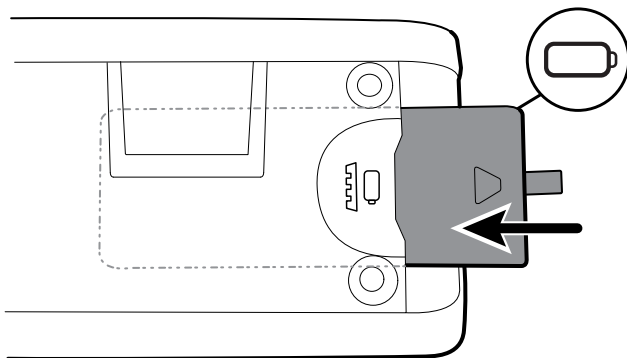


WARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras. Använd inte ett icke godkänt batteri. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.

1. Vänd monitorn upp och ned för att komma åt batteriluckan.
2. Leta reda på batteriluckan, som anges av .
3. Sätt ett mynt i skåran och tryck för att öppna luckan. Välj ett mynt som passar in i skåran.



4. Skjut in batteriet.



ANM Ta inte bort fliketiketten från batteriet. Fliken underlättar när du ska ta ut batteriet från facket när det ska bytas ut.

5. Sätt tillbaka batteriluckan genom att föra in kanten med urtag och tryck sedan motsatt kant nedåt.



ANM Nya batterier är endast laddade till 30 procent. Monitorn ska därför anslutas till växelström omedelbart efter att ett nytt batteri satts i.

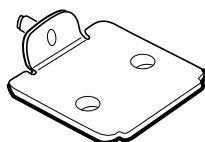
Montera monitorn

Du kan installera monitorn på ett flyttbart stativ eller på en innervägg med ett Hillrom-godkänt väggfäste.

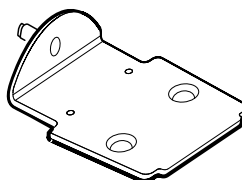
Kontrollera monteringsfästet

Innan du monterar monitorn bör du se till att stativet eller väggfästet har ett monteringsfäste som är avsett för monitorn. Monitorer med standardkåpa behöver ett litet fäste. Monitorer med en utökad kåpa behöver ett stort fäste.

Litet fäste för standardkåpa



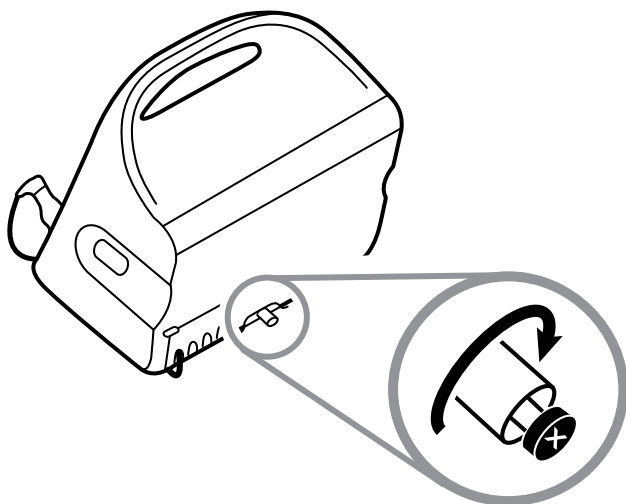
Stort fäste för utökad kåpa



ANM Om din monitor har en utökad kåpa men det lilla fästet är monterat på stativet eller väggfästet måste du byta ut det lilla fästet mot det stora. Följs de steg som anges i *anvisningarna för byte av monteringsfäste* som medföljer det stora fästet. Sedan kan du montera monitorn.

Montera monitorn på ett stativ

1. Rikta in monitorn på monteringsfästet i mitten av stativhyllan. Skjut in monitorn på plats så att fästet hamnar i spåren på monitorns undersida.
2. Kontrollera att monitorn sitter fast på fästet. Om du kan lyfta upp någon del av monitorn från stativet sitter den inte fast ordentligt. Upprepa steg 1 till monitorn sitter fast på rätt sätt.
3. Dra åt skruven på fästet i skruvhålet på monitorns baksida.

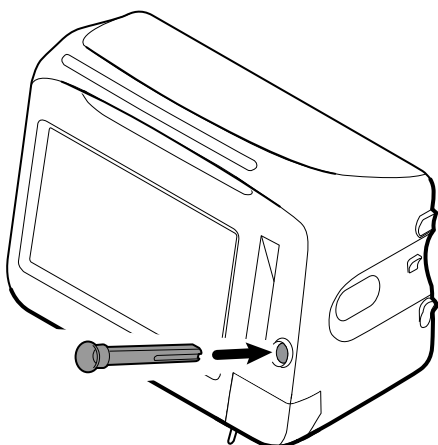


Montera monitorn på väggen

Anvisningar för montering finns i väggmonteringstillverkarens anvisningar.

Ansluta en sondbehållare

1. Rikta in sondbehållaren med flikarna vända uppåt och nedåt och för in sondbehållaren i temperaturmodulen.



Sondbehållaren klickar fast på plats när den är helt införd.

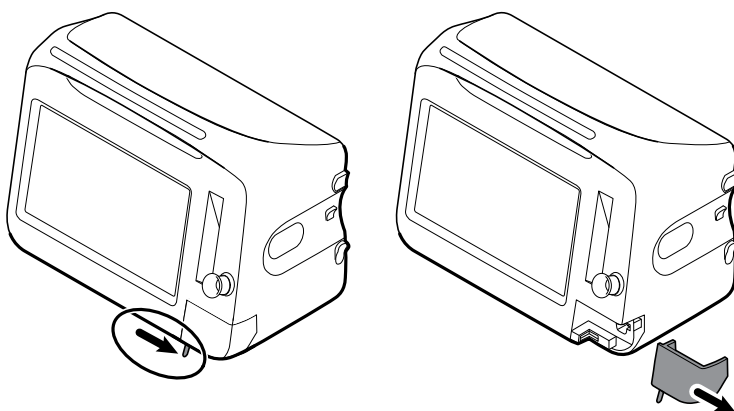
2. Sätt i temperatursonden i sondbehållaren.

Ansluta en temperatursond

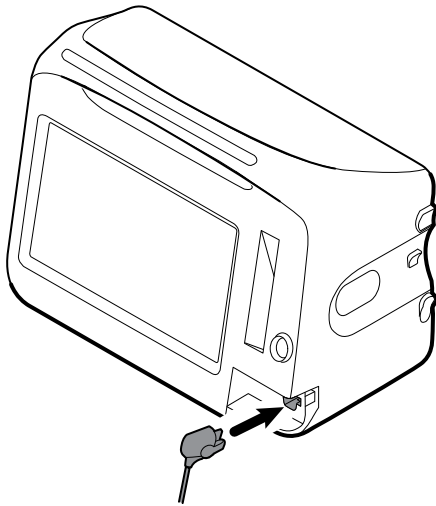


FÖRSIKTIGHET Temperaturmodulen fungerar endast när en sondbehållare har monterats.

1. Ta bort luckan till temperaturmodulen genom att trycka på fliken längst ned och skjuta luckan åt höger. Luckan finns längst ned till höger på monitorn, nedanför sondbehållaren.



2. Håll temperatursondens kabelkontakt med fjädringsfliken åt höger och för in den i sondporten på temperaturmodulen.



3. Tryck in den tills den klickar fast.
4. Sätt tillbaka luckan. Använd inriktningsskivan och skjut luckan åt vänster tills den klickar fast.

Avlägsna temperatursonden och behållaren

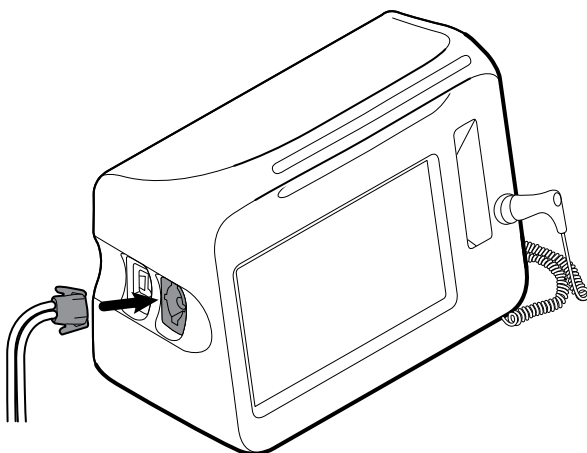
Gör så här för att koppla bort sondkabeln och avlägsna sondbehållaren.

1. Ta bort luckan till temperaturmodulen genom att trycka på fliken längst ned och skjuta luckan åt höger. Luckan finns längst ned till höger på monitorn, nedanför sondbehållaren.
2. Tryck in fjädringsfliken på temperatursondens kabelanslutning och dra ut den från sondporten.
3. Sätt tillbaka luckan. Använd inriktningsskivan och skjut luckan åt vänster tills den klickar fast.

Fatta tag i sondbehållaren och dra den uppåt för att avlägsna den från monitorn.

Ansluta NIBP-slangen

1. Tryck ihop sidflikarna på slanganslutningen med tummen och pekfingeret.
2. Rikta in slanganslutningen mot slanganslutningsporten på sidan av monitorn.



3. Anslut slanganslutningen genom att trycka in den tills den klickar fast.

Koppla från NIBP-slangen

1. Tryck ihop sidflikarna på -slanganslutningen med tummen och pekfingeret.



ANM Fatta alltid tag i slangen genom anslutningen. Dra inte i själva slangen.

2. Kläm ihop sidoflikarna tills anslutningen frigörs.
3. Dra ut anslutningen från porten.

Anslut SpO2-kabeln eller SpO2/RRa-dubbelkabeln



WARNING Risk för patientskada. Använd inte en sensor eller pulsoximetrikabel som är skadad och använd inte en sensor med exponerade elektriska eller optiska komponenter.

Följ stegen nedan för att ansluta SpO2-kabeln eller SpO2/RRa-dubbelkabeln till SpO2-porten på monitorn. Porten kan sitta på ett annat ställe på monitorn än vad som visas på bilderna nedan.



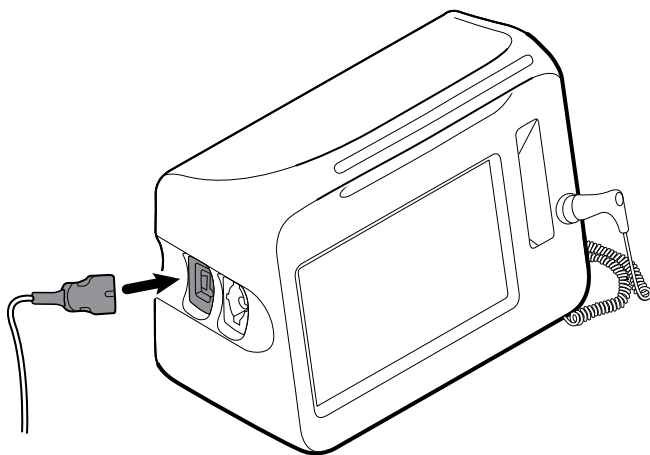
ANM För monitorer som är konfigurerade med **SpHb**, mäter sensorn som används för SpHb-övervakning även SpO2.



ANM **SpHb** och **RRa** kan inte konfigureras tillsammans.

Anslut SpO2-kabeln

1. Tryck ihop sidflikarna på slanganslutningen med tummen och pekfingeret.



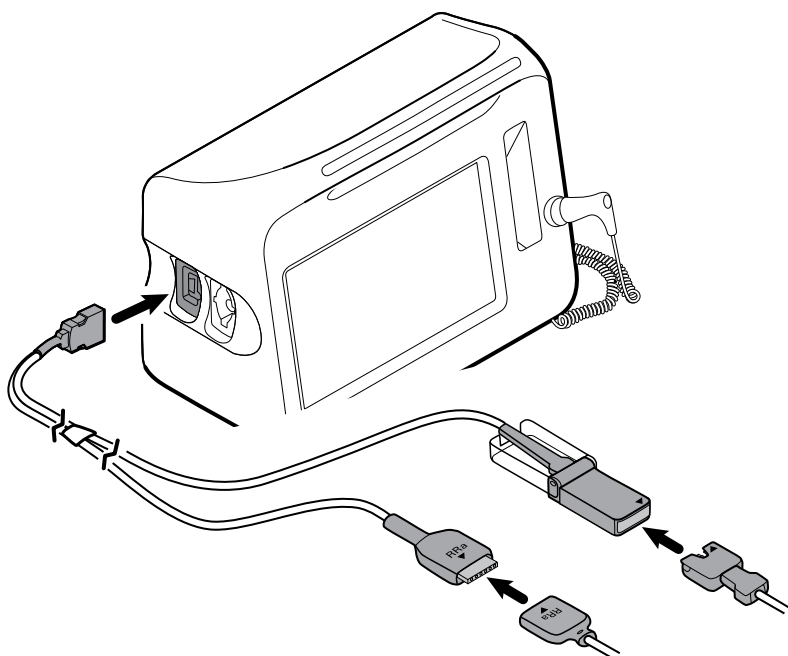
2. Rikta in kabelanslutningen mot kabelanslutningsporten.
3. Anslut slanganslutningen genom att trycka in den tills den klickar fast.

Anslut SpO2/RRa-dubbelkabeln



ANM Monitorer som är konfigurerade för att mäta akustisk andning (**RRa**) behöver en dubbelkabel enligt nedan. Dubbelkabeln ansluts till enheten med en koppling men delas upp i två separata kablar vid den andra änden för att möjliggöra mätning av **RRa** och SpO2.

1. Anslut dubbelkabeln till enheten enligt stegen ovan. (Samma anslutning används som för en vanlig SpO2-kabel.)



2. Rikta in anslutningen för **RRa**-dubbelkabeln och anslutningen för **RRa**-sensorn för akustisk andning så att pilarna på etiketterna pekar mot varandra. För in anslutningen för **RRa**-dubbelkabeln i **RRa**-sensoranslutningen tills den låses fast.
3. Öppna skyddet på anslutningen för SpO2-dubbelkabeln och rikta in pilen på anslutningen med pilen på anslutningen för SpO2-sensorkabeln. För in anslutningen för SpO2-sensorkabeln i anslutningen för SpO2-dubbelkabeln och stäng sedan skyddet.



ANM Det finns pilar både på dubbelkontakten och på sensorkontaktarna för att säkerställa att kablarna är korrekt anslutna.



ANM Normalt ansluter läkaren **RRa**-sensorn för engångsbruk till **RRa**-patientkabeln när övervakning av akustisk andning inleds. Mer information finns i bruksanvisningen från sensortillverkaren. Se även avsnittet om akustisk andningsfrekvens (RRa) i den här *bruksanvisningen*.

Koppla från SpO2-kabeln eller SpO2/**RRa**-dubbelkabeln

1. Tryck ihop sidflikarna på -kabelanslutningen med tummen och pekfingeret.

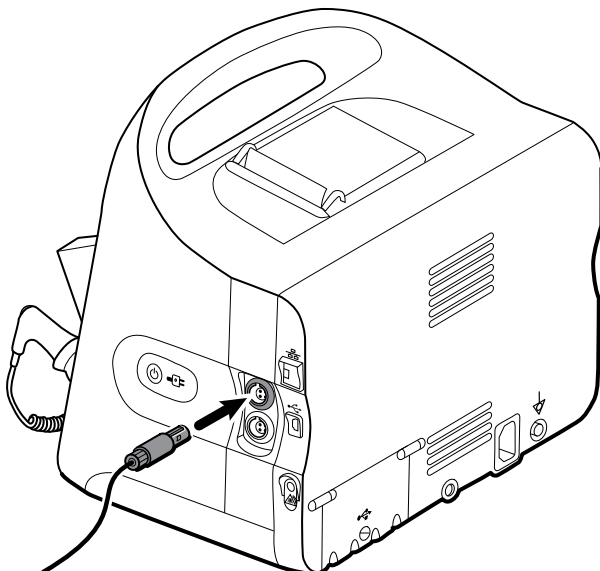


ANM Fatta alltid tag i anslutningen. Dra inte i själva kabeln.

2. Kläm ihop sidoflikarna tills anslutningen frigörs.
3. Dra ut anslutningen från porten.

Ansluta kabeln för patientrörelse

1. Para ihop EarlySense-kabelanslutningen med en av EarlySense-portarna på höger sida av monitorn.



2. Sätt in kabelanslutningen så att den klickar fast. Kontrollera kabelns dragavlastning för att säkerställa att kabelns båda ändar är ordentligt åtdragna.
3. När du är redo att påbörja övervakning av en patient ska sängsensorn (avkänningsenheten) placeras enligt följande:
 - horisontellt under patientens madrass
 - ovansidan av avkänningsenheten ska vara vänd mot madrassen
 - avkänningsenheten ska ligga under patientens bröstorg
 - avkänningsenhetens kabel ska dras mot sängens huvudände



ANM Normalt ansluter man sängsensorn och kabeln när övervakning av patientrörelser inleds. Mer information finns i avsnittet om patientrörelser i den här *bruksanvisningen*.

Koppla från patientrörelsesensorn och kabeln

Om du vill koppla från EarlySense-sängsensorn ska du dra ut sensorkabelns kontakt från anslutningsporten på enheten.

Ansluta ett USB-tillbehör



FÖRSIKTIGHET Tillbehör som är anslutna till denna monitor måste gå på batteri. Använd inte den externa strömförsörjningen till ett tillbehör medan det är anslutet till monitorn.

1. Lossa skruven till USB-luckan på monitorns baksida och öppna den.

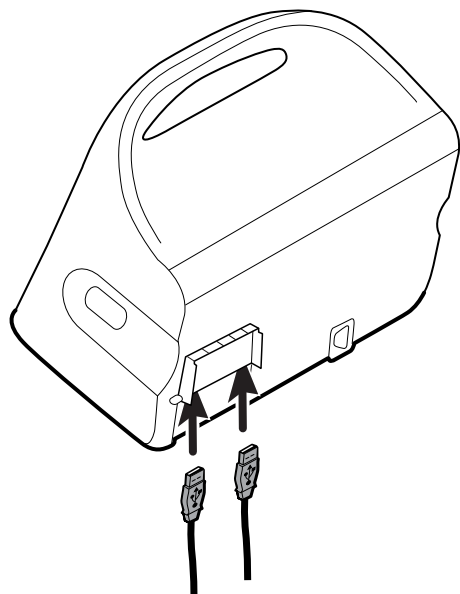


ANM På vissa monitorstativ överlappar monitorns monteringsfäste USB-luckan till viss del. Om du observerar detta ska du lossa skruven på monitorns monteringsfäste och justera monitorn uppåt en smula så att det går att öppna USB-luckan. Skjut sedan tillbaka monitorn på monteringsfästet.

2. Anslut tillbehörens respektive USB-kablar till en ledig USB-port på monitorn. Särskilda anvisningar finns i tillbehörets bruksanvisning.



FÖRSIKTIGHET Anslut kablarna så att de inte är snodda med varandra.



3. Stäng luckan och dra åt skruven.



ANM Om du har lossat monitorns monteringsfäste för att kunna öppna USB-luckan ska du trycka monitorn framåt på fästet som du gjorde i steg 1. Stäng sedan luckan och skjut tillbaka monitorn på monteringsfästet. Se till att monitorn sitter fast ordentligt på fästet och dra sedan åt skruven i skruvhålet på monitorns baksida. (Mer information finns under "Montera monitorn på ett stativ" i det här avsnittet.)



ANM För vissa tillbehör krävs en licens för att de ska kunna aktiveras för användning. I förpackningen till de här tillbehören medföljer en behörighetskod och anvisningar om hur licensen ska aktiveras med hjälp av **Welch Allyn** Service Tool. Se anvisningarna och installationsguiden till serviceverktyget om du vill ha mer information.

Lossa ett USB-tillbehör

1. Lossa skruven till USB-luckan på monitorns baksida och öppna den.
2. Koppla från tillbehörets USB-kabel från USB-porten på monitorn.
3. Stäng luckan och dra åt skruven.

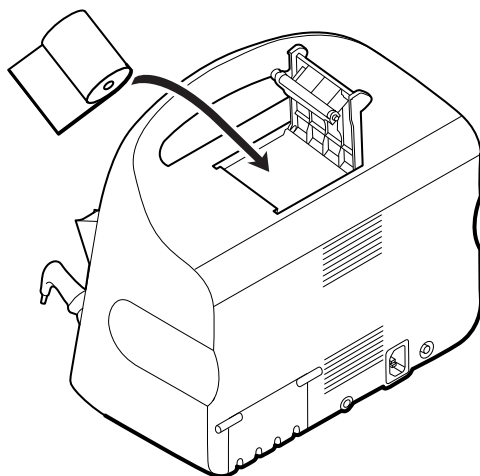
Sätt i en ny pappersrulle

Skrivaren finns högst upp i monitorn. Så här sätter du i en ny pappersrulle i skrivaren:

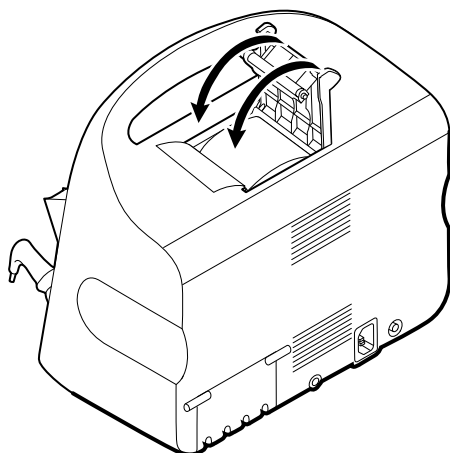
1. Fatta tag i de två flikarna på skrivarluckan och dra dem uppåt för att öppna luckan.
2. Sätt i en ny pappersrulle.



ANM Pappersrullen måste sättas i så att papperet matas ut från rullens botten i enlighet med bilden. Om pappersrullen inte är installerad på rätt sätt kan skrivaren inte skriva ut på rätt sätt.



3. För pappersänden förbi valsens, så att den ligger utanför skrivarluckan, enligt bilden.



4. Dra lätt med ena handen i papperet så att det sträcks ut. Stäng skrivarluckan med den andra handen och tryck ned luckan tills den klickar fast.
Se till att papperet inte fastnar i skrivarluckan.

Ansluta till växelström

Du kan använda monitorn med nät- eller batterispänning (efter att batteriet har laddats).

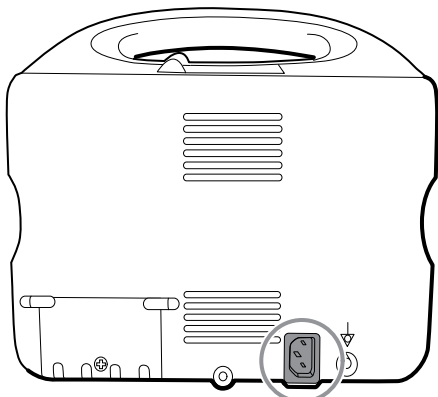


WARNING Risk för stötar. Kontrollera om strömsladden har exponerad koppartråd innan du vidrör sladden.



FÖRSIKTIGHET Vid kontinuerlig övervakning ska monitorn alltid vara ansluten till nätström. Om batteridrift är enda alternativet måste du befinna dig i samma rum som den patient vars vitala tecken monitoreras med kontinuerlig övervakning. Både patienten och batteriets status ska övervakas aktivt för att säkerställa patientsäkerheten.

1. Anslut nätsladden till växelströmskontakten på baksidan av monitorn.



2. Anslut strömkontakten till ett eluttag för att driva monitorn och ladda batteriet.

Koppla från nätström

Ta försiktigt tag i nätsladdens kontakt och dra ut den ur eluttaget. Undvik att sladden skadas genom att alltid dra i kontakten istället för sladden.

Integrated Wall System



FÖRSIKTIGHET Hillrom ansvarar inte för integriteten hos något väggmonterat gränssnitt. Hillrom rekommenderar att du kontakter din biomedicinska avdelning eller avdelning för service/underhåll för att garantera en säker och tillförlitlig installation av tillbehör.

Förbrukningsartiklar och tillbehör

En lista över godkända förbrukningsartiklar och tillbehör finns under Godkända tillbehör i bilagorna.

Packa upp väggsystemet

Den här proceduren avser den första installationen av väggsystemet.

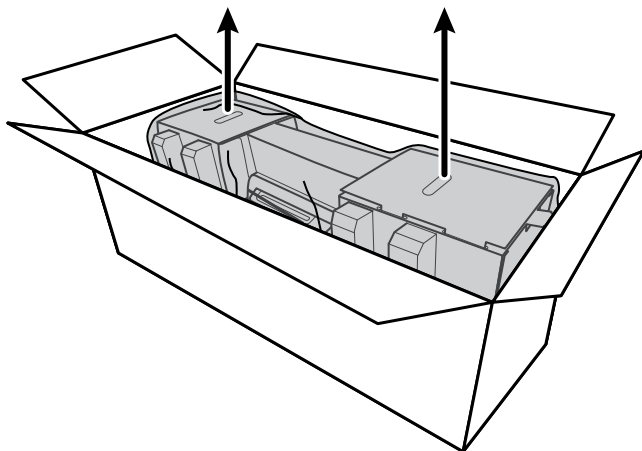


FÖRSIKTIGHET Du måste följa dessa instruktioner exakt för att garantera en säker och enkel montering.

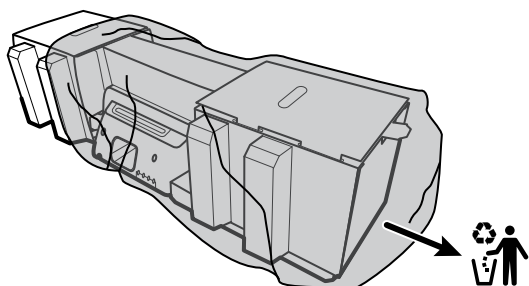


FÖRSIKTIGHET Avlägsna inget förpackningsmaterial runt väggsystemet förrän instruktionerna anger det.

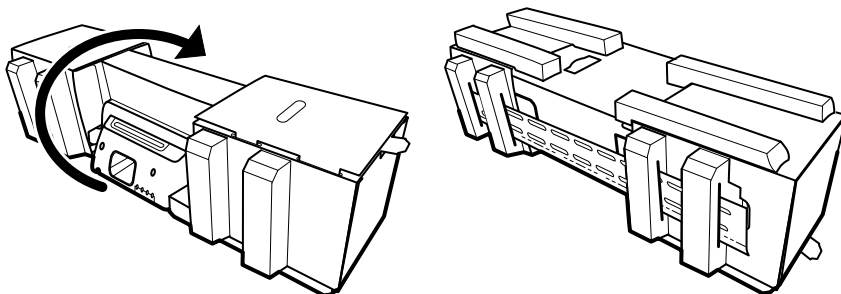
1. Lyft upp väggssystemet ur lådan i kartonghandtagen.



2. Behåll förpackningsmaterialet runt väggssystemet, placera det på ett bord eller en plan arbetsyta och avlägsna sedan plastpåsen.



3. Vänd på väggssystemet så att baksidan är vänd uppåt.



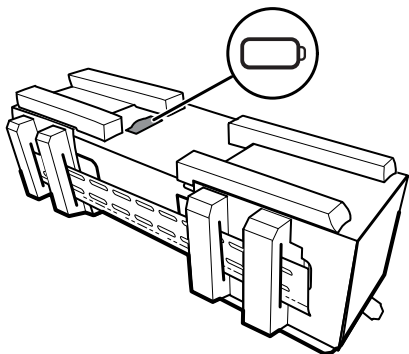
Sätta i batteriet

Den här proceduren avser den första installationen av väggssystemet. Väggssystemet antas därför vara avstängt.

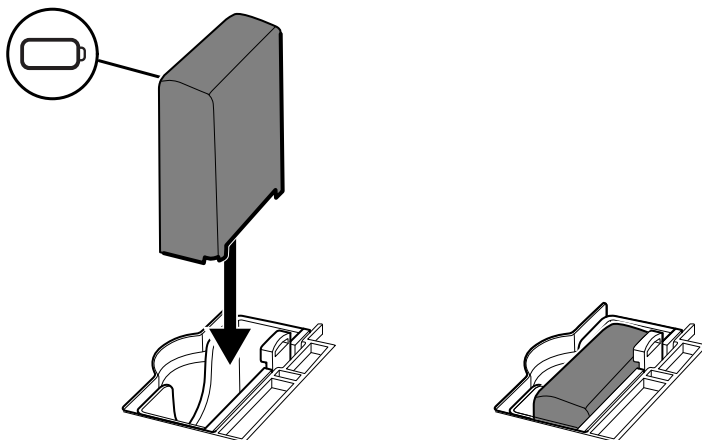


WARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras. Använd inte ett icke godkänt batteri. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.

1. Leta reda på batterifacket, som anges av .

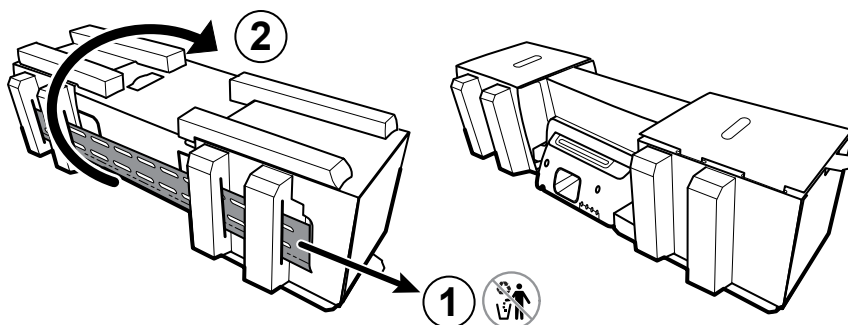


2. Sätt i batteriet. (Batteriet ligger i en rosa antistatisk påse i tillbehörslådan.)

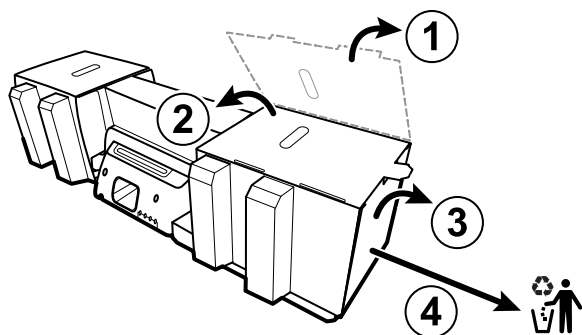


Förberedelser för montering

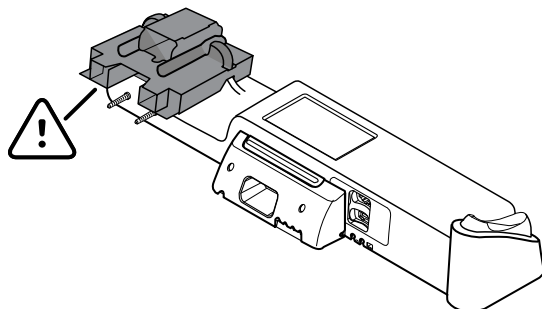
1. Skjut ut rälsfästet ur förpackningen och lägg det åt sidan. Kasta det inte. Vänd sedan väggsystemet så att baksidan ligger neråt.



2. Avlägsna sidostyckena i kartong och allt skumgummi enligt bilden och lägg det åt sidan för återvinning.

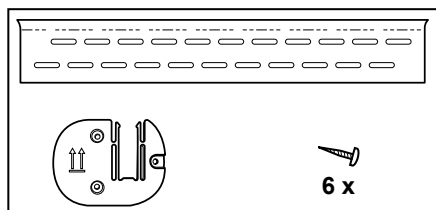


FÖRSIKTIGHET Avlägsna inte kartongen som säkrar handtagen på den vänstra sidan av väggsystemet än. Kartongen förhindrar att instrumenten skadas under monteringen.



Lista över monteringsutrustning

Använd dessa produkter för att fästa väggsystemet.



- Rälsfäste
- Fäste för tillbehörskorg
- Skruvar

Verktygslista

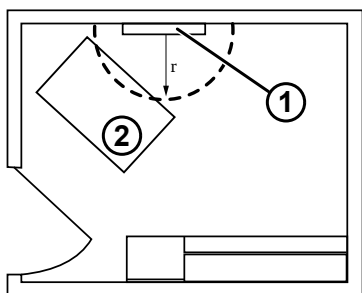
Använd dessa verktyg för att fästa väggsystemet.

- nr 2 Phillips skruvmejsel
- nivå
- måttband
- regeldetektor
- borr
- borrarbits 1/8-tum (3,17 mm) i diameter

Monteringsställe

Tänk på följande rekommendationer innan du monterar väggsystemet för att hitta det bästa monteringsstället:

- Montera väggsystemet mot reglar.
- Montera väggsystemet inom räckhåll från ett vägguttag. Elkabeln är 2,44 m (8 fot) lång.
- Undvik platser med stark belysning.
- Blodtrycksslangen är 2,44 m (8 fot) lång.
- Placera väggsystemet så att alla instrument är tillgängliga och finns på en plats som underlättar ergonomiska undersökningar.



Exempel på undersökningsrum

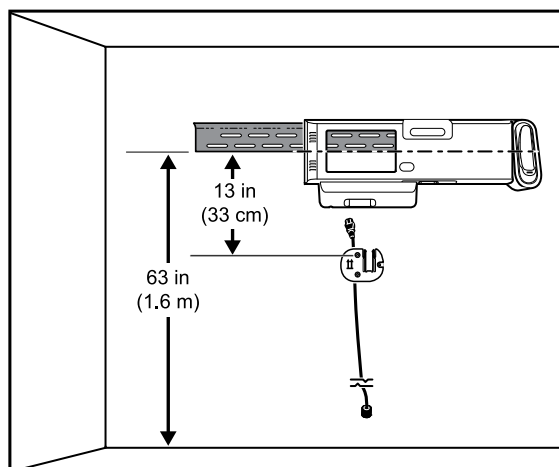
1	Connex Integrated Wall System
2	Undersökningsbord

Montera väggsystemet

1. Lokalisera och markera reglarna i den valda väggen och välj systemhöjd och motsvarande höjd på rälsfästet.
Rekommendation: Placera rälsfästet 1,6 m (63 tum) från golvet, vilket placerar skärmens mitthöjd cirka 1,6 m (63 tum) från golvet.



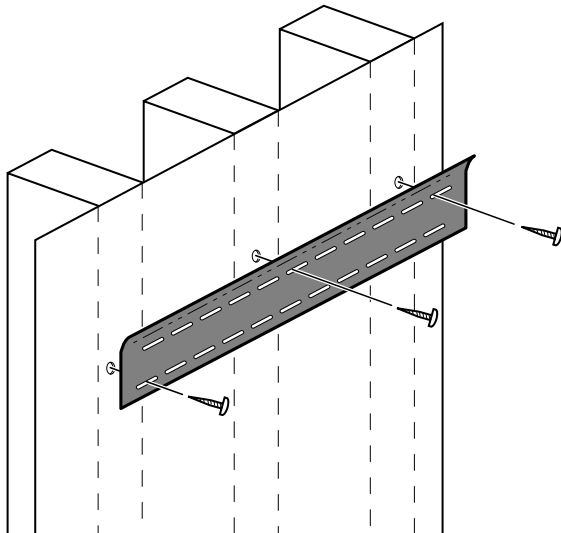
FÖRSIKTIGHET Denna bild visar förhållandet mellan monteringsfästena och väggsystemet *efter* att du har genomfört monteringsinstruktionerna. Placera inte väggsystemet på väggen förrän du har slutfört alla föregående steg.



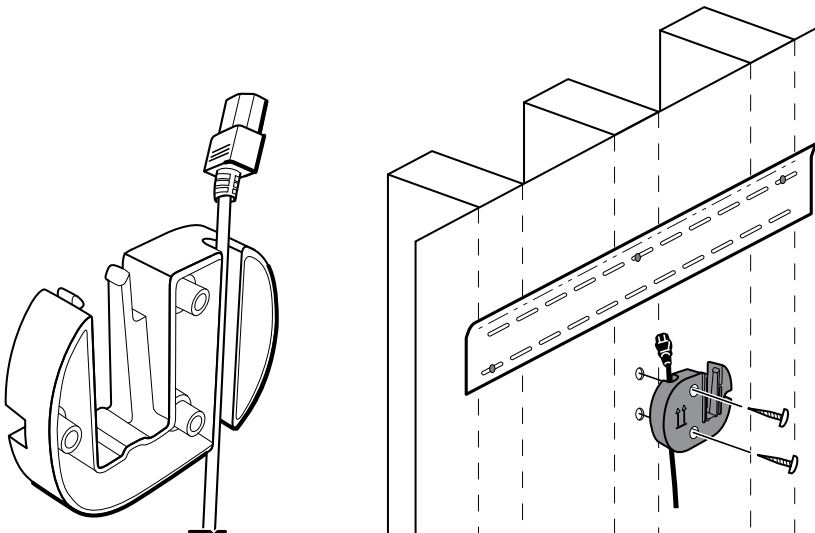
2. Fäst rälsfästet mot tre reglar på den valda höjden med tillgängliga skruvar (ankare tillhandahålls för ytterligare stöd).



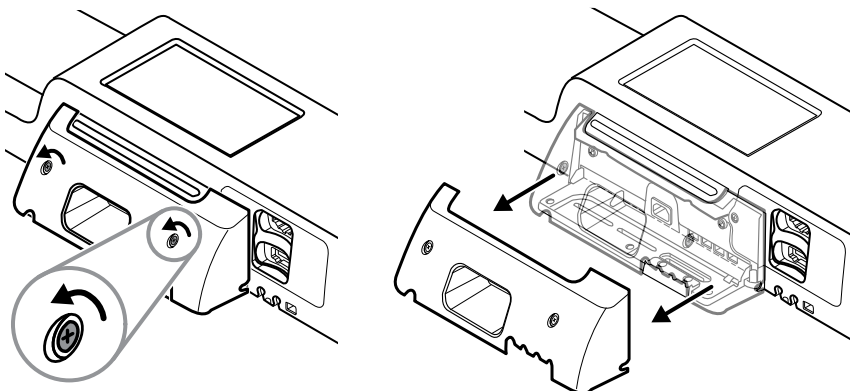
FÖRSIKTIGHET Kontrollera att den övre kanten på fästet sticker ut från väggen och att fästet sitter vågrätt.



3. För elkabeln genom kanalen på baksidan av fästet till tillbehörsorgen och montera sedan fästet på mittregeln minst 33 cm (13 tum) under rälsfästet.



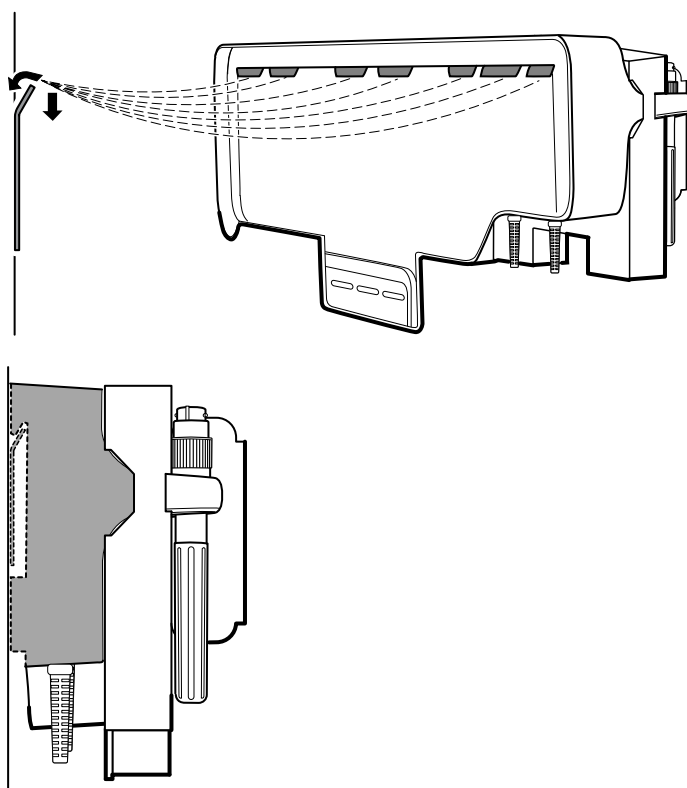
4. Innan du monterar väggsystemet ska du ta bort höljet genom att ta bort fästskruvarna.



5. Häng väggsystemet på rälsfästet.



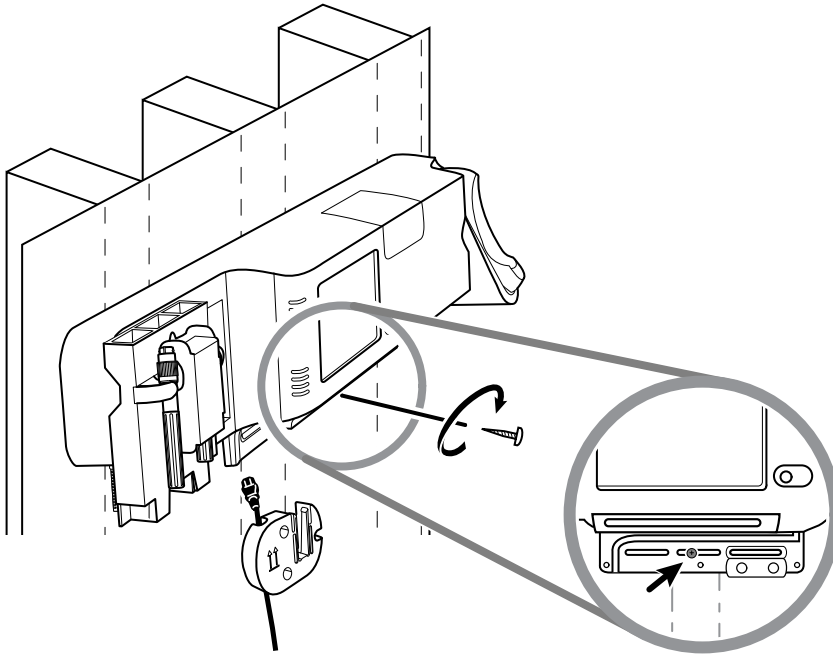
VARNING Kontrollera att alla piggar på baksidan av väggsystemet hänger på rälsfästet. Väggsystemet ska vara vågrätt och hänga tätt mot väggen.



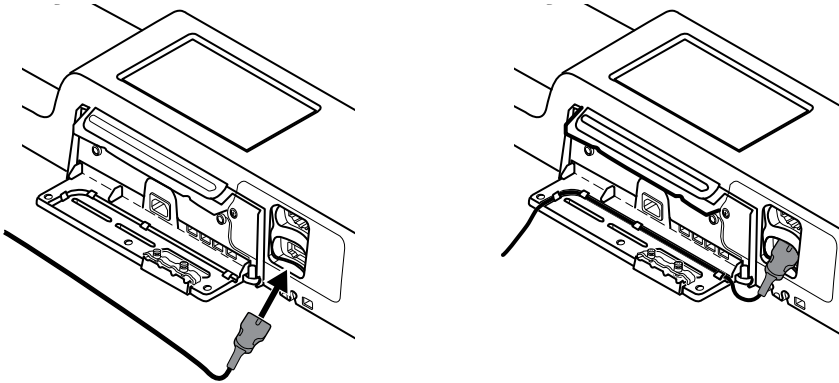
6. Välj en av de tre öppningarna på enhetens undersida som överlappar en regel och säkra enheten mot regeln med den kvarvarande skruven.



VARNING Om denna skruv inte fästs kan det leda till personskada och skada på utrustningen.

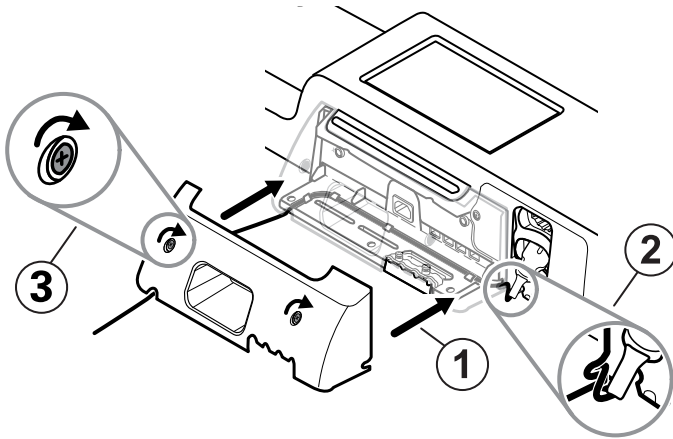


7. Om vägenheten är konfigurerad för SpO2 eller **SpHb** ska du ansluta sensorkabeln och föra den genom kanalen ovanför den säkerhetsskruv du just fäste.



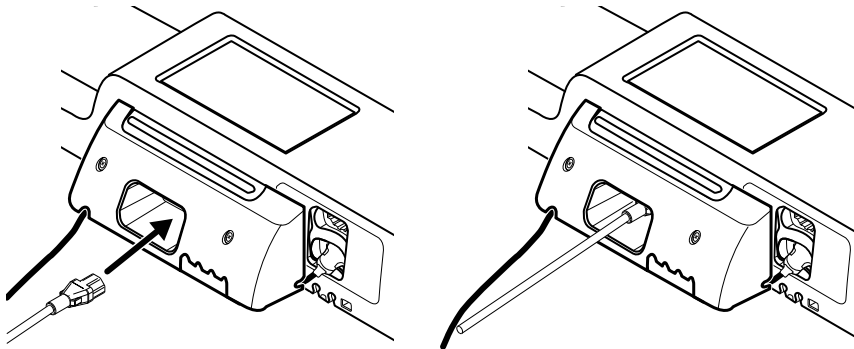
8. Sätt tillbaka höljet.

- a. För sensorkabeln genom hålen upp till höger och nere till vänster på höljet.



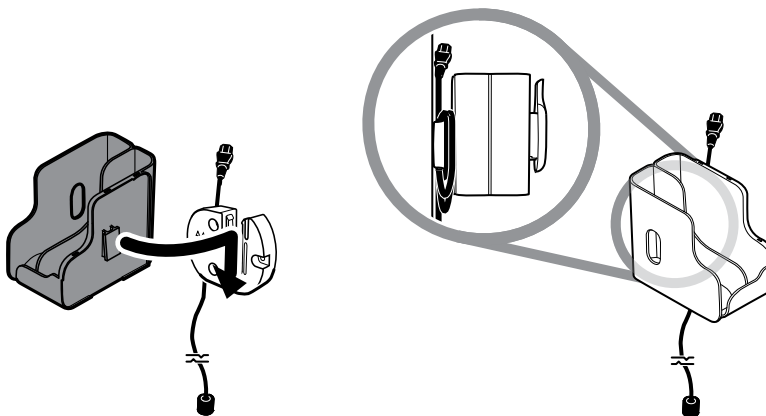
- b. Dra åt de två fästskruvarna.

9. Anslut systemets elkabel till väggheten. Sätt inte i elkabeln i vägguttaget än.

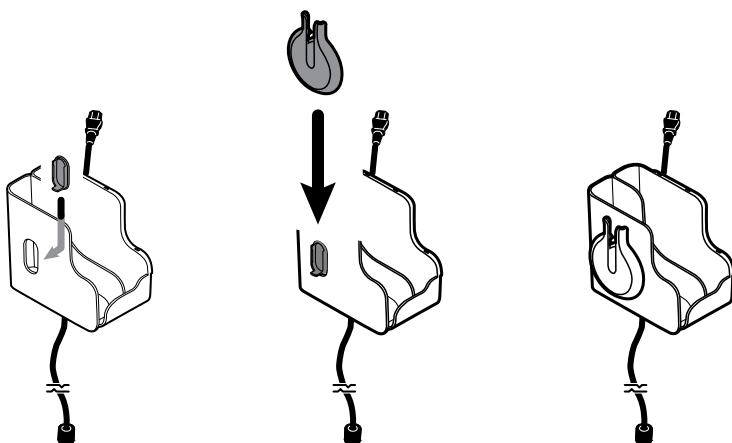


Fästa tillbehörskorgen

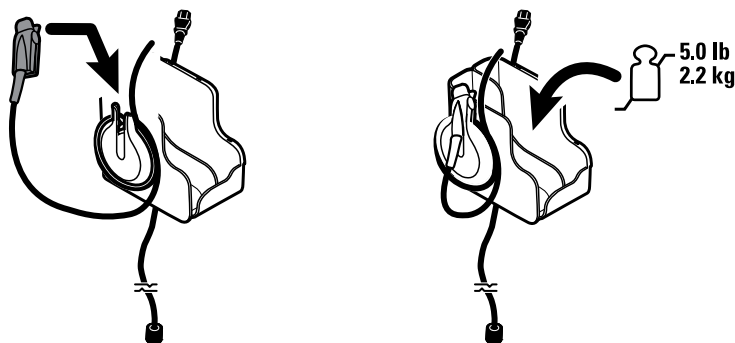
1. Montera tillbehörskorgen på fästet för tillbehörskorgen, vira sedan den kvarvarande elkabeln runt fästet för tillbehörskorgen.



- Om väggsystemet är konfigurerat för SpO2 (eller **SpHb**) ska du fästa spolen på tillbehörskorgen genom att föra spolen över fästklämman.

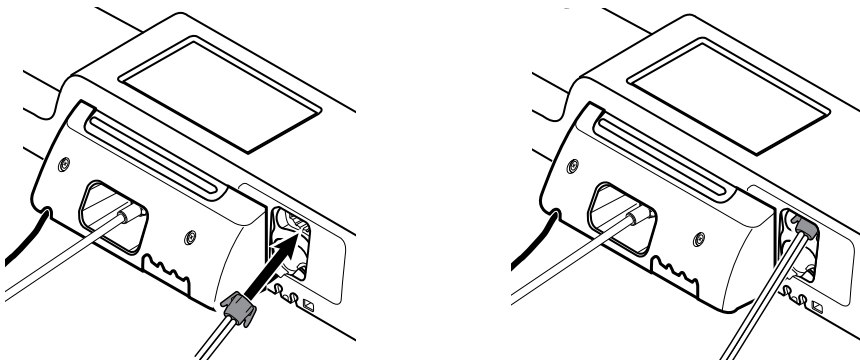


- Placera och för in sensorkabeln i patientkabelkontakten. (Du har precis anslutit den andra änden av sensorkabeln till väggsystemet.) Kontrollera att sensorkabeln är helt inskjuten och stäng sedan skyddshöljet. (Se sensortillverkarens bruksanvisning.)
- Vira den kvarvarande patientkabeln runt spolen och placera fingerklämman i hållaren. Observera också den maximala arbetsbelastningsgränsen för bästa säkerhet som anges här när du fyller korgen.



Ansluta blodtrycksslangen (NIBP)

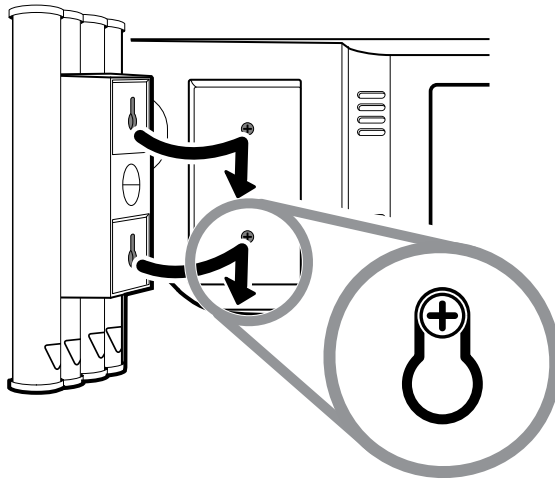
- Rikta in slanganslutningen mot slanganslutningsporten på undersidan av monitorn.
- Anslut slanganslutningen genom att trycka in den tills den klickar fast.



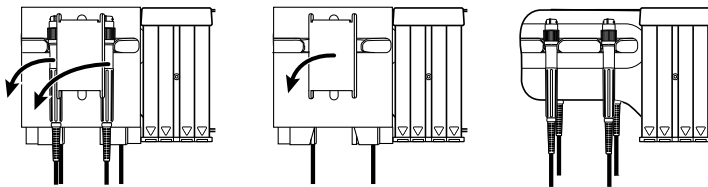
- Fäst en blodtrycksmanschett på slangen (se manschettillverkarens bruksanvisning) och förvara sedan manschetten i tillbehörskorgen.

Montera instrumenthandtagen för fysisk bedömning och trathållaren

1. Fäst trathållaren. Kontrollera att väggsystemets låsskruvar förs in i nyckelhålets låsspringor på baksidan av hållaren och tryck sedan nedåt kraftigt.



2. Avlägsna kartongen som håller fast instrumenthandtagen.

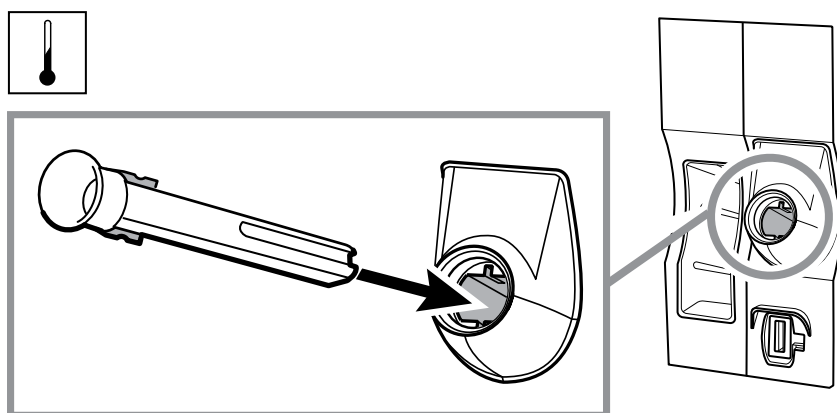


3. Fäst önskade Welch Allyn 3,5 V-instrumenthuvuden på handtagen. Se användarinstruktionerna för de olika instrumenttillbehören.

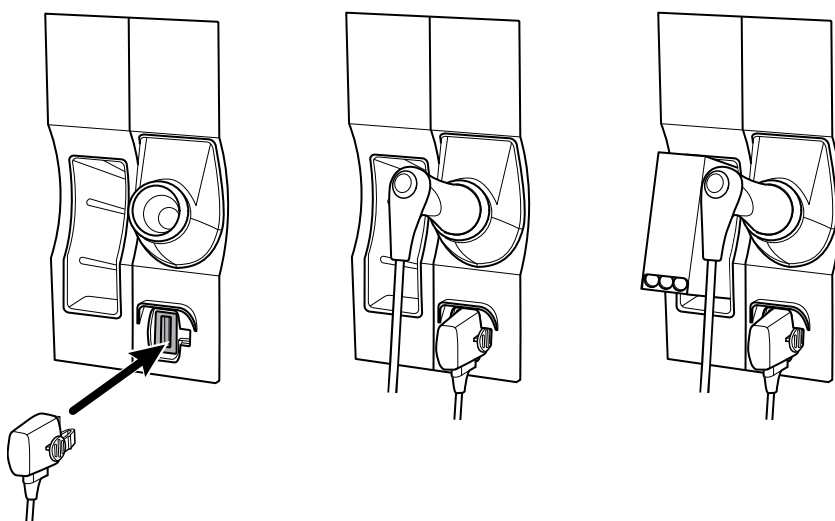
Ställa in **SureTemp Plus**-termometern

Om väggssystemet är konfigurerat för en **SureTemp Plus**-termometer ska du följa dessa monteringsanvisningar.

1. Rikta in sondbehållaren med flikarna vända uppåt och nedåt och för in sondbehållaren i temperaturmodulen. Sondbehållaren klickar fast på plats när den är helt införd.



2. Håll temperatursondens kabelkontakt med fjädringsfliken åt höger och för in den i sondporten på temperaturmodulen. Tryck in den tills den klickar fast.



3. Sätt i temperatursonden i sondbehållaren.
4. Öppna en förpackning sondhöljen och placera den i hållaren för sondhöljen.

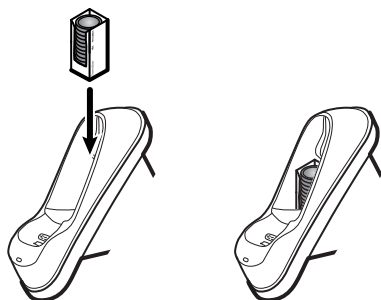
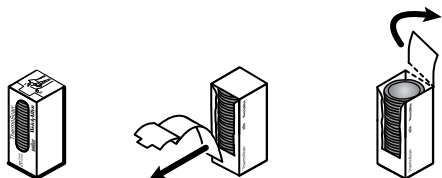


ANM Reservförpackningar med sondhöljen kan förvaras i förvaringsutrymmet ovanpå väggsystemet.

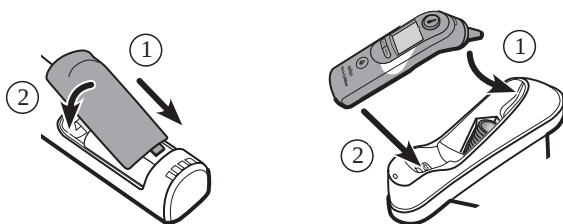
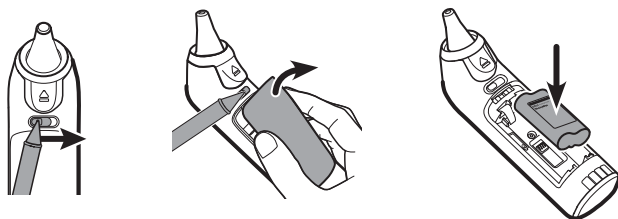
Fästa **Braun ThermoScan® PRO**-termometern

Om systemet är konfigurerat för en **Braun ThermoScan®**-termometer ska du följa dessa monteringsanvisningar.

1. Ta ut termometern ur förpackningen. Öppna sedan en förpackning sondhöljen och placera den i hållaren.



2. Ta loss termometerlocket, sätt i batteriet, sätt tillbaka termometerlocket och placera sedan termometern i hållaren.



3. Ladda **Braun**-termometern i 24 timmar före första användningen.
4. I termometertillverkarens bruksanvisning finns uppgifter om att byta från Celsius till Fahrenheit.



ANM **Braun ThermoScan® PRO 6000**-termometern laddas inte under EKG-övervakning. När EKG-övervakningen stoppas startar laddningen av termometern automatiskt.

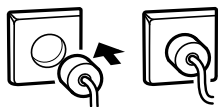


ANM I monitorer med en äldre version av kommunikationsmodulen (version 4 eller tidigare) laddas inte **Braun ThermoScan® PRO 6000**-termometern under EKG-övervakning. När EKG-övervakningen stoppas startar laddningen av termometern automatiskt. Se fliken **Settings (Inställningar) > Advanced (Avancerat)** för att visa kommunikationsmodulens version i din monitor.

Ansluta till växelström

Väggsystemet använder både batteri och nätström. När du har slutfört all annan montering kan du ansluta väggsystemet till nätström.

1. Anslut strömkontakten till ett vägguttag för att driva monitorn och ladda batteriet.

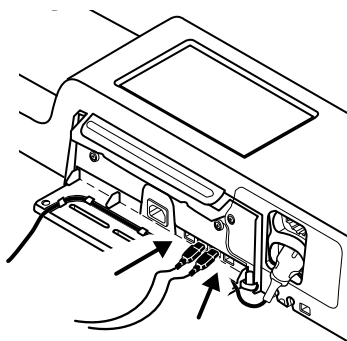
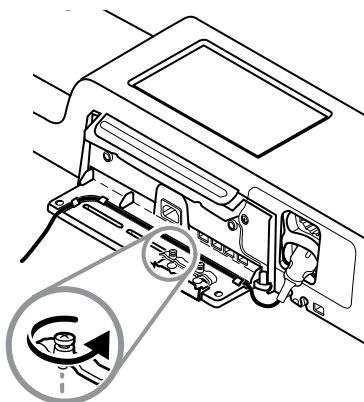


ANM Nya batterier är endast laddade till 30 procent. Du måste ansluta väggsystemet till nätström för att ladda batteriet helt. Anslut inte elkabeln förrän du har slutfört alla föregående steg.

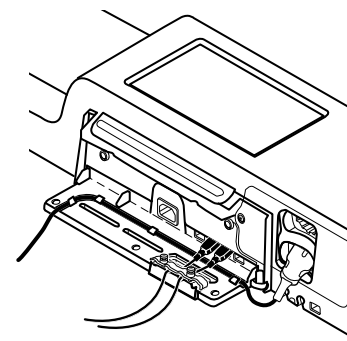
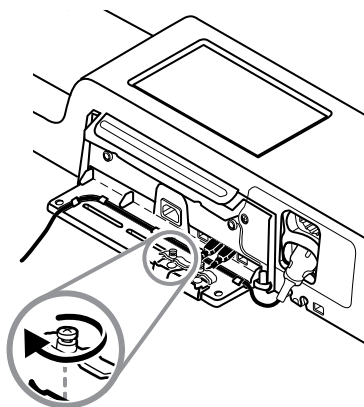
2. Fortsätt till start.

Ansluta ett tillbehör

1. Stäng av väggsystemet och ta loss elkabeln. Avlägsna sedan höljet från väggsystemet genom att lossa fästskruvarna.
2. Lossa de två skruvarna på kabelklämman och avlägsna den. Anslut sedan USB-kabeln (-kablarna) till tillgänglig ingång och för kablarna genom kabelguiderna.

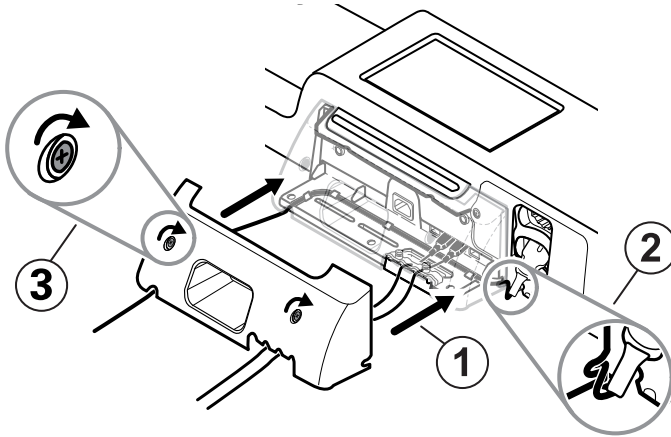


3. Sätt sedan tillbaka kabelklämman och dra åt de två skruvarna.



4. Sätt tillbaka höljet.

- a. För sensorkabeln till SpO2 (eller **SpHb**) genom hålen uppe till höger och nere till vänster på höljet.



- b. Dra åt de två fästskruvarna.

5. Sätt tillbaka systemets elkabel och sätt på väggenheten.



ANM För vissa tillbehör krävs en licens för att de ska kunna aktiveras för användning. I förpackningen till de här tillbehören medföljer en behörighetskod och anvisningar om hur licensen ska aktiveras med hjälp av **Welch Allyn** Service Tool. Se anvisningarna och installationsguiden till serviceverktyget om du vill ha mer information.

Start

Strömförsörjning

Enheten används i ett av två strömlägen:

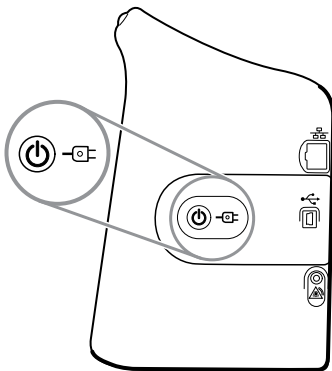
- Enheten på. Enheten drivs med batteri eller växelström. Du kan använda enhetens funktioner och displayen är aktiv.
- Viloläge (displayens energisparläge). Enheten drivs med batteri eller växelström, men displayen är avstängd för att spara energi. Du kan ändra inställningarna för det här läget på fliken **Display** (Visa) i Advanced settings (Avancerade inställningar).



ANM Batteridrivna tillbehör som är anslutna till enheten fortsätter laddas medan enheten är i detta läge och är ansluten till elnätet. Om du stänger av enheten eller kopplar bort enheten från nätströmmen laddas inte batteridrivna tillbehör som är anslutna till enheten.

Följande åtgärder gör att monitorns display återgår till det aktiva läget:

- När du trycker på skärmen
- När du tar bort temperatursonden från sondhållaren
- När du fäster SpO2-sensorn på en patient
- När du ansluter kabeln för patientrörelse och sängsensorn (avkänningsenheten) till enheten
- När du fäster en provtagningsslang på en patient
- När du trycker på 



Knapp för ström på/displayens energisparläge

Knappen för ström på/displayens energisparläge , som finns på enhetens kåpa, används för följande funktioner:

- Sätter på enheten
- Öppnar en avstängningsdialogruta på skärmen med alternativen Stäng av, Viloläge eller Avbryt (lätt tryckning)
- Ställer in enheten på energisparläge för displayen (viloläge) (lätt tryckning följt av 30 sekunders inaktivitet)



ANM Enheten går inte in i viloläge (displayens energisparläge) medan ett larmtillstånd är aktivt eller när NIBP-intervall eller kontinuerliga mätningar pågår. Enheten lämnar dessutom detta läge om ett larm inträffar.

Lysdioden, i mitten av elkontaktsymbolen, anger batteriets laddningsstatus:

- Grönt anger att växelström är tillgängligt och att enhetens batteri är helt laddat. Det anger inte laddningsnivån för några tillbehör.
- Gult anger att växelström är tillgängligt och att enhetens batteri laddas. Det anger inte laddningsnivån för några tillbehör.

Sätta på monitorn

Monitorn kör en kort diagnostisk funktionstest varje gång den slås på.



VARNING Risk för utrustningsfel. Monitorn har en fläkt som cirkulerar luft genom enheten. Om fläkten inte kör igång när du slår på enheten ska du upphöra att använda den och omedelbart kontakta behörig servicepersonal. Använd inte monitorn förrän problemet har rättats till.



VARNING Säkerställ patientsäkerheten genom att lyssna efter en hörbar indikator och var uppmärksam på visuella varningar under påslagningen minst en gång om dagen. Rätta till alla systemfel innan du använder monitorn. Utöver den hörbara indikatorn har monitorn även ett antal lampor som tänds för att uppmärksamma dig om larm. Gult sken anger larm på låg nivå. Blinkande gult sken anger larm på medelhög nivå. Blinkande rött sken anger larm på hög nivå.



VARNING Observera alltid monitorn under påslagningen. Om en viss visning inte aktiveras på rätt sätt eller om en felkod visas ska du omedelbart kontakta behörig servicepersonal eller ringa till närmaste Hillrom Kundtjänst eller Teknisk Support. Använd inte monitorn förrän problemet har rättats till.



FÖRSIKTIGHET Använd alltid monitorn med ett tillräckligt laddat och fungerande batteri.



FÖRSIKTIGHET Vid kontinuerlig övervakning ska monitorn alltid vara ansluten till nätström.



FÖRSIKTIGHET Använd endast en växelströmssladd av Klass I (jordad) för strömtillförsel till monitorn.

1. Tryck på  för att slå på monitorn.

Efter att funktionstesterna har slutförts utan fel visar monitorn logotypen, lamporna (på handtaget) blinkar och en startton hörs.



ANM Om patientdata sparades i samband med det senaste strömbrottet och enheten var i profilen Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning) visas dialogrutan Confirm patient and location (Bekräfta patient och plats) med följande alternativ:

- Samma patient och plats
- Samma patient, ny plats
- Ny patient



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar och kontinuerliga sensorer är anslutna till enheten vid start startar enheten i profilen Kontinuerlig övervakning och åsidosätter andra standardprofiler.

2. Om dialogrutan Confirm patient and location (Bekräfta patient och plats) visas väljer du önskat alternativ och trycker på OK.

Om ett systemfel upptäcks inaktiveras monitorn tills du trycker på  eller tills monitorn stängs av automatiskt.

Monitorn visar ett meddelande om systemfel med en skiftnyckelikon  och en systemfelkod som hjälper servicepersonal och tekniker att identifiera problemet.

Ställa in datum och tid

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).

2. Tryck på fliken **Device** (Enhet).
3. Tryck på den vertikala fliken **Date/Time** (Datum/tid).
4. Ändra värdena för datum och tid: Tryck på pilarna upp och ned eller tryck på  och ange ett värde. Upprepa för vart och ett av de värden som du vill ändra.



ANM Datum- och tidsstämplarna på sparade patientmätningar justeras i enlighet med nya datum- och tidsinställningar.

Stänga av monitorn

Denna avstängningsmetod, som placerar monitorn i Standby-läge, säkerställer att patientmätningarna finns kvar i monitorns minne i högst 24 timmar. Dessa sparade mätningar är tillgängliga för återhämtning eller elektronisk överföring till nätverket. Denna metod säkerställer även att alla konfigurationsinställningar, som du har ändrat och sparat, finns kvar nästa gång monitorn startas.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Device** (Enhet).
3. Tryck på **Power down** (Stäng av).
Om en uppdatering av programvaran är tillgänglig frågar ett systemmeddelande om du vill uppgradera programvaran.
4. Tryck på **OK** om du vill uppgradera programvaran.
Monitorn fortsätter att ladda batteriet i Standby-läge.

Återställa monitorn

Om monitorn slutar fungera kan du trycka på och hålla ned  i cirka 6 sekunder, så att maskinvaran stängs av helt och monitorns konfigurationsinställningar återställs till den senast sparade standardstartkonfigurationen. Knappen sitter på monitorns sida och på väggssystemets framsida.



FÖRSIKTIGHET Tryck inte länge på  för att stänga av monitorn eller väggssystemet när det fungerar normalt. Detta leder till att du förlorar patientdata och konfigurationsinställningar.

Enkel inloggning (SSO)

Single Sign-On-teknik (SSO) gör det möjligt för användare att få tillgång till alla sina auktoriserade program genom att logga in endast en gång till ett nätverk eller en server och utan att behöva hantera eller ange flera lösenord. Om SSO har implementerats på inrättningen och utökats till din **Connex**-enhet kan du logga in på enheten snabbt och säkert med enkel ID-avläsning eller -tryckning.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Sign-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. SSO-funktionen är även tillgänglig i profilerna Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning). Om SSO är aktiverat är profilen Office (Mottagning) avaktiverad.



ANM Du kan registrera mätningar av patientens vitala tecken i profilen profilerna Spot Check (Stickprov) utan användarinloggning men användarinloggning krävs för att spara mätningarna.



ANM För profilen Intervals (Intervall) krävs användarinloggning för att det ska gå att starta intervallövervakning.

Följ de anvisningar nedan som gäller för din situation för att logga in på **Connex**-enheten.

Ange användarinformation (SSO implementerat)

På vårdinrättningar där SSO har implementerats kan du använda din bricka för att logga in på enheten antingen på fliken Home (Hem) eller på fliken Clinician (Användare).



ANM Inloggning med endast bricka är endast tillgängligt för behöriga användare som är registrerade på vårdinrättningen.



ANM Inloggning med endast bricka är endast tillgängligt under den fastställda respitperioden.



ANM Vid försök att logga in på enheten på något annat sätt än via fliken Home (Hem) eller fliken Clinician (Läkare) visas meddelandet "Badge not accepted" (Bricka godtas inte).



ANM Manuell inmatning av användarinformation är fortfarande ett alternativ i alla SSO-miljöer.



ANM Efter den fastställda respitperioden måste du ange användarlösenord eller PIN-koder manuellt.

1. Tryck antingen på fliken **Home** (Hem) eller på flikarna **Settings (Inställningar) > Clinician (Läkare)**.

2. Skanna eller tryck på brickan med hjälp av den anslutna skannern eller RFID-läsaren.

Om avläsningen/tryckningen fungerar autentiserar enheten dig som behörig användare och visar ditt användar-ID i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).



ANM Om du startade inloggningen på fliken Clinician (Användare) navigerar enheten tillbaka till fliken Home (Hem) när du har autentiserat dig.

3. Om respittiden har gått ut och autentiseringen misslyckas anger du ditt systemlösenord eller din PIN-kod i fönstret Authentication (Autentisering) manuellt efter uppmaning och trycker sedan på **OK**.

Enheten autentiserar dig som behörig användare och visar ditt användar-ID i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).



ANM Om en annan läkare är inloggad och inga vitala tecken eller patientdata som inte har sparats visas på skärmen, loggar avläsning av/tryckning på din bricka ut den läkaren och loggar in dig.



ANM Om en annan läkare är inloggad och vitala tecken och/eller patientdata som inte har sparats visas på skärmen, medför avläsning av/tryckning på din bricka att en dialogruta öppnas. Där visas ett meddelande om att patientdata och vitala tecken kommer att rensas. Om du trycker på **OK** tas vitala tecken bort och den andra användaren loggas ut. Om du trycker på **Cancel** (Avbryt) förblir den andra användaren inloggad med intakta patientdata och vitala tecken.



ANM Om en annan kliniker är inloggad och vitala tecken eller patientdata som inte har sparats visas på skärmen kan du manuellt ange ditt användar-ID och lösenord/PIN-kod och sedan trycka på **OK** för att öppna en dialogruta där du tillfrågas om du vill logga ut den aktuella användaren. Om du trycker på **OK** tas vitala tecken bort från enheten och den andra användaren loggas ut. Om du trycker på **Cancel** (Avbryt) förblir den andra användaren inloggad med intakta patientdata och vitala tecken.



ANM Du kan använda RFID-brickan för att logga ut endast om du använde RFID-brickan för att logga in. Om du matade in din användarinformation manuellt för att logga in och sedan skannade eller tryckte med brickan behandlar enheten skanningen som en ny läkarinloggning.



ANM Under ett aktivt intervallprogram kan olika läkare logga in på enheten. Både patientdata och data gällande vitala tecken sparas när en läkare växlar till en annan. Eftersom patientdata och data gällande vitala tecken måste associeras med ett läkar-ID i profilen Intervals (Intervall) tillåter inte enheten att läkaren loggar ut när Intervals (Intervall) körs.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. Om SSO används när profilen Spot Check (Stickprov) eller Intervals Monitoring (Intervallövervakning) är aktiverad för enheten och en sensor för kontinuerlig övervakning tillämpas på en patient loggas den aktuella användaren ut automatiskt om

ingen patient- eller parameterinformation har registrerats på enheten. Om du använder en sensor för kontinuerlig övervakning på en patient och patientinformation eller information om vitala tecken har registrerats öppnas en dialogruta med en fråga om huruvida du vill logga ut den aktuella användaren. Om du trycker på **OK** tas informationen om vitala tecken bort, den aktuella användaren loggas ut och kontinuerlig övervakning startas. Om du trycker på **Cancel** (Avbryt) förblir den aktuella användaren inloggad med patientdata och information om vitala tecken oförändrade och med samma profil aktiv på enheten. Du kan sedan spara patientinformation och information om vitala tecken innan du använder sensorn för kontinuerlig övervakning.

Ange läkarinformation (SSO ej tillgängligt)

- Öppna fliken Clinician (Läkare) på ett av följande sätt:
 - På fliken Home (Hem) trycker du på avsnittet **Clinician ID** (Användar-ID) i området Device Status (Enhetsstatus) (högst upp till vänster).
 - Tryck på fliken **Settings (Inställningar) > Clinician (Användare)**.
 - Ange användarens namn genom att trycka på , till höger om textfältet, och ange tecknen. Du kan ange upp till 32 tecken för användarens för- och efternamn. Ange endast ett tecken för mellaninitial.
 - Du kan ange användar-ID med någon av följande metoder:
 - Tryck på  och ange ID.
 - Läs in läkarens streckkod med en streckkodsskanner eller RFID-läsare.
-  **ANM** Om alternativet "Begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna" har aktiverats under Advanced settings (Avancerade inställningar) visas en förloppsindikator i området Enhetsstatus när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdssystem.
- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify clinician" (Kan ej identifiera läkare).
 - Om sökningen lyckas ersätts förloppsindikatorn med användarinformation i enlighet med de val som gjorts under Advanced settings. (Avancerade inställningar).
- Om du blir anmodad anger du ditt systemlösenord i rutan Authentication (Autentisering).
 - Tryck på **OK** för att spara dina inmatningar och återgå till fliken Home (Hem).

Patientskyddsläge

Patientskyddsläge förhindrar åtkomst till fliken Review (Granska) och Patients list (Patientlista) utan inloggning av en autentiserad läkare. När patientskydd är aktiverat är fliken Review (Granska) gråtonad och otillgänglig, men aktuell patientinformation förblir synlig på fliken Home (Hem). På fliken Patients (Patienter) är fliken List (Lista) gråtonad och otillgänglig, men resten av den information som nås från fliken Patients (flikarna Summary (Sammanfattning) och Manual (Manuell)) förblir synlig och redigerbar baserat på den aktuella enhetskonfigurationen.

En behörig person kan öppna fliken **Data Management (Datahantering) > Clinician (Läkare)** i Advanced settings (Avancerade inställningar) för att aktivera läget Patient Protection (Patientskydd). (Se avsnittet "Avancerade inställningar").



ANM Läget Patient Protection (Patientskydd) är endast tillgängligt i profilerna Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning).



ANM Du kan inte byta profiler när patientskyddsläget är aktivt.

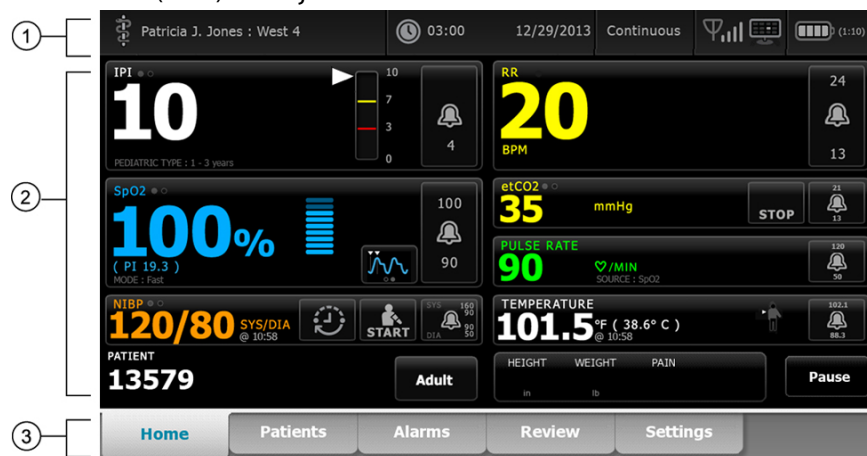
Start

Navigering

Monitorskärmen har ett gränssnitt som du använder för att slutföra ditt arbetsflöde. Du får åtkomst till monitorns funktioner genom att trycka på skärmen.

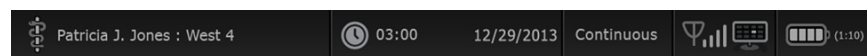
Fliken Home (Hem)

Fliken Home (Hem) har följande områden:



Artikel	Område
1	Enhetsstatus
2	Innehåll
3	Navigering

Området Enhetsstatus



Området Device Status (Enhetsstatus), som finns högst upp på skärmen Home (Hem), visar följande monitorinformation, från vänster till höger:

- Clinician identification (Användarens identifikation). Formatet kan vara ett namn, ett ID-nummer eller en ikon. Tryck på området **Device Status** (Enhetsstatus) för att gå till läkarinloggningen.
- Device location (Enhetsplats).
- Time and date (Tid och datum). Tryck på det här området för att navigera inställningarna för datum och tid.
- Current profile (Aktuell profil). Tryck på det här området om du vill gå till den vertikala fliken Profiles (Profiler) (på fliken Device (Enhet)), där du kan se tillgängliga profiler.
- Anslutningsstatus (fysisk eller trådlös, och centralstation). Ikonerna anger vilka anslutningar, om några, som försöker upprättas eller är aktiva för tillfället.

Ikon	Anslutningstyp eller -indikator
	Ethernet
	USB
	Trådlös
	Trådlös signalstyrka
	Försöker ansluta till centralstationen
	Ansluten till centralstationen
	Inte ansluten till centralstationen
Tom	Ingen anslutning

- Batteriets laddning. Den uppskattade batterikapaciteten visas i formatet timmar:minuter. Tryck på området **Device Status** (Enhetsstatus) för att gå till fliken Device (Enhet), där du kan stänga av enheten.

Det här området visar även interaktiva larm och informationsmeddelanden, inklusive en indikator för aktivt demoläge.

Batteristatus

Indikatorn för batteristatus anger batteriets status.



ANM Strömmen till enheten bryts inte om du drar ur nätkabeln. Enheten drivs med ett batteri som laddas genom nätström.

Batteriets status representeras av ikoner i det högra hörnet av området Enhetsstatus:

- Monitorn är ansluten till ett elektriskt uttag och batteriet håller på att laddas eller är helt laddat. Den beräknade laddningsnivån visas som en procentandel av kapaciteten.



- Monitorn är inte ansluten till ett elektriskt uttag och den drivs med batteriet. Den uppskattade återstående laddningstiden visas i formatet timmar:minuter. Varje del av batteristatusindikatorn visar återstående laddning i procent.



ANM När batteriet växlar från nätström till batteriström visas ingen laddningstid medan enheten beräknar återstående laddning.

- Monitorn är ansluten till ett elektriskt uttag, men batteriet kan inte laddas eller har avlägsnats.



När batteriet inte återuppladdas och strömtillförseln är låg visas ett gult larm med mycket låg prioritet i området Status.



ANM Observera återstående batteriladdning på indikatorn för batteristatus och anslut monitorn till ett elektriskt uttag så snart du kan.

Om larmet med mycket låg prioritet tas bort eller om du inte vidtar någon åtgärd för att ladda batteriet visas ett larm med hög prioritet när batteriströmmen är kritiskt låg. Anslut monitorn till ett eluttag omedelbart för att förhindra att den stängs av.



Om monitorn inte ansluts till ett eluttag innan batteriladdningen tar slut stängs monitorn av och alla data som inte har sparats förloras.

Larm- och informationsmeddelanden

Området Enhetsstatus visar larm- och informationsmeddelanden som antingen är temporära eller fortsätter att visas så länge tillståndet som meddelandet gäller kvarstår. Larm- eller informationsmeddelanden kan även gälla reglage och/eller åtgärder som du kan använda för att hantera larm- och informationsmeddelandena.

När monitorn upptäcker ett larmtillstånd visas ett larmmeddelande. Om flera larm förekommer visar enheten alternativ för att växla manuellt eller bläddra automatiskt mellan larmen. Du kan bläddra mellan de olika larmmeddelandena i prioritetsordning genom att trycka på ikonerna för flera larm. Du kan även använda alternativet för automatisk bläddring som visar varje meddelande i cirka 4 sekunder. Dessa meddelanden staplas i prioritetsordning: Monitorn visar meddelanden med högst prioritet först, följt av varje efterföljande larmmeddelande i prioritetsordning. När alla larmmeddelanden har visats börjar den automatiska bläddringen om från början med meddelandet med högst prioritet och upprepar sedan hela sekvensen såvida inte vissa larm tas bort automatiskt eller återställs eller avbryts av dig. För båda alternativen, manuell och automatisk bläddring, visar enheten det senaste larmmeddelandet först om det finns flera larmmeddelanden med samma prioritetsgrad.

Informationsmeddelanden innehåller anvisningar för hur du ska interagera med monitorn eller visar information som inte kräver någon åtgärd. Du kan ta bort ett informationsmeddelande genom att välja det reglage som är associerat med meddelandet eller vänta tills meddelandet försvinner av sig självt. Informationsmeddelanden har lägst prioritet.

När monitorn används i demoläge, vilket kräver åtkomst till avancerade inställningar, visar området Enhetsstatus ett informationsmeddelande som anger att demoläget är aktivt (se nedan).



Alla larmmeddelanden som uppkommer i demoläge visas med ett tydligt "DEMO MODE:"-prefix.



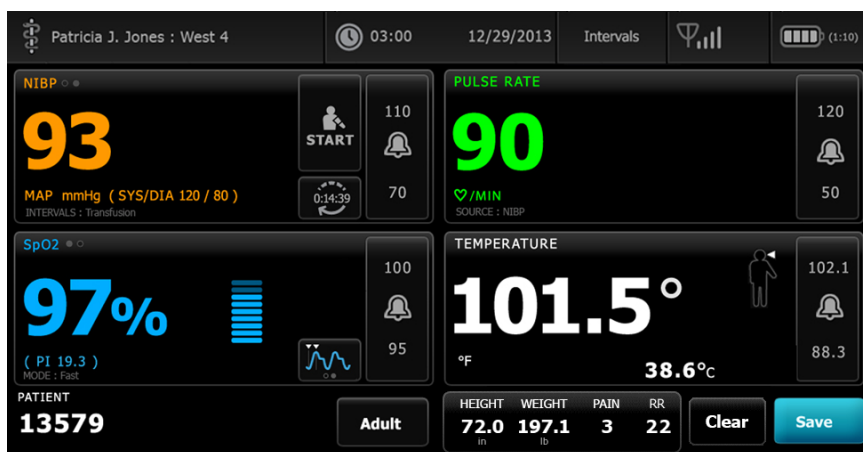
Innehållsområde

Området Content (Innehåll) visar aktuella mätningar av vitala tecken och patient-ID. Det visar även relevanta reglage.

Området Content (Innehåll) innehåller följande:

- En ruta för varje tillgänglig parameter
- Rutan Patient
- Rutan Manual parameters (Manuella parametrar) (längd, vikt, smärta, temperatur, andning och BMI, beroende på konfiguration)

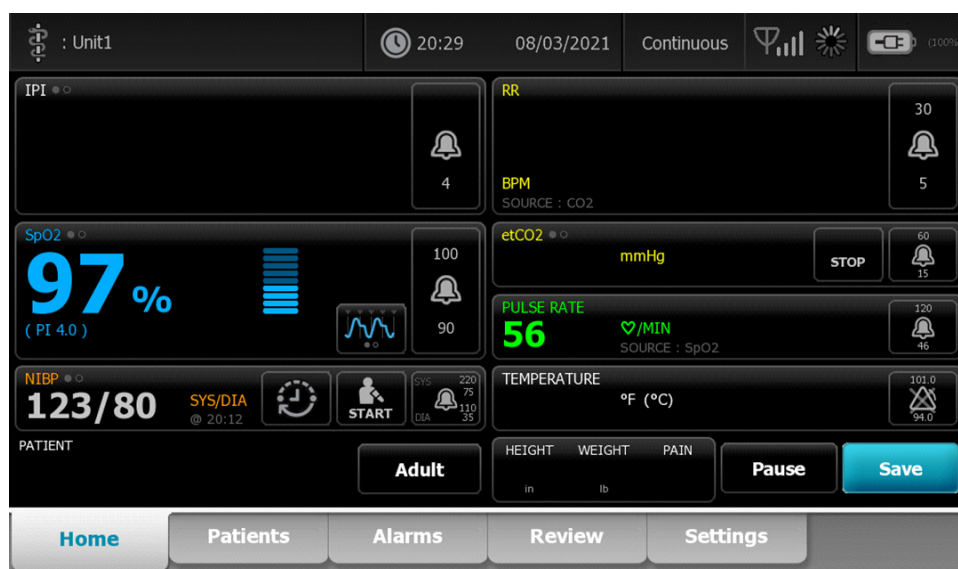
I profilerna Office, Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) omfattar området Content (Innehåll) även knappen Save (Spara) som du använder för att manuellt spara aktuella mätningar på fliken Review (Granska). Om din monitor är ansluten till ett externt system kan du även skicka patientmätningarna till det externa systemet. Du kan konfigurera monitorn så att den automatiskt skickar mätningarna varje gång du trycker på **Save** (Spara). Du kan även gå till fliken **Review** (Granska) och välja specifika poster som du vill skicka till det externa systemet.



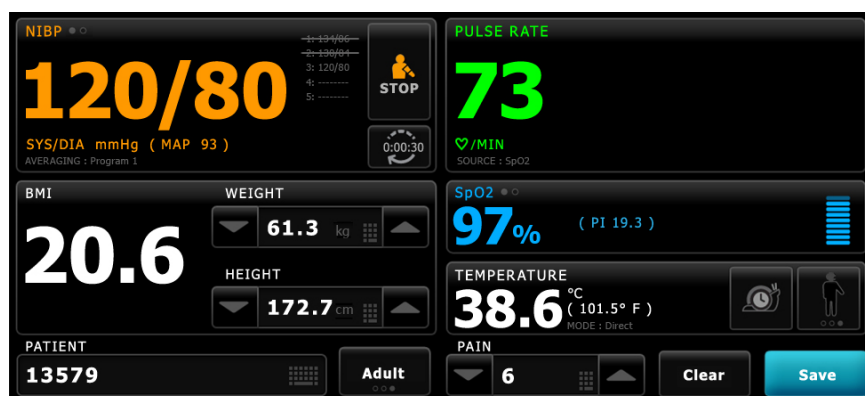
I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas patientens mätdata automatiskt på fliken Review (Granska).



När funktionen för episodisk lagring är aktiverad startas arbetsflödet för en manuell episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) med hjälp av knappen **Save** (Spara) på fliken Home (Hem). I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) visas knappen Pause (Paus) på den platsen, men om funktionen för episodisk lagring är aktiverad visas båda knapparna när monitorn har fastställt att en version av **Connex CS** som stöds är installerad på värdservern. Läs mer i "Manuella episodiska mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))" och "Värdsystem" i den här *bruksanvisningen*. Om monitorn är ansluten till centralstationen skickar monitorn patientens mätdata till centralstationen automatiskt.



Område för Office-profilinnehåll



Innehållsområdet visar mätningarna av vitala tecken. Det har även genvägar till flera olika reglage.

Innehållsområdet i Office-profilen innehåller följande rutor:

- NIBP
- BMI (inklusive vikt och längd)
- Patient-
- Pulsfrekvens
- SpO2
- Temperatur
- Smärta

Innehållsområdet visar även knappen **Save** (Spara), som du använder för att manuellt spara aktuella mätningar.

Knappen **Clear** (Rensa) tar bort aktuella mätningar utan att spara dem.

Spara patientdata

Patientdata kan sparas i monitorn.

Tryck på **Save** (Spara) sedan du tagit en patientmätning.

Ett meddelande visas som anger om sparandet lyckades eller misslyckades.



ANM Under ett program för NIBP-genomsnittsberäkning, efter att en NIBP-mätning har gjorts, sparar monitorn alla mätningar som visas på fliken Home (Hem) och tillhörande patientidentifikation. Om du vill behålla ett NIBP-genomsnitt trycker du på **Save** (Spara) när programmet för genomsnittsberäkning är slutfört.

Navigeringsområde



Området Navigation (Navigering) har följande flikar:

- *Hem*: Visar mätningarna för vitala tecken och genvägar till flera olika reglage.
- *Patienter*: Ger åtkomst till patientlistan, patientsammanfattningen och manuella parametrar.
- *Larm*: Ger åtkomst till globala reglage för larmrespons och inställningar samt inställningar för larmgränser (endast tillgängligt i profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning) och viloläge för patient.
- *Översikt*: Skriver ut, tar bort och skickar patientdata.
- *Inställningar*: Ger åtkomst till inställningarna för enhetskonfiguration.

Navigera till en flik genom att trycka på flikens namn i området Navigation (Navigering). Den aktiva fliken är markerad.



ANM Om patientskyddsläget är aktivt och ingen läkare har loggat in på enheten, är fliken Review (Granska) gråtonad och otillgänglig. Fliken List (Lista), som du når från fliken Patients (Patienter), är inte heller tillgänglig.

Displaylås

Skärmlåset blockerar skärmen med patientinformation och förhindrar både navigering och inmatning av data. Detta är användbart när skärmen rengörs. Du kan aktivera skärmlåset manuellt eller, beroende på enhetskonfigurationen, ställa in enheten så att skärmen låses automatiskt efter en viss tid i viloläge.

Skärmen låses när något av följande sker:

- Du trycker på **Lock display now** (Lås display nu) på fliken Device (Enhet).
- Ingen interaktion med monitorn sker inom den period som anges på fliken Display (Skärm) i Advanced settings (Avancerade inställningar). (En behörig person kan öppna fliken **Display** (Skärm) i Advanced settings (Avancerade inställningar) och ställa in eller ändra efter hur lång tid i viloläge skärmlåset ska aktiveras.)

Låsa skärmen

Följ nedanstående steg för att låsa skärmen.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Device** (Enhet).
3. Tryck på **Lock display now** (Lås display nu).

Följande sker:



- Fliken Home (Hem) visas med en stor låsikon  nere till vänster på skärmen.
- Följande information visas inte längre på skärmen:
 - Användar-ID
 - Patient ID (Patient-ID)
 - Rutan Manual parameters (Manuella parametrar)
 - Navigation-flikar (Navigering)
- Alla reglage på skärmen är låsta. Om du trycker på skärmen låser du antingen upp den direkt (ingen implementerad säkerhetskfiguration) eller så visas en ruta där du ska ange dina uppgifter (säkerhetskfiguration implementerad) för att låsa upp skärmen.

Låsa upp skärmen

1. Tryck var som helst på den låsta skärmen.
Om ingen säkerhetskfiguration har implementerats låser skärmen upp sig direkt.
2. Om en säkerhetskfiguration eller enkel inloggning (SSO) har implementerats på enheten anger du de uppgifter som krävs (ID-nummer, åtkomstkod och/eller lösenord) beroende på kliniken säkerhetspolicy. Om SSO har implementerats åsidosätter skanning eller tryckning på brickan manuell inmatning av dina inloggningsuppgifter om du inte har överskridit den fastställda respitperioden.
Skärmen låses upp när enheten har verifierat dina uppgifter.
3. Om respittiden för SSO har gått ut och autentiseringen misslyckas anger du ditt systemlösenord eller din PIN-kod manuellt efter uppmaning och trycker sedan på **OK**.
Enhetsen autentiserar dig som behörig användare och visar ditt användar-ID i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).



ANM En behörig person kan ändra inställningarna för säkerhetskfiguration och SSO i Advanced settings (Avancerade inställningar).

4. Om läget Patient Protection (Patientskydd) är aktivt och "Continue without login" (Fortsätt utan inloggning) har aktiverats i Advanced settings (Avancerade inställningar) väljer du de villkor nedan som gäller för dig och följer det steget.
 - a. Om ingen användare är inloggad trycker du på **Continue without login** (Fortsätt utan att logga in) eller skannar eller anger de begärda uppgifterna som du uppmanas till (ID-nummer, åtkomstkod och/eller lösenord) och trycker sedan på **OK**.
Skärmen låses upp och patientens uppgifter visas precis som de visades innan skärmen låstes.



ANM Om du använder enhetens åtkomstkod försvinner låsskärmen och enheten går in i det läge den var i innan den låstes.



ANM Om du använder "Continue without login" (Fortsätt utan att logga in) för att ta bort låsskärmen aktiveras alltid läget Patient Protection (Patientskydd).

- b. Om en användare är inloggad trycker du på **Continue without login** (Fortsätt utan att logga in) eller skannar eller anger de begärda uppgifterna som du uppmanas till (ID-nummer, åtkomstkod och/eller lösenord) och trycker sedan på **OK**. Läs av eller ange ytterligare inloggningsuppgifter när du uppmanas att autentisera och tryck på **OK**.

Skärmen låses upp och patientens uppgifter visas beroende på vilken autentiseringsnivå som angavs.



ANM Om du använder enhetens åtkomstkod försvinner låsskärmen och enheten går in i det läge den var i innan den låstes.



ANM Om en användare är inloggad och samma användare loggar in igen på den olåsta skärmen visas patientens uppgifter precis som innan skärmen låstes.



ANM Om en läkare är inloggad kan en annan läkare logga in och automatiskt logga ut den andra läkaren. Konfigurationen av din enhet och säkerhetspolicyn för din vårdenhet avgör om bekräftelsedialogrutor ska visas och om patientens uppgifter finns kvar på skärmen efter att en annan användare har loggats ut.



ANM Om en användare är inloggad öppnas en dialogruta som frågar om du vill logga ut när du trycker på **Continue without login** (Fortsätt utan att logga in). Om du trycker på **OK** tas vitala tecken bort från enheten och den andra användaren loggas ut. Om du trycker på **Cancel** (Avbryt) förblir skärmen låst.



ANM Om du använder "Continue without login" (Fortsätt utan att logga in) för att ta bort låsskärmen aktiveras alltid läget Patient Protection (Patientskydd).

Skärmen låses även upp när något av följande sker:

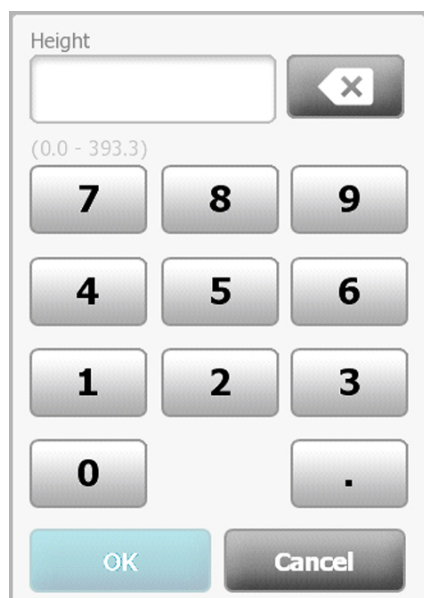
- Larm med hög eller medelhög prioritet.
- En externt aktiverad åtgärd, exempelvis tagning eller avbrytning av en NIBP-mätning eller uppgradering av programvara.

Använda knappsatsen, tangentbordet och streckkodsavläsaren

Öppna den numeriska knappsatsen

Tryck på ett fält som har en ikon för den numeriska knappsatsen .
Den numeriska knappsatsen öppnas.

Numerisk knappsats



Den numeriska knappsatsen består av följande delar:

Komponent	Namn	Beskrivning
	Datafält	Visar de nummer som du anger. Fältets namn visas ovanför och det värdeområde som du kan ange visas nedanför fältet.
	Backstegstangent	Tryck på den här tangenten för att radera numret längst till höger i datafältet.
	Knappen Avbryt	Tryck på den här knappen för att ta bort den numeriska knappsatsen. Det valda numret ändras inte.
	Knappen OK	Tryck på den här knappen för att ta bort den numeriska knappsatsen. Det valda numret visas i motsvarande ruta eller datafält.

Ange en siffra

1. Tryck på en eller flera siffror på det öppna tangentbordet.
Värdet måste ligga inom det område som visas nedanför datafältet.
2. Tryck på **OK**.
 - Om värdet ligger inom det giltiga området och formatet, tas den numeriska knappsatsen bort och de angivna siffrorna ersätter de tidigare siffrorna.
 - Om talet inte ligger inom det giltiga området och formatet, fortsätter knappen OK att vara inaktiv tills du anger ett giltigt tal.

Stänga den numeriska knappsatsen

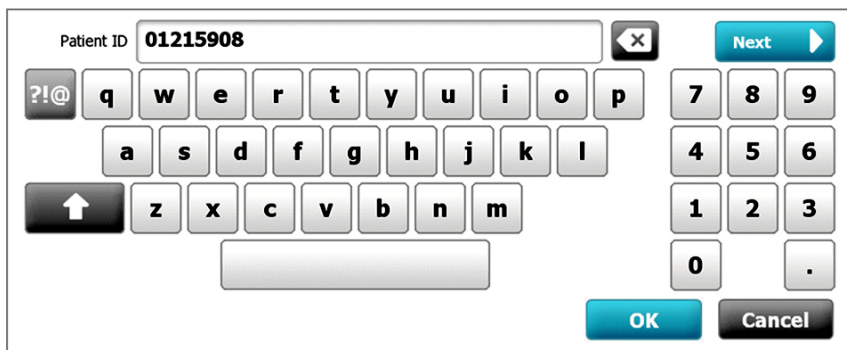
Tryck på ett av följande:

- **OK**: Stänger den numeriska knappsatsen och infogar talet.
- **Cancel** (Avbryt): Stänger den numeriska knappsatsen utan att spara det angivna talet.

Öppna tangentbordet

Tryck på ett fält som har en tangentbordsikon .
Tangentbordet öppnas.

Tangentbord



Tangentbordet består av följande komponenter:

Komponent	Namn	Beskrivning
	Datafält	Visar de tecken du skriver.  ANM Du kan konfigurera tangentbordet så att de tecken du skriver döljs och visas som asterisker.
	Backstegstangent	Tryck på den här tangenten för att radera tecknet längst till höger i datafältet.
	Blanksteg	Tryck på den här tangenten för att skriva ett blanksteg i datafältet.

Komponent	Namn	Beskrivning
	Skifttangent	Tryck på den här tangenten för att ange nästa tecken som versal.
	Bokstavstangent	Tryck för att gå tillbaka till den till primära tangentbordslayouten. När du trycker på något av följande ändras tangentbordet från den normala layouten: • Symboltangenten • Tangent för diakritiska tecken
	Symboltangent	Tryck för att visa symboler på tangentbordet. När du trycker på något av följande ändras tangentbordet till den normala layouten: • Alla symboler • Bokstavstangenten • Symboltangenten  ANM De symboler som visas matchar det valda språket.
	Tangent för diakritiska tecken (utseendet varierar i vissa språk)	Visa bokstäver med accenttecken på tangentbordet. När du trycker på något av följande ändras tangentbordet till den normala layouten: • Valfri bokstav • Bokstavstangenten • Tangent för diakritiska tecken  ANM Den här knappen visas endast när det valda språket använder diakritiska tecken.
	Knappen Nästa	Tryck på den här knappen för att godta inmatningen i det aktuella fältet och rensa fältet för inmatning i nästa fält.
	Knappen Avbryt	Tryck på den här knappen för att ta bort tangentbordet. Innehållet i datafältet ändras inte.
	Knappen OK	Tryck på den här knappen för att ta bort tangentbordet. De angivna tecknen visas i datafältet.

Ange en bokstav eller en siffra

1. Tryck på bokstäver eller siffror på det öppna tangentbordet.
2. Gör något av följande:
 - Tryck på **Next** (Nästa). Reglaget godtar värdet för det aktuella fältet och rensar fältet, så att du kan ange data för nästa fält.
 - Tryck på **OK**. Tangentbordet tas bort och de angivna tecknen visas i datafältet.

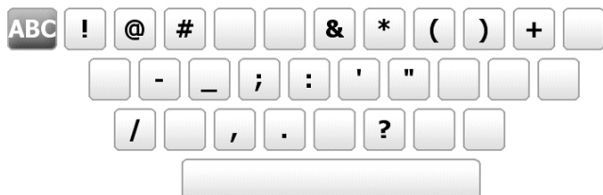
Ange en symbol eller ett specialtecken



ANM Återställ tangentbordet till normal layout genom att trycka på



1. Tryck på  på det öppna tangentbordet.
Symboler och specialtecken för det valda språket visas.



2. Tryck på en symbol eller ett specialtecken.
Tangentbordet återgår till den normala layouten.

Ange ett diakritiskt tecken



ANM Tangentbord med diakritiska tecken är endast tillgängliga för språk som använder sådana.



ANM Återställ tangentbordet till normal layout utan att spara ändringar genom att trycka på 



Tangent för diakritiska tecken

Inget (ej tillämpligt)	Danska, engelska, holländska, tyska, italienska
ÂÊÏ	Franska
ÀÈÌ	Finska, norska, spanska, svenska
ÂÊÍ	Portugisiska
ĄǺŻ	Polska
ΆΈΪ	Grekiska

1. Tryck på tangenten för diakritiska tecken på det öppna tangentbordet. Tangentens utseende varierar beroende på språk, se ovan.
Tangentbordet visar diakritiska tecken för det valda språket och tecknen varierar därför från språk till språk. Bokstavstangenten högst upp till vänster på tangentbordet återställer standardtangentbordet på tangentbord med diakritiska tecken.

2. Tryck på ett diakritiskt tecken.
Tangentbordet återgår till den normala layouten.

Stänga tangentbordet

Tryck på ett av följande:

- **Next** (Nästa): Godtar värdet i det aktuella fältet och rensar fältet, så att du kan ange data för nästa fält.
- **OK**: Stänger tangentbordet och infogar data.
- **Cancel** (Avbryt): Stänger tangentbordet utan att spara angivna data.

Använda en streckkodsläsare eller RFID-läsare

Monitorn möjliggör avläsning av patienternas och läkarnas streckkoder och RFID-märken för att ange ID-information. Streckkodsskannern och RFID-läsaren kan läsa av linjära och tvådimensionella streckkoder.

Använd de anvisningar som medföljer skannern eller RFID-läsaren för att ansluta dem till monitorn, om du inte redan har gjort det.



ANM Se tillverkarens anvisningar för att säkerställa att skannern eller RFID-läsaren är inställd på läget USB Com Emulation. Bekräfta vilken typ av EMR-version som används av ditt sjukhus.

1. Ta ut streckkodsskannern eller RFID-läsaren från behållaren.
2. Håll skannern eller RFID-läsaren cirka 15,4 cm från streckkoden eller RFID-märket och tryck på avtryckaren eller knappen så att ljuset från skannern eller RFID-läsaren visas på streckkoden eller RFID-märket.
När skannern eller RFID-läsaren har slutfört en avläsning av streckkod eller RFID-märke och eventuella sökningar efter ett matchande ID i enheten eller ett externt vårdssystem, visas ID:t i målområdet (rutan Patient, datafältet eller området Device Status (Enhetsstatus)). Se ytterligare anmärkningar nedan.

Om skannern eller RFID-läsaren har svårt att läsa av streckkoden eller RFID-märket justerar du långsamt avståndet och vinkeln mellan skannern eller RFID-läsaren och streckkoden eller RFID-märket, samtidigt som du trycker på avtryckaren eller knappen på skannern eller RFID-läsaren. Om den ändå har svårt med avläsningen kontrollerar du att streckkoden eller RFID-märket är så platt som möjligt.



ANM Du kan läsa in en patients streckkod eller RFID-tagga från fliken **Home** (Hem) eller fliken **Summary** (Sammanfattning). Det inlästa ID:t visas i rutan Patient på fliken Home (Hem) och i fältet Patient ID på fliken Summary (Sammanfattning).

Innan du läser in en streckkod eller RFID-tagga på fliken Summary (Sammanfattning) trycker du på tangentbordsikonen i fältet Patient-ID. Om du vill återgå till fliken Home (Hem) och påbörja patientmätningar trycker du på **OK**.



ANM Om alternativet "Require patient ID match to save measurements" (Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under inställningarna Advanced (Avancerat) visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdssystem eller i enhetens patientlista.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify patient" (Patienten kunde inte identifieras).
- Om sökningen lyckas fylls fälten med patientuppgifter och visas på skärmen i enlighet med de val som gjorts under inställningarna Advanced (avancerat).



ANM Om alternativet "Require clinician ID match to save measurements" (Begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under Advanced settings (Avancerade inställningar) visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdssystem.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify clinician" (Kan ej identifiera läkare).
- Om sökningen lyckas ersätts förloppsindikatorn med användarinformation i enlighet med de val som gjorts under Advanced settings (Avancerade inställningar).



ANM Om ett användar-ID läses in medan rutan Clinician ID (läkar-ID) är öppen förs det inlästa ID-numret in i området Clinician ID (läkar-ID) i Device Status area (området Enhetsstatus). Tryck på **OK** för att återgå till fliken Home (Hem) och börja utföra patientmätningar.



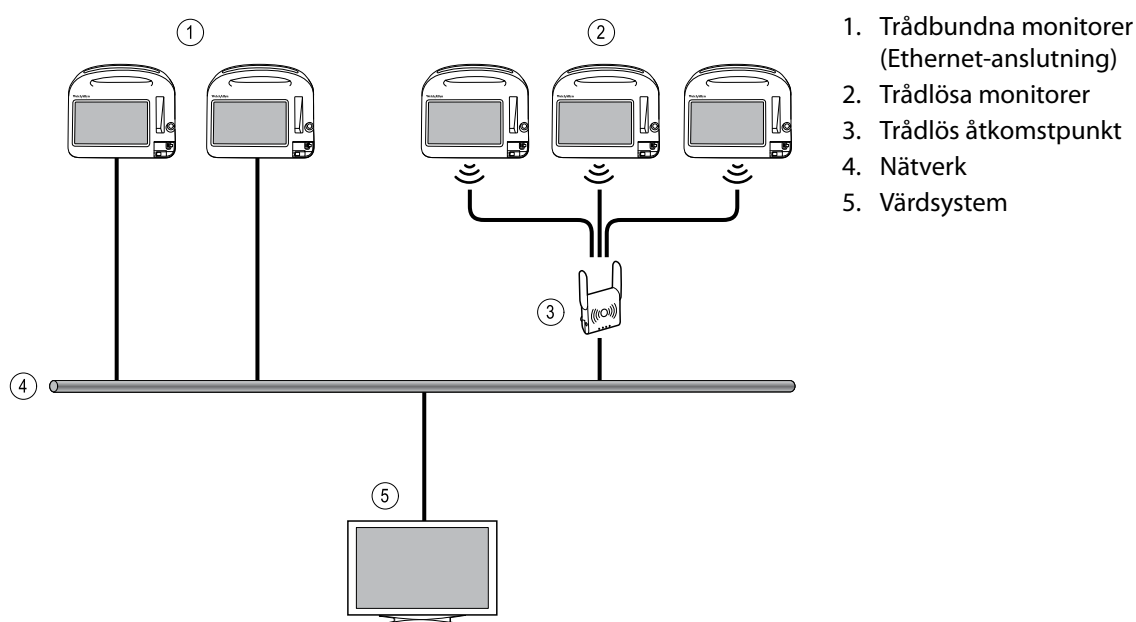
ANM Använd fliken **Advanced settings Data Management** (Datahantering i de avancerade inställningarna) för att ändra visningen av Användar-ID om du inte vill att ditt ID ska visas i området Device Status (Enhetsstatus). (Det här kräver åtkomstkod för Advanced settings (Avancerade inställningar.) Den här informationen finns dock kvar i monitorns minne, så att den kan återhämtas, skrivas ut eller för sändning av elektroniska mätvärden till nätverket.

Värdsystem

Översikt

En monitor kan användas som fristående enhet eller vara nätverksansluten till ett kompatibelt Welch Allyn-värdsystem eller en centralstation. I det här avsnittet beskrivs kommunikationen mellan monitorn och värdsystemet.

Monitorerna kommunicerar med värdsystemet via Ethernet-kablar och trådlösa nätverk. Diagrammet nedan visar monitorer som är anslutna till värdsystemet.



Värdsystemet tillhandahåller centraliserad övervakning av anslutna monitorer. Detta centrala övervakningssystem har stöd för överföring av kontinuerliga övervakningsdata och regelbundet inhämtade (episodiska) data, larm för patientens vitala tecken, varningar från teknisk utrustning samt granskning och utskrift av alla lagrade data.

Kommunikationen mellan monitorn och värdsystemet är dubbelriktad men varierar beroende på den aktiva profilen och valda avancerade inställningar. I alla profiler kan exempelvis episodiska patientdata sparas och skickas till värdsystemet, men i profilen Kontinuerlig övervakning skickas data om patientens vitala tecken till värdsystemet automatiskt när monitorn är ansluten till värdsystemet. Du kan aktivera eller inaktivera automatisk anslutning till värdsystemet under Avancerade inställningar. Dessutom kan du lägga till patienter i en patientlista på monitorn och sedan skicka dem till värdsystemet. Du kan även hämta patientlistor från ett värdsystem. I profilerna Intervallövervakning och Stickprov krävs användaraktivitet för att hämta patientlistor. I profilen Kontinuerlig övervakning uppdateras monitorns patientlista automatiskt när monitorn är ansluten till värdsystemet.

När du tilldelar en patient till en monitor och skickar denna information till värdsystemet kan du redigera patientinformationen på monitorn enligt följande tabell:

Redigerbar patientinformation baserad på profil och vårdsystemkommunikation	Patient ID (Patient-ID)	Patientens namn	Patientens placering	Patienttyp
Profilerna Stickprov och Intervallövervakning	X	X	X	X
Profilen Kontinuerlig övervakning, kommunicerar med vårdsystemet			X	X
Profilen Kontinuerlig övervakning, kommunicerar inte med vårdsystemet		X	X	X



ANM När du ändrar patientinformation öppnas i regel en dialogruta på skärmen där du uppmanas att bekräfta åtgärden. Dialogrutorna visas varje gång en åtgärd resulterar i att patientmätdata eller patientkontext raderas.

Om en monitor förlorar anslutningen till vårdsystemet fortsätter enheten att övervaka patienten, visa patientdata och generera larm och meddelanden. När anslutningen återupprättas återupptar monitorn överföringen av kurvor för vitala tecken och episodiska data.

Fliken Monitor

Fliken Monitor innehåller följande reglage som rör kontinuerlig patientövervakning i enheten och överföring av data om patientens vitala tecken till ett vårdsystem:

- End Monitoring (Avsluta övervakning) – stoppar kontinuerlig övervakning av aktuell patient och rensar patientens data från enheten.
- Pause (Paus) – pausar kontinuerlig övervakning och larm under en specificerad period och bibehåller patientens data på enheten.
- Change pause interval (Ändra pausintervall) – Öka eller minska pausintervallet i steg om 15 minuter, upp till 2 timmar.
- Connect to host system (Anslut till vårdsystem) – används för att ansluta manuellt till ett vårdsystem och starta eller återuppta överföring av data om patientens vitala tecken när enheten inte ansluter automatiskt.
- Disconnect from host system (Koppla bort från vårdsystem) – används för att koppla bort manuellt från ett vårdsystem men fortsätta övervaka patienten och bibehålla data om patientens vitala tecken på enheten. Det här reglaget är endast tillgängligt efter att monitorn har anslutits till ett vårdsystem.

I följande avsnitt finns instruktioner för hur dessa reglage används.



ANM Den här fliken är endast synlig när profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är aktiv. Den är inte synlig i profilerna Office, Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning).



ANM Profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är endast tillgänglig på enheter som har en profillicens för Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).

Ansluta till centralstationen

Om du vill ansluta monitorn till en centralstation trådlöst eller via en Ethernet-anslutning när monitorn är i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) måste du först aktivera alternativet **Connect to CS** (Anslut till CS) under Advanced settings (Avancerade inställningar). När detta är aktiverat försöker monitorn ansluta till centralstationen automatiskt och gör upprepade försök tills en anslutning har upprättats.

Om profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är aktiv men enheten har kopplats från

centralstationen (indikatorn  visas i området Device Status (Enhetsstatus) kan du återansluta manuellt.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
Fliken Monitor visas.
2. Välj  **Connect to central station** (Anslut till centralstationen).

När monitorn försöker ansluta till centralstationen visas  i området Device Status (Enhetsstatus) tills en anslutning har upprättats. När monitorn ansluter till centralstationen visas indikatorn .

Alternativet Connect to CS (Anslut till CS) som beskrivs ovan påverkar endast profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning), men du kan konfigurera profilerna Intervals Monitoring (Intervallövervakning) och Spot Check (Stickprov) under Avancerade inställningar så att de också kommunicerar med centralstationen. I dessa konfigurationer, om antingen Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller Spot Check (Stickprov) används som aktiv profil, ansluter enheten till centralstationen när du hämtar en patientlista eller läser in patientposter som sparats tidigare med en streckodsläsare. Dessutom kan du skicka episodiska data till centralstationen när du trycker på **Send** (Skicka) på fliken Patient Review (Patientöversikt).

Koppla från centralstationen

Om du kopplar från centralstationen kan du stoppa överföringen av data till centralstationen, men fortsätta övervaka patienten och bibehålla data om patientens vitala tecken på monitorn. Välj det här alternativet när du vill fortsätta övervakningen under en transport av patienten.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
Fliken Monitor visas.
2. Välj  **Disconnect from central station** (Koppla från centralstationen).
Om det har konfigurerats anledningar till fränkoppling från centralstationen i **Connex CS** visas dialogrutan Disconnect (Koppla från) med en lista med anledningar.
3. Välj en anledning till fränkopplingen och tryck sedan på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas.

Kontinuerlig patientövervakning

Enheter måste konfigureras med profilen Kontinuerlig övervakning för att den ska kunna utföra kontinuerlig patientövervakning.

Viktiga begrepp

Patientkontext	Tillstånd vid val av patient-ID och patienttyp på en enhet.
Platskontext	Tillstånd vid val av rum eller rum och säng på en enhet.

Du kan välja mellan att endast övervaka patienter kontinuerligt på enheten (primär övervakning) och att dessutom överföra kontinuerliga patientdata till en centralstation (sekundär övervakning).

Om Kontinuerlig övervakning har konfigurerats som standardprofil startar enheten i denna profil. Om profilen Kontinuerlig övervakning är aktiv kan du fortsätta med befintlig patient- och/eller platskontext eller välja en patient och plats.

Aktivera profilen Kontinuerlig övervakning

Om profilen Continuous Monitoring Kontinuerlig övervakning inte är aktiv följer du dessa steg:

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).

2. Tryck på fliken **Device** (Enhet).

Den vertikala fliken Profile (Profil) visas.

3. Välj **Continuous Monitoring** (Kontinuerlig övervakning).

När varken patient- eller platskontext har fastställts och inga patientmätningar har gjorts eller sparats blir profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) aktiv omedelbart. Om dessa förhållanden inte föreligger går du till steg 4.



ANM Om du växlar till Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och tillämpar en sensor för Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) på en patient, eller om information om vitala tecken har registrerats, öppnas en dialogruta med en fråga om huruvida du vill logga ut den aktuella användaren.

4. Utgå från förhållandena i fetstil och gör val enligt nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.

- a. *När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts, men patientmätningar har gjorts eller sparats:*

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

Välj önskat alternativ och tryck på **OK**.

- b. *När patient- och/eller platskontext har fastställts och patientmätningar har gjorts eller sparats:*

En bekräftelseruta visas med följande meddelande: "Changing to the Continuous Monitoring profile deletes all measurement data from the device. Continue anyway?" (Om du ändrar till Kontinuerlig övervakningsprofil försvinner alla mätningar från enheten. Vill du fortsätta ändå?)

1. Tryck på **Yes** (Ja) för att bekräfta eller på **No** (Nej) om du vill avbryta profiländringen.



ANM Om du väljer **No** (Nej) kan du skicka registrerade data för vitala tecken som finns på enheten innan du byter profil. Upprepa steg 1 till 3 efter att du har slutfört åtgärden, om tillämpligt.

En till dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

2. Välj önskat alternativ och tryck på **OK**.

Profiländringen verkställs omedelbart.

5. Tryck på fliken **Home** (Hem).

Du kan nu börja övervaka en patient i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).

Pausa kontinuerlig övervakning (pausläge)

Du kan pausa kontinuerlig övervakning tillfälligt och bibehålla patientdata på enheten när patienten behöver stiga upp och röra på sig, använda toaletten eller lämna avdelningen för provtagning.



ANM Om det uppkommer ett larm med låg prioritet är pausläget inte tillgängligt.



ANM När enheten är i pausläge bibehåller den patientdata som sparats tidigare, men den visar inte dessa data eller sparar ytterligare patientmätningar förrän du lämnar pausläget.

1. Tryck på **Pause** (Paus) på fliken Home (Hem).

Dialogrutan "Pause" (Paus) visas och indikerar att du har pausat den kontinuerliga övervakningen. Med reglagen på den här skärmen kan du återuppta eller avsluta övervakningen. En nedräkningsklocka visar hur lång tid det är kvar innan kontinuerlig övervakning återupptas.



ANM Du kan konfigurera en timeout för **Pause Mode** (Pausläge) under Advanced settings (Avancerade inställningar).

2. Om du vill förlänga pausintervallet trycker du flera gånger på symbolen + tills önskad tid visas. Pausintervallet verkställs automatiskt.

Återuppta kontinuerlig övervakning

Du kan återuppta kontinuerlig övervakning efter en paus när patientsensorerna ansluts till en patient. Pausklockans status avgör nästa steg.

Kvarvarande paustid

Om tidsgränsen för paus inte har passerats (tid kvar på nedräkningsklockan) kan du återuppta övervakningen enligt följande:

1. Återanslut patientsensorerna till patienten vid behov.
2. Tryck på **Resume monitoring** (Återuppta övervakning).
Fliken Home (Hem) visas och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer anslutna)

Om tidsgränsen för paus har överskridits och du redan har återanslutit patientsensorerna till patienten och/eller enheten visas fliken Home (Hem) och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer fråkopplade)

Om tidsgränsen för paus passeras innan du har återupptagit övervakningen går enheten ur pausläget och larm kan uppkomma.

Återanslut patientsensorerna till patienten och/eller enheten och bekräfta larm- och informationsmeddelanden efter behov.

Kontinuerlig övervakning återupptas.

Avsluta kontinuerlig övervakning

När du inte längre behöver övervaka en patient kontinuerligt följer du dessa steg för att avsluta övervakningen:

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
Fliken Monitor visas.
2. Tryck på **End monitoring** (Avsluta övervakn.).
Dialogrutan "End monitoring" (Avsluta övervakning) visas med följande alternativ:
 - New patient (Ny patient) – raderar patient- och platskontext samt granskningsdata när du har tagit bort patientsensorerna
 - Power down (Stäng av) – raderar patient- och platskontext och granskningsdata samt stänger av enheten
 - Cancel (Avbryt) – bibehåller patientdata och återgår till fliken Home (Hem)

3. Välj önskat alternativ.



ANM Efter cirka 30 sekunders inaktivitet visas dialogrutan "End monitoring" (Avsluta övervakn.) Om du inte svarar på dialogrutan och den kontinuerliga övervakningen avbryts visas dialogrutan "Confirm patient and location" (Bekräfta patient och plats). Du måste svara på den här dialogrutan innan kontinuerlig övervakning återupptas.

4. Om du väljer **New patient** (Ny patient) följer du meddelandena på skärmen för att ta bort sensorer från patienten (och enheten, om tillämpligt). Tryck sedan på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas.

Tilldela en patient och plats

Du kan tilldela monitorn en patient och plats efter att du har börjat övervaka en patients vitala tecken.

När du påbörjar kontinuerlig övervakning av en patient på en enhet utan patientkontext visas följande informationsmeddelande i området Device Status (Enhetsstatus): "Assign patient and location." (Tilldela patient och plats.)

1. Tryck på **Assign** (Tilldela) längst upp till höger på skärmen.
Fliken List (Lista) visas.



ANM När monitorn är ansluten till en centralstation hämtar monitorn patientlistan automatiskt när du går till fliken **Patients** (Patienter).

2. Om du ser patientens namn i patientlistan markerar du den patientposten och trycker på **Select** (Välj).
Fliken Home (Hem) visas med patient- och/eller platsuppgifter ifyllda enligt monitorns inställningar.



ANM Om patientnamnet eller platsinformationen saknas uppmanar monitorn dig att "Assign patient" (Tilldela patient) eller "Assign location" (Tilldela plats) till dess att informationen är komplett. Du kan övervaka patienten utan att ange alla uppgifter.

3. Om patientens namn inte visas i patientlistan trycker du på **Add** (Lägg till).

4. I rutan Patient trycker du på  i ett fält och anger patientinformation. Tryck på **Next** (nästa) för att bläddra igenom fälten för patientdata.



ANM Du kan använda en streckkodsläsare eller RFID-läsare för att ange ett patient-ID i fältet Patient ID. Tryck på  i fältet Patient-ID, läs in streckkoden och tryck på **OK**.



ANM Om alternativet "Require patient ID match to save measurements" (Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under inställningarna Advanced (Avancerat) visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdssystem eller i enhetens patientlista.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify patient" (Patienten kunde inte identifieras).
- Om sökningen lyckas fylls fälten med patientuppgifter och visas på skärmen i enlighet med de val som gjorts under inställningarna Advanced (avancerat).

5. I rutan Location (Plats) väljer du ett tillgängligt rum och en ledig säng i listrutan.



ANM Listan Location (Plats) visar endast platser som inte redan är tilldelade till en enhet för kontinuerlig övervakning.

"No location assigned" (Ingen plats tilldelad) visas i listrutan tills du väljer ett rum och en säng.

6. Tryck på **OK** för att återgå till fliken Home (Hem).
Informationen sparas.



ANM Du kan välja att lämna vissa fält tomma på fliken **Patient > Summary (Sammanfattning)**. Men om patientnamn eller platsinformation saknas uppmanar monitorn dig att "Assign patient" (Tilldela patient) eller "Assign location" (Tilldela plats) till dess att informationen är komplett. Du kan övervaka patienten utan att ange alla uppgifter.

Profiler

Profiler är variationer av fliken Home (Hem). Varje profil ger dig åtkomst till olika funktionsuppsättningar. Välj den profil som bäst passar dina behov.

Monitorn har flera profiler – bland annat Kontinuerlig övervakning, Intervallövervakning, Stickprov och Office – baserat på konfiguration och eventuella uppgraderingslicenser som inköpts.

Profilen Kontinuerlig övervakning

Profilen Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning) är avsedd för kontinuerlig patientövervakning. Monitorer som är konfigurerade med Oridion **Microstream** Capnography tillhandahåller kontinuerlig övervakning av sluttidal CO₂ (etCO₂), andel CO₂ vid inandning (FiCO₂), andningsfrekvens (RR), pulsfrekvens och integrerat lungindex (IPI). Monitorer som är konfigurerade med ett pulsoximetritillval från Nellcor tillhandahåller kontinuerlig övervakning av syrgasmätnaden i hemoglobin (SpO₂) och pulsfrekvens. Monitorer som är konfigurerade med Masimo **Rainbow SET**-tillvalet kan tillhandahålla kontinuerlig övervakning av syrgasmätnaden i hemoglobin (SpO₂), totalt hemoglobin (**SpHb** eller SpHbv), akustisk andningsfrekvens (**RRa**) och pulsfrekvens. Monitorer som är konfigurerade med EarlySense tillhandahåller kontinuerlig övervakning av andningsfrekvens (RR), pulsfrekvens och patientrörelser.

I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) kan du även göra manuella temperatur- eller NIBP-avläsningar, använda larm och tidsinställda intervall samt använda dubbelriktade reglage för att överföra data mellan monitorn och en centralstation.

Episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) är en funktion som gör att du manuellt kan spara en grupp vitala tecken tillsammans med manuella parametrar och modifieringsinformation i en bekräftad episodisk post i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning). Den här funktionen är endast tillgänglig när monitorn är ansluten till ett **Connex** CS-värdsystem som stöder poster från manuell episodisk lagring. Mer information finns i "Spara mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))" längre fram i det här avsnittet.



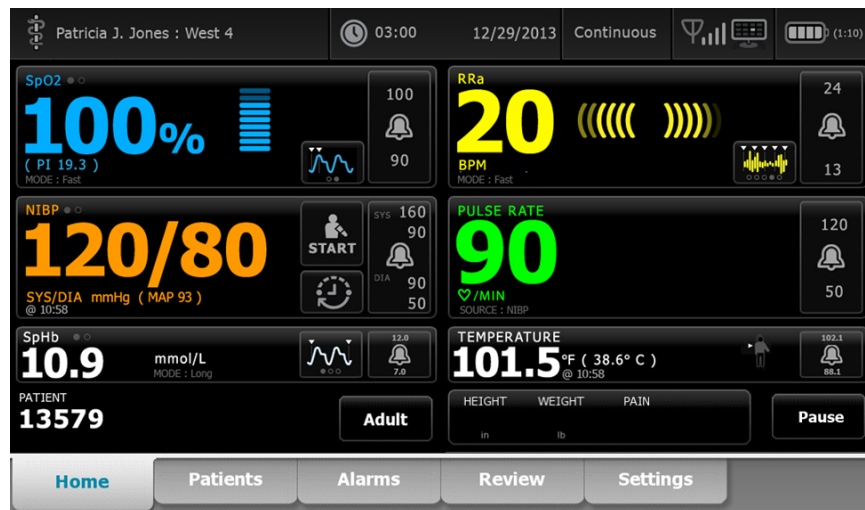
ANM Patientdata överförs kontinuerligt till en centralstation endast i profilen Kontinuerlig övervakning.



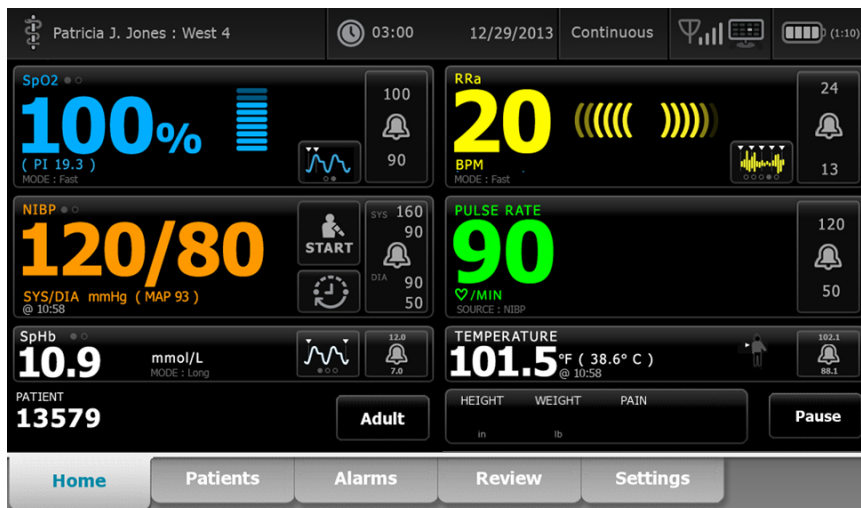
ANM Om "Allow profile change" (Tillåt profiländring) är aktiverat i de avancerade inställningarna försöker enheten växla till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) automatiskt när en kontinuerlig sensor (CO₂, **RRa**, EarlySense) är ansluten till enheten. Mer information finns i "Ändra till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)" längre fram i det här avsnittet.



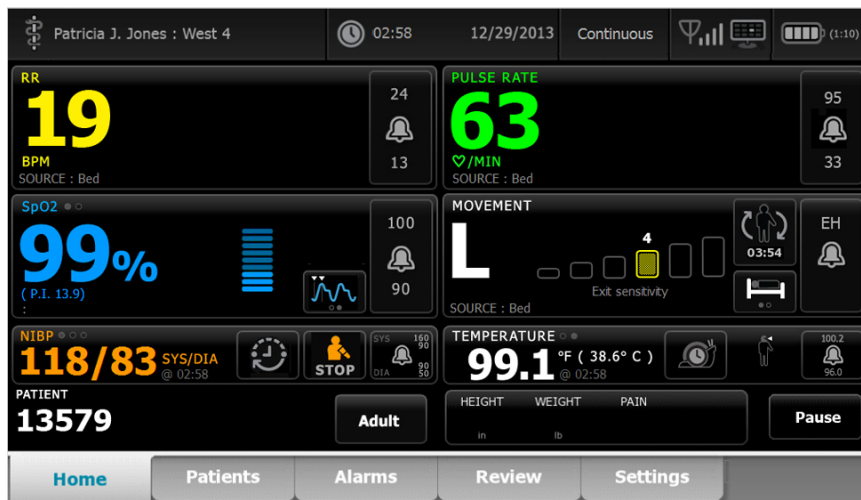
ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring.



Oridion CO2-baserad Home-flik (Hem)



Masimo RRa-baserad Home-flik (Hem)



EarlySense-patientrörelsebaserad Home-flik (Hem)

Spara mätningar av vitala tecken (profilen Kontinuerlig övervakning)

I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas mätningarna automatiskt enligt följande:

- Kontinuerliga mätningar (SpO2, **SpHb**, pulsfrekvens, etCO2, FiCO2, IPI, andningsfrekvens och patientrörelse) sparas en gång i minuten.
- När någon mätning faller utanför larmgränsen sparas alla kontinuerliga mätningar.
- NIBP och prediktiva temperaturmätningar sparas när de inhämtas.
- Manuella parametrar sparas när du trycker på OK på fliken Manual (Manuell).
- Modifierare ställs in när du slutför parameterinställningen och återgår till fliken Hem. Dessa modifierare visas inte på fliken Review (Granska).

När 24 timmars data har sparats för den valda patienten raderas data som är äldre än 24 timmar från monitorn.



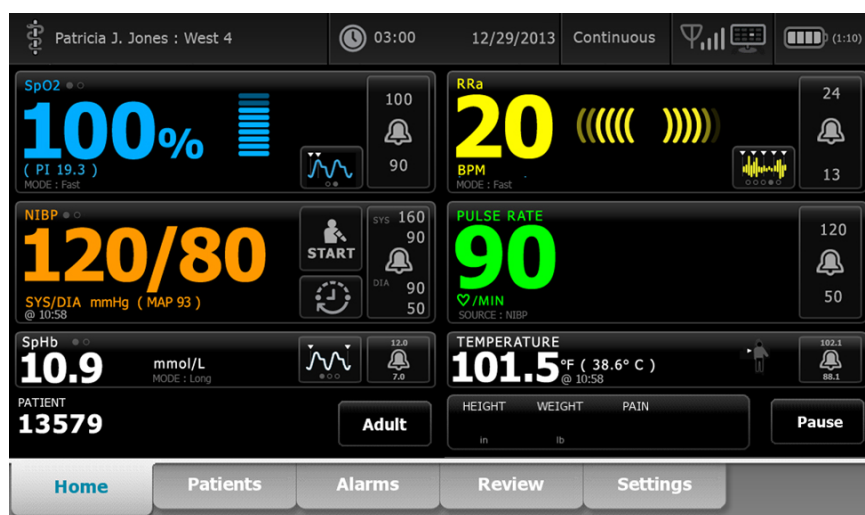
ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Därför måste du notera temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriva in den i patientposten.



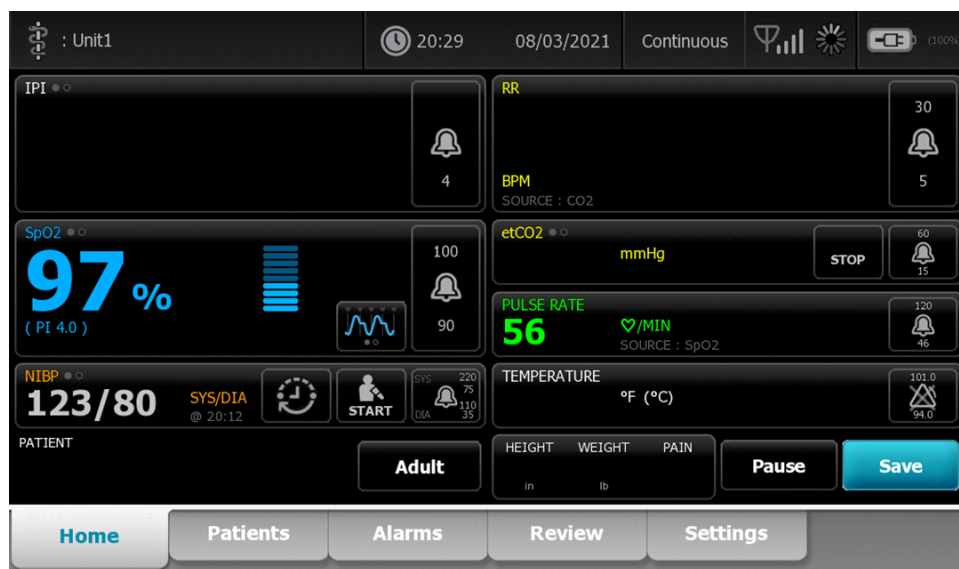
ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. Om SSO används när profilen Spot Check (Stickprov) eller Intervals Monitoring (Intervallövervakning) är aktiverad för enheten och en sensor för kontinuerlig övervakning tillämpas på en patient loggas den aktuella användaren ut automatiskt om ingen patient- eller parameterinformation har registrerats på enheten. Om du använder en sensor för kontinuerlig övervakning på en patient och patientinformation eller information om vitala tecken har registrerats öppnas en dialogruta med en fråga om huruvida du vill logga ut den aktuella användaren. Om du trycker på OK tas informationen om vitala tecken bort, den aktuella användaren loggas ut och kontinuerlig övervakning startas. Om du trycker på Cancel (Avbryt) förblir den aktuella användaren inloggad med patientdata och information om vitala tecken oförändrade och med samma profil aktiv på enheten. Du kan sedan spara patientinformation och information om vitala tecken innan du använder sensorn för kontinuerlig övervakning.

Manuella episodiska mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))

I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) kan du fortfarande spara mätningar av vitala tecken manuellt på monitorn och överföra data till den anslutna centralstationen. Via denna funktion sparas mätningar som visas på fliken Home (Hem) tillsammans med patient-ID, manuella parametrar och modifierare.



När funktionen för episodisk lagring är aktiverad startas arbetsflödet för en manuell episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) med hjälp av knappen Save (Spara) på fliken Home (Hem). När monitorn slås på eller övergår till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) från en annan profil är knappen Save (Spara) inte tillgänglig omedelbart. Vid anslutning till **Connex** CS-systemet fastställer monitorn emellertid vilken version av **Connex** CS som är installerad på värdservern och om den stöds visas knappen Save (Spara) så snart den anslutna monitorn bekräftar den installerade versionen av **Connex** CS som stöds.



Om det behövs trycker du på **Pause** (Paus) på fliken Home (Hem). Dialogrutan Paus visas och indikerar att du har pausat den kontinuerliga övervakningen. Med reglagen på den här skärmen kan du återuppta eller avsluta övervakningen. En nedräkningsklocka visar hur lång tid det är kvar innan kontinuerlig övervakning återupptas.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. Se "Enable single sign-on" (Aktivera enkel inloggning) i de avancerade inställningarna om följande informationsmeddelande visas: "Single sign on only available to confirm manual episodic save in Continuous Monitoring profile." (Engångsinloggning är endast tillgängligt för att bekräfta manuell episodisk lagring i profilen Kontinuerlig övervakning.) Informationsmeddelandet anger att Single Sign On endast är tillgängligt som en del av bekräftelseprocessen för manuell episodisk lagring.

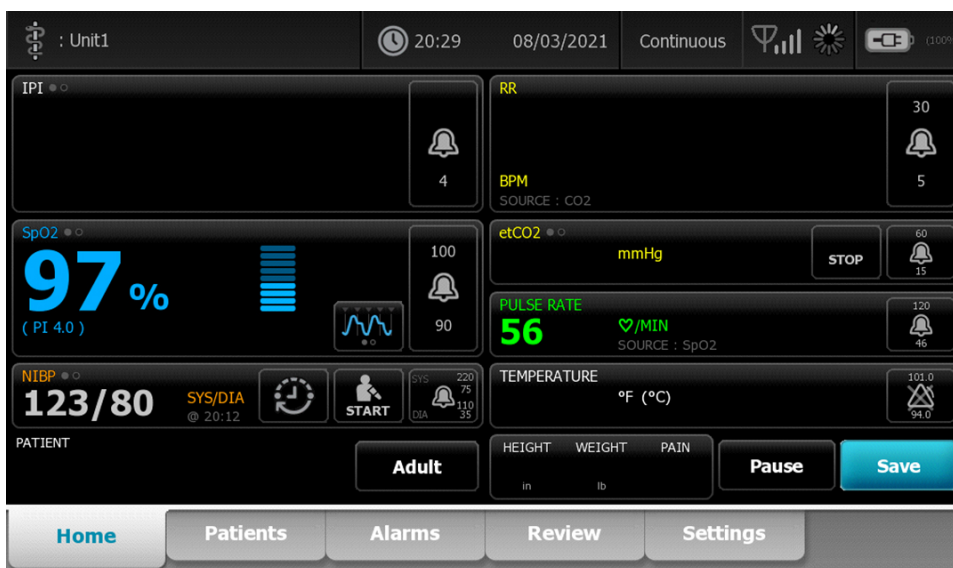


Ange manuella parametrar (profil för kontinuerlig övervakning)



ANM I rutan Manual parameters (Manuella parametrar) kan du lägga till manuella parametrar och modifierare, inklusive anpassade parametrar och modifierare.

1. Som en del av arbetsflödet för episodisk lagring trycker du på **Save** (Spara) när du har gjort en patientavläsning.



Fliken Manual (manuell) visas.

2. Ange manuella parametrar och modifierare på fliken Patients Manual (Patienter > Manuell) och tryck sedan på fliken **Next** (Nästa).
3. Tryck på knappsatsikonen i ett valt fält för att öppna den numeriska knappsatsen. Ange sedan längd, vikt, smärtnivå, temperatur, andningsfrekvens eller andra parametrar och modifierare manuellt.
4. Tryck på **Next** (Nästa).



ANM Dialogrutan Clinician confirmation (Användarbekräftelse) visas. Någon annan dialogruta kan visas om till exempel "Require password" (Kräv lösenord) eller "Enable single sign-on" (Aktivera Single Sign-On) har valts i Advanced settings (Avancerade inställningar).

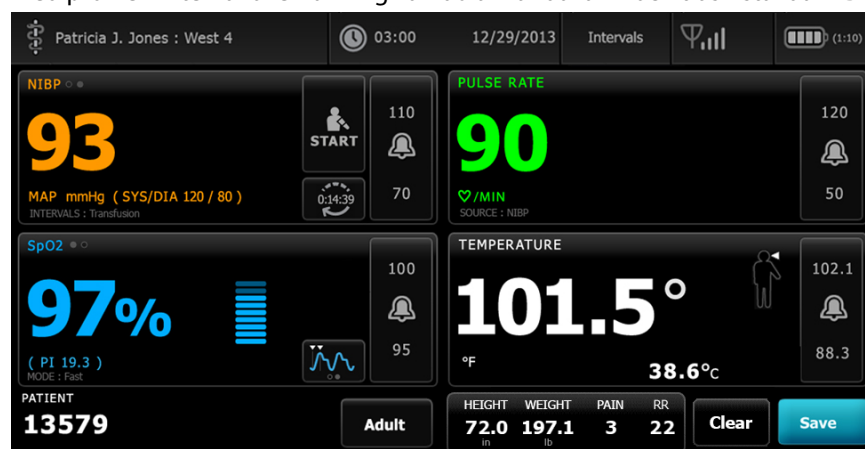
5. Om du uppmanas till det anger du ditt användar-ID och trycker sedan på **OK** i bekräftelsesdialogrutan.

- Efter genomförd användarbekräftelse i manuell episodisk lagring återgår monitorn till fliken Home (Hem) och ett meddelande med information om huruvida lagringen genomfördes eller misslyckades visas.



Profilen Intervallövervakning

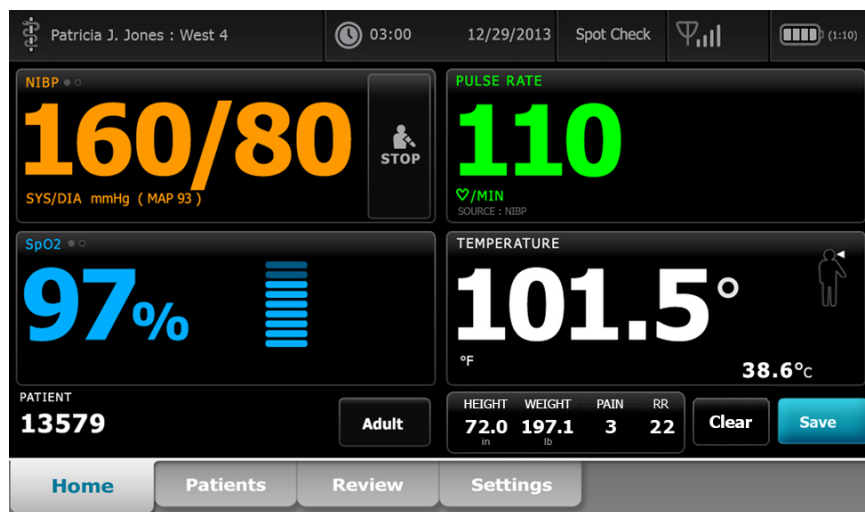
Med profilen Intervallövervakning kan du använda larm och tidsinställda NIBP-intervall för patientövervakning.



- ANM** Data om patientens vitala tecken skickas bara till en centralstation i profilen Kontinuerlig övervakning.
- ANM** Profilen Intervals (Intervall) kräver läkarinloggning för att starta intervallövervakning och SSO finns tillgängligt i den här profilen.
- ANM** Läkarutloggning är inte tillåtet under ett aktivt intervallprogram.

Profilen Stickprov

Profilen Spot check är optimerad för kliniker som tar stickprovsmätningar av vitala tecken och som inte har behov av automatiska mätningar eller larmfunktioner.



 **ANM** SSO är tillgängligt i profilen Stickprov.

 **ANM** Du kan registrera mätningar av patientens vitala tecken i profilen profilerna Spot Check (Stickprov) utan användarinloggning men användarinloggning krävs för att spara mätningarna.

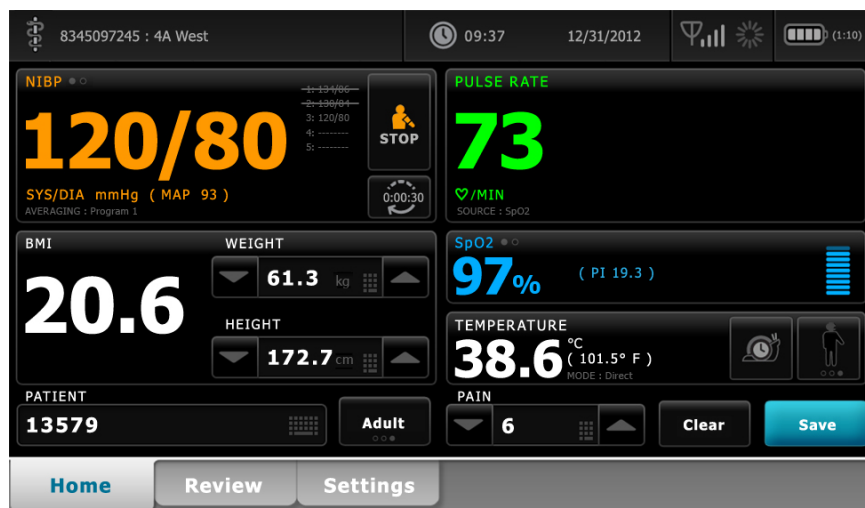
Profilen Office (kontor)

Office-profilen (Mottagning) är utformad för primärvårdsenheter, till exempel vårdcentraler, och har följande funktioner:

- Program för genomsnittsberäkning av blodtryck (NIBP): Dessa program visar genomsnittet för flera NIBP-avläsningar.
- Beräkning av BMI (Body Mass Index): BMI beräknas i enheten baserat på vikt och längd som angetts manuellt eller överförts från en ansluten våg.

Du kan även göra manuella NIBP- och temperaturmätningar, övervaka pulsfrekvens och SpO2 samt manuellt ange smärtnivå.

 **ANM** Funktionen enkel inloggning (SSO) är inte tillgänglig i Office-profilen.



Spara mätningar av vitala tecken (profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Office)

I profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Office kan du spara mätningar av vitala tecken manuellt på monitorn. Via denna funktion sparas mätningarna som visas på fliken Home (Hem) tillsammans med tillhörande patient-ID och modifierare.

Tryck på **Save** (Spara) sedan du tagit en patientmätning.

Ett meddelande visas som anger om sparandet lyckades eller ej.



ANM Under intervall sparas mätningar som visas på fliken Home (Hem) automatiskt tillsammans med tillhörande patient-ID efter att varje intervallmätning inhämtas och när vissa larmtillstånd råder. Modifierare sparas automatiskt endast vid den första NIBP-avläsningen, och inte för efterföljande avläsningar när NIBP-intervall körs. Under intervallövervakning kan du även spara mätningar manuellt.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Därför måste du notera temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriva in den i patientposten.



ANM SSO är endast tillgänglig i profilerna Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller för att bekräfta manuell episodisk lagring i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Du kan registrera mätningar av patientens vitala tecken i profilen profilerna Spot Check (Stickprov) utan användarinloggning men användarinloggning krävs för att spara mätningarna.



ANM För profilen Intervals (Intervall) krävs användarinloggning för att det ska gå att starta intervallövervakning.

Jämförelse mellan profilfunktioner

Nedanstående tabell innehåller jämförelser av funktionerna i de olika profilerna.

Funktion	Kontinuerlig övervakning	Intervallövervakning	Stickprov	expedition
Mätning av NIBP, SpO ₂ , temperatur och pulsfrekvens	X	X	X	X
Konfigurera och använda program för NIBP-genomsnittsberäkning				X
Mätning av SpHb (endast Masimo)	X	X		
Övervaka etCO ₂ , FiCO ₂ och IPI (endast Oridion)	X			
Övervaka RR (endast EarlySense och Oridion)	X			
Övervaka patientrörelse (endast EarlySense)	X			
Övervaka RRa (endast Masimo)	X			

Funktion	Kontinuerlig övervakning	Intervallövervakning	Stickprov	expedition
Konfigurera och använda inställningen för tidsintervall	X	X		
Observera och konfigurera larmgränser	X	X		
Observera och reagera på fysiologiska larm	X	X		
Byta patienttyp (vuxen, barn, nyfödd)	X	X	X	X
Visa och ange manuella parametrar	X	X	X	
Temperatur ¹	X	X	X	
Weight (Vikt)	X	X	X	X
Längd	X	X	X	X
BMI ²	X	X	X	X ³
Smärta	X	X	X	X
Andningsfrekvens	X	X	X	
Spara aktuella visade vitala tecken-data i enhetens minne	X	X	X	X
Rensa patientdata utan att spara		X	X	X
Granska sparade vitala tecken-data	X	X	X	X
Använda dubbelriktade kontroller mellan monitorn och externa system	X	X	X	X

¹ **Braun**-IR-termometrar som är konfigurerade för att samverka med monitorn överför automatiskt temperaturdata till rutan Temperature (Temperatur). Du kan ange temperatur manuellt om du tar en patients temperatur med en termometer som inte är ansluten till monitorn och du har valt temperatur som en av de fyra manuella parametrarna som ska visas.

² I profilerna **Spot** (Stickprov) och Office (Mottagning) beräknas BMI (Body Mass Index) baserat på vikt- och längdvärden som antingen anges manuellt eller överförs från en ansluten våg. I Office-profilen (Mottagning) visas BMI i en egen ruta. I **Spot**-profilen (Stickprov) visas BMI i rutan Manual parameters (Manuella parametrar) om du har valt det som en av de fyra parametrarna som ska visas. I alla profiler är BMI ett skrivskyddat fält som rensas eller omberäknas om höjd- eller viktvärdet ändras.

³ Office-profilen (Mottagning) beräknar BMI baserat på vikt- och längdmätningar. Du kan inte ange eller justera BMI-värden.

Ändra profiler

Du kan ändra den aktiva profilen på enheten om du vill komma åt en annan uppsättning funktioner.



ANM Du måste aktivera "Allow profile change" (Tillåt profiländring) i de avancerade inställningarna för att ändra profiler.

Hur du byter profil varierar beroende på flera förhållanden:

- Aktiv profil eller målprofil
- Fastställd patientkontext
- Sparade patientmätdata
- Sensorer som aktivt inhämtar patientmätdata

Följande tabell ger en översikt över tillåtna profiländringar baserat på dessa förhållanden.

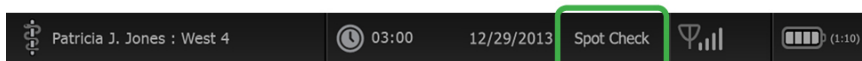
Förhållanden då särskilda profilbyten tillåts				
Aktiv profil	Målprofil	Fastställd patientkontext	Sparade patientmätdata	Sensorer som aktivt inhämtar patientmätdata
Kontinuerlig övervakning	Intervallövervakning eller Stickprov	X		
Intervallövervakning eller Stickprov	Kontinuerlig övervakning	X	X	X
Stickprov	Intervallövervakning	X	X	X
Intervallövervakning	Stickprov	X	X	X



ANM Bekräftelserutor visas på skärmen när ett specifikt profilbyte innebär att sparade data på fliken Review (Granska) raderas, att episodiska patientmätningar raderas på displayen eller att patient- eller platskontext kan behöva ändras.

Byta från en icke-kontinuerlig profil till en annan icke-kontinuerlig profil

1. Tryck på vald profilindikator i området Device Status (Enhetsstatus).



Den vertikala fliken Profile (Profil) visas.

2. Välj önskad profil.

Profiländringen verkställs omedelbart.



ANM För alla byten mellan icke-kontinuerliga profiler är sparade episodiska patientmätningar kvar på fliken Review (Granska) och aktuella mätningar är kvar på skärmen. Patient- och/eller platskontext, om sådan har upprättats, finns kvar på skärmen för alla icke-kontinuerliga profiländringar.

Ändra till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)

Automatiskt profilbyte

Om du har aktiverat "Allow profile change" (Tillåt profiländring) i de avancerade inställningarna försöker enheten växla till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) automatiskt när en kontinuerlig sensor (CO₂, RRa, EarlySense) är ansluten till enheten. När profiländringen sker visas ett informationsmeddelande i området Enhetsstatus som rapporterar ändringen.



ANM Dialogrutorna om profilbyte som beskrivs i nedanstående avsnitt om manuellt profilbyte baseras på fastställd patientkontext och/eller patientmätningar på enheten.



ANM Ett automatiskt byte till profilen Kontinuerlig övervakning sker endast en gång varje gång en kontinuerlig sensor ansluts. Om profilbytet misslyckas, eller om du byter till en episodisk profil efter ett automatiskt byte till Kontinuerlig övervakning, måste du koppla från och sedan återansluta en kontinuerlig sensor för att ytterligare ett automatiskt byte ska ske.

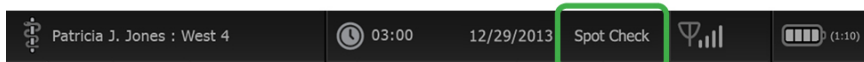


ANM Om enheten inte kan byta till Kontinuerlig övervakning visas en dialogruta som anger att denna profil är otillgänglig med aktuell konfiguration.

Manuellt profilbyte

Nedanstående steg beskriver hur du manuellt byter till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) från övriga profiler.

1. Tryck på vald profilindikator i området Device Status (Enhetsstatus).



Den vertikala fliken Profile (Profil) visas. Utgå från den fetstilta texten och gör val enligt nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.



ANM Utöver alla förhållanden som beskrivs i det här avsnittet visas vid alla tillfällen när det gäller en redan inloggad läkare, en dialogruta där du uppmanas att bekräfta att läkarinformationen kommer att raderas när du byter till den profilen Continuous (Kontinuerlig).

2. När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts och inga patientmätningar har gjorts eller sparats väljer du önskad profil.

Profiländringen verkställs omedelbart.

3. När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts, men patientmätningar har gjorts eller sparats:

- a. Välj önskad profil.

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

- b. Välj önskat alternativ och tryck på **OK**.

Profiländringen verkställs omedelbart.

4. När patient- och/eller platskontext har fastställts och patientmätningar har gjorts eller sparats:

- a. Välj önskad profil.

En bekräftelseruta visas med följande meddelande: "Changing to the Continuous Monitoring profile deletes all measurement data from the device. Continue anyway?" (Om du ändrar till Kontinuerlig övervakningsprofil försvinner alla mätningar från enheten. Vill du fortsätta ändå?)

- b. Tryck på **Yes** (Ja) för att bekräfta eller på **No** (Nej) om du vill avbryta profiländringen.



ANM Om du väljer **No** (Nej) kan du skicka registrerade data för vitala tecken som finns på enheten innan du byter profil. Upprepa steg 1 och 4 efter att du har slutfört åtgärden, om tillämpligt.

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

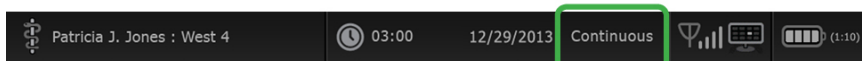
- Samma patient, samma plats

- Samma patient, annan plats
 - Ny patient
 - c. Välj önskat alternativ och tryck på **OK**.
Profiländringen verkställs omedelbart.
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).
Du kan nu börja övervaka en patient i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).

Ändra från profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)

Nedanstående steg beskriver hur du manuellt byter från profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) till övriga profiler.

1. Tryck på vald profilindikator i området Device Status (Enhetsstatus).



Den vertikala fliken Profile (Profil) visas. Utgå från den fetstilta texten och gör val enligt nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.

2. *När inga patienttrenddata har sparats*, väljer du önskad profil.
Profiländringen verkställs omedelbart.
3. *När kontinuerliga sensorer är anslutna till patienten, eller när episodiska eller kontinuerliga data har sparats* går det inte att välja några andra profiler förrän du tar bort patientsensorerna och avslutar övervakningen.
- a. Ta bort de kontinuerliga sensorerna från patienten.
 - b. På fliken Settings (Inställningar) trycker du på fliken **Monitor**.
 - c. Tryck på **End monitoring** (Avsluta övervakn.).
Dialogrutan "End monitoring" (Avsluta övervakning). visas med följande alternativ:
 - New patient (Ny patient) – raderar patient- och platskontext och granskningsdata
 - Power down (Stäng av) – raderar patient- och platskontext och granskningsdata samt stänger av enheten
 - Cancel (Avbryt) – bibehåller patientdata och återgår till fliken Home (Hem)



ANM Om du avslutar övervakningen raderas alla patientmätningar från enheten.

- d. Välj önskat alternativ och tryck på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas.
 - e. Upprepa steg 1 och välj önskad profil på den vertikala fliken Profile (Profil).
Profiländringen verkställs omedelbart.
4. *När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts, men episodiska eller kontinuerliga trenddata har sparats:*
- a. Välj önskad profil.
En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:
 - Samma patient, samma plats
 - Samma patient, annan plats
 - Ny patient
 - b. Välj önskat alternativ och tryck på **OK**.
Profiländringen verkställs omedelbart.



ANM Om enheten anslöts till en centralstation medan profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) var aktiv kopplas den från centralstationen om du byter till en annan profil.

Hantering av patientdata

Demografiska patientdata hanteras på fliken Patienter.

Från denna flik kan du göra följande:

- Hämta en patientlista från nätverket (till exempel elektroniska journaler eller en centralstation).
- Välja en patient från listan.
- Skapa patientposter och en patientlista manuellt.
- Läs in ett patient-ID med streckkodsläsaren eller RFID-läsaren och returnera ett matchande patientnamn från värdsystemet.



ANM Det matchande patientnamnet kan hämtas från en elektronisk journal eller en centralstation.

- Ange ytterligare patientinformation, till exempel manuella parametrar.
- Tilldela en patient och plats till en enhet eller till en centralstation under kontinuerlig övervakning.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsavläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.

Lägga till en patient till patientlistan



ANM Om monitorn är inställd på att hämta patientlistan från nätverket kan du inte lägga till en patient manuellt i patientlistan om profilerna Spot Check (Stickprov) eller Intervals Monitoring (Intervallövervakning) är aktiva.



ANM Om monitorn är inställd på att hämta patientlistan från centralstationen och profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är aktiv kan du lägga till en patient i patientlistan och överföra den till centralstationen.

1. Tryck på fliken **Patients** (Patienter).
2. Tryck på **Add** (Lägg till).
3. Tryck på  och ange sedan patientinformationen. Tryck på **Next** (nästa) för att bläddra igenom fälten för patientdata.



ANM Du kan använda en streckkodsläsare eller RFID-läsare för att ange ett patient-ID i fältet Patient

ID (Patient-ID). Tryck på  i fältet Patient ID (Patient-ID), läs in streckkoden och tryck på **OK**.

4. Tryck på **OK** för att återgå till fliken Home (Hem).
Informationen sparas.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsavläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.

Läsa in patientdata med en streckkodsskanner eller RFID-läsare

Du kan använda en streckkodsskanner eller RFID-läsare för att söka bland befintliga patientjournaler och utföra en matchning av patientnamnet med värdsystemet.



ANM Om monitorn är ansluten till nätverket kan monitorn få ett patientnamn från patientjournaler som är associerade med ett inläst ID-nummer.



ANM Om alternativet "Require patient ID match to save measurements" (Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under Advanced settings (Avancerade inställningar) visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdssystem eller i enhetens Patient list (Patientlista).

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify patient" (Patienten kunde inte identifieras).
- Om sökningen lyckas fylls fälten med patientuppgifter och visas på skärmen i enlighet med de val som gjorts under inställningarna Advanced (avancerat).

1. Kontrollera att fliken Home (Hem) är öppen.
2. Läs in patientens streckkod med en streckkodsskanner eller RFID-läsare.

Ett patient-ID visas i rutan Patient om patientsökningen lyckas.

Om en skanner eller RFID-läsare inte är tillgänglig eller inte fungerar kan du ange patientinformationen manuellt med skärmens tangentbord.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckkodsavläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.

Välja en patient

Det finns olika alternativ för hur man kan välja patienter som sparats tidigare på fliken List (lista). De tillgängliga alternativen baseras på följande:

- Aktiv profil
- Fastställd patientkontext
- Anslutning till ett nätverk
- Anslutning till en centralstation

Utgå från den fetstilta texten och följ de nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.

1. *I alla profiler, när patientkontexten inte har fastställts på enheten och patienttypen är densamma:*

- a. Tryck på fliken **Patients** (Patienter).
Fliken List (Lista) visas.
- b. Om monitorn är ansluten till nätverket trycker du på **Retrieve list** (Hämta lista) för att uppdatera patientlistan på skärmen.
Monitorn hämtar patientlistan från nätverket.



ANM När monitorn är ansluten till en centralstation hämtar monitorn patientlistan när du går till fliken **Patients** (Patienter).

- c. Tryck på den patientidentifierare (namn, ID-nummer eller plats) som du vill välja.



ANM Du kan sortera patientdata i stigande eller fallande ordning genom att markera rubrikraden och sedan trycka ▲ eller ▼. Om det inte visas någon sorteringsmarkör i en kolumn kan du trycka på rubriken. Då visas ▲.

- d. Tryck på **Select** (Välj).
Valt patient-ID visas på fliken Home (Hem).



ANM Så länge du inte ändrar patienttypen förblir eventuella visade mätningar kvar på skärmen och associeras med vald patient och de hämtade patientkonfigurationsinställningarna.

2. I profilerna Intervals Monitoring (Intervallövervakning) och Spot Check (Stickprov), när patientkontexten inte har fastställts på enheten och du vill välja en annan patient (ändra patientkontext):
 - a. Tryck på fliken **Patients** (Patienter).
Fliken Summary (Sammanfattning) visas.

- b. Tryck på fliken **List** (Lista).
- c. Om monitorn är ansluten till nätverket trycker du på Retrieve list (Hämta lista) för att uppdatera patientlistan på skärmen.

Monitorn hämtar patientlistan från nätverket.



ANM Du kan ställa in att monitorn ska hämta en patientlista från nätverket under Avancerade inställningar. När denna funktion är aktiverad ersätter knappen Retrieve list (Hämta lista) knappen Add (Lägg till) på fliken List (Lista).



ANM När monitorn är ansluten till en centralstation hämtar monitorn patientlistan automatiskt när du går till fliken **Patients** (Patienter).

- d. Tryck på den patientidentifierare (namn, ID-nummer eller plats) som du vill välja.



ANM Du kan sortera patientdata i stigande eller fallande ordning genom att markera rubrikraden och sedan trycka ▲ eller ▼. Om det inte visas någon sorteringsmarkör i en kolumn kan du trycka på rubriken. Då visas ▲.

- e. Tryck på **Select** (Välj).

Valt patient-ID visas på fliken Home (Hem).



ANM Alla visade patientmätningar och configurationsinställningar tas bort.

3. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning), när patientkontexten inte har fastställts på enheten och du vill välja en annan patient (ändra patientkontext), måste du avsluta övervakningen innan du väljer eller tilldelar en annan patient.

- a. Tryck på fliken Settings (Inställningar).

Fliken Monitor visas.

- b. Tryck på End monitoring (Avsluta övervakn.)

Dialogrutan End monitoring (Avsluta övervakning). visas med följande alternativ:

- New patient (Ny patient) – raderar patient- och platskontext samt granskningsdata när du har tagit bort patientsensorerna
- Power down (Stäng av) – raderar patient- och platskontext och granskningsdata samt stänger av enheten
- Cancel (Avbryt) – bibehåller patientdata och återgår till fliken Home (Hem)

- c. Tryck på **New patient** (Ny patient).

- d. Slutför steg 1.



ANM Om patientkontexten har fastställts och du försöker välja en ny patient genom att gå till fliken **List** (Lista) visar enheten meddelandet "Patient already assigned to device. To assign a different patient, end monitoring for the current patient." (Patienten är redan tilldelad till enheten. Avsluta övervakningen av aktuell patient om du vill tilldela systemet en annan patient.)

Profilen Office (kontor)

Office-profilen stöder manuell inmatning av patientinformation.

Vissa konfigurationer möjliggör även skanning av patientstreckkoder. Dessa konfigurationer, som specificeras i Advanced Settings (Avancerade inställningar), inkluderar följande:

- Inställningen "Primary label" (Primär etikett) är Patient ID (Patient-ID).
- Inställningen "Primary label" (Primär etikett) är Name (Namn), och inställningen "Search by patient ID" (Sök efter patient-ID) är vald.

Ange patientinformation manuellt

I Office-profilen kan du ange patientinformation manuellt i rutan Patient.

1. På fliken **Home** (Hem) trycker du på tangentbordsikonen i rutan Patient.

Tangentbordet öppnas.

2. Ange patientinformation. Tryck på  om det visas för att bläddra genom fälten för patientdata.



ANM Inställningen "Primary label" (Primär etikett) i Advanced Settings (Avancerade inställningar) anger tillgängliga fält.

3. Tryck på **OK**.

Informationen visas i rutan Patient.

4. Tryck på knappen för patienttyp (till höger i rutan Patient) för att byta patienttyp.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsavläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.

Hantera patientjournaler (profilen Kontinuerlig övervakning)

Inom profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) används fliken Review (Granska) för att aktivera åtkomst till tabellbaserade och grafiska trendtabell med alla avläsningar för den valda patienten. Du kan konfigurera vilka tidsintervall som visas och du kan bläddra genom patientavläsningarna under de senaste 24 timmarna. Trenddata kan skrivas ut från den här fliken.

1. Tryck på fliken **Review** (Granska).



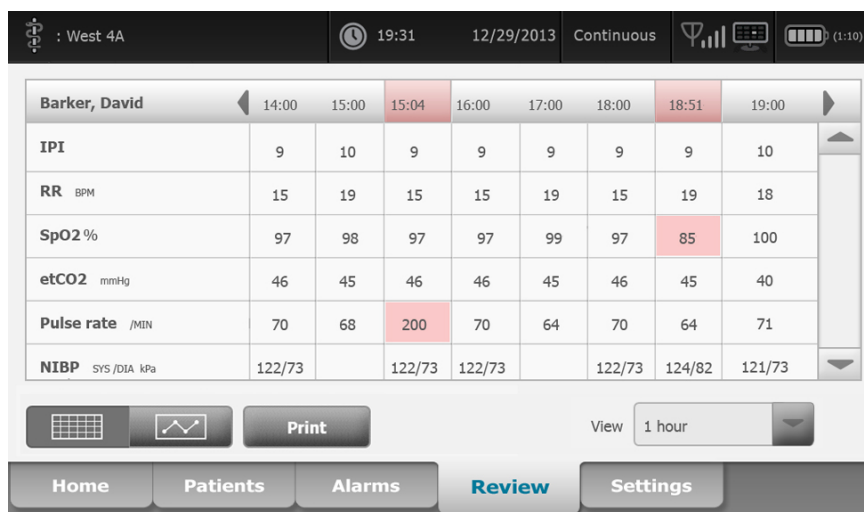
ANM Mätningar som utlöste ett fysiologiskt larm markeras på den här fliken i en färg som återspeglar larmprioriteten.



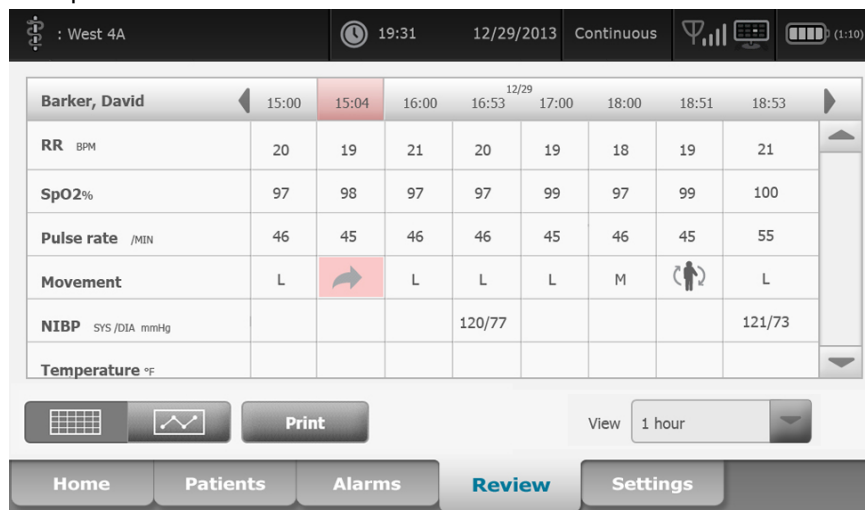
ANM Mätningar som visas med blå markering kan vara felaktiga och bör utvärderas igen.



ANM Mätningar med en * till höger om värdet anger manuell åsidosättning av registrerade mätningar.



Om din enhet är konfigurerad för att övervaka patientrörelser kan fliken Review (Granska) se ut som i följande exempel.



- Modifiera trendintervallet (tidsförloppet som visas horisontellt i tabellen) med hjälp av listrutan **View** (Visa). Trendintervallalternativen är 1, 5, 15 och 30 minuter; 1, 2, 4 eller 8 timmar samt endast larm. Standardtrendintervallet är 1 minut.



ANM Händelsedata (till exempel fysiologiska larm, patientrörelser, manuella NIBP- eller temperaturmätningar, manuella parametrar) visas i alla trendintervall. Om du ändrar trendintervallet till någon av de längre tidsrymderna kan du filtrera bort kontinuerliga mätningar utan larm under det valda tidsintervallet och fokusera på händelsedata. Du kan även ändra trendintervallet genom att välja en kortare tidsrymd och visa en mer omfattande lista över kontinuerliga mätningar.



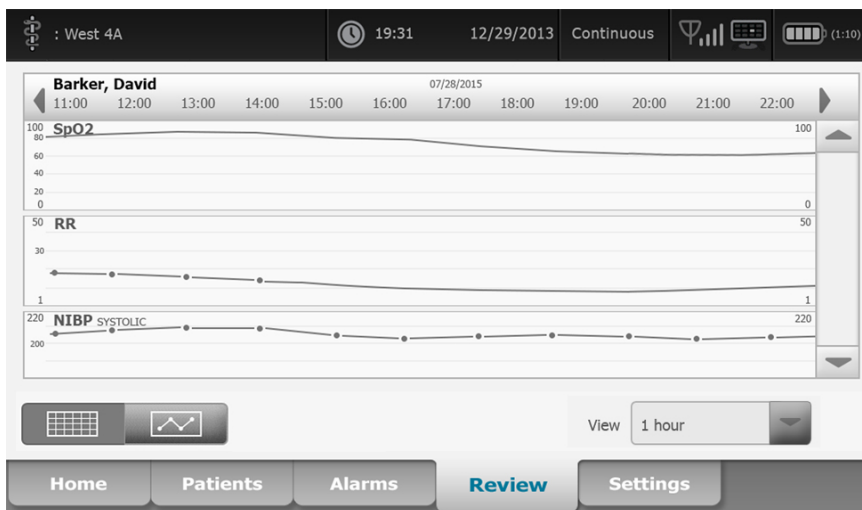
ANM Poster från manuell episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) kan inte granskas i trendtabellen.

- Använd rullisten till höger för att visa patientmätningar för eventuella parametrar som inte får plats i displayområdet.



- Tryck på knapparna för en sida framåt  och en sida bakåt  i tabellens sidhuvud så ser du ytterligare mätningar för den här patienten. De senaste mätningarna visas till höger om tabellen och äldre mätningar till vänster.

5. Tryck på knappen för grafiska trender  om du vill visa en grafisk återgivning av patientmätningar som har registrerats i trendtabellen.



6. Tryck på knappen för tabelltrender  för att återgå till tabellvyn.

7. Tryck på **Print** (Skriv ut) om du vill skriva ut patientjournaler.

Dialogrutan Print options (Utskriftsalternativ) öppnas.

8. Välj önskat Timespan (Tidsintervall) och tryck på **Print** (Skriv ut).



ANM Om ingen patient har valts, om profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) inte är aktiv och inga mätningar har gjorts är alla tabellceller tomma på fliken Review (Granska).



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) går det inte att radera sparade patientmätningar. Patientmätningar som är äldre än 24 timmar tas automatiskt bort från fliken Review (Granska).



ANM Datum- och tidsstämplarna på sparade patientmätningar justeras i enlighet med nya datum- och tidsinställningar.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) går det inte att använda Send (Sänd) på fliken Review (Granska).

Hantera patientjournaler (profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Office)

I de här profilerna kan patientjournaler skickas till nätverket, skrivas ut eller tas bort.

1. Tryck på fliken **Review** (Granska).

	Patient name	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	SpHb	Ht	Wt	P	RR
☐	Barker, David A	12/29/2011 11:22	145/100 (101)	100.8	90	99	11.8	54.1	123.5	4/38	
☒	Smith, David A	12/29/2011 10:00	132/98 (96)	101.1	101	98	12.1	61.2	213.5	5/28	
☐	204 A	12/29/2011 9:31	135/99 (100)	99.8	98	98	13.6	48.7	196.9	1/22	
☐	8704330177	12/29/2011 8:44	120/80 (96)	101.1	97	97	14.9	68.5	271.4	1/28	
☐	Carter, Grace C	12/29/2011 7:55	145/100 (101)	101.1	98	99	15.1	74.1	200/3	2/23	
☐	Murphy, Michael	12/29/2011 6:58	132/98 (96)	99.8	97	97	16.8	72.4	188.2	8/40	

Buttons: Send, Print, Delete. View: All

Navigation: Home, Patients, Alarms, **Review**, Settings



ANM Om din enhet är konfigurerad för egna bedömningspoäng kan fliken Review (Granska) se ut som i följande exempel.

	Patient	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	EWS	Ht	Wt	P	RR
☐	Barker, David	08/31/2018 14:39	250/80()*	101.0*	75*		8			//	/25
☐											
☐											
☐											
☐											
☐											
☐											

Buttons: Send, Print, Delete. View: All

Navigation: Home, Patients, Alarms, **Review**, Settings



ANM För att se de specifika parametrar och poäng som genererade den sammanlagda poängen i EWS-kolumnen (som kan ha ett annat namn på din vårdenhets) trycker du på poängen i den kolumnen för att öppna den anpassade poängssammanfattningen.

Custom score summary: MEWS for General Surgical Ward		
Systolic Blood Pressure	Pulse Rate	Required response
2 250 mmHg	0 75 bpm	
Respiration Rate	AVPU	
2 25 BPM	1 Voice	8
Temperature	Urine Output	
1 101.0 °F	2 15.0 ml/kg/hr	OK

2. Välj journaler genom att trycka på kryssrutan.
3. Tryck på **Send** (Sänd) för att överföra posterna till nätverket, **Print** (Skriv ut) för att skriva ut posterna eller **Delete** (Ta bort) för att ta bort posterna permanent.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsavläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera alltid de utskrivna patientjournalerna.



ANM Ikonen  anger att posterna har skickats till nätverket.



ANM Du kan konfigurera vissa profiler och inställningar så att mätningar skickas till nätverket automatiskt.



ANM Patientmätningar som är äldre än 24 timmar tas automatiskt bort från fliken Review (Granska).



ANM Datum- och tidsstämplarna på sparade patientmätningar justeras i enlighet med nya datum- och tidsinställningar.

Skrivare

Monitorn skriver ut en remsa med patientinformation och data. Med kontrollerna i Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du välja vilken patientinformation (namn och patient-ID, endast namn, endast patient-ID, ingen) som visas på utskrifterna.



ANM Exempelen på utskrifter nedan är på engelska, men språket i utskrifterna definieras av det språk som valts på monitorn.

Patient:
ID: 13579
Room/Bed:
Clinician:
SYS/DIA (MAP) PR SpO2 Temp
(mmHg) (BPM) (%) (°F)

12/31/2011 @ 07:46
78 97
12/31/2011 @ 07:46
86/55 (65) 78 97
12/31/2011 @ 07:46
110/71 (84) 82 97
12/31/2011 @ 07:46
102/63 (76) 78 97
12/31/2011 @ 07:46
105/67 (79) 80 96
12/31/2011 @ 07:46
100/64 (76) 77 97

Intervals Monitoring-rapport (Intervallövervakningsrapport)

Patient:
ID: 13579
Room/Bed:
Clinician:
12/31/2011 @ 08:53
SYS 106 mmHg
DIA 68 mmHg
MAP 81 mmHg
PR 71 BPM
SpO2 ??
Temp 97.8 °F
Height 177.8 cm
Weight 68.0 kg
Pain 0
RR 12 bpm

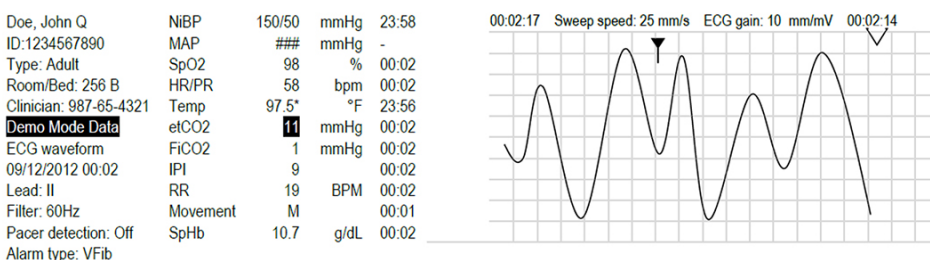
Rapporten Stickprov

Patient:	Page 1	09/11/2012	23:57	23:58	23:59	00:00	00:01	00:02	*
ID: 13579									*
Type: Adult	NIBP	mmHg	111/69(83)	120/80(90)					*
Room/Bed: 256 B	SpO2	%	93	100	94	95	96	99	*
Clinician: 987-65-4321	SpHb	g/dL	10.7	7.4	7.0	7.2	9.3	13.1	*
	PR	/MIN	58	60	56	71	60	56	*
	etCO2/FiCO2	mmHg	11(1)	33(0)	35(0)	34(0)	37(0)	38(0)	*
Vital Signs Table	IPI		9	9	10	9	9	8	*
09/12/2012 00:02	RR	/MIN	19	13	13	14	15	14	*
View: 1 min	Temp	°F		98.5					*
Timespan: 5 min	Weight	lb	168						*
	Pain		4	10			3		*

Trenddatarapport med kapnografi för Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)

ID: 13579	Page 1	08/06/2013	10:12	10:13	10:14	10:15	10:16	10:17	*
Type: Adult	NIBP	mmHg							*
Room/Bed:	SpO2	%							*
Clinician:	PR	bpm	60	60	40	65	65	65	*
	Temp	°F							*
	RR	BPM	12	40	15	15	15	15	*
	Weight	lb							*
Vital Signs Table	Pain								*
08/06/2013 10:17	Movement		L	0	M	Exit	H	EH	*
View: 1 mins	Trend change					X			*
Timespan: 1 Hour									*

Trenddatarapport med patientrörelser för Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)



Trenddatarapport med EKG för Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)

Läsa EKG-utskrifter

1. Utskrifterna innehåller en tidsstämpel som anger den absoluta tidpunkten för när mätningen gjordes.
2. Manuella inmatningar inkluderar en asterisk (*) som skrivs ut till höger om värdet.
3. Utskrifterna visar "###" för att indikera ogiltiga mätvärden. Ett uppmätt eller manuellt angivet vitalt tecken är till exempel tillgängligt för EKG-utskriften i upp till 16 minuter. Efter 16 minuter ersätter "###" det vitala tecknet på utskriften.
4. Utskrifterna visar "???" för att indikera okända mätvärden.
5. Utskrifterna visar "++" för att indikera mätvärden över intervallet.
6. Utskrifterna visar "--" för att indikera mätvärden under intervallet.
7. Mätvärden som visas i omvänd text (vit text i ett svart fält) indikerar mätvärden med larm.

Ta bort en patient från listan

1. Tryck på fliken **Patients** (Patienter).
2. Tryck på namnet på den patient som du vill ta bort från fliken **List** (Lista).
3. Tryck på **Delete** (Ta bort).

I fönstret Delete Confirmation (Bekräfta borttagning) trycker du på **OK** för att ta bort den valda patienten permanent. Tryck på **Cancel** (Avbryt) om du vill avbryta borttagningen.



ANM Borttagning av en patient från Patients List (Patientlista) tar inte bort sparade poster. Tryck på fliken **Review** (Granska) för att visa eller ta bort sparade poster.



ANM Om monitorn är ansluten till nätverket påverkas inte data på nätverket när en patient tas bort på monitorn.

Alarms (larm)

Monitorn visar fysiologiska larm och tekniska larm. Fysiologiska larm inträffar när mätningarna av vitala tecken faller utanför de inställda larmgränserna, men larmen sker endast i profilerna Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning) och Intervals Monitoring (intervallövervakning). Tekniska larm inträffar när det är problem med monitorn, ett tillbehör som är anslutet till monitorn eller nätverket. Tekniska larm inträffar i alla profiler.

Monitorn kan kommunicera larm till följande externa system:

- Patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska
- Welch Allyn programvarusystem



VARNING Monitorn är patientens primära larmkälla och eventuella externa system (till exempel patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska eller programvara) är reservlarmsystem. Det externa systemets tillförlitlighet beror på nätverket och kan endast användas som sekundärt larm.



VARNING När monitorn inte är ansluten till ett reservlarmsystem under kontinuerlig patientövervakning ska du kontrollera monitorn regelbundet för att erhålla patientdata, larm och varningar.



ANM USB är inte avsett för fjärrkommunikation av kontinuerliga parametrar och kontinuerliga larm. Ethernet-anslutning och trådlös överföring är avsett för kommunikation av parametrar för vitala tecken, patientdata och larm (inklusive kontinuerliga och episodiska parametrar och larm) till sekundära system för fjärrvisning och larm.

Larmtyper

Typ	Prioritet	Färg	Larmets ljudton
• Gränsen för NIBP, SpO₂, SpHb, etCO₂, andning, pulsfrekvens eller IPI har överskridits • Inga andetag detekterade • Vissa tekniska larm	Hög	Röd	10-pulston
• Patienten har lämnat sängen	Hög	Röd	Alternativ 10-pulston
• Temperatur- eller FiCO₂-gränsen har överskridits • Extremt hög rörelse • Vissa tekniska larm	Medelhög	Gul	3-pulston
• Vissa tekniska larm	Låg	Gul	2-pulston eller 1-pulston i 30-sekundersintervall
• Tekniska larm som inte påverkar patientsäkerheten	Mycket låg prioritet	Ljusblå	2-pulston eller 1-pulston i 5-minutersintervall

Larmtyper för EKG-modul



VARNING Risk för patientsäkerheten. Livshotande arytmier kan utlösa en av två valfria höga larmtoner för ventrikeltakykardi (V-Tach), ventrikelflimmer (V-Fib) och asystoli. Om du övervakar en patient med

avseende på livshotande arytmier ska du verifiera den larmton som vårdenheten eller avdelningen har valt.

Typ	Prioritet	Färg	Larmets ljudton
<i>Fysiologiska</i>			
- Asystoli - Ventrikeltakykardi - Ventrikelflimmer	Hög kardiell	Röd	<i>Två tillgängliga toner</i> Standard: IEC 10-pulston Standardmässig 10-pulston
- Hög eller låg andning. - Hög eller låg hjärt-/pulsfrekvens.	Hög	Röd	10-pulston
<i>Teknisk</i>			
Söker efter andning, på grund av lång period utan andningssignal	Hög	Röd	10-pulston
- Modulen rapporterar att den inte kan analysera EKG-signalen för V-Tach, V-Fib och/eller asystoli (Cannot analyze ECG (Det går inte att analysera EKG)) - I registreringsläget har ingen EKG-vågform detekterats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna. (Cannot measure ECG (Det går inte att mäta EKG)) - Modulen rapporterar att en eller flera elektroder har lossnat (Electrode(s) off... (Lös(a) elektrod(er)...))	Medelhög	Gul	3-pulston
I registreringsläget har inga EKG-data skickats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna. (ECG not functional (EKG fungerar inte))	Låg	Gul	2-pulston eller 1-pulston i 30-sekundersintervall
- Inkonsekventa data (ECG not functional (EKG fungerar inte)) - Sensorfel	Mycket låg prioritet	Ljusblå	2-pulston eller 1-pulston i 5-minutersintervall

Platser för larmmeddelanden på monitorn

Rekommenderad användarposition: Stå framför enheten inom 1 meter. Stå vänd mot enheten med monitorn i en vinkel så att du ser skärmen tydligt.



WARNING Förlita dig inte enbart på visuella larmmeddelanden vid övervakning av patienter, om detta är möjligt. Om du måste förlita dig på visuella larmmeddelanden ska du se till att du ser monitorn tydligt. Ställ in ljudlarmmeddelandenas volym efter behov med hänsyn till miljön och omgivande ljudnivåer. Försäkra dig om att vårdpersonal som arbetar på maximalt avstånd från monitorn kan höra larmet.



WARNING Risk för patientskada. Om du förlitar dig på visuella larmmeddelanden måste du se till att du ser monitorn och/eller Nurse Call (kontakta sjuksköterska) ordentligt. Ställ in volymen efter behov med hänsyn till miljön och de omgivande ljudnivåerna.



WARNING Risk för patientskada. Ställ inte in larmgränserna på extrema nivåer, eftersom det kan göra larmsystemet oanvändbart.

Sköterskesignal

På inrättningar med ett system för sköterskeanrop meddelar monitorn omedelbart sköterskeanropet om ett larm inträffar. I konfigurationsinställningarna för enheterna på vårdenheten specificeras inställningarna för sköterskeanrop.

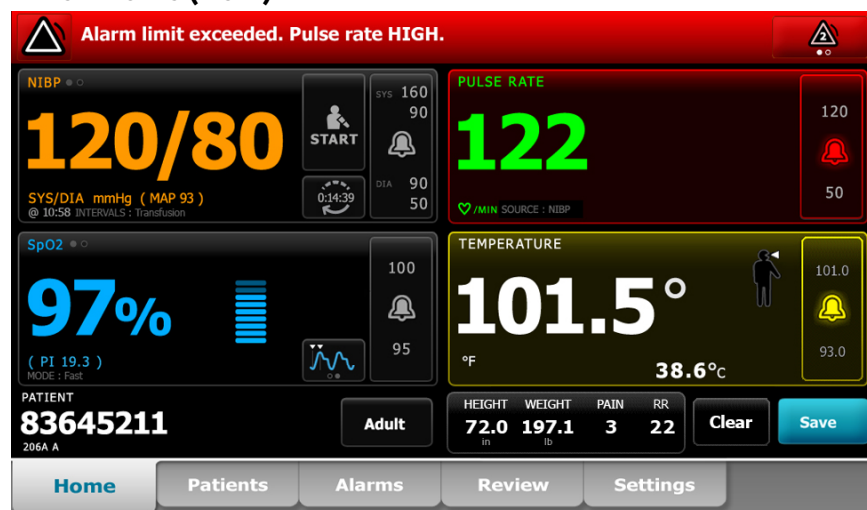
Lysdioder

Lamporna på monitorns handtag tänds enligt följande:

- Blinkar rött för larm med hög prioritet
- Blinkar gult för larm med medelhög prioritet
- Lyser med fast gult sken för larm med låg och mycket låg prioritet

Ljusstapelns blir mörk när larmtonen återställs.

Fliken Home (Hem)



Området Enhetsstatus

Områdets färg ändras och ett meddelande med en tillhörande statusikon eller knapp visas. Om larmtonen har försatts i ett pausintervall visas en nedräknare.

Om flera larm är aktiva visar enheten alternativ för att växla manuellt eller bläddra automatiskt mellan larmen. Du kan bläddra mellan de olika larmmeddelandena i prioritetsordning genom att trycka på ikonen för flera larm. Du kan också använda alternativet för automatisk bläddring där varje larmmeddelande visas i prioritetsordning i cirka 4 sekunder och sedan börjar sekvensen om från början med meddelandet med högst prioritet. Oavsett vilket alternativ man väljer visar enheten de senaste larmmeddelandena först om det finns flera larmmeddelanden med samma prioritetsgrad.

Informationsmeddelanden innehåller anvisningar för hur du ska interagera med monitorn eller visar information som inte kräver någon åtgärd. Du kan ta bort ett informationsmeddelande genom att välja det reglage som är associerat med meddelandet eller vänta tills meddelandet försvinner av sig självt.

Parameterruta

Bakgrundsfärgen ändras. Tryck på det här området om du vill återställa (pausa eller stänga av) larmtonen.



VARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.

När tonen har återställts är de visuella indikatorerna kvar tills tillståndet har korrigerats, tills nästa mätning tas eller tills larmet avbryts.

Reglage för larmgräns

Reglaget visas i varje parameterruta.

Ikonerna i det här reglaget anger status för larmgränsinställningarna. Röda och gula ikoner anger mätvärden som har överskridit larmgränserna.

Tryck på det här reglaget om du vill navigera till en parameterspecifik flik där du kan ändra inställningarna för larmgränser. Reglaget visar även larmgränser i vissa enhetskonfigurationer.

Ikonerna på fliken Home (hem)

Ikonerna i parameterrutor

Ikonerna i parameterrutorna anger inställningarna för larmmeddelanden. När larmgränserna är aktiverade är ikonerna svartvita tills ett larm inträffar. Ikonerna ändrar sedan färg för att visa larmets prioritet. Röda ikoner motsvarar larm med hög prioritet och gula ikoner motsvarar larm med medelhög eller låg prioritet.

Ikonerna i parameterrutor

Ikon	Informationsmeddelande	Namn och status
	Larm av	Inga visuella larm eller ljudlarm avges för den här parametern. Du är helt ansvarig för att hålla patientens tillstånd under uppsikt.
	Larm på	Ljud- och bildmeddelanden är aktiverade.
	Larmljud av	Endast bildmeddelanden visas. Om patienten övervakas kontinuerligt måste du se till att du ser monitorn tydligt när ljudlarmen är inaktiverade.
	Larmljud pausat	Ljudet har pausats. Ikonen fortsätter att visas tills nedräkningen av tiden har nått 0.

Ikonerna i området Enhetsstatus

Ikonerna i området Device Status (Enhetsstatus) är svarta och vita, men bakgrundsområdet ändrar färg för att ange larmets prioritet. Meddelanden åtföljer de här ikonerna. Ikonerna kan vara reglage eller statusindikatorer.

Ikonerna i området Enhetsstatus

Ikon	Informationsmeddelande	Status
	Larm aktivt	Ett eller flera larm är aktiva. Tryck på den här ikonen om du vill återställa (pausa eller stänga av) larmtonen.  WARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.

Ikon	Informationsmeddelande	Status
	Larmljud av	Ljudsignaler är inaktiverade, men larmgränser och visuella larmsignaler fortsätter att vara aktiva. Om patienten övervakas kontinuerligt måste du se till att du ser monitorn tydligt när ljudlarmen är inaktiverade.
	Växel för flera larm	Tryck på den här ikonen för att bläddra mellan meddelandena för vart och ett av de aktiva larmen.
	Larmljud pausat	Ljudet har pausats. Ikonen fortsätter att visas tills nedräkningen av tiden har nått 0. Tryck på den här ikonen för att starta det användardefinierade pausintervallet (ställs in på fliken Advanced (Avancerat)).

Patientviloläge

Med funktionen för patientviloläge kan du stänga av ljudet och släcka ljuset på enhetens skärm när kontinuerlig övervakning är aktiverad och en enhet är ansluten till centralstationen. De visuella larmindikatorerna på enheten visas och ljudlarm hörs på en kompatibel Hillrom-värd med visuella indikatorer. Enheten kan fortfarande användas för mätning av ytterligare vitala tecken. Tryck på skärmen för att tända den igen. Om anslutningen bryts aktiveras vissa ljudlarm tills anslutningen återupprättas.

Patientviloläget kan aktiveras och inaktiveras från centralstationen eller direkt på enheten.

Plats för patientviloläge på monitorn

Viloläget finns på fliken Alarms (Larm).



FÖRSIKTIGHET Strömavbrott kan medföra att monitorn återställs till standardinställningarna. Varje gång du slår på monitorn måste du ställa in larmgränser som är lämpliga för den aktuella patienten.

Aktivera patientviloläge

Så här aktiverar du patientviloläge från enheten:

1. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
Skärmen Alarms (Larm) öppnas.
2. På skärmen Alarms (Larm) trycker du på **Patient rest mode on** (Patientviloläge på).
Patientviloläget aktiveras.

Inaktivera patientviloläge

Så här inaktiverar du patientviloläge från enheten:

1. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
Skärmen Alarms (Larm) öppnas.
2. På skärmen Alarms (Larm) trycker du på antingen **Alarm audio on** (Larmljud på) eller **Alarm audio off** (Larmljud av).
Patientviloläget inaktiveras.

Återställa (pausa eller stänga av) ljudlarm



VARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.

Egenskaper för ljudlarm

- När du återställer ett ljudlarm återkommer inte vissa toner, medan andra återkommer efter ett pausintervall om tillståndet som orsakade larmet finns kvar.
- Om ett nytt larmtillstånd inträffar under ett pausintervall hörs en ny ljudton.
- Om du inte gör uppehåll eller stänger av ett larm efter en viss tid hörs en summer tillsammans med tonen.

Pausa eller stänga av ett ljudlarm



1. Tryck på i området Device Status (Enhetsstatus).

- Visuella indikatorer är kvar i parameterrutan tills tillståndet har korrigerats, tills nästa mätning tas eller tills larmet avbryts.



- Om ikonen i området Device Status (Enhetsstatus) ändras till och meddelandet fortsätter att visas, räknar klockan ned och ljudtonen återkommer efter ett pausintervall på 60 sekunder. Larmljudet återställs efter pausintervallet.

Du kan konfigurera ett längre pausintervall på fliken **Advanced** (Avancerat). Du inleder det konfigurerade



pausintervallet genom att trycka på .

Om du svarade på ett NIBP-larm och flera NIBP-gränser har överskridits pausas larmljudet, det första meddelandet försvinner och nästa NIBP-gränsmeddelande visas med en nedräkningsklocka. En ny NIBP-



larmton hörs efter nedräkningen såvida du inte trycker på för att ta bort vart och ett av de återstående NIBP-gränsmeddelandena.

2. Om flera larm är aktiva, visas en larmväxlare i området Device Status (Enhetsstatus). Antingen bläddrar monitorn automatiskt mellan larmmeddelandena så att vart och ett visas i prioritetsordning i cirka 4 sekunder, eller så kan du bläddra mellan larmen manuellt. Så här svarar du på flera larm manuellt:



- a. Tryck på för att pausa alla ljudlarm.



Larmikonen ändras till och klockan räknar ned under ett pausintervall på 60 sekunder. Larmljudet återställs efter pausintervallet.



- b. Tryck på i området Device Status (Enhetsstatus) för att visa alla larm i sekvensen.



ANM Växlingsknappen för flera larm visar antalet aktiva larm på larmikonen. En uppsättning prickar, som anger visningsordningen för larmen från den högsta (till vänster) till den lägsta (till höger) prioriteten (samt det senaste om flera larm har samma prioritet), visas nedanför den.

Stänga av ett pausat larm

Du kan ta bort ett pausat larm från fliken Home (Hem). Om det tillstånd som genererade larmet är kvar visas ett nytt larm visuellt och med ljud.

1. Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken **Home** (Hem).
Fliken Alarms (Larm) för den aktuella parametern visas.



2. Tryck på **ON OFF**.
Larmet rensas.



3. Tryck på **ON OFF**.



4. Tryck på fliken **Home** (Hem) och bekräfta att  visas i parameterrutan.

Justera larmgränser för vitala tecken

Du kan justera larmgränserna för vitala tecken eller stänga av kontrollen av larmgränser för individuella parametrar.

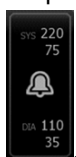


VARNING Larmgränserna kan justeras av användaren. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient, med hänsyn tagen till patientens tillstånd och behov av akutvård. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



FÖRSIKTIGHET Strömavbrott kan medföra att monitorn återställs till standardinställningarna. Varje gång du slår på monitorn måste du ställa in larmgränser som är lämpliga för den aktuella patienten.

1. Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken Home (Hem). Om du till exempel vill



justera NIBP-larmgränserna trycker du på

2. Justera larmgränser för vitala tecken.

- Justera en larmgräns genom att ange lämplig övre och nedre larmgräns med hjälp av upp-/nedpilsknapparna eller knappsatsen.



- För att aktivera eller inaktivera larmgränserna för vitala tecken: tryck på **ON OFF** eller **ON OFF**. Använd den här knappen för att visa aktuell larmstatus.

Om du stänger av kontrollen av larmgränser för ett vitalt tecken kommer inga visuella eller hörbara



signaler att ske för dessa gränser. Om kontrollen av larmgränser är avstängd ändras ikonen till  på fliken Home (Hem) i parameterrutan.

Justera larmgränserna för vitala tecken och spara inställningarna vid start



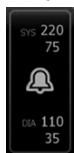
WARNING Larmgränserna kan justeras av användaren. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient, med hänsyn tagen till patientens tillstånd och behov av akutvård. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



ANM På monitorn finns fliken Advanced (Avancerat) som ger lösenordsskyddad åtkomst till de avancerade monitorinställningarna (eller adminläget) som används av sjuksköterskeadministratörer, biomedicinska tekniker eller servicetekniker för att konfigurera specifika funktioner. Om funktionen "Enable Save as default" (Aktivera spara som standard) har avaktiverats av en administratör går det inte att spara de konfigurationsinställningar som du har ändrat vid nästa start. Om du vill spara konfigurationsinställningarna för larmgränserna för vitala tecken när funktionen "Enable Save as default" (Aktivera spara som standard) är avaktiverad kontaktar du administratören eller läser protokoll och standarder för inrättningen eller lokala föreskrifter.

Du kan justera larmgränserna för vitala tecken för enskilda parametrar. Denna metod säkerställer även att alla konfigurationsinställningar, som du har ändrat och sparat, finns kvar nästa gång monitorn startas.

1. Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken **Home** (Hem). Om du till exempel vill



justera NIBP-larmgränserna trycker du på

2. Justera en larmgräns genom att ange lämplig övre och nedre larmgräns med hjälp av upp-/nedpilsknapparna eller knappatsen.
3. Upprepa proceduren efter behov för varje parameter.
 - a. När larmgränserna för alla parametrar är inställda trycker du på **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på **Device** (Enhet).
 - c. Tryck på **Defaults** (Standard).
 - d. Tryck på **Save as default** (Spara som standard).

I bekräftelsedialogrutan "Save as default" (Spara som standard) bekräftar du de nya standardinställningarna för enheten och trycker på **OK**. Du kan starta om monitorn för att kontrollera att de nya larmgränserna fortfarande gäller.

Återställ larmgränserna till fabriksinställningarna

I profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) kan du ändra larmgränserna för enskilda parametrar för varje patient, och du kan även återställa larmgränserna till fabriksinställningarna.



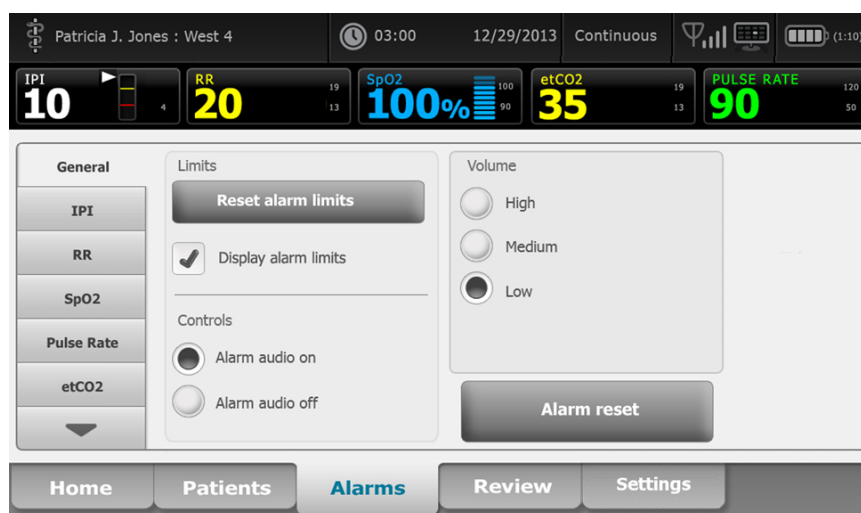
WARNING Larmgränser är patientspecifika. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.

När du arbetar på fliken Alarms (Larm) visas parametermått längs flikens överkant.

1. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
2. Tryck på **Reset alarm limits** (Återställ larmgränser) för att återställa fabriksinställningarna för alla övre och nedre larmgränser och aktiverings- och avaktiveringslägena för dem.

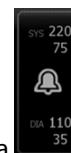


ANM Om du trycker på **Reset alarm limits** (Återställ larmgränser) på fliken Alarms (Larm) återställs endast larmgränserna för den aktuella övervakningssessionen.



3. Om du vill aktivera eller avaktivera visning av larmgränsvärden markerar eller avmarkerar du **Display alarm limits** (Visa larmgränser).

- När det är avaktiverat visas inte larmgränsvärden på fliken Home (Hem) och endast larmikonen visas på larmknapparna.



- När funktionen är aktiverad visas larmgränsvärden på fliken Home (Hem) på larmknapparna

Justera larmgränser för EKG och respiratorisk impedans

Du kan justera larmgränserna för vitala tecken eller stänga av kontrollen av larmgränser för individuella parametrar.



VARNING Larmgränser är patientspecifika. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



FÖRSIKTIGHET Strömavbrott kan medföra att monitorn återställs till standardinställningarna. Varje gång du slår på monitorn måste du ställa in larmgränser som är lämpliga för den aktuella patienten.

1. Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken Home (Hem). Exempel: om du vill



justera EKG-larmgränserna ska du trycka på

2. Justera larmgränser för vitala tecken.

- Justera en gräns: Ange lämpliga övre och nedre larmgränser genom att använda pilknapparna upp och ned eller knappsatsen.



ON OFF



ON OFF

- Så här aktiverar du eller inaktiverar larmgränserna för vitala tecken: Tryck på  eller . Använd den här knappen för att visa aktuell larmstatus.

Om du stänger av kontrollen av larmgränser för ett vitalt tecken kommer inga visuella eller hörbara

signaler att ske för dessa gränser. Om kontrollen av larmgränser är avstängd ändras ikonen till  på fliken Home (hem) i parameterrutan.

3. Upprepa samma steg i rutan Respiration Rate (RR) (andningsfrekvens) för att justera larmgränser för respiratorisk impedans.

Modifiera meddelande om ljudlarm

Du kan modifiera volymen för alla ljudlarm.



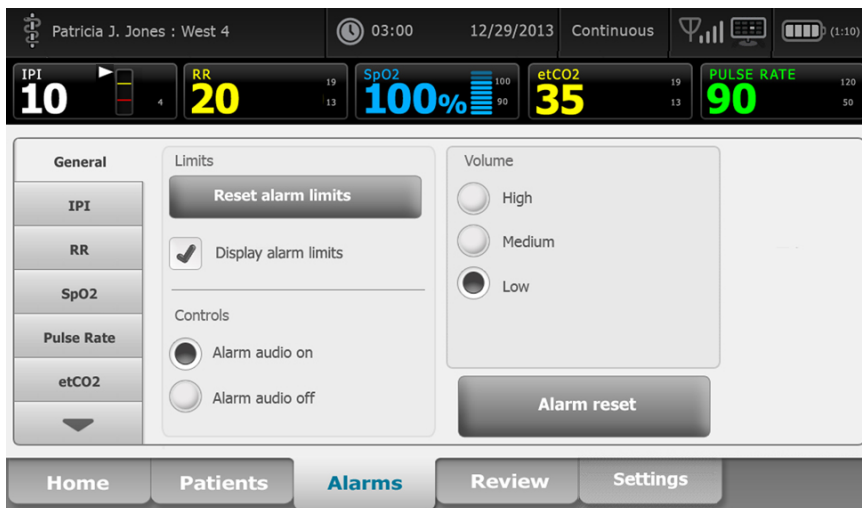
ANM Om du väljer alternativet **Allow user to turn off general audio** (Tillåt användare att stänga av allmänt ljud) under Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du stänga av ljudlarm. Förlita dig dock inte enbart på visuella larmmeddelanden vid övervakning av patienter, om detta är möjligt. Om patienten övervakas kontinuerligt måste du se till att du ser monitorn tydligt när ljudlarmen är inaktiverade.



WARNING Om du förlitar dig på ljudlarm ska du ställa in ljudlarmens volym efter behov med hänsyn till miljön och omgivande ljudnivåer. Försäkra dig om att vårdpersonal som arbetar på maximalt avstånd från monitorn kan höra larmet.

När du arbetar på fliken Alarms (Larm) visas parametermått längs flikens överkant.

1. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).



2. Modifiera meddelanden för ljudlarm på fliken **General** (Allmänt).

- Inaktivera eller aktivera hörbara larm genom att välja **Alarm audio on** (Larm ljud på) eller **Alarm audio off** (Larm ljud av).

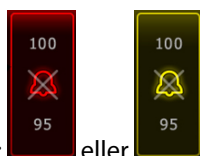
Om du stänger av ljudlarm kommer de visuella larmen fortfarande att visas i ljusdioden, området Device Status (Enhetsstatus) och på fliken Home (Hem) i parameterrutorna.



i området Device Status (Enhetsstatus) anger att larmljudet är avaktiverat och en liknande klocka



visas i parameterrutorna. Om ett larmtillstånd inträffar blir klockan röd eller gul i rutan med larmet



beroende på larmets prioritet, enligt nedan:

- Modifiera volymen för ljudlarm: Välj en volymnivå.

En ljudton hörs under en kort stund för att ange volymnivån.

Larmmeddelanden och prioriteter

Nedanstående tabeller innehåller en lista över de fysiologiska och tekniska larmtillstånden och respektive prioritet.

Fysiologiska larm

Larmmeddelanden	Prioritet
Överstigen larmgräns. etCO ₂ HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. etCO ₂ LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. FiCO ₂ HÖG.	Medelhög
Överstigen larmgräns. IPI LÅG.	Hög
Ingen andning detekterad. Överstigen tidsgräns sedan senaste andetag.	Hög
Överstigen larmgräns. Andning HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. Andning LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP systolisk HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP systolisk LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP diastolisk HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP diastolisk LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpO ₂ HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpO ₂ LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpHb HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpHb LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. HÖG pulsfrekvens.	Hög

Larmmeddelanden	Prioritet
Överstigen larmgräns. LÅG pulsfrekvens.	Hög
Överstigen larmgräns. HÖG temperatur.	Medelhög
Överstigen larmgräns. LÅG temperatur.	Medelhög
Extremt hög rörelse.	Medelhög
HÖG hjärtfrekvens/puls.	Hög
LÅG hjärtfrekvens/puls.	Hög
Andning HÖG.	Hög
Andning LÅG.	Hög
Asystoli detekterat.	Hög kardiell
Ventrikeltakykardi detekterat.	Hög kardiell
Ventrikelflimmer detekterat.	Hög kardiell

Tekniska larm

Larmmeddelanden	Prioritet
Lågt batteri, högst 5 minuter återstår.	Hög
Söker efter SpO2-signal.	Hög
Kommunikationsmodulen slogs inte på på rätt sätt. Stäng av enheten.	Hög
Kontrollera om gasslangen är blockerad.	Hög
Nätverket hittades inte, kontrollera nätverkskabelns anslutning.	Mycket låg prioritet
Batteri saknas eller är trasigt.	Mycket låg prioritet
Batteri saknas eller är trasigt. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
NIBP luftläcka; kontrollera manschetten och slanganslutningarna.	Mycket låg prioritet
NIBP fungerar inte. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Kunde inte avgöra NIBP; kolla kinkar i anslutningar/slangar.	Mycket låg prioritet
Fel NIBP manschettstorlek; kontrollera patienttyp.	Mycket låg prioritet
Blåser upp för snabbt; kontrollera manschett/anslutningar.	Mycket låg prioritet
Kunde inte avgöra NIBP, kolla anslutningar, begränsa patientrörelse.	Låg
Kunde inte avgöra NIBP; kontrollera uppblåsn.inst.	Låg
SpO2 fungerar inte. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Anslut SpO2-sensorn till monitorn.	Mycket låg prioritet
Byt ut SpO2-sensorn.	Mycket låg prioritet
Ställ in datum och tid.	Mycket låg prioritet
Maximalt antal patientregister som sparats. Äldsta post överskriven.	Mycket låg prioritet

Larmmeddelanden	Prioritet
Anslut temperatursond.	Mycket låg prioritet
Ange rätt färgkodad sondbehållare.	Mycket låg prioritet
Ersätt temperatursond.	Mycket låg prioritet
Temperatur fungerar inte. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Gör en ny temperaturmätning.	Mycket låg prioritet
Tidsgräns för temperatur har överskridits. Gör en ny temperaturmätning.	Mycket låg prioritet
Låg laddning i batteri, det går inte att skriva ut. Anslut till elektrisk kontakt.	Mycket låg prioritet
Skrivarens lucka är öppen; stäng för att fortsätta.	Mycket låg prioritet
Skrivaren fungerar inte. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Papper är slut.	Mycket låg prioritet
Skrivare för varm; vänta och försök igen.	Mycket låg prioritet
Radio fungerar inte. Ring för att få service.	Medelhög
Radiofel. Stäng av och starta om.	Mycket låg prioritet
Radiofel. Radion har startat om.	Mycket låg prioritet
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Radio utanför nätverksområdet.	Mycket låg prioritet
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Uppgradering av radioprogramvaran misslyckades.	Mycket låg prioritet
Det går inte att ladda konfigurationen; använder fabriksinställningar.	Mycket låg prioritet
Funktionsfel. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Extern enhet kändes inte igen.	Mycket låg prioritet
Inkompatibel Welch Allyn-enhet.	Mycket låg
USB-kommunikationen misslyckades. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Lågt batteri, högst 30 minuter återstår.	Mycket låg prioritet
Låg kvalitet på SpHb -signal. Kontrollera sensorn.	Mycket låg prioritet
Låg kvalitet på SpO ₂ -signal. Kontrollera sensorn.	Mycket låg prioritet
Låg perfusion. Kontrollera sensorn.	Mycket låg prioritet
Byt ut SpO ₂ -kabeln.	Mycket låg prioritet
Endast SpO ₂ -läge. Kontrollera sensorn eller kabeln.	Mycket låg prioritet
SpO ₂ -sensorn går ut om ...	Mycket låg prioritet
Oväntad omstart inträffade. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Vågen fungerar inte. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
CO ₂ används ej. Ring för att få service.	Mycket låg prioritet
Filterslangen fränkopplad.	Mycket låg prioritet
CO ₂ -modultemperatur utanför intervallet. CO ₂ eventuellt felaktigt.	Mycket låg prioritet

Larmmeddelanden	Prioritet
Tömmer filterslangen.	Mycket låg prioritet
Kalibrering måste utföras. CO2 eventuellt felaktigt.	Mycket låg prioritet
Fabriksservice måste utföras. CO2 eventuellt felaktigt.	Mycket låg prioritet
CO2-autonollning pågår.	Mycket låg prioritet
Tid löpt ut för mätning.	Mycket låg prioritet
Byt ut RRa -sensorn.	Mycket låg prioritet
RRa -bakgrundsinterferens upptäckt.	Mycket låg prioritet
RRa -patientinterferens upptäckt.	Mycket låg prioritet
Filsystemet formateras första gången det startas.	Mycket låg prioritet
Förlorad anslutning till värden.	Låg
Patienten har lämnat sängen.	Hög
Patienten måste vändas.	Mycket låg prioritet
EarlySense fungerar inte.	Mycket låg prioritet
Sensors användningstid har löpt ut.	Mycket låg prioritet
Sensorn är defekt.	Mycket låg prioritet
Byt ut sängsensorn.	Mycket låg prioritet
Sängsensorn är urkopplad.	Mycket låg prioritet
Sängsensorn är upp-och-ned.	Mycket låg prioritet
Sängsensorn förfaller om <"1 månad", "1 vecka", "1 dag", "x timmar">	Mycket låg prioritet
Det går inte att mäta patienten. Ingen eller instabil signal.	Mycket låg prioritet
Det går inte att mäta respirationen.	Hög
Det går inte att mäta pulsfrekvensen.	Hög
Trendändring upptäckt. Granska patienthistorik.	Mycket låg prioritet
Tidsgräns överskriden. Kan ej slutföra program.	Låg
Söker efter andning.	Hög
EKG fungerar inte	Låg eller Mycket låg prioritet
Elektroder av:	Medelhög
Det går inte att analysera EKG.	Medelhög
Det går inte att mäta EKG.	Medelhög
Konfigurationen är ogiltig utan certifikat. Konfigurera om och försök igen.	Mycket låg prioritet
Failed to authenticate to server. (Det gick inte att autentisera till servern.)	Mycket låg

Sköterskeanrop

Monitorn kan anslutas till ett patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska med hjälp av en kabel som ansluts till patientlarmsystemet.

När kabeln till patientlarmet är ansluten och patientlarmet är aktiverat meddelar monitorn patientlarmsystemet omedelbart när ett larm som överskrider de förinställda tröskelvärdena inträffar. Patientlarmmeddelandet kvarstår tills något av följande sker på monitorn:

- Larmet rensas.
- Larmljudet återställs (pausas eller stängs av).

För pausade larm återkommer patientlarmmeddelandet efter pausintervallet om tillståndet som orsakade larmet finns kvar.

Tröskelvärdena för patientlarmet för kontakt av sjuksköterska anges i Advanced Settings (Avancerade inställningar).

För att du ska kunna ansluta monitorn till ett system för sköterskeanrop måste du ha en kabel som har anpassats till ditt system för sköterskeanrop (REF 6000-NC), avsedd för högst 24V vid 500 mA. Beställningsinformation finns i avsnittet Godkända tillbehör i bilagan.



WARNING Monitorn är patientens primära larmkälla och eventuella externa system (till exempel patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska eller programvara) är reservlarmsystem. Det externa systemets tillförlitlighet är avhängig dess komponenter (till exempel sladdar, maskinvara, lampor, anslutningar) och kan endast användas som sekundärt larm.

Patientövervakning

I det här avsnittet av *bruksanvisningen* beskrivs vilka parametrar som finns på enheten, hur man ändrar inställningar och larmgränser för parametrarna och hur man gör parametermätningar.

Innan vi fokuserar på varje parameter går vi i avsnittet igenom funktioner som i allmänhet gäller för parametrarna på enheten: standardmodifierare, anpassade modifierare och manuella åsidosättningar.



WARNING När monitorn inte är ansluten till ett reservlarmsystem under kontinuerlig övervakning ska du kontrollera monitorn regelbundet för att erhålla patientdata, larm och varningar.



WARNING Förlita dig inte enbart på visuella larmmeddelanden vid övervakning av patienter, om detta är möjligt. Om du måste förlita dig på visuella larmmeddelanden ska du se till att du ser monitorn tydligt. Ställ in ljudlarmmeddelandenas volym efter behov med hänsyn till miljön och omgivande ljudnivåer. Försäkra dig om att vårdpersonal som arbetar på maximalt avstånd från monitorn kan höra larmet.

Konfigurationsverktyg

Produktkonfigurationsverktyget Welch Allyn är ett webbaserat verktyg som du kan använda till att ställa in enhetsinställningarna för vårdinrättningen. Om du vill ha mer information kontakter du en säljrepresentant.

Standardmodifierare och anpassade modifierare

Modifierare gör att du kan spara ytterligare information för mätningar som tagits för en viss patient. Standardmodifierarna är likadana på alla enheter. De anpassade modifierarna är specifika för ett sjukhus eller en avdelning och de ställs in under den allra första konfigurationen.

Både standardmodifierare och anpassade modifierare visas på fliken **Patients (Patienter) > Manual (Manuell)**.

Ange modifierare

Följ nedanstående steg för att ange standardmodifierare och anpassade modifierare.

1. Tryck på fliken **Patients (Patienter)**.
2. Tryck på fliken **Manual (Manuell)**.
3. Bläddra genom listan tills du kommer till de parametrar du vill ändra. Ange eller välj sedan modifierare efter behov.
4. Tryck på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket. I episodiska profiler sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som tas eller med aktuella mätningar som inte har sparats, när du trycker på **Save (Spara)**.

Egna bedömningspoäng

Med anpassad poängsättning kan du konfigurera enheten så att den genererar anpassad poängsättning för specifika parametrar baserat på vårdenhetsens standarder. Enheten har funktioner för både poäng för enskilda parametrar och sammanlagda poäng liksom meddelanden som stödjer båda. Dessa poäng och meddelanden tillhandahålls endast som påminnelser om en patients tillstånd. Du kan konfigurera flera poängssystem som omfattar flera parametrar liksom anpassade protokoll som genererar anpassade poäng.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Egna bedömningspoäng och egna meddelanden är avsedda som vägledning för sjukhusets protokoll. *Det är inte tillåtet att byta ut fysiologiska patientlarm mot egna*

bedömningspoäng. Larminställningarna måste alltid vara korrekt inställda för att patientens säkerhet ska kunna garanteras.

För att få åtkomst till dessa konfigurerbara parametrar, protokoll och anpassade poängalternativ på enheten trycker du på rutan Manual Parameters (Manuella parametrar) precis till höger om mitten nära nedre delen av fliken Home (Hem).

Manuella åsidosättningar

Med funktionen för manuell åsidosättning kan du göra följande:

- mata in mätningar när inga har registrerats med enheten
- ersätta aktuella visade mätningar med manuella mätningar.

Ange en manuell åsidosättningsmätning

Följ nedanstående steg för att ställa in en manuell mätning.

1. Tryck på och håll in vald parameterruta tills en knappsats visas.
2. Ange den manuellt inhämtade mätningen på knappsatsen och tryck på **OK**.
Fliken Home (Hem) öppnas och visar den angivna mätningen.



ANM Tryck på **Clear** (Rensa) om du vill ta bort alla värden och korrigera dem efter behov.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas manuellt angivna mätningar på skärmen i en minut. I episodiska profiler fortsätter den manuella mätningen att visas i rutan tills nästa mätning tas.

Patientrörelser

Monitorer som är konfigurerade med EarlySense-modulen övervakar patientrörelser kontinuerligt samt andningsfrekvens (RR) och pulsfrekvens om licensen för dessa funktioner har aktiverats.



ANM Andningsfrekvens- och pulsfrekvensmätningar som tagits med EarlySense-modulen visas i rutorna RR respektive Pulsfrekvens. Rutan är tom tills sensorn inhämtar den första mätningen, vilket kan ta 1 till 2 minuter. Efter den första mätningen visas en förloppsindikator i rutan om ett tillstånd med förlorad eller dålig signal förekommer. Om ett tillstånd med förlorad eller dålig signal pågår i mer än 3 minuter utlöses ett larm. Mer information finns i avsnitten om andningsfrekvens och pulsfrekvens i den här *bruksanvisningen*.



ANM Monitorer som är konfigurerade med EarlySense kan inte konfigureras med Masimo **Rainbow** akustisk andning (**RRa**) eller Oridion **Microstream** kapnografi.



ANM Övervakning av patientrörelser är inte tillgängligt för nyfödda/spädbarn.



ANM EarlySense-systemet har inte studerats på någon specifik patientgrupp och det har inte heller utvärderats som ett verktyg för diagnostisering av specifika sjukdomar eller medicinska tillstånd. Det är ett hjälpmedel som mäter andningsfrekvens, pulsfrekvens och patientrörelser.

Rutan Rörelse

Rutan Rörelse visar följande data och reglage som används för att övervaka patientrörelser:

- Patientrörelsenivå
- Uppstigningskänslighet
- Rörelserelaterade larmtillstånd

- Händelser och status för patientvändning (Överskriden tid eller tid kvar till nästa schemalagda vändning)
- Indikator för sensorkälla



Storleken på rutan Rörelse och visade data varierar beroende på din konfiguration.

Om påminnelsen för patientvändning är aktiv räknar klockan ned till noll och visar sedan en påminnelse i området Enhetsstatus om att en patientvändning ska utföras och loggas. Om en schemalagd patientvändning inte utförs visas sedan larmmeddelandet "Patient turn overdue" (Patienten måste vändas) i området Device



Status (Enhetsstatus) och reglaget för patientvändning markeras baserat på larmets prioritet (innehåller ett larm med mycket låg prioritet). Klockan visar en minustid tills nästa patientvändning eller tills klockan når -99:59.

Vyn för uppstigningslarm

Vyn för uppstigningslarm visas automatiskt när ett uppstigningslarm utlöses. En uppstigningsbild ersätter rörelsenivån och känslighetsindikatorerna för uppstigning i rutan. Hela rutan och larmikonen markeras baserat på uppstigningslarmets prioritet.



Konfigurera Rörelse

Den vertikala fliken Movement (Rörelse) (**Settings (Inställningar) > Setup (Inställning) > Movement (Rörelse)**) visar skrivskyddad information om sensorernas status. Du kan endast ändra larminställningar och modifierare för denna parameter. Information om justering av larminställningar finns under Konfigurera rörelselarm. Följ nedanstående steg för att ställa in rörelsemodifierare, om tillämpligt.

1. Tryck på fliken **Patients** (Patienter).
2. Tryck på fliken **Manual** (Manuell).
3. Bläddra genom listan tills du kommer till Movement (Rörelse). Ange sedan eller välj **Movement** -modifierare (Rörelse) efter behov.



ANM Om det inte finns några tillhörande modifierare för denna parameter visas inte avsnittet Rörelse.

4. Tryck på **OK**.
- Fliken Home (Hem) visas. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket.

Konfigurera rörelselarm och påminnelse om patientvändning

Följ stegen nedan för att ställa in larmgränser för patientrörelse.

1. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Om "Allow profile change" (Tillåt en ändring av profilen) är aktiverat under Advanced settings (Avancerade inställningar) försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **Movement** (Rörelse).
4. Ställ in reglagen **Exit alarm** (Uppstigningslarm) och **Motion alarm** (Rörelselarm) på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränserna på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:

- Exit sensitivity (Uppstigningskänslighet). Använd uppåt- och nedåtpilarna eller knappsetsen för att välja en känslighetsnivå från 1 till 6. Inställning 1 är den minst känsliga och inställning 6 är den mest känsliga.



ANM Nivå 5 och 6 är mycket känsliga och kan utlösa larm vid minsta rörelse när patienten ligger i sängen. Korrekt patientutvärdering är viktigt för att minimera antalet falsklarm.

- Turn reminder (Påminnelse om att vända). Välj önskat vändningsschema i listrutan.

6. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Övervaka patientrörelse



WARNING Risk för patientsäkerheten. Använd inte värmefiltar. Värmefiltar kan reducera systemets säkerhet och effekt samt ogiltigförklara garantin.



WARNING Risk för patientsäkerheten. EarlySense-systemet är inte avsett för högriskpatienter med hjärtproblem eller andningssvårigheter och som behöver kontinuerlig övervakning av hjärtfunktion eller koldioxidnivåer. För dessa patienter är den mest tillförlitliga patientövervakningen noggrann uppsikt av vårdpersonal eller utrustning som är avsedd för sådan övervakning.



WARNING Risk för patientskada. Patienten bör inte ha direktkontakt med sängsensorn. Det ska alltid finnas en madrass, bäddmadrass eller madrassöverdrag som barriär mellan sensorn och patienten. Kontrollera patienterna regelbundet för att se till att de inte har direktkontakt med sensorn.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Ha noggrann uppsikt när EarlySense används med barn.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. Använd inte EarlySense med patienter som väger över 200 kg.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn eller felaktiga mätningar. Patienterna ska inte dela säng med en annan person under EarlySense-övervakning.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Mätningarnas kvalitet kan påverkas av kabelns längd. Kabeln får inte kortas eller förlängas.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. Patienterna får inte hoppa i sängen eller på sängsensorn.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. För patienter med nedsatt blåsfunktion eller blåskontroll ska sängsensorn placeras under madrassen, bäddmadrassen eller madrassöverdraget på ett sådant sätt att eventuell urin inte kommer i kontakt med sensorn.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. Kabeln ska inte ha några skarpa veck – detta förhindrar att isoleringen nöts eller går sönder.

1. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



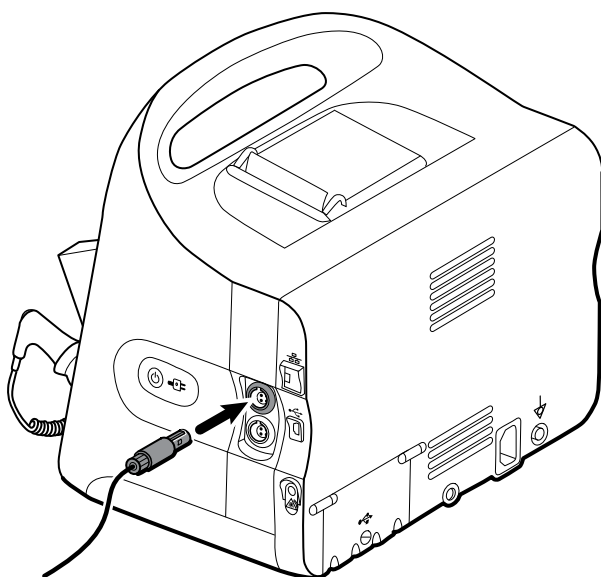
ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Advanced settings (Avancerade) inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på reglaget för patienttyp till höger i rutan Patient.
Fliken Patient Summary (Patientsammanfattning) visas.
3. Välj patienttyp och tryck sedan på **OK**.



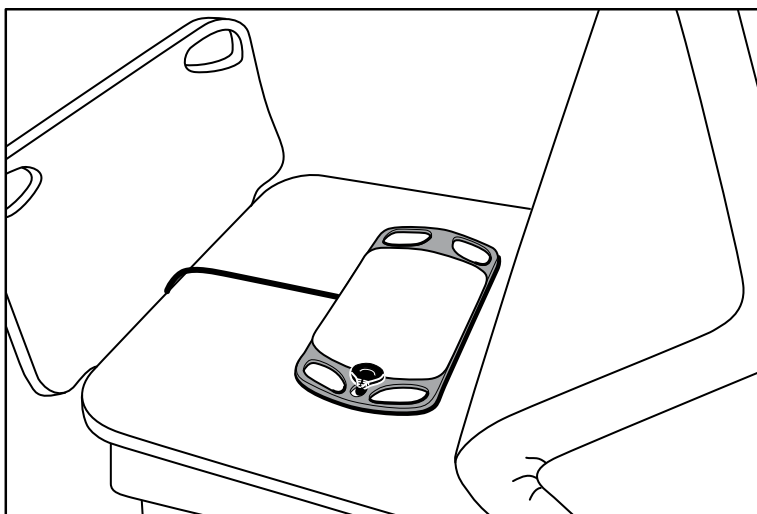
ANM Övervakning av patientrörelser är inte tillgängligt för nyfödda/spädbarn.

4. Om sensorn inte är ansluten till enheten ska EarlySense-kabelanslutningen paras ihop med någon av EarlySense-portarna på höger sida av monitorn. Sätt in kabelanslutningen så att den klickar fast. Kontrollera kabelns dragavlastning för att säkerställa att kabelns båda ändar är ordentligt åtdragna.



5. Placera sängsensorn (avkänningsenheten) enligt följande:

- horisontellt under patientens madrass
- ovansidan av avkänningsenheten ska vara vänd mot madrassen
- avkänningsenheten ska ligga under patientens bröstorg
- avkänningsenhetens kabel ska dras mot sängens huvudände.



6. Be patienten eller hjälp honom/henne att lägga sig ned i sängen. Dubbelkontrollera patientens och sensorns position (se steg 5) och justera efter behov.



ANM Noggrann placering av sensorn är viktigt för att erhålla kvalitativa EarlySense-mätningar.

7. Vänta på en första mätning.



ANM Patientrörelse, andningsfrekvens- och pulsfrekvensmätningar som tagits av EarlySense-modulen visas i rutorna Rörelse, RR och Pulsfrekvens. Varje ruta är tom tills sensorn inhämtar den första mätningen, vilket kan ta cirka 1 till 2 minuter. Efter att sensorn känner av en patient visas en inledande uppsättning mätningar i tillhörande rutor.



ANM EarlySense-larm uppkommer endast efter en kvalitativ inledande mätning.

Tillstånd med låg säkerhet

När man har inhämtat en giltig uppsättning mätningar för en viss patient inträffar ett tillstånd med låg säkerhet när EarlySense-modulen förlorar signalen eller har problem att inhämta en signal. Vid tillstånd med låg



säkerhet ersätter en förloppsindikator föregående avläsning i rutorna Andningsfrekvens (RR) och/eller Pulsfrekvens och ligger kvar i rutan tills sensorn har inhämtat en giltig mätning.



ANM När ett tillstånd med låg säkerhet kvarstår i över 3 minuter utlöses ett tekniskt larm.

Observera och rapportera patientvändningar

Nedräkningsklockan för patientvändning baseras på det patientvändningsschema som konfigurerats på fliken **Alarms (Larm) > Movement (Rörelse)** och anger hur lång tid som är kvar tills nästa planerade vändning. Om vändningspåminnelser har inaktiverats är reglaget för patientvändning inaktivt och klockan är tom.

Du kan rapportera en patientvändning på enheten när som helst när patientvändningsknappen är aktiv och klockan tickar. Du måste inte vänta på att klockans tid har passerat.

1. På fliken Home (Hem) trycker du på **Pause** (Paus).



ANM Om du försätter enheten i läget Pause (Paus) förhindrar du att uppstigningslarmet triggas.

2. Vänd patienten.

3. Tryck på **Resume monitoring** (Återuppta övervakning).



ANM Fliken Home (Hem) visas.



4. Tryck på Patientvårdningsknappen är inaktiv och följande bekräftelse visas i området Enhetsstatus: "Patient turn logged and counter reset." (Patientvårdning loggad och räknaren återställd.)

Patientvårdningsknappen förblir inaktiv tills vårdningsstatusen har uppdaterats.

Kapnografi (CO₂)

Monitorer som är konfigurerade med Oridion **Microstream**-kapnografi kan kontinuerligt mäta eller indikera följande:

- Sluttidal CO₂ (etCO₂): koldioxidhalten i en patients utandningsluft
- Andel CO₂ vid inandning (FiCO₂): koldioxidhalten i en patients inandningsluft
- Andningsfrekvens (RR)
- Integrerat lungindex (IPI): ett numeriskt värde som integrerar fyra parametrar (etCO₂, andningsfrekvens, SpO₂ och pulsfrekvens) och indikerar en patients övergripande respirationsstatus



ANM Monitorer som är konfigurerade med Oridion **Microstream**-kapnografi kan inte konfigureras med Akustisk andning (**RRa**).

Rutan etCO₂

Rutan etCO₂ visar data och reglage som används i övervakningen av koldioxidhalten i en patients andetag (etCO₂ och FiCO₂). Rutan innehåller reglage för att pausa och starta om koldioxidpumpen samt pausa koldioxidlarm.

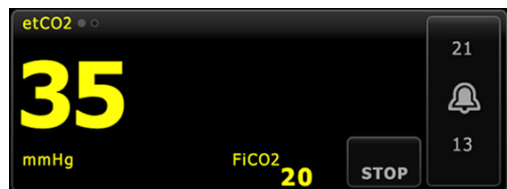


ANM CO₂-övervakning är endast tillgängligt med profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).

Rutan innehåller en numerisk vy och en vågformsvy över CO₂-data. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

etCO₂-numerisk vy

Den numeriska vyn visar sluttidal koldioxid (etCO₂) och andel koldioxid i inandningsluften (FiCO₂) i mmHg eller kPa. Storleken på etCO₂-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.



CO₂-vågformsvy

CO₂-kapnogrammets vågformsvy visar CO₂-vågformen som används för att observera patientens andningsmönster och avgöra om andningen är tillräcklig eller om patienten har hyperventilation eller hypoventilation.

Storleken på etCO₂-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.



Ställ in etCO2

Följ nedanstående steg för att konfigurera etCO2-parameterinställningar och ställa in etCO2-modifierare.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **etCO2**.
4. Justera följande inställningar efter behov:
 - Sweep speed (Svephastighet). Välj önskad hastighet. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
 - Waveform scale (Vågformsskala). Välj en skala med växlingsknappen. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
 - Pump standby time (Standbytid för pumpen). Välj en tid med växlingsknappen.
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).
De nya inställningarna verkställs omedelbart.
6. Tryck på fliken **Patients** (Patienter) för att ställa in modifierare, om tillämpligt.
7. Tryck på fliken **Manual** (Manuell).
8. Bläddra genom listan tills du kommer till etCO2. Ange sedan eller välj **etCO2** -modifierare efter behov.



ANM Om det inte finns några tillhörande modifierare för denna parameter visas inte avsnittet etCO2.

9. Tryck på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket.

Konfigurera etCO2- och FiCO2-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för CO2-mätningar.



ANM FiCO2 visas endast om det har aktiverats under Advanced settings (Avancerade inställningar).

1. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).
 **ANM** Om "Allow profile change" (Tillåt en ändring av profilen) är aktiverat under Advanced settings (Avancerade inställningar) försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.
2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **etCO2**.
4. Se till att larmgränserna för etCO2 och FiCO2 är inställda på PÅ.
 **ANM** Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränserna på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:

- etCO₂-gränser. Ange övre och nedre larmgränser för etCO₂ med hjälp av uppåt- och nedåtpilknapparna eller knappsatsen intill gränsreglaget.
- FiCO₂-gräns. Ange önskad övre larmgräns för FiCO₂, om detta är aktiverat, med hjälp av uppåt- och nedåtpilknapparna eller knappsatsen intill reglaget för FiCO₂.
- Fördröjning av högt larm. Endast för etCO₂ – välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett högt larmtillstånd kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Advanced settings (Avancerade inställningar).

6. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Mäta CO₂

Läs bruksanvisningen för **Microstream** CO₂-provtagningsslangen innan du börjar.



WARNING Lösa eller skadade anslutningar kan påverka ventilationen eller leda till felaktiga mätningar av andningssgas. Anslut alla komponenter på ett säkert sätt och kontrollera om det finns läckor enligt kliniska standardrutiner.



WARNING När en provtagningsslang används för intuberade patienter med ett slutet sugsystem får inte luftvägsadaptern placeras mellan sugkatetern och endotrakealtuben. På så sätt säkerställer man att luftvägsadaptern inte stör sugkateterns funktion.



WARNING Kapa inte eller ta bort någon del av provtagningsslangen. Om provtagningsslangen kapas av kan det leda till felaktiga avläsningar.



WARNING Risk för felaktiga mätningar eller fel på utrustningen. Om det kommer in för mycket fukt i provtagningsslangen (till exempel på grund av miljöns luftfuktighet eller inandning av ovanligt fuktig luft) visas meddelandet "Purging filter line" (Tömmer filterslangen) i området Device Status (Enhetsstatus). Om det inte går att rensa provtagningsslangen visas meddelandet "Check for occlusion in gas line" (Kontrollera om gasslangen är blockerad). Byt ut provtagningsslangen om detta meddelande visas.



WARNING Provtagningslangen kan antändas om O₂ kommer i direkt kontakt med laser eller stark värme. Vid ingrepp som involverar laser eller stark värme kring huvud och hals måste man vara försiktig så att provtagningsslangen eller kringliggande håldukar inte fattar eld.



WARNING Microstream CO₂-provtagningsslangar är avsedda för enpatientsbruk och får inte bearbetas för återanvändning. Försök inte rengöra, desinfektera eller blåsa ur provtagningsslangen så förhindrar du att monitorn skadas. Ombearbetning eller återanvändning av CO₂-provtagningsslangar kan orsaka korskontaminering och felaktiga avläsningar.



FÖRSIKTIGHET Använd endast Hillrom-godkända CO₂-provtagningsslangar så att monitorn fungerar som den ska.



FÖRSIKTIGHET Kassera **Microstream** CO₂-provtagningsslangar från Microstream enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Tryck på reglaget för patienttyp till höger i rutan Patient.

Fliken Patient Summary (Patientsammanfattning) visas.

2. Välj patienttyp och tryck sedan på **OK**.

3. Välj lämplig provtagningsslang baserat på följande:

- Huruvida patienten är intuberad eller inte
- Huruvida patienten ventileras mekaniskt
- Användningstid
- Patientens storlek och vikt

4. Anslut provtagningsslangen till monitorn.

- a. Skjut upp den lucka som skyddar provtagningsslangens port på monitorn.
- b. Anslut provtagningsslangen.



ANM CO2-pumpen startar så snart pumpsensorn känner av provtagningsslangen. Detta kan ske innan provtagningsslangen är helt ansluten.

- c. Vrid kontakten helt åt höger tills den sitter åt.

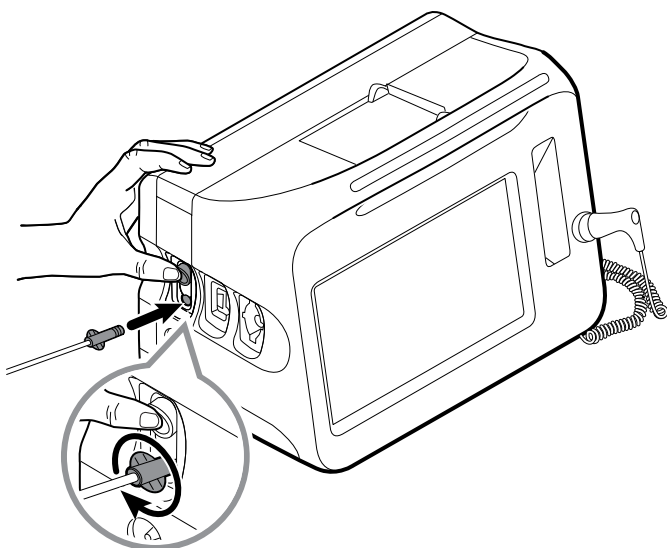
En dialogruta för etCO2-provtagningsslangen visas på skärmen för att betona denna instruktion (om inte dialogen har inaktiverats under Advanced settings (Avancerade inställningar)).



VARNING Du måste ansluta provtagningsslangen på rätt sätt. Kontrollera att anslutningen är åtdragen så att CO2 övervakas korrekt.



VARNING Risk för korskontaminering och nosokomial infektion. CO2-provtagningssporten, som sitter strax under anslutningsporten för provtagningsslangen, är endast avsedd för respiratoriskt utlopp. Bibehåll en öppen andningskrets genom att lämna denna port öppen för ventilering av andningsgaser. Anslut inga slangar och återanslut den inte på något sätt till patientens andningskrets.



ANM En säker anslutning förhindrar att det läcker ut gaser vid anslutningspunkten under mätningen, vilket är mycket viktigt för att erhålla tillförlitliga mätningar.

5. Titta på animationen i dialogrutan för etCO2-provtagningsslangen och bekräfta att du har anslutit provtagningsslangen på rätt sätt. Tryck sedan på **OK** för att ta bort dialogrutan.
6. Om dialogrutan för etCO2-provtagningsslangen visas på skärmen ska du titta på animationen och bekräfta att du har anslutit provtagningsslangen på rätt sätt. Tryck sedan på **OK** för att ta bort dialogrutan.
7. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Advanced settings (Avancerade inställningar) försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.

8. Anslut provtagningsslangen till patienten enligt beskrivningen i bruksanvisningen som medföljer provtagningsslangen.
9. Utför följande kontroller:
 - a. Kontrollera att CO2-värdena visas på monitorn.

- b. Kontrollera patienttypen. Säkerställ att den är korrekt för tillförlitlig provtagning.
- c. Tryck på larmreglaget för att säkerställa att larmen är korrekt inställda.
- d. Växla till vågformsvy för att se till att det visas en fullständig vågform.



ANM När kanylen inte är på patienten är etCO₂-värdet tomt.



ANM Efter att du har anslutit provtagningsslangen söker monitorn omedelbart efter andetag, men den anger inte tillståndet Ingen andning förrän giltiga andetag har detekterats.



ANM Undvik ansamling av fukt och blockeringar i provtagningsslangen under sugning eller nebulisering av intuberade patienter genom att stanna CO₂-pumpen och ta bort provtagningsslangens lueranslutning från monitorn.



ANM Byt ut provtagningsslangen enligt sjukhusets rutiner eller när enheten indikerar en blockering. Stora mängder saliv från patienten eller ansamling av vätska i luftvägsslangen kan blockera provtagningsslangen, vilket gör att den måste bytas oftare.



ANM När meddelandet "Check for occlusion in gas line" (Kontrollera om gasslangen är blockerad) visas på skärmen, vilket indikerar att monitorns provtagningsslang kan vara blockerad, stannar monitorns CO₂-pump. Åtgärda problemet genom att följa anvisningarna i avsnittet "Felsökning".

Stoppa och starta om CO₂-pumpen

Du kan stoppa CO₂-pumpen för att förhindra intrång av vätskor i CO₂-modulen under vissa patientingrepp (till exempel sugning eller tvätt). Dessutom pausar det här pumpstoppstillståndet övervakningen av alla parametrar som erhålls från CO₂-modulen under en inställd tidsperiod eller tills du startar om CO₂-pumpen.

1. Om du tillfälligt vill pausa eller stoppa CO₂-övervakningen ska du trycka på pumpstoppsknappen  i rutan etCO₂.



ANM Knappen används som en växlingsknapp. När du stoppar CO₂-pumpen visas knappen Start med en nedräkningsklocka.

2. Återuppta CO₂-övervakningen genom att trycka på pumpstartsknappen . CO₂-pumpen startar om, klockan återställs, och knappen Stopp visas i rutan.

Respirationsfrekvens

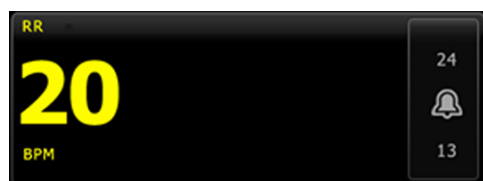
Rutan RR

Rutan RR visar följande:

- Andningsfrekvens i andetag per minut (BPM)
- Larmgränskontroll



ANM RR-övervakning är endast tillgänglig i profilen Kontinuerlig övervakning.



Ställ in RR

Du kan endast ändra larmfördröjningar och modifierare för parametern RR. Information om justering av larminställningar finns under "Konfigurera RR-larm". Följ nedanstående steg för att ställa in RR-modifierare, om tillämpligt.

1. Tryck på fliken **Patients** (Patienter).
2. Tryck på fliken **Manual** (Manuell).
3. Bläddra genom listan tills du kommer till RR. Ange sedan eller välj **RR** -modifierare efter behov.



ANM Om det inte finns några tillhörande modifierare för denna parameter visas inte avsnittet RR.

4. Tryck på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket.

Konfigurera RR-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för RR-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Advanced settings (Avancerade inställningar) försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **RR**.
4. Se till att larmgränskontrollen för RR är inställd på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:
 - RR-gränser. Ange övre och nedre larmgränser för RR med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen.
 - Fördröjning av högt larm. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett högt larmgränstillstånd kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Larmfördröjning för Ingen andning detekterad. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett tillstånd utan andning kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Advanced settings (Avancerade inställningar).
6. Tryck på fliken **Home** (Hem).
De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

IPI

IPI-värdet (integrerat lungindex) integrerar fyra parametrar och deras interaktioner, vilket ger ett numeriskt värde som indikerar en patients övergripande respirationsstatus. De integrerade parametrarna är etCO₂, RR, SpO₂ och PR. Med hjälp av den ytterligare statusinformationen som tillhandahålls av IPI kan du sätta in åtgärder innan enskilda parametervärden når en kritisk nivå.



ANM IPI är tillgängligt för vuxna patienter samt tre grupper med pediatrika patienter (1–3 år, 3–6 år och 6–12 år), men det är inte tillgängligt för neonatala patienter/spädbarn.



ANM De pediatrika patientundergrupperna visas på fliken Patient Summary (Patientsammanfattning) och på fliken Home (Hem) samt som etikett i rutan IPI, men de visas inte i rutan Patient.



ANM IPI är endast tillgängligt med profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).

IPI-intervallet är 1–10. Dessa värden kan tolkas enligt följande tabell.

Indexintervall	Patientstatus
10	Normalt
8–9	Inom normalområdet
7	Nära normalområdet, kräver uppsikt
5–6	Kräver uppsikt och kan behöva intervention
3–4	Kräver intervention
1–2	Kräver omedelbar intervention



ANM Tolkningen av en patients IPI-värde kan förändras i olika kliniska förhållanden. Exempelvis patienter som har andningssvårigheter i anamnesen kan behöva en lägre varningströskel för lågt IPI som tar hänsyn till deras nedsatta andningskapacitet.

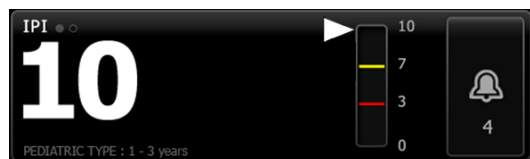
Rutan IPI

Rutan IPI visar ett numeriskt värde från 1–10 samt ett larmtröskelvärde och ett reglage.

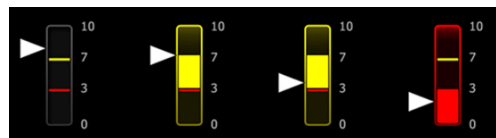
Rutan innehåller en numerisk vy och en grafisk trendvy över IPI-data. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

IPI-numerisk vy

Den här vyn visar det numeriska värdet för de integrerade parametrarna.



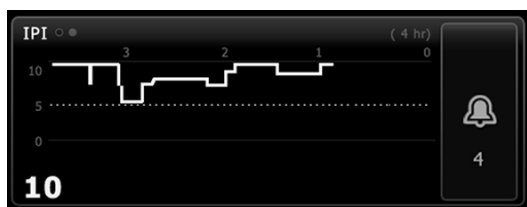
Den numeriska vyn omfattar även en grafisk indikator för patientens aktuella IPI-värde. Som exemplen nedan visar har den vertikala stapeln en grå kant när IPI-värdet är 8, 9 eller 10. När IPI-värdet är 4, 5, 6 eller 7 är stapelns kant gul, och mittdelen av stapeln är fylld med gul färg. När IPI-värdet är 1, 2 eller 3 är stapelns kant röd, och den allra lägsta delen av stapeln är fylld med röd färg.



IPI-vy med trendkurva

Den här vyn visar en kurva som motsvarar de numeriska IPI-värdena under en vald period, vilket kan uppmärksamma dig om förändringar i patientens andningsstatus. Du kan välja vilken period som ska visas i de avancerade inställningarna.

Storleken på IPI-rutan och visade trenddata varierar beroende på din konfiguration.



Kurvan visar IPI-värdet på y-axeln och tiden på x-axeln (de äldsta beräkningarna till vänster och de senaste beräkningarna till höger). IPI-värdet uppdateras varje sekund.

Ställa in IPI

Följ nedanstående steg för att konfigurera alternativ för IPI-parametrar.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **IPI**.
4. Justera trendperioden efter behov. Du kan ställa in en standardinställning under Advanced settings (Avancerade inställningar).
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).
De nya inställningarna verkställs omedelbart.
6. Tryck på reglaget för patienttyp till höger i rutan Patient.
Fliken Patient Summary (Patientsammanfattning) visas.



ANM IPI är tillgängligt för vuxna patienter samt tre grupper med pediatrika patienter (1–3 år, 3–6 år och 6–12 år), men det är inte tillgängligt för neonatala patienter/spädbarn.



ANM Om du övervakar en pediatrik patient måste du ta hänsyn till följande när du väljer patienttyp:

Pediatrika patienter tillhör en av tre åldersgrupper: Ped 1–3, Ped 3–6, Ped 6–12. Eftersom åldersintervallen överlappar varandra måste du även ta hänsyn till patientens kroppsstorlek och födelsedatum vid val av pediatrik patienttyp.



FÖRSIKTIGHET Ett andetags egenskaper beräknas olika för olika patienttyper. Felaktiga val av patienttyp leder till felaktig övervakning av patientens andningsfrekvens och påverkar patientens IPI-värde.

7. Klicka i listrutan **Type** (Typ) och välj patienttyp.



ANM Om du väljer patienttypen **Pediatrik** visas ett informationsmeddelande om att du ska välja ett åldersintervall vid övervakning av IPI hos pediatrika patienter, enligt bilden.

- Tryck på **OK**.

Fliken **Home (Hem)** visas.



ANM De pediatrika patientundergrupperna visas på fliken **Patient Summary** (Patientsammanfattning) och på fliken **Home (Hem)** samt som etikett i rutan **IPI**, men de visas inte i rutan **Patient**.

- Välj patienttyp.



ANM Om du övervakar en pediatrik patient måste du ta hänsyn till följande när du väljer patienttyp:

Pediatrika patienter tillhör en av tre åldersgrupper: **Ped 1–3**, **Ped 3–6**, **Ped 6–12**. Eftersom åldersintervallen överlappar varandra måste du även ta hänsyn till patientens kroppsstorlek och födelsedatum vid val av pediatrik patienttyp. De pediatrika patientundergrupperna visas på fliken **Summary (Sammanfattning)**, inte på fliken **Home (Hem)**.



FÖRSIKTIGHET Ett andetags egenskaper beräknas olika för olika patienttyper. Felaktiga val av patienttyp leder till felaktig övervakning av patientens andningsfrekvens och påverkar patientens **IPI**-värde.

Konfigurera IPI-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för **IPI**.

- Verifiera att du använder profilen **Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)**.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under **Advanced settings (Avancerade)** inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen **Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)** när du ansluter sensorkabeln.

- Tryck på fliken **Alarms (Larm)**.
- Tryck på den vertikala fliken **IPI**.
- Se till att reglaget för gränser är inställt på **PÅ**.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på **AV** kan du inte justera larmgränsen på fliken **Alarm (Larm)**, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

- Justera **IPI**-gränstillningarna efter behov. Ange önskad nedre larmgräns för **IPI** med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen.
- Tryck på fliken **Home (Hem)**.
De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Akustisk andningsfrekvens (**RRa**)

Monitorer som är konfigurerade med Masimo **Rainbow**-teknik mäter andningsfrekvensen kontinuerligt och icke-invasivt baserat på andningsljud från de övre luftvägarna. Andningsljuden detekteras via en sensor som sitter på patientens hals.



ANM **RRa** är endast tillgängligt i profilen **Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)**.



ANM Masimo **SpO2**-övervakning krävs vid övervakning av **RRa**.



ANM **RRa**-övervakning är endast avsedd för vuxna patienter som väger över 30 kg.



ANM Monitorer som är konfigurerade med **RRa** kan inte konfigureras med CO2 eller **SpHb**.

Rutan **RRa**

Rutan **RRa** visar följande:

- Andningsfrekvens i andetag per minut (BPM)
- Andningsindikator
- Larmgränskontroll
- Reglaget för medelvärdesalternativ erbjuder alternativen långsamt, medel, snabbt, trender eller av



ANM **RRa** är endast tillgängligt när profilen Kontinuerlig övervakning och patienttypen Vuxen har valts.



Andningsindikator

Andningsindikatorn visar ljudnivån som detekteras av **RRa**-sensorn. Vid en högre ljudnivå tänds fler staplar.



Väljare för att Beräkna medelvärde

Med väljaren för att beräkna medelvärde kan du välja hur olika variationer i **RRa**-mätningarna ska synas. Du kan justera genomsnittsberäkningen i rutan **RRa** genom att trycka på genomsnittsberäkningsväljaren



Använd reglaget för att välja ett medelvärdesalternativ (av, långsamt, medel, snabbt eller trender) för inhämtning av avläsningar.

Alternativ för genomsnittsberäkning



Av



Snabb

Ca 10 sekunder



Medelhög

Ca 20 sekunder



Långsam

Ca 30 sekunder



Trendande

Ca 60 sekunder

Du kan ställa in standarden för **RRa**-medelvärdesberäkning i Advanced settings (Avancerade inställningar). Medelvärdesberäkningen använder standardinställningarna när något av följande inträffar:

- Enheten startas
- Du ändrar eller raderar patientkontexten

Ställa in **RRa**

Standardinställningar för **RRa**-parametern kan endast ändras i de avancerade inställningarna.

Konfigurera RRa-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för **RRa**-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Advanced settings (Avancerade) inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.

2. Kontrollera att patienttypen är Vuxen.
3. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
4. Tryck på den vertikala fliken **RRa**.
5. Ställ in larmgränsen **RRa** på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

6. Justera följande inställningar efter behov:
 - **RRa**-gränser. Ange övre och nedre larmgränser för **RRa** med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen.
 - Larmfördröjning. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett larmgränstillstånd kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Den valda larmfördröjningen gäller både de övre och nedre larmgränserna. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
 - Larmfördröjning för Ingen andning detekterad. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett tillstånd utan andning kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
7. Tryck på fliken **Home** (Hem).
De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Mäta RRa

RRa-övervakning är endast avsett för vuxna patienter som väger över 30 kg.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast Masimo **Rainbow SET**-sensorer och -tillbehör på monitorer som är utrustade med Masimo.



WARNING Noggrannheten i **RRa**-mätningarna kan påverkas av följande:

- för mycket störningar i omgivningen
- otillräcklig sensorplacering
- sensorn och kablarna är inte korrekt anslutna.



WARNING Masimo SpO2-övervakning krävs vid övervakning av **RRa**.



WARNING Risk för patientskada. Sensorer och patientkablar får absolut inte steriliseras, repareras eller återvinnas. Detta skulle kunna skada elektriska komponenter.



WARNING Risk för patientskada. Sensorn och förlängningskabeln ska endast användas för anslutning till pulsoximetriutrustning. Anslut aldrig dessa kablar till en dator eller motsvarande enhet. Följ alltid sensortillverkarens bruksanvisning för skötsel och användning av sensorn.

Läs **RRa**-sensorns bruksanvisning innan du börjar.

1. Kontrollera att dubbelkabeln är ansluten till monitorn och till SpO2-kabeln och **RRa**-kabeln. Om en sensor är ansluten till **RRa**-kabeln ska sensorn kopplas bort från kabeln.



ANM När **RRa**-sensorn inte är placerad på patienten och är ansluten till monitorn kan sensorn känna av tillfälliga omgivningsljud och rapportera en mätning.

2. Verifiera att du använder profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Advanced settings (Avancerade) inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) när du ansluter sensorkabeln.

3. Kontrollera att patienttypen är Vuxen.
4. Kontrollera att larmen är erforderligt inställda.
5. Inled SpO2-övervakning enligt beskrivningen i den här *bruksanvisningen*.
6. Fäst **RRa**-sensorn på patienten i enlighet med tillverkarens bruksanvisning och iaktta alla varningar och försiktighetsanvisningar.



ANM Sensorn är endast avsedd för enpatientsbruk. Du kan återanvända sensorn på samma patient om den är ren och torr, och om klistret fortfarande fäster på huden. Använd annars en ny sensor. Återanvänd inte sensorn på en annan patient.



ANM Använd inte engångssensorer på patienter som är allergiska mot självhäftningen.



ANM En förloppsindikator  visas i **RRa**-rutan tills en **RRa**-mätning är tillgänglig för visning.

7. Anslut **RRa**-sensorn till **RRa**-kabeln.
8. Bekräfta att monitorn visar **RRa**-data inom cirka 60 sekunder efter anslutning till en patient.



VARNING Risk för patientskada. Om sensorn appliceras på fel sätt eller används för länge kan vävnadsskador uppstå. Kontrollera regelbundet sensorstället enligt beskrivningen i sensortillverkarens anvisningar.

Om sensorn kopplas bort under en mätning utlöses ett larm.

NIBP

Rutan för icke-invasivt blodtryck (NIBP)

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.

NIBP-rutan innehåller data och funktioner som rör mätning av icke-invasivt blodtryck. Rutan innehåller olika funktioner beroende på vilken profil du använder.

NIBP-rutan i profilen Kontinuerlig övervakning

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.

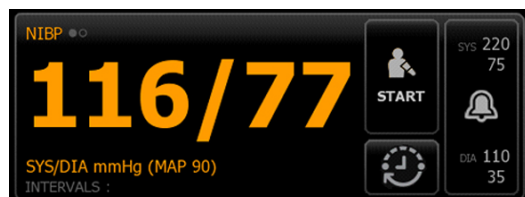


Storleken på NIBP-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) ger också en visuell indikation på äldre episodiska mätningar (mer än 16 minuter gamla) och en tidsstämpel som anger tid för mätningen. När en NIBP-mätning visas i mer än 16 minuter blir siffrorna på skärmen grå. Efter en timme raderas mätningarna från rutan.

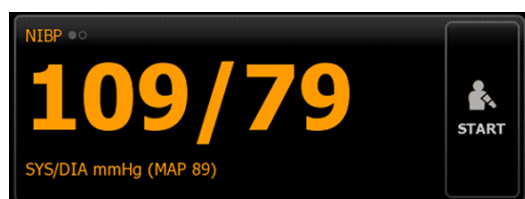
NIBP-rutan i profilen Intervallövervakning

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.



NIBP-ruta i profilen Stickprov

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.



NIBP-ruta i Office-profil

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.



Visning av NIBP-mätning

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.

Rutan kan visa systoliska och diastoliska mätningar samt MAP-beräkningar (Mean Arterial Pressure, medelartärtryck) i alla profiler. Du kan konfigurera standardvisningen i inställningarna för Advanced (Avancerat).

Visningsindikator

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.

Tryck på rutan **NIBP** för att växla mellan olika vyer.

- NIBP-vy 1  visar SYS-/DIA-mätningarna som det primära innehållet och MAP-beräkningen som sekundärt innehåll.
- NIBP-vy 2  visar MAP-beräkningen som det primära innehållet och SYS/DIA som det sekundära innehållet.

Knappar

NIBP-rutan används för att mäta blodtryck.

Använd knapparna på rutans högra sida för att utföra olika åtgärder beroende på vilken profil du använder. Vilka funktioner som är tillgängliga beror på den valda profilen. Avsnittet Profiles (Profiler) innehåller ytterligare information.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
Start/Stopp	Utseendet och funktionen för den här knappen ändras dynamiskt.	
		ANM En förloppsindikator visas i NIBP-rutan tills NIBP-parametern har startats.
		Tryck på knappen för att starta en manuell mätning eller en uppsättning automatiska mätningar.
		Tryck på den här knappen för att stoppa en pågående mätning. I Office-profilen: - Tryck om du vill stoppa en manuell NIBP-mätning. - Tryck om du vill stoppa den aktuella mätningen och stoppa ett program för NIBP-genomsnittsberäkning.
Intervall – profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning), Intervals Monitoring (Intervallövervakning) och Spot Check (Stickprov)		
	Den här knappen visar status för automatiska mätningar.	
	Tryck på den här knappen för att visa fliken Intervals (Intervall), där du kan konfigurera automatiska mätningar.	
		Automatiska mätningar är inaktiverade.
		Automatiska mätningar är aktiverade.
Intervall – Office-profil		
		Tryck på den här knappen för att visa fliken Intervals (Intervall), där du kan starta ett program för NIBP-genomsnittsberäkning.
		- Tryck för att visa fliken Intervals (Intervall), där du kan stoppa programmet för NIBP-genomsnittsberäkning. - Räknar ned till nästa mätning i ett program för NIBP-genomsnittsberäkning.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
Reglage för larmgräns		Den här knappen visar status för larm. Den visar även larmgränser i vissa enhetskonfigurationer.
		Tryck på knappen för att visa fliken Alarms (Larm).

Välja en manschett



VARNING Använd endast blodtrycksmanschetter som anges i listan över godkända tillbehör för säkra och noggranna NIBP-mätningar.



VARNING Använd aldrig monitorinställningar eller manschetter för vuxna eller barn för NIBP-mätningar på nyfödda patienter. Uppblåsningsgränserna för vuxna och barn kan vara alltför höga för nyfödda barn, även om en manschett för nyfödda används. AAMI SP10:2002 definierar nyfödda som barn som är 28 dagar eller yngre om de fötts fullgångna (37 veckors havandeskap eller mer) annars upp till 44 havandeskapsveckor.



FÖRSIKTIGHET Det är viktigt att välja rätt storlek på blodtrycksmanschetten för att få korrekta blodtrycksmätvärden. En manschett som är för liten kan ge falska, höga värden och en manschett som är för stor kan ge falska, låga värden.

Monitorn använder den oscillometrisk metod för att bestämma blodtrycket och om manschetten når ner till armbågsvecket kan du fortfarande erhålla ett korrekt blodtrycksvärde.

Följ de här anvisningarna för att välja rätt manschett för patienten innan du tar en NIBP-mätning.

1. Mät omkretsen på patientens bara överarm, halvvägs mellan axeln och armbågen.
2. Välj rätt manschettstorlek enligt omkretsen. Om omkretsen på patients arm ligger mellan två manschettstorlekar, ska du använda den större manschettstorleken.
3. Linda manschetten runt patientens bara överarm och kontrollera att artärmarkeringen ligger mellan de två områdesmarkeringarna på manschetten.

Manschettstorlekar

Nedanstående tabeller innehåller måtten för Welch Allyn-blodtrycksmanschetter.

Beställningsinformation finns i avsnittet Godkända tillbehör i bilagan.

Mått för manschett i ett stycke

Nedanstående tabeller innehåller måtten för Welch Allyn-blodtrycksmanschetter.

Manschettstorlek	Omkrets (cm)	Omkrets (tum)
Spädbarn	9,0–13,0	3,5–5,1
Litet barn	12,0–16,0	4,7–6,3
Barn	15,0–21,0	5,9–8,3
Liten vuxen	20,0–26,0	7,9–10,2
Vuxen	25,0–34,0	9,8–13,4
Stor vuxen	32,0–43,0	12,6–16,9

Manschettstorlek	Omkrets (cm)	Omkrets (tum)
Lår	40,0–55,0	15,7–21,7

Mjuka engångsmanschetter för nyfödda med NeoQuik-anslutningar

Nedanstående tabeller innehåller måtten för Welch Allyn-blodtrycksmanschetter.

Mjuka engångsmanschetter för nyfödda med NeoQuik-anslutningar

Manschettstorlek	Omkrets (cm)	Omkrets (tum)
NEO 1	3,3–5,6	1,3–2,2
NEO 2	4,2–7,1	1,6–2,8
NEO 3	5,4–9,1	2,1–3,6
NEO 4	6,9–11,7	2,4–4,6
NEO 5	8,9–15,0	3,5–5,9
Multiförpackning	1 av varje	1 av varje

Placering av manschetten



ANM Enheten och manschetten är validerade för användning av överarmen som mätställe.



WARNING Risk för patientskada. Risk för felaktiga mätningar. Placera inte manschetten där den kan hindra blodcirkulationen. Placera inte manschetten på något ställe med dålig blodcirkulation eller på någon extremitet som används för intravenösa infusioner. Placera inte manschetten på en extremitet med intravaskulär ingång eller behandling eller en arteriovenös (A-V) shunt. Observera den berörda extremiteten för att kontrollera att enhetens funktion inte orsakar långvarig nedsatt cirkulation.



WARNING Risk för patientskada. Risk för felaktiga mätningar. Använd inte en SpO₂-fingerklämma och en blodtrycksmanschett samtidigt på samma extremitet. Om du gör detta kan temporär förlust av pulsflöde förekomma, vilket resulterar i ingen avläsning eller ett felaktigt värde för SpO₂ eller pulsfrekvens tills flödet återupptas.



WARNING Blodtrycksmanschetten måste placeras korrekt för att noggrann mätning av blodtrycket och patientsäkerheten ska garanteras. Om manschetten lindas för löst (hindrar korrekt uppblåsning) kan det leda till felaktiga NIBP-värden.



FÖRSIKTIGHET Om manschetten placeras på ett annat ställe än en bar överarm kan blodtrycksvärdet vara annorlunda. Det är viktigt att du dokumenterar det alternativa stället i patientposten.

Innan du sätter manschetten på plats kontrollerar du att du har valt lämplig manchettstorlek.

I enheten används den oscillometrisk metod för bestämning av blodtrycket och om manschetten når ner till armbågsvecket kan du fortfarande erhålla ett exakt blodtrycksvärde.

1. Kontrollera om det är kvar luft i manschetten från en tidigare mätning. Tryck ihop manschetten så att all luft töms ut.
2. Placera manschetten på patientens bara överarm, halvvägs mellan axeln och armbågen.
3. Linda manschetten tillräckligt hårt, så att du kan föra in högst två fingrar mellan manschetten och patientens bara överarm.
4. Placera inriktningmärket på manschetten direkt över brakialartären.

5. Se till att blodtrycksslangen inte har några öglor eller är vriden.



ANM Om du inte kan placera manschetten i jämnhöjd med hjärtat ska du justera mätvärdena enligt nedan för större noggrannhet. För varje 2,5 cm som manschetten sitter ovanför hjärtats nivå ska du lägga till 1,8 mmHg till det visade mätvärdet. För varje 2,5 cm som manschetten sitter nedanför hjärtats nivå ska du subtrahera 1,8 mmHg från det visade mätvärdet. Det är viktigt att du dokumenterar den här justeringen i patientposten.



ANM Ytterligare information om bästa praxis vid blodtrycksmätning finns i [Best Practices for Taking Accurate Blood Pressure Readings](#) (Bästa praxis för att göra korrekta blodtrycksmätningar).

Ställa in NIBP

Följ nedanstående steg för att konfigurera NIBP-parameterinställningar och ställa in modulatorer.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **NIBP**.
4. Justera följande inställning efter behov:
 - Cuff inflation target (Manschettens måltryck). Om monitorn är konfigurerad för StepBP anger du Cuff inflation target (Manschettens måltryck). Du kan ställa in en standardinställning under Advanced settings (Avancerade inställningar).
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).
Den nya inställningen verkställs omedelbart.
6. Tryck på fliken **Patients** (Patienter) om du vill ställa in modifierare.
7. Tryck på fliken **Manual** (Manuell).
8. Bläddra genom listan tills du kommer till NIBP. Ange sedan eller välj **NIBP** -modifierare efter behov.
 - Manschettområde. Välj plats i listrutan.
 - Manschettstorlek. Välj storlek i listrutan.
 - Patientposition. Välj position i listrutan.
9. Ange eller välj andra modifierare efter behov, om tillämpligt.
10. Tryck på **OK**.

Fliken Home (Hem) visas. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket. I episodiska profiler sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som tas eller med aktuella mätningar som inte har sparats, när du trycker på **Save** (Spara).

Konfigurera NIBP-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för systoliska och diastoliska mätningar samt MAP-beräkningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).
2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **NIBP**.
4. Se till att larmgränskontrollerna för NIBP och MAP är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:

- Systolisk. Ange övre och nedre systoliska larmgränser med hjälp av pilknapparna eller knappsetsen.
- Diastolisk. Ange övre och nedre diastoliska larmgränser med hjälp av pilknapparna eller knappsetsen.
- MAP. Ange övre och nedre MAP-larmgränser med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsetsen.

6. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

NIBP-mätning

Monitorn medger att du kan ta manuella och automatiska NIBP-mätningar. I Office-profilen kan du göra manuella mätningar och använda program för NIBP-genomsnitt (se "Office-profil" i slutet av avsnittet NIBP).



WARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt NIBP och SpO₂, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte enheten eller tillbehören i miljöer som kan påverkas av extrema förhållanden avseende temperatur, luftfuktighet eller höjd. Godtagbara driftvillkor finns i "Miljöförhållanden".



WARNING NIBP-mätningarna kan vara felaktiga för patienter med moderat till allvarlig arytm.



WARNING Låt inte blodtrycksmanschetten sitta kvar på ett nyfött barn i mer än 90 sekunder om den är uppblåst över 5 mmHg. Låt inte blodtrycksmanschetten sitta kvar på en vuxen patient i mer än 3 minuter om den är uppblåst över 15 mmHg. Om manschetten sitter för hårt kan det orsaka venstas, perifer nervskada, missfärgning av extremiteten och obehag för patienten.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Puls-mätningar som genererats med blodtrycksmanschett eller via SpO₂ kan påverkas av artefakter och är eventuellt inte lika noggranna som hjärtfrekvensmätningar som genererats genom EKG eller genom manuell palpation.



WARNING Var försiktig vid mätning av blodtryck med användning av oscillometrisk blodtrycksenheter på svårt sjuka nyfödda och för tidigt födda spädbarn, eftersom dessa enheter tenderar att mäta högt i denna patientpopulation.



WARNING Risk för patientskada. All extern komprimering av blodtrycksslangen eller manschetten eller böjda slangar kan orsaka patientskada, systemfel eller felaktiga mätningar.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Se till att alla anslutningspunkter har en lufttät förslutning före användning. Om det läcker för mycket kan det påverka avläsningarna.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Se till att manschetten och armen rör sig så lite som möjligt under avläsningarna. Om de rör sig för mycket kan avläsningarna ändras.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast manschetten när artärindexmarkören hamnar inom det markerade området på manschetten, annars blir mätningen felaktig.



WARNING Risk för patientskada. Placera inte manschetten på armen på samma sida som en mastektomi har utförts på. Använd vid behov femoralartären i låret för att göra en mätning.



WARNING Risk för patientskada. Placera inte NIBP-manschetten på ett sår.

När mätningen inleds, blåser monitorn upp manschetten till lämplig nivå. Rutan NIBP visar den systoliska delen av manschettens uppblåsningstryck medan blodtrycksmätningen pågår.

Monitorn mäter blodtrycket medan manschetten blåses upp. Om patientrörelse, högt bakgrundsljud eller en arytm förhindrar monitorn från att avgöra blodtrycket medan manschetten blåses upp, försöker monitorn mäta blodtrycket under tömningen av manschetten.

När en mätning har slutförts visar NBP-rutan mätningen tills du sparar den i patientjournalen eller inleder en ny NIBP-mätning.



ANM Blodtryckslägena för barn och vuxna kan användas för patienter som är 29 dagar eller äldre. Med läget för barn kan du välja ett lägre ursprungligt uppblåsningstryck när du använder tömningen StepBP och inte **SureBP**.



ANM Använd slangar av typen dubbellumen blodtrycksmätning på vuxna och barn och slangar av typen enkellumen för blodtrycksmätning på nyfödda. Felmatchade slangtyper, patienttyper och algoritmer medför att ett informationsmeddelande visas i området Enhetsstatus. När det gäller nyfödda patienter ska följande NIBP-inställningar anges: Patient = Nyfödd, Slangtyp = 1 slang, Algoritm = Steg.



ANM Hillrom använder följande definition av nyfödda: Barn som är 28 dagar eller yngre och fullgångna (37 veckors havandeskap eller mer) och annars upp till 44 havandeskapsveckor.

Göra en manuell NIBP-mätning



WARNING Risk för patientskada. Montera aldrig **Luer-Lok**Lok-anslutningar på Welch Allyn-blodtrycksmanschettens slang. Om du använder den här typen av anslutningar på blodtrycksmanschettens slangar utgör detta en risk för att man av misstag ansluter denna slang till patientens intravenösa slang, vilket introducerar luft i patientens omloppssystem.



WARNING Risk för patientskada. All extern komprimering av blodtrycksslangen eller manschetten eller böjda slangar kan orsaka patientskada, systemfel eller felaktiga mätningar.

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.



2. Tryck på  för att göra en mätning.

Avbryta en pågående mätning.

Följ nedanstående steg för att avbryta en pågående NIBP-mätning.



Tryck på  på fliken Home (Hem).

Monitorn tömmer snabbt manschetten och skärmen visar meddelandet att NIBP har avbrutits.

Intervall för NIBP-mätningar

Monitorn kan ta NIBP-mätningar automatiskt enligt de intervall du väljer.

Fliken Intervals (Intervall) innehåller alla intervallfunktioner.

Från denna flik kan du göra följande:

- Konfigurera intervall
- Stänga av intervall
- Konfigurera monitorn för utskrift av automatiska mätningar allteftersom de slutförs

När en mätning har slutförts visar rutan NIBP mätningen tills nästa mätning börjar.



ANM Om enkel inloggning (SSO), "Require Clinician ID to save readings" (Begär matchning av läkar-ID för att spara avläsningar) eller "Require Clinician ID match to save measurements" (Kräv matchning av läkar-ID för att spara mätningar) har aktiverats i Advanced settings (Avancerade inställningar) krävs läkarinloggning innan du kan spara mätningarna.



ANM I profilen Intervallövervakning rensas manuella parametrar och prediktiva temperaturmätningar från skärmen varje gång automatiska intervallmätningar sparas. När du sparar patientmätningar manuellt i den här profilen rensas alla patientmätningar från skärmen.



ANM I profilen Kontinuerlig övervakning är alla patientmätningar kvar på skärmen när automatiska intervallmätningar sparas.



Knappen ändras till ett tidur (), som räknar ned tiden till nästa automatiska mätning.

Automatiska mätningar fortsätter att utföras tills du stänger av intervallen.



WARNING Risk för patientskador. Använd inte intervall på nyfödda som är utom hörhåll. Verifiera att ljudet kan höras från det ställe där du avser vara.

Ställa in NIBP-intervall

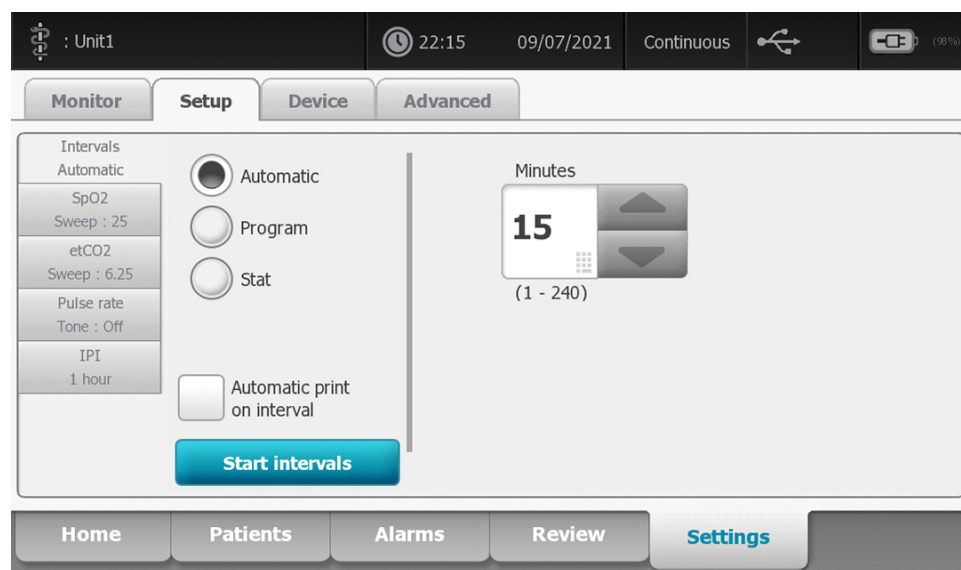
Så här konfigurerar du NIBP-intervall.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **Intervals** (Intervall).
4. Välj **Automatic** (Automatiskt), **Program** eller **Stat** och följ de steg som visas i följande associerade ämnen.
5. Om du vill skriva ut patientdata automatiskt vid varje intervall markerar du kryssrutan **Automatic print on interval** (Automatisk utskrift på intervall).
6. Om du vill starta intervall omedelbart trycker du på **Start intervals** (Starta intervall). Tryck annars på fliken **Home** (Hem).

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Automatiska intervall

Du kan konfigurera monitorn för automatiska NIBP- och -mätningar vid konsekventa intervall. Använd reglagerutan eller knappsatsen för att ställa in önskat intervall.



ANM Ett larm stänger inte av intervall. Efterföljande automatiska mätningar fortsätter enligt schema.

Starta automatiska intervall

Gör så här för att konfigurera monitorn för automatiska tagning av NIBP-mätningar vid regelbundna intervall.

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.

2. Tryck på  på fliken Home (Hem).
3. Välj **Automatic** (Automatiskt).
4. Använd den numeriska knappsatsen för att ange tiden mellan NIBP-mätningar.
5. Tryck på **Start intervals** (Startintervall).



ANM Intervall är inte tillgängliga i alla profiler. Avsnittet Profiles (profiler) innehåller ytterligare information.

Programintervall

Du kan konfigurera monitorn för automatiska NIBP-mätningar vid olika intervall. Monitorn levereras med förinställda intervallprogram som kan redigeras enligt dina behov. Du kan ändra namn på de valda programmen med tangentbordsfunktionen. Kolumnerna under det valda programnamnet anger längden på varje intervall i cykeln (Intervall) och antalet intervall som du ställer in (Frekvens).

Program 1	
Interval	Frequency
1	0
2	0
3	0
4	0
5	0

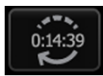
Starta programintervall

Gör så här för att konfigurera monitorn för automatisk tagning av NIBP-mätningar vid varierande intervall.

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.
2. Tryck på  på fliken Home (Hem).
3. Välj **Program**.
4. Tryck på önskat program.
5. Tryck på **Start intervals** (Startintervall).

Skapa ett nytt programintervall eller redigera ett befintligt program

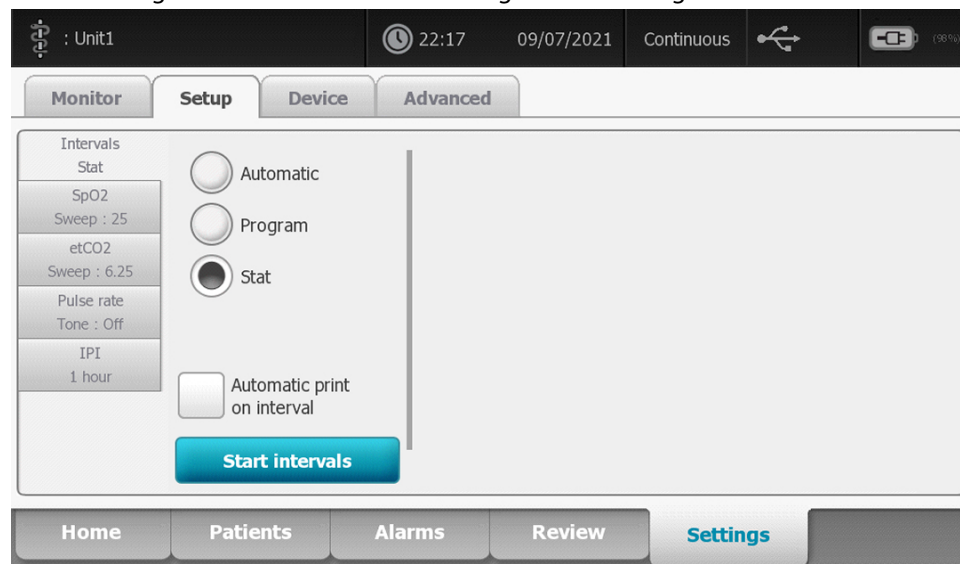
Följ nedanstående steg för att skapa eller redigera ett programintervall.

1. På fliken Home (Hem) trycker du på intervallknappen ( eller .
2. Välj **Program**.
3. Tryck på önskat program.
4. Tryck på ikonen för tangentbordet och ange programnamnet.
5. Ange önskade inställningar för intervall och frekvens.

- Tryck på **Start Intervals** (Startintervall).
De nya intervallen börjar gälla när nästa NIBP-mätning inleds.

Stat-intervall

Du kan konfigurera monitorn för kontinuerliga NIBP-mätningar.



När du väljer alternativet **Stat** gör monitorn upprepade NIBP-mätningar under 5 minuter och inleder en ny cykel varje gång manschetten töms under säkert venöst returtryck (SVRP) i 2 sekunder.



WARNING Risk för patientskada. Om du använder läget Stat upprepade gånger ska du regelbundet observera patientens arm för att kontrollera att cirkulationen inte hämmas och att manschetten sitter kvar på rätt plats. Längre tids hämmad cirkulation eller felaktig manschettposition kan orsaka blåmärken.

Aktuellt manschettryck visas inte dynamiskt under en Stat-mätning. Fliken Home (Hem) visar NIBP-mätningen från den föregående cykeln tills den aktuella cykeln har slutförts.



ANM Om du använder Stat intervals (Stat-intervall) kan du stoppa intervallen genom att trycka på



Starta Stat-intervall

Följ nedanstående steg för att starta Stat intervals (Stat-intervall).

- Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.



- Tryck på  på fliken Home (Hem).
- Välj **Stat**.
- Tryck på **Start intervals** (Startintervall).

Fliken Home (Hem) visas med en nedräkningsklocka för intervall som räknar ned från 0:05:00.

Stoppa intervallmätningar

Följ nedanstående steg för att stänga av intervall.

1. Tryck på tidursknappen för intervall () på fliken Home (Hem).



ANM Den faktiska tiden som är kvar varierar beroende på det valda intervallets längd och vilken tidsgräns det har.

2. Tryck på **Stop intervals** (Stoppa intervall).



ANM Om du använder Stat intervals (Stat-intervall) kan du även stoppa intervallen på fliken Home



(Hem) genom att trycka på

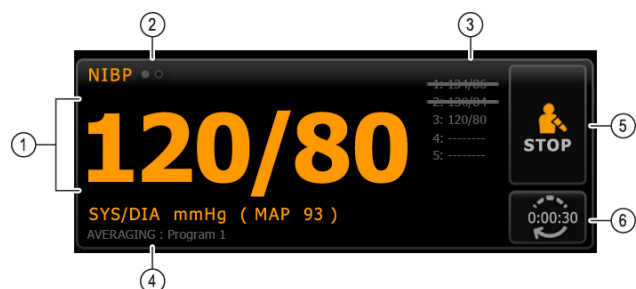
Profilen Office (kontor)

Med Office-profilen kan du göra manuella NIBP-mätningar och använda program för NIBP-genomsnittsberäkning. Du behöver ställa in program för NIBP-genomsnittsberäkning i de avancerade inställningarna (se "Konfigurera ett NIBP-medelvärdesprogram").

Program för NIBP-genomsnittsberäkning

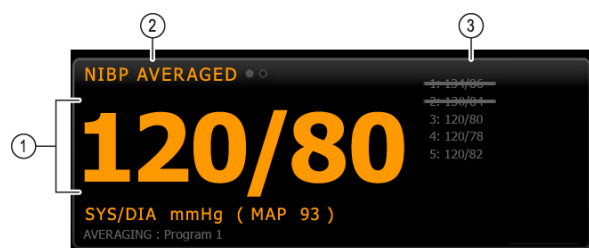
Ett program för NIBP-genomsnittsberäkning visar genomsnittet för flera NIBP-avläsningar.

För att beräkna genomsnittet gör programmet en uppsättning avläsningar. Exemplet nedan visar ett program som pågår:



Nummer	Funktion	Beskrivning
1	Numeriskt	Visar den senaste avläsningen.
2	Visningsindikator	Tryck för att växla mellan NIBP-vyer.
3	Historik	- Visar slutförda avläsningar och platshållare för kommande avläsningar. - En avläsning med en linje igenom utesluts från genomsnittet.
4	Program	Visar programmets namn.
5	Stopp	Tryck för att stoppa aktuell avläsning och avsluta programmet.
6	Intervall	Räknar ned till nästa avläsning.

När programmet har gjort alla avläsningar visar det genomsnittsavläsningen enligt följande:



Nummer	Funktion	Beskrivning
1	Numeriskt	Visar avläsningarnas genomsnitt.
2	Visningsindikator	Visar "NIBP AVERAGED" (NIBP genomsnittsbereäknat).
3	Historik	- Visar de avläsningar som gjorts av programmet. - En avläsning med en linje igenom utesluts från genomsnittet.

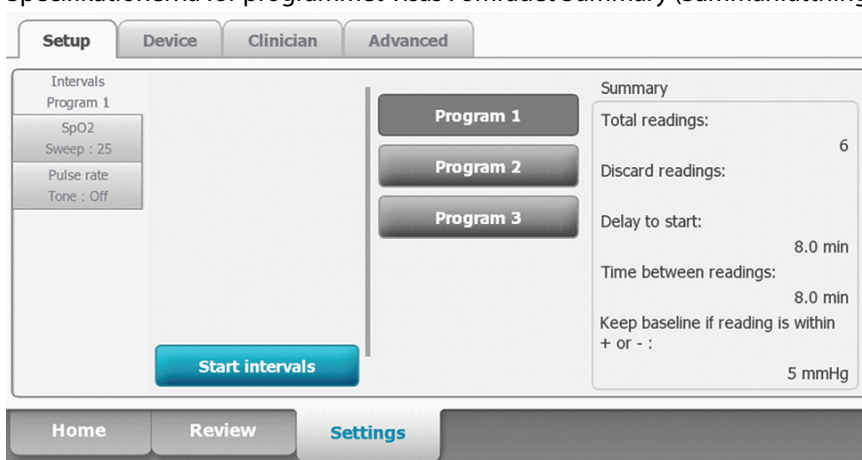
Starta ett NIBP-medelvärdesprogram

Om du vill registrera ett NIBP-genomsnitt startar du ett program för NIBP-genomsnittsbereäknning från fliken Setup (Inställning) och den vertikala fliken Intervals Program (Intervallprogram).

- Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.

- Tryck på  på fliken Home (Hem).
Fliken Intervals Program (Intervallprogram) visas.

- Tryck på önskat program.
Specifikationerna för programmet visas i området Summary (Sammanfattning).



- Läs informationen i Summary (Sammanfattning) för att bekräfta att specifikationerna inställningarna är rätt för patienten:

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Totalt antal avläsningar	Antal avläsningar som programmet utför.
Kassera avläsningar	Avläsningar som programmet exkluderar från genomsnittet. Exempelvis anger "1, 2" att programmet utesluter första och andra avläsningen.
Fördröj till start	Period mellan programmets start (det ögonblick då knappen "Start intervals" (Starta intervall) väljs) och början på den första avläsningen.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Tid mellan avläsningar	Period mellan slutet av en avläsning och början av nästa avläsning.
Behåll baslinje om avläsning är inom + eller -	Intervall som programmet använder för att skapa baslinjeavläsningen. Mer information om hur den här inställningen påverkar programmet finns i avsnittet "Exkluderade avläsningar" nedan.

5. Starta programmet genom att trycka på **Start intervals** (Starta intervall).

Fliken Home (Hem) visas.

I rutan NIBP räknar timern ned tiden för fördröjning till start. Den första NIBP-avläsningen börjar när timern når 0.

När den första avläsningen har registrerats räknar timern ned tiden mellan avläsningarna. Nästa NIBP-avläsning börjar när timern når 0.

När alla avläsningar har gjorts visar programmet genomsnittet.



ANM Om ett tekniskt larmtillstånd inträffar medan en avläsning pågår avbryts avläsningen. Timern räknar ned tiden mellan avläsningarna. När timern når 0 försöker programmet att göra avläsningen igen.



ANM När ett program för NIBP-genomsnittsberäkning körs sparar monitorn alla NIBP-avläsningar med undantag för genomsnittet. Om du vill behålla ett NIBP-genomsnitt trycker du på **Save** (Spara) när programmet för genomsnittsberäkning är slutfört.

Starta ett program för NIBP-genomsnittsberäkning



Om du vill stoppa ett pågående program för NIBP-genomsnittsberäkning trycker du på  på fliken Home (Hem).

Den aktuella avläsningen stoppas och programmet avbryts.



ANM När ett program har stoppats kan det inte startas om där det stoppades. Om du vill starta ett nytt program för NIBP-genomsnittsberäkning väljer du ett program på fliken Intervals (Intervall) och trycker på **Start intervals** (Starta intervall).

Exkluderade avläsningar

Program för NIBP-genomsnittsberäkning utesluter avläsningar av följande skäl:

- Avläsningen visas i programinställningen "Discard readings" (Kassera avläsningar).
- Avläsningen föregår baslinjeavläsningen.

Programmet fastställer baslinjeavläsningen enligt följande:

- I början av programmet är avläsning 1 baslinjeavläsningen.
- Programmet jämför det systoliska värdet för avläsning 2 med det systoliska värdet för avläsning 1.
- Om skillnaden mellan värdena ligger inom intervallet "Keep baseline" (Behåll baslinje) förblir avläsning 1 baslinjen. Programmet jämför nästa avläsning med avläsning 1 och så vidare.
- Om en avläsning ligger utanför intervallet blir den avläsningen den nya baslinjen. Programmet utesluter alla avläsningar som föregår den nya baslinjen från genomsnittet.
- När en ny baslinje har fastställts jämförs efterföljande avläsningar med den nya baslinjen med de regler som beskrivs ovan.

BMI-ruta

BMI-rutan visar BMI, vikt och längd.



ANM Den här rutan är endast tillgänglig i Office-profilen.



Vikt- och längdmätningar kan anges manuellt eller överförs från en ansluten våg. Profilen beräknar BMI baserat på vikt- och längdmätning.



ANM När en vikt- eller längdmätning överförs från en ansluten våg till monitorn är den mätning som visas på monitorn inom en decimal (0,1) från den mätning som visas på vågen.

Ange vikt och längd

I BMI-rutan kan du ange vikt- och längdmätningar som utförts manuellt. Den visar vikt- och längdmätningar som utförts med en ansluten våg.



FÖRSIKTIGHET Vågar som är anslutna till den här monitorn måste gå på batteri (batteritypen anges i bruksanvisningen från vågens tillverkare). Använd inte vågens externa strömförsörjning.

1. Verifiera att du använder profilen Office.
2. På fliken Home (Hem) trycker du på upp-/nedpilarna eller knappsatsen för att justera vikt och längd manuellt.



ANM Om en godkänd, batteridrivna våg är ansluten till monitorn fyller vikt- och höjdmätningar från vågen i fält i BMI-rutan.

BMI-värdet ändras utifrån angiven vikt och längd.

Smärtruta

I rutan Pain (Smärta) kan du manuellt ange patientens smärtnivå.



ANM Den här rutan är endast tillgänglig i Office-profilen.



Ange smärtnivå

1. Verifiera att du använder profilen Office.
2. På fliken Home (Hem) trycker du på upp-/nedpilarna eller knappsatsen för att justera smärtnivån manuellt.

Temperatur

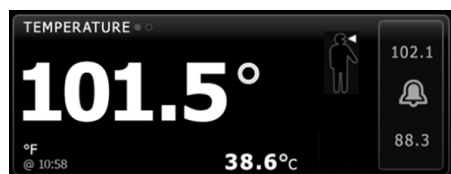
Rutan Temperatur

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.

Rutan Temperatur innehåller data och funktioner som rör temperaturmätningen. Rutan innehåller olika funktioner beroende på vilken profil du använder.

Rutan Temperatur i profilen Kontinuerlig övervakning

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.



Storleken på rutan Temperatur och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) ger också en visuell indikation på äldre episodiska mätningar (mer än 16 minuter gamla) och en tidsstämpel som anger tid för mätningen. När en temperaturmätning visas i mer än 16 minuter blir siffrorna på skärmen grå. Efter en timme raderas mätningarna från rutan.

Rutan Temperatur i profilen Intervallövervakning

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.



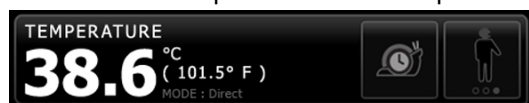
Temperaturruta i profilen Stickprov

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.



Temperaturruta i Office-profilen

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.



Visning av temperaturmätning

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.

Rutan kan visa temperaturer i Celsius eller Fahrenheit i alla profiler. Du kan konfigurera standardvisningen i inställningarna för Advanced (avancerat).

Val av mätställe

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.



ANM Vid temperaturavläsningar med antingen **SureTemp**- eller **Braun**-termometern är referensplatsen mätplatsen. Därför behöver inga temperaturavläsningar justeras.



ANM Ytterligare information om kärntemperatur och variationer i kroppstemperaturen beroende på mätplats finns i användaranvisningen "[Normal Body Temperature Ranges](#)" (Normala intervall för kroppstemperatur) på Hillrom-webbplatsen.



Ta ut temperatursonden och tryck på **Temperature site control** (Temperaturplatskontroll) för att växla mellan ställen.



Armhåla på barn



Armhåla på vuxna



Oralt



ANM Standardläget för monitorer som är konfigurerade med temperaturmodulen och den röda sondbehållaren och sondläget är rektalt.



Rektalt



ANM Monitorn visar det tympaniska läget när den tar emot en temperaturmätning från örontermometern.



Öra

Temperaturknappar

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.

Använd knapparna på rutans högra sida för att utföra olika åtgärder beroende på vilken profil du använder. Vilka funktioner som är tillgängliga beror på den valda profilen.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
Temperaturlarm		Den här knappen visar status för larm. Den visar även larmgränser i vissa enhetskonfigurationer. Tryck på knappen för att visa fliken Alarms (Larm).
Direkt läge		Tryck på knappen för att använda läget Direkt.

Konfigurera temperaturlarm

Gör så här för att ställa in larmgränser för temperaturmätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervals (Intervall) eller Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).
2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **Temperature** (Temperatur).
4. Se till att reglaget Temperature alarm limit (Temperaturlarmgräns) är inställt på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera gränserna för Temperature (Temperatur) efter behov. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för temperatur genom att använda pilknapparna eller knappsatsen.
6. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

SureTemp Plus temperaturmodul

Temperaturmodulen använder en termistortermometerdesign och en prediktiv algoritm för att beräkna patienttemperaturer i det prediktiva läget.



VARNING Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direct (direkt). Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningstillfällen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.



VARNING Risk för patientskada. Risk för felaktiga mätningar. Orala/axillära sonder (blå utmatningsknapp högst upp på sonden) och blå borttagbara sondbehållare används endast för att ta orala temperaturer och temperaturer i armhålan. Rektala sonder (röd utmatningsknapp) och röda borttagbara sondbehållare används endast för att ta rektala temperaturer. Användning av fel borttagbara sondbehållare kan resultera i korskontaminering mellan patienter. Om sonden används på fel ställe resulterar det i temperaturfel.



VARNING Risk för patientskada. Vid tagning av rektaltemperaturer ska du föra in sondspetsen högst 1,5 cm i analöppningen på vuxna och högst 1 cm i analöppningen på barn för att undvika risken för tarmperforering.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Ta alltid temperaturen i armhålan med direktkontakt mellan sondfodralet och huden. Placera försiktigt sonden i armhålan och undvik kontakt med andra föremål eller material.



VARNING Risk för patientskada. Ta alltid en temperaturmätning efter att först ha satt på ett Welch Allyn-sondfodral för engångsbruk på rätt sätt. Underlåtenhet att använda ett sondskydd kan

medföra obehag för patienten p.g.a. en varm sond, korskontaminering mellan patienter och felaktiga temperaturmätningar.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING Använd aldrig en skadad temperatursond. Termometern består av precisionsdelar av hög kvalitet och ska skyddas mot kraftiga stötar och slag. Använd inte termometern om du ser några tecken på skador på sonden eller monitorn. Om termometersonden tappas eller skadas ska du upphöra att använda den och se till att den inspekteras av auktoriserad servicepersonal.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Applicera lite olja eller fet salva på sondfodralet om så behövs för att undvika obehag för patienten. För mycket olja kan påverka mätningarna.



WARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt temperatur, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod. Om den termometer som har konfigurerats för enheten av någon anledning inte är tillgänglig ska en annan termometer användas.



WARNING Risk för patientskada. Stanna alltid hos patienten medan temperaturen mäts.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Om patienten håller på med en ansträngande aktivitet, intar varma eller kalla drycker, äter, tuggar tuggummi eller äter karameller, borstar tänderna eller röker kan detta påverka orala temperaturvärden i upp till 20 minuter efter att respektive aktivitet avslutats.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Använd alltid nya sondfodral från monitorns sondfodralbehållare för att säkerställa korrekta temperaturmätningar. Sondfodral som tas från andra ställen eller som inte har stabiliserats i temperatur kan medföra felaktiga temperaturmätningar.



FÖRSIKTIGHET Sondsdydden är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sönderna är också osteriliserade. Sönder och sonskydd får inte autoklaveras. Se till att alla sonskydd kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.



FÖRSIKTIGHET Använd inte **SureTemp** för att ta eller övervaka patientens temperatur under defibrillering eller elektrokirurgi. Det kan skada temperatursonden.

Val av temperaturläge

En monitor med temperaturmodulen tar en patients temperatur i läget Prediktivt (Normalt) eller Direkt. Standardinställningen är Prediktivt läge.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direct (direkt). Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningställen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.

Prediktivt läge

Är en engångsmätning som mäter temperaturen på cirka 6 till 15 sekunder. Ta ut sonden från behållaren, sätt på hylsan på sonden och håll sondens spets på plats på mätstället för att inleda mätningen i läget Prediktivt. Monitorn avger en ton för att ange att den prediktiva mätningen har slutförts.

Direkt läge

Ger kontinuerliga temperaturmätningar. När det gäller orala och rektala mätningar rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller i 3 minuter. När det gäller mätningar i armhålan rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller i 5 minuter. Monitorn byter till det direkta läget cirka 60 sekunder efter att sonden har avlägsnats från sondbehållaren.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientposten.

Efter 10 minuters användning av det direkta läget genererar monitorn ett tekniskt larmtillstånd och mätvärdet tas bort.

Ta en temperatur i läget Prediktivt



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



VARNING Risk för patientskada. Innan du tar en temperatur ska du anvisa patienten att inte bita på sonden eftersom detta kan medföra patientskador och skador på sonden.



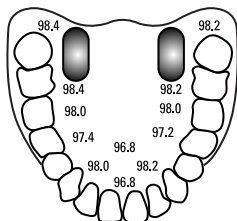
FÖRSIKTIGHET Sondskydden är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondskydd får inte autoklaveras. Se till att alla sondskydd kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Ta bort temperatursonden från sondhållaren.
Monitorn avger en ton som anger att den är redo.
2. För in sonden i ett nytt sondhölje och tryck ner handtaget med kraft.
3. Tryck på **Temperature site control** (Temperaturplatskontroll)  för att välja mätställen: oralt, armhåla på barn eller armhåla på vuxen.
4. Håll sondspetsen på plats på mätstället.

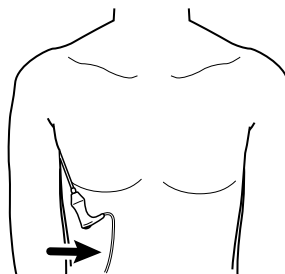
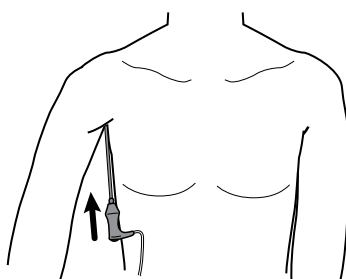
Vid oral temperaturmätning ska sondspetsen placeras under patientens tunga på endera sidan av munnen, så att den når den sublinguala fickan. Be patienten att knipa ihop läpparna.



ANM Ge inte sonden till patienten så att han eller hon själv kan placera den i munnen.



Vid temperaturmätning i armhålan ska du lyfta upp patientens arm, så att du ser hela armhålan och sedan placera sonden så högt upp som möjligt i armhålan. Kontrollera att axillärvävnad omger sondspetsen helt och placera armen tätt intill patientens sida.



Temperaturdisplayen visar en förloppsindikator under mätningen.



5. Monitorn avger en ton när den slutliga temperaturen uppnåtts (efter ca 6 till 15 sekunder). Temperaturrutan fortsätter att visa temperaturen även efter att sonden har satts tillbaka i sondbehållaren.



ANM Växla till det direkta läget genom att trycka på  efter en mätning i läget Prediktiv. Temperaturrutan visar en text som anger att direktläget är aktivt.

Monitorn avger en ton vid inledningen av en mätning i det direkta läget.

6. Ta ut sonden när temperaturmätningen är klar och tryck sedan ordentligt på utmatningsknappen högst upp på sonden för att lossa sondhöljet.



WARNING Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direct (direkt). Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningställena och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.

Se till att alla sondskydd kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

7. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren.
8. Tvätta händerna för att minska risken för korskontaminering.

Ta en temperatur i läget Direkt

Direktläget visar sondens temperatur så länge sondspetsen är kvar på plats på mätstället och ligger kvar inom patientens temperaturområde. Patientens temperatur uppnår en slutlig jämvikt efter cirka 3 minuter vid oral eller rektal placering och efter cirka 5 minuter vid placering i armhålan.

Monitorn går in i läget Direkt genom att du gör något av följande.



- Tryck på  för att växla från prediktivt läge till direktläge när du har slutfört en mätning i prediktivt läge. Temperaturrutan visar en text som anger att direktläget är aktivt.
- Ta ut sonden från sondbehållaren, sätt på ett sondfodral, välj ett temperaturställe och håll sonden i fria luften i minst 60 sekunder för att byta monitorns läge till Direkt. Temperaturrutan visar en text som anger att direktläget är aktivt.
- Om du har en patient vars kroppstemperatur ligger under det normala temperaturområdet och du har följt anvisningarna i föregående steg identifierar sonden detta förhållande och stänger av sondens förvärmare för att anpassa till den lägre kroppstemperaturmätningen.



WARNING Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direct (direkt). Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningställena och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



VARNING Risk för patientskada. Innan du tar en temperatur ska du anvisa patienten att inte bita på sonden eftersom detta kan medföra patientskador och skador på sonden.



FÖRSIKTIGHET Sondskydden är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondskydd får inte autoklaveras. Se till att alla sondskydd kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Ta bort temperatursonden från sondhållaren.
Monitorn avger en ton som anger att den är redo.
2. För in sonden i ett nytt sondhölje och tryck ner handtaget med kraft.
3. Tryck på **Temperature site control** (Temperaturplatskontroll)  för att välja mätställen: oralt, armhåla på barn eller armhåla på vuxen.
Rutan Temperature (Temperatur) ändras direktläge cirka 60 sekunder efter att sonden har avlägsnats från sondbehållaren.
Monitorn avger en ton för att ange inledningen av en mätning i det direkta läget.
4. Håll sondspetsen på plats vid det orala eller rektala mätningsstället i totalt 3 minuter och i 5 minuter vid det axillära området.
5. Medan mätningen sker visar rutan Temperature (Temperatur) patientens kontinuerliga temperaturmätningar.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientposten.

6. Ta ut sonden när temperaturmätningen är klar och tryck sedan ordentligt på utmatningsknappen högst upp på sonden för att lossa sondhöljet.
7. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren för kontinuerlig temperaturmätning i läget Prediktivt.
8. Tvätta händerna för att minska risken för korskontaminering.

Ta en rektaltemperatur



VARNING Risk för patientskada. Vid tagning av rektaltemperaturer ska du endast föra in sondspetsen 1,5 cm (5/8 tum) i analöppningen på vuxna och endast 1 cm (3/8 tum) i analöppningen på barn för att undvika risken för tarmperforering.



VARNING Risk för korskontaminering eller nosokomial infektion. Tvätta händerna noga för att avsevärt minska risken för korskontaminering och nosokomial infektion.



VARNING Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direct (direkt). Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningsställen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



FÖRSIKTIGHET Sondskydden är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondskydd får inte autoklaveras. Se till att alla sondskydd kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Ta ut rektaltemperatursonden från behållaren för rektalsond.

Monitorn avger en ton som anger att den är redo. Temperature Site Control (Temperaturplatskontroll) har det rektala stället som standardinställning.



2. För in rektalsonden i ett nytt rektalsondfodral och tryck ner handtaget med kraft.
3. Dra isär patientens skinkor med den ena handen. Använd den andra handen för att försiktigt föra in sondspetsen 1,5 cm (5/8 tum) i analöppningen på vuxna och endast 1 cm (3/8 tum) i analöppningen på barn. Använd eventuellt ett glidmedel.
4. För in sonden så att dess spets är i kontakt med vävnad. Fortsätt att hålla isär skinkorna och håll sonden på plats under hela mätningen. Temperaturdisplayen visar en förloppsindikator under mätningen.



5. Monitorn avger en ton när den slutliga temperaturen uppnåtts (efter ca 10 till 13 sekunder). Temperaturrutan fortsätter att visa temperaturen även efter att sonden har satts tillbaka i sondbehållaren.



ANM Växla till läget Direkt genom att trycka på  efter en mätning har utförts i läget Prediktiv. Temperaturrutan visar en text som anger att direktläget är aktivt. Monitorn avger en ton för att ange att en direkt mätning startar. Fortsätt att hålla isär skinkorna och håll sonden på plats under hela mätningen i det direkta läget.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientposten.

6. Ta ut sonden när temperaturmätningen är klar och tryck sedan ordentligt på utmatningsknappen högst upp på sonden för att lossa sondhöljet.
7. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren.
8. Tvätta händerna för att minska risken för korskontaminering.

Braun ThermoScan® PRO-termometer och tillbehörsdocka

Med termometer- och tillbehörsdockan kan du föra över en örontemperaturmätning till monitorn. Dockan laddar dessutom termometerens batteri.

Läs termometertillverkarens bruksanvisning innan du konfigurerar, använder, felsöker eller underhåller termometern.



WARNING Vätskor kan skada elektroniken inuti termometern. Se till att ingen vätska spills på termometern. Torka av med en ren trasa om vätska spills på termometern. Kontrollera att termometern fungerar korrekt och att den visar exakt temperatur. Om vätska kan ha trängt in i termometern ska den inte användas förrän den har torkat ordentligt, samt inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.



VARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt temperatur, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod. Om den termometer som har konfigurerats för enheten av någon anledning inte är tillgänglig ska en annan termometer användas.



FÖRSIKTIGHET Sondskydden är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Termometern är inte steriliserad. Termometern och sondfodralen får inte autoklaveras. Se till att alla sondskydd kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.



FÖRSIKTIGHET Det finns inga delar på termometern som användaren kan reparera. Ring närmaste kundtjänst eller tekniska support hos Hillrom om service krävs.



FÖRSIKTIGHET Förvara termometern och probskydden på en torr plats där de är skyddade från damm, kontaminering och direkt solljus. Håll den omgivande temperaturen på lagringsplatsen på en tämligen konstant temperatur inom 10 °C till 40 °C (50 °F till 104 °F).

Ta en örontemperatur



VARNING Sondfodralen är endast avsedda för engångsbruk. Återanvändning av ett sondfodral kan resultera i spridning av bakterier och korskontaminering.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast **Braun ThermoScan®**-sondfodral med den här termometern.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera sondfönstret regelbundet och se till att det är rent, torrt och oskadat. Fingeravtryck, öronvax, damm eller andra föroreningar försämrar fönstrets genomskinlighet och resulterar i lägre temperaturmätningar. För att skydda fönstret ska du alltid förvara termometern i tillbehörsdockan när den inte används.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Innan du tar temperaturen ska du kontrollera att örat är fritt från igensättningar och överdriven ansamling av öronvax.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Följande faktorer kan påverka örontemperaturmätningar upp till 20 minuter:

- Patienten har legat på ena örat.
- Patientens öra har varit övertäckt.
- Patienten har utsatts för mycket varma eller kalla temperaturer.
- Patienten har simmat eller badat.
- Patienten har burit en hörapparat eller en öronplugg.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Om örondroppar eller annan öronmedicinering har getts i en hörselgång, ska temperaturen tas i det obehandlade örat.



ANM En temperaturmätning som görs i det högra örat kan skilja sig från en mätning i det vänstra örat. Ta därför alltid temperaturen i samma öra.



ANM När monitorn tar emot en örontemperaturmätning visas mätningen på fliken Home (Hem). Om det redan visas en temperaturmätning på fliken Home (Hem) skrivs den över av den nya mätningen.

Göra en mätning och föra över den till monitorn:

1. Kontrollera att monitorn är påslagen.
2. Ta ur örontermometern från tillbehörsdockan.
Termometern aktiveras automatiskt när du tar ut den ur dockan.



ANM Om termometern har låsts upp slås den på när du har slutfört steg 4.

3. Placera sondfodralbehållaren i tillbehörsdockan.

4. Tryck bestämt in sondspetsen i behållaren för sondhöljen.
När sondhöljet är på plats slås tidigare upplåsta termometrar på automatiskt.
5. Följ anvisningarna nedan för respektive termometermodell från **Braun**:
 - **Braun 4000**: Vänta tills du hör en klarsignal och tre streck visas på termometerns display.
 - **Braun 6000**: Vänta tills du hör en klarsignal, tre streck visas på termometerns display och ringen runt mätknappen blir grön.
6. Placera sonden ordentligt i hörselgången och följ anvisningarna nedan för respektive termometermodell från Braun:
 - **Braun 4000**: Tryck ned och släpp knappen Start.
 - **Braun 6000**: Tryck ned och släpp knappen Measure (mätning).
 - Om sonden sitter korrekt i hörselgången blinkar ExacTemp-lampan. När termometern känner av en korrekt mätning, lyser ExacTemp-lampan med fast sken, en lång pipsignal signalerar att mätningen är klar och displayen visar resultatet.
 - Om sonden är felaktigt placerad i hörselgången eller om den rör sig under mätningsprocessen sker följande: ExacTemp-lampan släcks, en kort pipsekvens hörs och felmeddelandet POS (positionsfel) visas.
7. När du är klar med temperaturmätningen, trycker du på utmatningsknappen för att mata ut det använda sondfodralet.
8. Sätt tillbaka termometern i tillbehörsdockan.
När överföringen är klar visas temperaturen och temperaturskalan på fliken Home (Hem), enligt monitorns inställningar.



ANM Endast den senaste mätningen förs över till monitorn.



ANM Mätningar som redan har förts över till monitorn kan inte föras över igen.

Mer information om termometerns funktion finns i termometertillverkarens bruksanvisning.

Ändra temperaturskalan på örontermometern

Uppgifter om att byta från Celsius till Fahrenheit finns i termometertillverkarens bruksanvisning.

Ladda örontermometerns batteri

Ladda batteripaketet:

- Placera termometern i tillbehörsdockan.
- Kontrollera att monitorn är ansluten till nätuttaget.
- Kontrollera att monitorn är påslagen.

Lysdioden på dockan indikerar batteripaketets laddningsstatus.

PRO 4000-modell	PRO 6000-modell
• Gul: Batteriet laddas. • Blinkande grön: Batteriet är fulladdat. • Fast grön: Batteripaketet är klart att laddas, men dockan är tom eller så är termometern felaktigt placerad i dockan. • Ingen lysdiod/av: Inte redo att laddas. Monitorn är inte ansluten till nätströmmen och har inte startats, eller så har laddningen avaktiverats av monitorn.	• Grön: Batteriet är laddat. • Gul: Batteriet laddas. • Ingen lysdiod/av: Inte redo att laddas. Monitorn är inte ansluten till nätströmmen och har inte startats, eller så har laddningen avaktiverats av monitorn.



ANM Batteripaketet fortsätter att laddas medan monitorn är i energibesparingsläge för skärmen.



ANM Det är mycket viktigt att du endast använder det laddningsbara batteripaketet från Welch Allyn i termometern eftersom dockan inte kan ladda andra batterier.

Val av temperaturläge

En monitor med temperaturmodulen tar en patients temperatur i läget Prediktivt (Normalt) eller Direkt. Standardinställningen är Prediktivt läge.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direct (direkt). Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningställena och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.

Prediktivt läge

Är en engångsmätning som mäter temperaturen på cirka 6 till 15 sekunder. Ta ut sonden från behållaren, sätt på hylsan på sonden och håll sondens spets på plats på mätstället för att inleda mätningen i läget Prediktivt. Monitorn avger en ton för att ange att den prediktiva mätningen har slutförts.

Direkt läge

Ger kontinuerliga temperaturmätningar. När det gäller orala och rektala mätningar rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller i 3 minuter. När det gäller mätningar i armhålan rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller i 5 minuter. Monitorn byter till det direkta läget cirka 60 sekunder efter att sonden har avlägsnats från sondbehållaren.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientposten.

Efter 10 minuters användning av det direkta läget genererar monitorn ett tekniskt larmtillstånd och mätvärdet tas bort.

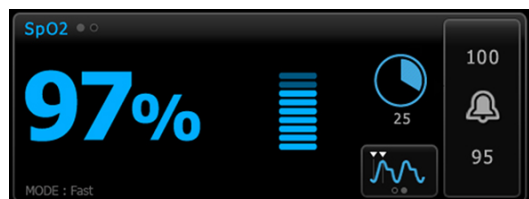
SpO2

SpO2-sensorn mäter syremättnad och pulsfrekvens. Syremättnaden visas som ett procenttal från noll (0) till 100 %. Syremättnaden och pulsfrekvensen uppdateras varje sekund $\pm$ 0,5 sekunder.

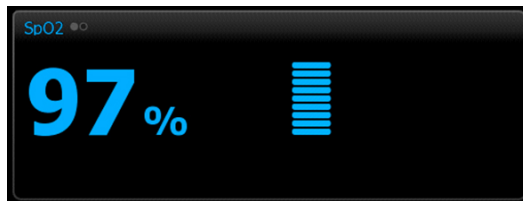
SpO2-numerisk vy

Den numeriska vyn anger SpO2-mättnadsprocenten och pulsamplituden. Funktionerna i den här vyn är olika beroende på vilken typ av sensor som är aktiverad och vilken profil som är vald. Storleken på SpO2-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Nellcor-sensor

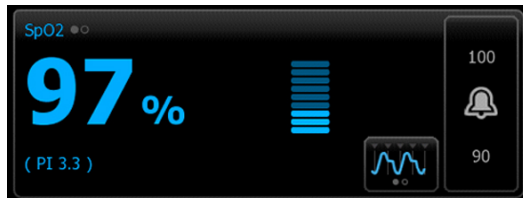


Profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning

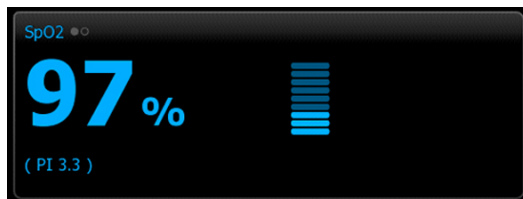


Profilen Stickprov

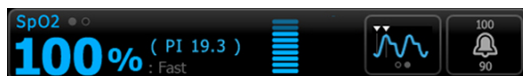
Masimo-sensor



Profilen Intervals Monitoring (Intervallövervakning), ingen SpHb-licens



Profilen Stickprov



Profilen Intervals Monitoring (Intervallövervakning), SpHb-licens aktiverad



Profilen Kontinuerlig övervakning

Pulsamplitud

Pulsamplitudstapeln anger pulsslag och visar den relativa pulsstyrkan. Fler staplar tänds allteftersom den detekterade pulsen ökar i styrka.



Reglaget för läget Respons

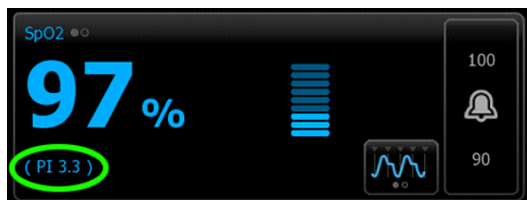
Reglaget för läget Respons gör att du kan ställa in SpO2-mättiden till Normal eller Snabb.



Perfusionsindex

Perfusionsindex (PI) är en SpO2-funktion som endast finns på monitorer som är utrustade med Masimo.

PI är en relativ avläsning av pulsstyrka på övervakningsplatsen. PI-visning går från 0,1 procent (mycket svag pulsstyrka) till 20,0 procent (mycket stark pulsstyrka). PI är en relativ siffra och varierar mellan olika mätställen och olika patienter, eftersom de fysiologiska förutsättningarna varierar.



PI kan användas under sensorplacering för att utvärdera ett mätställes lämplighet genom att söka efter det ställe som har det högsta PI-talet. Om sensorn placeras på stället med starkast pulsamplitud (det högsta PI-talet) förbättras prestandan under rörelse. Övervaka trenden för PI avseende fysiologiska förhållanden.

SatSeconds-larmhantering

Funktionen **SatSeconds** är ett SpO2-larmhanteringssystem som endast är tillgängligt på monitorer med Nellcor **OxiMax**-teknik.

Funktionen **SatSeconds** är produkten av tiden och värdet som en patient faller utanför SpO2-larmgränserna. Exempel: tre poäng under larmgränsen för 10 sekunder är lika med 30 **SatSeconds**. Ett larm utlöses endast när en desatureringshändelse når **SatSeconds**-gränsen. Funktionen **SatSeconds** styrs av klinikerna och den kan ställas in på 0, 10, 25, 50 eller 100 **SatSeconds**. Om en desatureringshändelse åtgärdas av sig själv inom den angivna tiden återställs klockan automatiskt och monitorn utlöser inte något larm.



ANM Funktionen **SatSeconds** har ett inbyggt säkerhetsprotokoll som utlöser ett larm närhelst tre SpO2-överträdelser av något antal eller varaktighet inträffar under en period på en minut.

Rutan SpO2

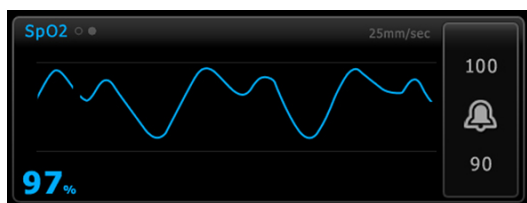
I SpO2-rutan visas data och de kontroller som används vid pulsoximetrimätningar.

Rutan innehåller en numerisk vy och en vågformsvy över SpO2-data. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

SpO2-vågformsvy

Vågformsvyn visar SpO2-pletysmografikurvan i realtid. Under Avancerade inställningar kan du välja SpO2-vågformens standardsvephastighet, och du kan ändra svephastigheten på fliken Setup (Inställning).

Ytterligare information om normalisering och vågform finns i tillverkarens bruksanvisning.



Ställ in SpO2

Följ nedanstående steg för att konfigurera SpO2-parameterinställningar och ställa in modifierare.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **SpO2**.
4. Välj önskad **Sweep speed** (Svephastighet).
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).
Den nya inställningen verkställs omedelbart.
6. Tryck på fliken **Patients** (Patienter) om du vill ställa in modifierare.
7. Tryck på fliken **Manual** (Manuell).
8. Bläddra genom listan tills du kommer till SpO2. Ange sedan eller välj **SpO2** -modifierare efter behov.

- SpO2 measurement site (SpO2-mätställe). Välj mätställe i listrutan.
- O2 flow rate (O2-flödes hastighet). Ange flödes hastigheten med knappsatsen.



ANM Alla val av O2-modifierare rensas när O2-flödes hastigheten ändras till 0 och när O2-metoden ändras till ingen.

- O2 concentration (O2-koncentration). Ange koncentrationen med knappsatsen.
 - O2 Method (O2-metod). Välj metod i listrutan.
9. Ange eller välj andra modifierare efter behov, om tillämpligt.
 10. Tryck på **OK**.
Fliken Home (Hem) visas. I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket. I episodiska profiler sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som tas eller med aktuella mätningar som inte har sparats, när du trycker på Save (Spara).

Konfigurera SpO2-larm

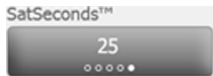
Gör så här för att ställa in larmgränser för SpO2-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).
2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **SpO2**.
4. Se till att larmgränsen för **SpO2** är inställd på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för SpO2 genom att använda pilknapparna upp och ned eller knappsatsen.

6. Om din monitor är konfigurerad med en Nellcor SpO2-sensor trycker du på  för att välja en **SatSeconds**-inställning.

7. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Ställa in läget Respons

Om du vill ställa in läget Respons från fliken Home Hem måste monitorn använda profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.



Tryck på  i SpO2-rutan.

När läget Fast (Snabbt) väljs visas antingen MODE: Fast eller : Fast i rutan.

Mäta SpO2 och pulsfrekvens



WARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, särskilt NIBP och SpO2 innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast Masimo **Rainbow SET**-sensorer och -tillbehör på monitorer som är utrustade med Masimo.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast sensorer och tillbehör från Nellcor på monitorer som är utrustade med Nellcor.



WARNING Högintensiva ljuskällor (inklusive pulserande stroboskop) som riktar mot pulsoximetern kan förhindra den från att göra avläsningar.



WARNING Pulserandet från stödballonger i aortan kan öka pulsfrekvensen som visas på monitorn. Verifiera patientens pulsfrekvens mot EKG-hjärtfrekvensen.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Venstas kan orsaka låga avläsningar av arteriell syremättnad. Placera sensorn på en hand i höjd med hjärtat för att säkerställa venöst utflöde från övervakningsstället.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Pulsoximetern kan användas under defibrillering, men avläsningen kan vara felaktig i upp till 20 sekunder.



WARNING Risk för patientskada. Sensorer och patientkablar får absolut inte steriliseras, repareras eller modifieras. Detta skulle kunna skada elektriska komponenter.



WARNING Vissa arytmier märks eventuellt inte av i pulsfrekvensmätningen eftersom den baseras på den optiska avkänningen av en perifer flödespuls. Använd inte pulsoximetern som ersättning eller substitut för EKG-baserad arytmianalys.



WARNING Använd puls-CO-oximetern som en enhet för tidiga varningar. När du observerar en tendens till hypoxemi hos patienten använder du laboratorieinstrument för att analysera blodprover så att du får veta mer om patientens tillstånd.



WARNING Risk för patientskada. Om sensorn används med kraftigt tryck under längre perioder kan tryckskador uppstå.



WARNING Funktionstestare kan inte användas för att bedöma en pulsoximetermonitors noggrannhet.



WARNING Noggrannheten i SpO2-mätningarna kan påverkas av följande:

- förhöjda nivåer av totalt bilirubin

- förhöjda nivåer av methemoglobin (MetHb)
- förhöjda nivåer av koloxidhemoglobin (COHb)
- rubbningar i hemoglobinsyntesen
- låg perfusion vid det övervakade stället
- förekomst av koncentrationer av vissa intravaskulära färgmedel, tillräckligt för att ändra patientens vanliga arteriella pigmentering
- patientrörelser
- patienttillstånd som skakningar och inandning av rök
- rörelseartefakt
- målade naglar
- dålig syreperfusion
- hypotoni eller hypertoni
- allvarlig kärlsammandragning
- chock eller hjärtstillestånd
- venpulsationer eller plötsliga och signifikanta ändringar i pulsfrekvens
- närhet till en MR-miljö
- fukt i sensorn
- för stark omgivande belysning, särskilt fluorescerande
- användning av fel sensor
- sensorn har använts på fel sätt eller lossnat
- svår anemi
- venstas

1. Kontrollera att sensorkabeln är ansluten till monitorn.



WARNING Risk för patientskada. Sensorn och förlängningskabeln ska endast användas för anslutning till pulsoximetriutrustning. Anslut aldrig dessa kablar till en dator eller motsvarande enhet. Följ alltid sensortillverkarens bruksanvisning för skötsel och användning av sensorn.

2. Rengör applikationsstället. Avlägsna allt, till exempel nagellack, som kan störa sensorn.



ANM Använd inte engångssensorer på patienter som är allergiska mot självhäftningen.

3. Fäst sensorn på patienten i enlighet med bruksanvisningen och iaktta alla varningar och försiktighetsanvisningar.



WARNING Risk för patientskada och felaktiga mätningar. Sätt inte fast sensorn på patienten med tejp. Detta kan begränsa blodflödet, skada patientens hud, leda till felaktiga avläsningar och skada sensorn.



WARNING Risk för patientskada. Var försiktig när sensorn fästs på en patient med ömtålig hudbarriär. Tejp eller tryck på känsliga områden kan reducera cirkulationen och orsaka ytterligare hudskador.



ANM Om en steril sensor krävs ska du välja en sensor som har godkänts för sterilisering och följa tillverkarens anvisningar för sterilisering av sensorn.

Placera sensorn och NIBP-manschetten på olika extremiteter för att minska förekomsten av onödiga larm när du övervakar dessa parametrar samtidigt.



ANM Det finns ett urval av sensorer att välja på för olika storlekar på patienter och olika mätställen. Se tillverkarens bruksanvisning så att du väljer rätt sensor.

4. Bekräfta att monitorn visar data för SpO2 och pulsfrekvens inom 15 sekunder efter anslutningen till en patient.



WARNING Risk för patientskada. Om sensorn appliceras på fel sätt eller används för länge kan vävnadsskador uppstå. Kontrollera regelbundet sensorstället enligt beskrivningen i sensortillverkarens anvisningar.

Under en SpO2-mätning hämtas den visade pulsfrekvensen från sensorn. Om SpO2 inte är tillgängligt härleds pulsen från NIBP.

Om SpO2 mäts kontinuerligt på en patient under en längre tid, ska sensorn flyttas till ett nytt ställe minst var tredje timme eller enligt sensortillverkarens anvisningar.



ANM I profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning triggas följande respons om du tar bort SpO2-sensorn från patienten:

- Den sista SpO2-mättnadsmätningen som gjordes innan sensorn togs bort visas på displayen i cirka 10 sekunder och försvinner sedan.
- Om fysiska SpO2-larmgränser är PÅ triggas det tekniska larmet "Searching for pulse signal" (Letar efter pulssignal) när mättnadsmätningen tas bort.
- Om fysiska SpO2-larmgränser är AV triggas det inte något fysiskt eller tekniskt larm när mättnadsmätningen tas bort.



ANM Om SpO2-mätvärdet inte ändras eller förblir tomt efter mätning i 30 sekunder ska SpO2-givaren och/eller förlängningskabeln bytas.

SpHb

Monitorer som är konfigurerade med Masimo totalt hemoglobin kan mäta hemoglobin (**SpHb**), SpO2 och pulsfrekvens. **SpHb**-övervakning mäter kontinuerligt blodets beståndsdelar och anemisk status hos en patient via en icke-invasiv **SpHb**-pulsoximeter.

Rutan SpHb

I **SpHb**-rutan visas data och kontroller som används vid mätningar av totalt hemoglobin.



ANM **SpHb** är endast tillgängligt i profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning.

I den här rutan visas en av två etiketter:

- SpHbv anger den venösa kalibrerade referensen för mätning av totalt hemoglobin.
- SpHb anger den arteriella kalibrerade referensen för mätning av totalt hemoglobin.

Du kan specificera referenskällan i de avancerade inställningarna.

Rutan innehåller en numerisk vy och en grafisk trend-vy över data för totalt hemoglobin. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

SpHb-numerisk vy

Den numeriska vyn anger nivån för totalt hemoglobin, antingen i gram per deciliter (g/dl) eller millimol per liter (mmol/l). Du kan välja måttenheten i de avancerade inställningarna. Storleken på **SpHb**-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.



Beräkna medelvärde

Med knappen för genomsnittsberäkning kan du välja det rörliga tidsfönster som används av parametern för att beräkna **SpHb**-värdet och uppdatera visningen: kort (cirka 1 minut), medium (cirka 3 minuter) eller lång (cirka 6 minuter).



SpHb-vy med grafisk trend

Den grafiska trendvyn visar mätningarna i en kurva för den period som ställts in av användaren. Du kan välja vilken period som ska visas på fliken Setup (Inställning). Storleken på **SpHb**-rutan och visad trend varierar beroende på din konfiguration.



Kurvan visar nivån för totalt hemoglobin på y-axeln och tiden på x-axeln (de äldsta mätningarna till vänster och de senaste mätningarna till höger). Hela kurvan uppdateras var 10:e sekund.

Till höger om kurvan visas den aktuella mätningen i rutan i numeriskt format.

Ställ in SpHb

Följ nedanstående steg för att konfigurera **SpHb**-parameterinställningar.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **SpHb**.
4. Välj önskad **Trend period** (Trendperiod).
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Konfigurera SpHb-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för **SpHb**-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).
2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **SpHb**.
4. Se till att larmgränskontrollen för **SpHb** är inställd på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för **SpHb** genom att använda uppåt- och nedåtpilknapparna eller knappsatsen.
 6. Tryck på fliken **Home** (Hem).
- De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Ställa in läge för beräkning av SpHb-genomsnitt

Tryck på  i **SpHb**-rutan.

Aktuellt läge visas i **SpHb**-rutan.

Mäta SpHb



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast Masimo **Rainbow SET**-sensorer och -tillbehör på monitorer som är utrustade med Masimo.



WARNING Högintensiva ljuskällor (inklusive pulserande stroboskop) som riktas mot pulsoximetern kan förhindra den från att göra avläsningar.



WARNING Pulserandet från stödballonger i aortan kan öka pulsfrekvensen som visas på monitorn. Verifiera patientens pulsfrekvens mot EKG-hjärtfrekvensen.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Venstas kan orsaka låga avläsningar av arteriell syremättnad. Placera sensorn på en hand i höjd med hjärtat för att säkerställa venöst utflöde från övervakningsstället.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Pulsoximetern kan användas under defibrillering, men avläsningen kan vara felaktig i upp till 20 sekunder.



WARNING Risk för patientskada. Sensorer och patientkablar får absolut inte steriliseras, repareras eller modifieras. Detta skulle kunna skada elektriska komponenter.



WARNING Vissa arytmier märks eventuellt inte av i pulsfrekvensmätningen eftersom den baseras på den optiska avkänningen av en perifer flödespuls. Använd inte pulsoximetern som ersättning eller substitut för EKG-baserad arytmanalys.



WARNING Använd puls-CO-oximetern som en enhet för tidiga varningar. När du observerar en tendens till hypoxemi hos patienten använder du laboratorieinstrument för att analysera blodprover så att du får veta mer om patientens tillstånd.



WARNING Noggrannheten i **SpHb**-mätningarna kan påverkas av följande:

- förhöjda nivåer av totalt bilirubin
- förhöjda nivåer av methemoglobin (MetHb)
- förhöjda nivåer av koloxidhemoglobin (COHb)
- rubbningar i hemoglobinsyntesen
- låg perfusion vid det övervakade stället
- förekomst av koncentrationer av vissa intravaskulära färgmedel, tillräckligt för att ändra patientens vanliga arteriella pigmentering
- patientrörelser
- patienttillstånd som skakningar och inandning av rök
- rörelseartefakt
- målade naglar
- dålig syreperfusion
- hypotoni eller hypertoni
- allvarlig kärlsammandragning
- chock eller hjärtstillestånd
- venpulsationer eller plötsliga och signifikanta ändringar i pulsfrekvens
- närhet till en MR-miljö
- fukt i sensorn
- för stark omgivande belysning, särskilt fluorescerande
- användning av fel sensor

- sensorn har använts på fel sätt eller lossnat
- svår anemi
- venstas

1. Kontrollera att sensorkabeln är ansluten till monitorn.



WARNING Risk för patientskada. Sensorn och förlängningskabeln ska endast användas för anslutning till pulsoximetriutrustning. Anslut aldrig dessa kablar till en dator eller motsvarande enhet. Följ alltid sensortillverkarens bruksanvisning för skötsel och användning av sensorn.

2. Verifiera att du använder profilen Continuous (Kontinuerlig övervakning) eller Intervals (Intervallövervakning).
3. Rengör applikationsstället. Avlägsna allt, till exempel nagellack, som kan störa sensorn.



ANM Använd inte engångssensorer på patienter som är allergiska mot självhäftningen.

4. Fäst sensorn på patienten i enlighet med bruksanvisningen och iaktta alla varningar och försiktighetsanvisningar.



WARNING Risk för patientskada och felaktiga mätningar. Sätt inte fast sensorn på patienten med tejp. Detta kan begränsa blodflödet, skada patientens hud, leda till felaktiga avläsningar och skada sensorn.



WARNING Risk för patientskada. Var försiktig när sensorn fästs på en patient med ömtålig hudbarriär. Tejp eller tryck på känsliga områden kan reducera cirkulationen och orsaka ytterligare hudskador.



ANM Om en steril sensor krävs ska du välja en sensor som har godkänts för sterilisering och följa tillverkarens anvisningar för sterilisering av sensorn.

Placera sensorn och NIBP-manschetten på olika extremiteter för att minska förekomsten av onödiga larm när du övervakar dessa parametrar samtidigt.



ANM Det finns ett urval av sensorer att välja på för olika storlekar på patienter och olika mätställen. Se tillverkarens bruksanvisning så att du väljer rätt sensor.

5. Bekräfta att monitorn visar **SpHb** eller SpHbv-data efter anslutning till patienten.



WARNING Risk för patientskada. Om sensorn appliceras på fel sätt eller används för länge kan vävnadsskador uppstå. Kontrollera regelbundet sensorstället enligt beskrivningen i sensortillverkarens anvisningar.

Medan **SpHb** mäts, härleds visat SpO2 och visad pulsfrekvens från samma sensor. Om SpO2 inte är tillgängligt härleds pulsen från NIBP.

Om sensorn kopplas bort under en mätning utlöses ett larm.

Om **SpHb** mäts kontinuerligt på en patient under en längre tid, ska sensorn flyttas till ett nytt ställe minst var tredje timme eller enligt sensortillverkarens anvisningar.

EKG

1. Om du inte redan har gjort det ansluter du EKG-modulen till **Connex**-värdenheten. (Se "Montera och ansluta EKG-modulen" i inställningsavsnittet.)
Om Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är standardprofilen visas rutan för EKG på fliken Home (Hem) när enheten har startats, för att visa att enheten är redo att registrera EKG.
2. Om standardprofilen är en annan än Continuous monitoring (Kontinuerlig övervakning) ska du följa anvisningarna i "Ändra till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)" innan du fortsätter.

3. Följ riktlinjerna och instruktionerna senare i det här avsnittet för att ansluta patientkabeln, placera avledningar och registrera EKG- och impedansrespirationsavläsningar.

Översikt över gränssnitt

Dessa provskärmar visar hur modulen för EKG/respiratorisk impedans visar fysiologisk information om **Connex**-värdenheten.

Rutan ECG (EKG)



Artikel	Beskrivning	Artikel	Beskrivning
1	Rutan ECG (EKG)	7	Filteretikett
2	Avledningsväxel och -etikett. Grön avledning visas.	8	Etikett för hjärtfrekvens/pulsfrekvens
3	EKG-rutnät	9	Larmgränskontroller för hjärtfrekvens/pulsfrekvens
4	EKG-kurva	10	Källetikett för hjärtfrekvens/pulsfrekvens
5	Etikett för förstärkningsinställning	11	Knappen Start/Stop ECG (starta/stoppa EKG)
6	Etikett för svephastighet	12	Knapp för ögonblicksbild av kurva

Rutan Respiration Rate (andningsfrekvens)



Artikel	Beskrivning
1	Rutan Respiration Rate (andningsfrekvens)
2	Etikett för andningskälla
3	Larmgränskontroller för andning

Ställa in EKG/respiratorisk impedans

Följ nedanstående steg för att konfigurera alternativ för EKG-parametrar.



WARNING Detektion av arytmier (för V-Tach, V-Fib och asystoli) och respiratorisk impedans är inte avsedda för nyfödda patienter.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **ECG** (EKG).
4. Justera följande inställningar efter behov:
 - EKG-förstärkning. Välj önskad förstärkning.
 - Svephastighet. Välj önskad svephastighet (25 mm/s eller 50 mm/s).



ANM Svephastigheten på displayen motsvarar svephastigheten på utskriften.

- Filter. Tryck på alternativrutan för att aktivera eller avaktivera Filter.



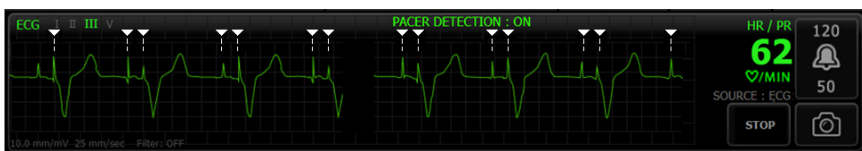
WARNING Risk för felaktiga mätningar. Vid normala mätförhållanden kan QRS-komplexet undertryckas för mycket om filtret aktiveras och på så sätt störa EKG-analysen.

- Använd EKG som RR-källa om det är tillgängligt. Tryck på alternativrutan för att aktivera eller avaktivera Impedance Respiration (respiratorisk impedans).



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Användning av respirationsövervakning med impedanspneumografi kan påverka funktionen hos vissa pacemakrar. Om pacemakerns funktion påverkas ska andningspneumografi stängas av.

5. Ställ in pacemakerdetektion efter behov. Tryck på urvalsrutan för att aktivera eller inaktivera visning av pacemakerspikmarkörer, såsom visas här.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Ställ in pacemakerdetektion korrekt. En pacemakerpuls kan räknas som ett QRS, vilket kan leda till att hjärtfrekvensen blir felaktig och att hjärtstillestånd och vissa livshotande arytmier (V-Tach, V-Fib och asystoli) inte kan detekteras. Om patienten har en pacemaker ska du slå PÅ pacemakerdetektion för att undvika denna risk och hålla pacemakerpatienter under noggrann observation.



ANM Standardinställningen för pacemakerdetektion är Off (av). Efter övervakning av en patient med pacemakerdetektion On (på) återgår enheten till standardinställningen innan nästa patient övervakas. Gå tillbaka till fliken **Settings (Inställningar)** > **Setup (Inställning)** > **ECG (EKG)** för att aktivera pacemakerdetektion för nya patienter.

6. Tryck på fliken **Home** (Hem).
- De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Översikt över placering av avledningar



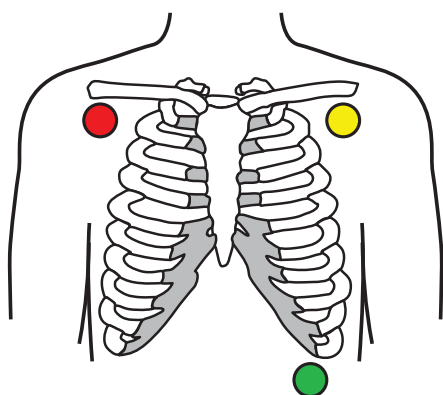
WARNING Risk för patientsäkerheten. För att minimera förekomsten av störningar och risken för brännskador på patienten ska endast godkända EKG-kablar användas. EKG-kablarna ska placeras så långt bort som möjligt från elektrokirurgiska kablar. Kontrollera att den elektrokirurgiska returledaren (neutral) sitter fast ordentligt på patienten och att kontakten är god.

Det är viktigt att avledningarna placeras på rätt sätt för ett bra EKG-resultat. De vanligaste EKG-problemen orsakas av dålig elektrodkontakt och lösa avledningar.

I följande tabell visas förhållandena mellan IEC- och AHA-avledningar och deras placering.

IEC-avledning	IEC-färg	AHA-avledning	AHA-färg	Placering
R	Röd	RA	Vit	Höger arm
L	Gul	LA	Svart	Vänster arm
F	Grön	LL	Röd	Vänster ben
C eller C1	Vit	V eller V1	Brun	4:e interkostalrummet vid bröstbenets högra kant
N	Svart	RL	Grön	Höger ben

Avledningsplacering, 3 avledningar

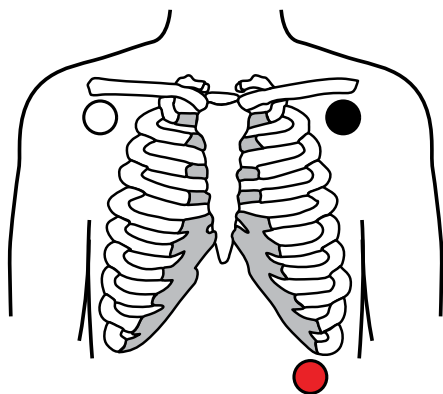


IEC

R – röd

L – gul

F – grön



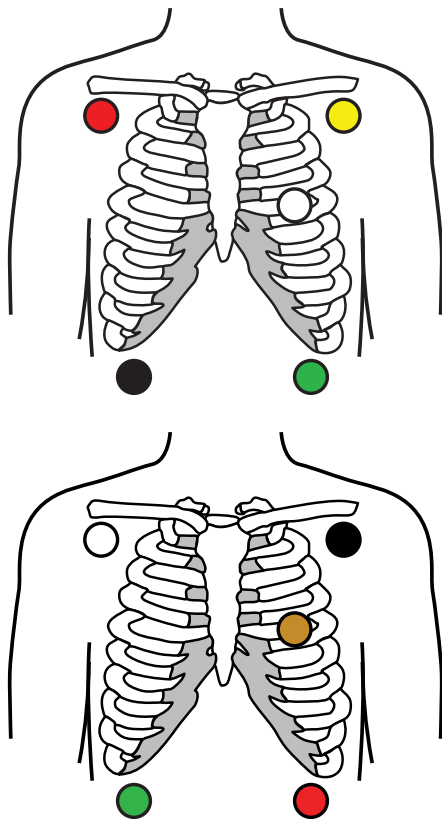
AHA

RA – vit

LA – svart

LL – röd

Avledningsplacering, 5 avledningar



IEC

N – svart

R – röd

L – gul

C – vit

F – grön

AHA

RL – grön

RA – vit

LA – svart

V – brun

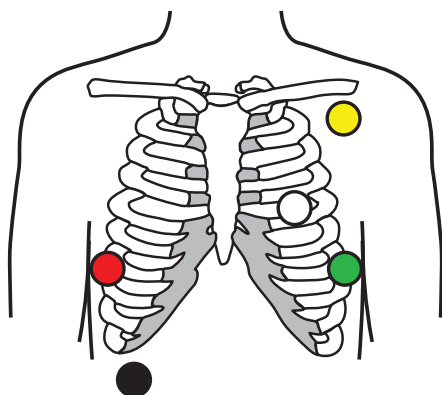
LL – röd

Respiratorisk impedans

Hos vissa patienter kan detektionen av respiratorisk impedans vara otillräcklig när EKG-elektroden placeras på vanligt sätt. I sådana fall kan F- och R- elektroderna (IEC) eller LL- och RA-elektroden (AHA) istället flyttas till den mellersta axillarlinjen på varje sida om bröstkorgen enligt bilderna.



ANM Andning kan endast erhållas från avledning II.



IEC

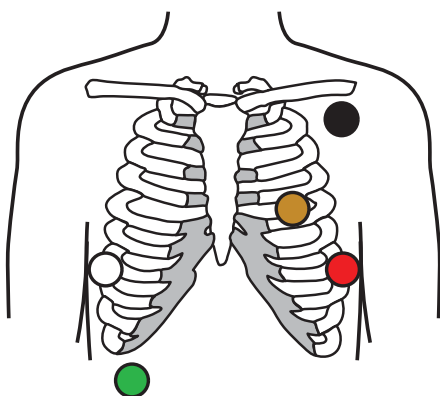
N – svart

R – röd

L – gul

C – vit

F – grön



AHA

RL – grön

RA – vit

LA – svart

V – brun

LL – röd

Fäst avledningarna på patienten

Det är viktigt att avledningarna fästs på rätt sätt för ett bra EKG-resultat. De vanligaste EKG-problemen orsakas av dålig elektrodkontakt och lösa avledningar. Följ lokala rutiner för att fästa avledningarna på patienten. Här följer några vanliga riktlinjer.



WARNING Elektroder kan ge upphov till allergiska reaktioner. Undvik detta genom att följa elektrod tillverkarens anvisningar.



WARNING Hudirritation kan uppstå vid kontinuerlig användning av EKG-elektroder. Undersök om huden är irriterad eller inflammerad och undvik i så fall att placera elektroderna på de ställena. Om huden är irriterad ska elektroderna bytas ut eller flyttas till ett nytt ställe en gång per dygn.



WARNING Anslut endast patientavledningskablar till patientelektroder.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Den viktigaste aspekten för att få ett EKG av god kvalitet är att placera elektroderna korrekt. Om elektroderna och patientkabeln inte placeras korrekt kan det leda till brusig signal, falska larm eller bristfällig EKG-analys, vilket kan skada patienten. Alla dessa aspekter kan potentiellt leda till patientskador.



WARNING Risk för patientskada. Använd endast tillbehör som är godkända av Hillrom, inklusive elektroder, avledningskablar och patientkablar. Dessa godkända tillbehör måste användas för att skydda patienten mot elektrisk påverkan under hjärtdefibrillering. Läs tillbehörslistan eller gå till parts.hillrom.com.

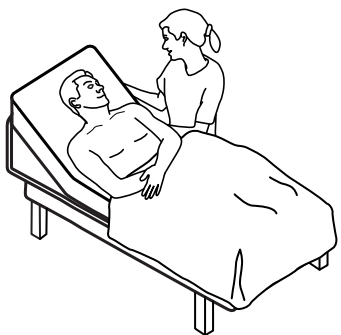


WARNING Risk för felaktiga mätningar. Övervakning av respiratorisk impedans är inte tillförlitlig när EKG-elektroderna placeras på extremiteterna.

Så här fäster du avledningarna på patienten

1. Förbered patientens hud.

- Beskriv EKG-proceduren. Förklara att det är viktigt att patienten är stilla under undersökningen. (Rörelser kan ge upphov till artefakt.)
- Kontrollera att patienten känner sig bekväm, varm och avslappnad. (Darrningar kan ge upphov till artefakt.)
- Placera patienten i ryggläge.



2. Förbered elektrodställena.

- Raka och rugga försiktigt upp huden i de områden där elektroderna ska placeras. Var försiktig så att du inte skadar huden.
- Rengör huden noga och torka den genom att gnugga lätt. Du kan använda tvål och vatten, isopropylalkohol eller särskilda våtservetter med hudprepareringsmedel.

3. Kontrollera att patientkabeln är ansluten till modulen och fäst sedan avledningskabeln vid varje elektrod.

4. Fäst elektroderna (för engångsbruk eller flergångsbruk) på patienten enligt anvisningarna i "Översikt över placering av avledningar" tidigare i det här avsnittet.

- *För återanvändbara elektroder:* Använd elektrodgel eller -salva för att täcka ett område motsvarande elektrodens storlek, men inte större.



ANM Kontrollera om det finns materialrester som kan minska vågforms kvaliteten på återanvändbara elektroder.

- *För alla elektroder för engångsbruk:* Dra lätt i kontakten för att säkerställa att avledningen sitter fast ordentligt. Om elektroden lossnar ska den bytas ut mot en ny elektrod. Om kopplingen lossnar ska den återanslutas.



VARNING Risk för patientskada. Gör följande för att undvika korskontaminering och infektionsspridning:

- Kassera alla komponenter för enpatientsbruk (till exempel elektroder) efter användning.
- Rengör och desinficera regelbundet alla komponenter som kommer i kontakt med patienterna.
- Ombearbeta tillbehören till enheten (till exempel patientkabel, avledningar och återanvändbara elektroder) mellan patienter.



ANM För att upprätthålla signalkvaliteten under långtidsövervakning ska elektroderna bytas ut minst var 48:e timme. Under längre perioder kan elektrodgelen torka och patientens hud kan bli irriterad av gelen eller limmet. När du byter ut elektroderna ska du inte placera de nya elektroderna på exakt samma plats, utan lite vid sidan om den ursprungliga positionen.

Övervaka patienten

1. Tryck på **Start** (Starta) i rutan för EKG för att börja registrera en EKG-kurva. Det tar 3 till 5 sekunder innan vågformen syns på skärmen. Även hjärtfrekvensen visas i rutan ECG (EKG).
2. Leta reda på EKG-avledningsetiketten i rutan. Leta efter en lista över tillgängliga avledningar med det aktuella avledningsvalet markerat.
3. Om du vill visa en annan avledning trycker du var som helst på skärmen på kurvan. Kurvan och etiketten för avledningsval ändras varje gång du trycker på dem.
4. Fortsätt att övervaka EKG efter behov.

Spara och granska en ögonblicksbild av kurvan

Ögonblicksbilder av vågformer utan larm

Du kan spara ögonblicksbilder av kurvor utan larm till fliken Review (Granska). Ögonblicksbilder av kurvor utan larm innehåller data från de 7 sekunderna närmast före din begäran om en ögonblicksbild.



ANM Du kan ta en ögonblicksbild av vågformen per minut.

1. När du observerar en vågform som du vill registrera trycker du på  i EKG-rutan. Meddelandet "Snapshot save successful" (Ögonblicksbild sparades) visas och bekräftar att vågformen har registrerats. När en kurva har registrerats skickas 7-sekunders-EKG-ögonblicksbilden till fliken Review (Granska).



ANM Om du har en **Connex**-enhet med programvaruversion 2.44 eller senare som är ansluten till **Connex** CS med programvaruversion 1.8.7 eller senare trycker du på  i EKG-ramen för att skicka 7-sekunders-EKG-ögonblicksbilden till fliken Review (Översikt) och till **Connex** CS, där du kan granska och skriva ut den.

2. Tryck på fliken **Review** (Granska) och observera ikonen för den sparade vågformen  i EKG-raden.
3. Om du vill öppna och granska ögonblicksbilden för vågformen trycker du på .
4. Tryck på **Print** (Skriv ut) för att skriva ut kurvan eller **Cancel** (Avbryt) för att lämna ögonblicksbilden. Båda alternativen tar dig tillbaka till fliken Review (Granska).

Ögonblicksbilder av larmvågformer

Ögonblicksbilder av arytmilarmvågformer (kammartakykardi, kammarflimmer och asystoli) sparas automatiskt på fliken Review (Granska). Ingen användaråtgärd krävs.

Egenskaper för ögonblicksbild av kurva:

- Om "Print on alarm" (utskrift vid larm) har aktiverats i inställningarna Advanced (avancerat) skrivs vågformen ut automatiskt efter att du har sparat den.
- Ikonen för den sparade vågformen för ett larmtillstånd visas i rött  i tabellen Review (Granska), vilket indikerar ett högprioriterat larm.
- Larmvågformer registrerar de 7 sekunderna före och de 7 sekunderna efter en larmhändelse (V-Tach, V-Fib och asystoli).



ANM Om du har **Connex**-utrustning med programvaruversion 2.44 eller senare som är ansluten till **Connex** CS med programvaruversion 1.8.7 eller senare och ett arytmilarm utlöses överförs larmkurvdata från 7 sekunder före och 7 sekunder efter larmhändelsen automatiskt till **Connex** CS.

- Under de 7 sekunderna efter larmet kan du inte ändra några inställningar (avledning, filter, förstärkning, pacemakerdetektion osv.).

Pausa kontinuerlig övervakning (pausläge)

Du kan pausa kontinuerlig övervakning tillfälligt och bibehålla patientdata på enheten när patienten behöver stiga upp och röra på sig, använda toaletten eller lämna avdelningen för provtagning. Du kan även pausa övervakningen för att byta EKG-elektroder på patienten.



ANM Om det uppkommer ett larm med låg prioritet är läget Pause (Paus) inte tillgängligt.



ANM När enheten är i läget Pause (Paus) bibehåller den patientdata som sparats tidigare, men den visar inte dessa data eller sparar ytterligare patientmätningar förrän du lämnar läget Pause (Paus).

- Tryck på **Pause** (Paus) på fliken Home (Hem). Dialogrutan Paus visas och indikerar att du har pausat den kontinuerliga övervakningen. Med reglagen på den här skärmen kan du återuppta eller avsluta övervakningen. En nedräkningsklocka visar hur lång tid det är kvar innan kontinuerlig övervakning återupptas.



ANM Du kan konfigurera en timeout för **Pause Mode** (Pausläge) under Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Om du vill förlänga pausintervallet trycker du flera gånger på symbolen + tills önskad tid visas. Pausintervallet verkställs automatiskt.
- Du kan antingen ta bort elektroderna från avledningarna eller ta bort elektroderna från patienten, beroende på vad som är lämpligt.
- Lossa elektroderna om patienten behöver stiga upp och röra på sig, gå på toaletten eller lämna avdelningen.
- Ta bort elektroderna om du behöver pausa för att byta ut elektroderna mot nya.

Återuppta kontinuerlig övervakning

Du kan återuppta kontinuerlig övervakning efter en paus när patientsensorerna ansluts till en patient. Pausklockans status avgör nästa steg.

Kvarvarande paustid

Om tidsgränsen för paus inte har passerats (tid kvar på nedräkningsklockan) kan du återuppta övervakningen enligt följande:

- Återanslut patientsensorerna till patienten vid behov.
- Tryck på **Resume monitoring** (Återuppta övervakning).
Fliken Home (Hem) visas och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer anslutna)

Om tidsgränsen för paus har överskridits och du redan har återanslutit patientsensorerna till patienten och/eller enheten visas fliken Home (Hem) och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer fränkopplade)

Om tidsgränsen för paus passeras innan du har återupptagit övervakningen går enheten ur pausläget och larm kan uppkomma.

Återanslut patientsensorerna till patienten och/eller enheten och bekräfta larm- och informationsmeddelanden efter behov.

Kontinuerlig övervakning återupptas.

Stoppa EKG-mätning

Följ nedanstående steg för att stoppa en EKG-övervakning.



ANM Du kan fortsätta övervaka andra parametrar när du avbryter EKG-övervakningen, eller så kan du avbryta övervakningen av alla parametrar tillsammans med EKG.

- Om du endast vill stoppa EKG-mätningen trycker du på **STOP** (STOPP) i rutan ECG (EKG).
EKG-modulen slutar samla in data.
- Om du vill stoppa mätningarna av alla parametrar, inklusive EKG, trycker du på **Pause** (Paus) och sedan på **End monitoring** (Avsluta övervakning).
- Ta bort elektroderna från patienten och snäpp sedan loss elektroderna från avledningskablar.

4. Kassera elektroder för engångsbruk. Följ tillverkarens anvisningar för rengöring av elektroder för flergångsbruk.

Rutan Pulsfrekvens

I rutan Pulse rate (Pulsfrekvens) visas data, information och de reglage som används vid avläsning av pulsfrekvensen.

Pulsfrekvensen beräknas från en av tre sensorer baserat på din konfiguration: SpO2-sensorn, NIBP-sensorn eller EarlySense-sensor. Pulsfrekvensmätningarnas källa syns längst ned till vänster i rutan.



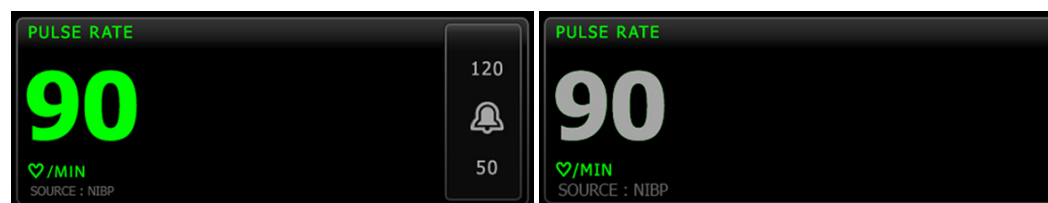
WARNING Risk för felaktiga mätningar. Pulsmätningar som genererats med blodtrycksmanschett eller via SpO2 kan påverkas av artefakter och är eventuellt inte lika noggranna som hjärtfrekvensmätningar som genererats genom EKG eller genom manuell palpation.



ANM Du kan specificera pulstonsvolymen på den vertikala fliken Pulse rate (Pulsfrekvens) (finns på fliken **Settings (Inställningar)** > **Setup (Inställning)**).

Profilen Kontinuerlig övervakning

I rutan Pulse rate (Pulsfrekvens) visas data, information och de reglage som används vid avläsning av pulsfrekvensen.

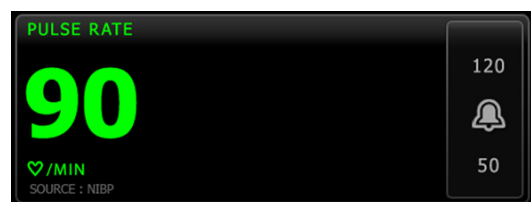


Storleken på rutan Pulsfrekvens och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Profilen Kontinuerlig övervakning ger också en visuell indikation på äldre episodiska mätningar (mer än 16 minuter gamla). När en pulsfrekvensmätning som hämtats från NIBP visas i mer än 16 minuter blir siffrorna på skärmen grå. (Se tidsstämpeln i NIBP-rutan för aktuell tid för den här mätningen.) Efter en timme rensas den här mätningen från ramen.

Profilen Intervallövervakning

I rutan Pulse rate (Pulsfrekvens) visas data, information och de reglage som används vid avläsning av pulsfrekvensen.



Profilen Stickprov

I rutan Pulse rate (Pulsfrekvens) visas data, information och de reglage som används vid avläsning av pulsfrekvensen.



Ställa in pulsfrekvens

Följ nedanstående steg för att konfigurera parameterinställningar för pulsfrekvens.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Setup** (Konfiguration).
3. Tryck på den vertikala fliken **Pulse rate** (Pulsfrekvens).
4. Välj önskad **Tone volume** (Tonvolym).
5. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Konfigurera pulsfrekvenslarm

Gör så här för att ställa in larmgränser för pulsfrekvens.

1. Verifiera att du använder profilen Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).
2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).
3. Tryck på den vertikala fliken **Pulse rate** (Pulsfrekvens).
4. Se till att kontrollen Pulse rate alarm limit (Larmgräns för pulsfrekvens) är inställd på PÅ.



ANM Om larmgränskontrollen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Alarm (Larm), och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för pulsfrekvens genom att använda pilknapparna upp och ned eller knappsatsen.
6. Tryck på fliken **Home** (Hem).

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Rutan för manuella parametrar

Rutan för manuella parametrar längst ned till höger på fliken Home (Hem) kan användas för manuell inmatning av parametrar och visning av mätresultat från olika tillbehör.



ANM I profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och Interval Monitoring (Intervallövervakning) är BMI (Body Mass Index) endast tillgängligt med en ansluten våg som beräknar BMI och överför det till monitorn. I profilerna Spot (Stickprov) och Office (Mottagning) beräknas BMI baserat på vikt- och längdvärden som du anger manuellt på enheten eller som en ansluten våg överför till monitorn.



ANM När en mätning överförs från en ansluten våg till enheten är mätningen som visas på enheten inom en decimal (0,1) från mätningen som visas på vågen.



ANM Du kan inte ange temperatur manuellt i den här rutan på en enhet som är konfigurerad med en **SureTemp Plus**-temperaturmodul.



ANM Du kan inte ange andningsfrekvens manuellt i den här rutan på en enhet som är konfigurerad med CO2, **RRa** eller EarlySense.

Ange manuella parametrar



ANM I rutan Manual parameters (Manuella parametrar) kan du ange mätningar som gjorts manuellt och visa mätningar som gjorts med vissa tillbehör. Du kan välja och konfigurera parametrarna i inställningarna på fliken Advanced (avancerat). Endast fyra parametrar visas i rutan Manual parameters (Manuella parametrar).

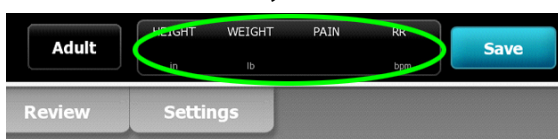


FÖRSIKTIGHET Vågar som är anslutna till den här enheten måste drivas av batteri (batteritypen anges i bruksanvisningen från vågens tillverkare). Använd inte vågens externa strömförsörjning.

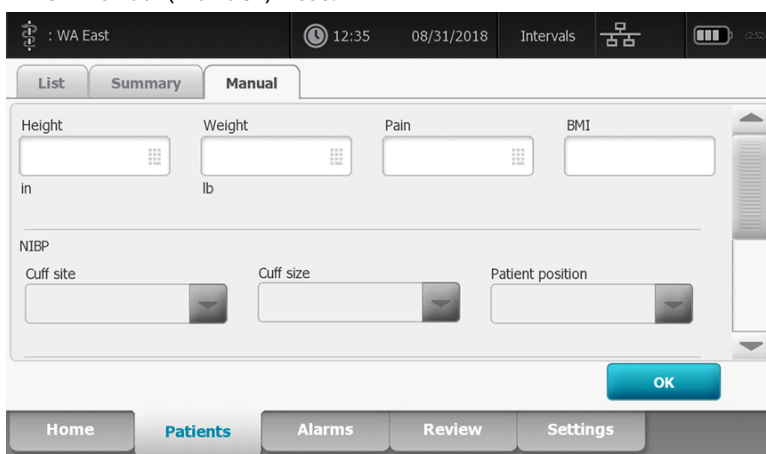


FÖRSIKTIGHET Innan en patient vägs på en våg som är ansluten till enheten ska alla sensorer kopplas bort från patienten. Det säkerställer att vikten registreras korrekt och minskar avsevärt de elektrostatiske urladdningar som kan störa enheten.

1. På fliken Home (Hem) trycker du var som helst i rutan **Manual parameters** (Manuella parametrar).



Fliken Manual (manuell) visas.



2. Tryck på knappsatsens ikon i markerade fält så öppnas den numeriska knappsatsen. Ange sedan längd, vikt, smärtnivå, temperatur, andningsfrekvens eller andra parametrar manuellt.



ANM Om en godkänd, batteridrivna våg är ansluten till enheten gör enheten följande:

- I Office-profilen (Mottagning) beräknas BMI baserat på angiven vikt och längd som överförs från vågen och sedan visas dessa värden i BMI-rutan på fliken Home (Hem). Du kan justera vikt- och längdmätningar i den här rutan så beräknas BMI om baserat på dessa ändringar.
- I Spot-profilen (Stickprov) beräknas BMI baserat på angiven vikt och längd som överförs från vågen och sedan visas dessa värden på fliken **Patients (Patienter) > Manual (Manuell)** och i rutan Manual parameters (Manuella parametrar) på fliken Home (Hem) om BMI är valt för visning. Om vågen beräknar BMI överförs värdet till enheten. Du kan justera vikt- och längdmätningar på fliken Manual (Manuell) och BMI beräknas om baserat på dessa ändringar.
- I profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) tar enheten emot längd- och viktvärden från vågen och visar dessa värden på fliken **Patients (Patienter) > Manual (Manuell)** och i rutan Manual parameters (Manuella parametrar) på fliken Home (Hem) om BMI är valt för visning. Om vågen beräknar BMI överförs

värdet till enheten. Du kan justera vikt- och längdmätningar på fliken Manual (Manuell), men om du gör det rensas det skrivskyddade fältet BMI.



ANM Kontrollera att den aktuella patientens ID är korrekt innan du sparar.

3. Tryck på **OK** för att bekräfta inställningarna och återgå till fliken Home (Hem).



ANM I profilerna Intervals Monitoring (intervallövervakning) och Spot Check (stickprov) (episodiska) rensas manuella parametrar från fliken Home (Hem) när de har sparats.



ANM När enheten är ansluten till en centralstation i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) skickas alla manuella parametrar förutom temperatur till centralstationen när du trycker på **OK**.

Instrumenthandtag för fysisk bedömning

Använd instrumenthandtagen för fysisk bedömning

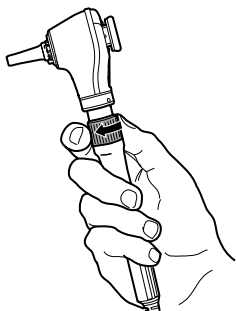
Handtagen förser Welch Allyn 3,5 V-instrument med ström. Detta avsnitt fokuserar endast på användning av handtagen. Se bruksanvisningen för de olika instrumenthuvudena för att använda dem på rätt sätt.



ANM Handtagsmodulerna är endast tillgängliga för modeller i 84- och 85-serierna.

Kontrollera att väggssystemet är inkopplat.

1. Lyft det handtag du vill använda från hållaren.
Instrumentet slås automatiskt på när det lyfts från hållaren. Endast ett instrument är påslaget åt gången.
2. Fäst en tratt i änden på instrumenthuvudet om det är aktuellt.
3. Justera ljuset genom att vrida på reostaten på handtaget.
 - Vrid reostaten medurs för att öka ljusstyrkan.



- Vrid på reostaten moturs för att minska ljusstyrkan.



ANM Reostaten slår inte av instrumentet när du vrider den moturs så långt det går.

4. Följ bruksanvisningen för instrumenthuvudet när du undersöker en patient.



FÖRSIKTIGHET Sträck inte ut handtagens sladdar för mycket, det kan orsaka skada. Undersök alltid patienter inom bekvämt räckhåll för väggssystemet för att skydda sladdarna.



FÖRSIKTIGHET För att minska den yttre kåpens temperatur på de diagnostiska instrumenthuvudena bör enheten inte vara påslagen i mer än 2 minuter och bör därefter vara avstängd i minst 10 minuter.

5. Sätt tillbaka handtaget på hållaren.

När handtaget sätts tillbaka i hållaren kopplas den optiska **OptiSense**-sensorn från och instrumentet slås av.



ANM Handtaget fortsätter att ta emot ström medan väggsystemet är anslutet, har ett laddat och fungerande batteri och är påslaget. Du kan slå av handtagen genom att slå av hela väggsystemet. Mer information finns i uppstartsavsnittet.

Underhåll och service

Utföra regelbundna kontroller

Hillrom rekommenderar att varje institution utför regelbundna kontroller av varje monitor.

1. Kontrollera följande minst en gång om dagen:

- Ljud, speciellt vid start
- Fläkt, speciellt vid start
- Inriktning av pekskärmen
- Datum
- Tid

2. Kontrollera följande visuellt minst en gång i veckan:

- Monitorn beträffande eventuell skada eller kontamination
- Strömsladden beträffande exponerad koppar
- Alla kablar, sladdar och kontaktändar beträffande skada eller kontamination
- Alla mekaniska delar, inklusive höljen, avseende integritet
- All säkerhetsrelaterad märkning, så att den är läsbar och sitter fast ordentligt på monitorn
- Alla tillbehör (manschetter, slangar, sonder, sensorer) angående slitage eller skada
- Dokumentation för aktuell revision av monitorn

3. Gör följande minst en gång i månaden:

- Testa högtalaren genom att välja olika högtalarvolymmer och lyssna på de olika tonerna
- Inspektera det flyttbara stativet visuellt beträffande slitage och felaktig funktion
- Inspektera monteringskruvar på väggen eller vagnen visuellt för att kontrollera att de inte är lösa eller slitna

4. Utför årliga kontroller av systemet och modulerna med Welch Allyn-serviceverktyget.

Uppdatera inställningar, byt ut artiklar, eller kontakta service enligt behov, baserat på resultaten av den visuella inspektionen. Använd inte monitorn om du ser tecken på skador. Auktoriserad servicepersonal måste undersöka monitorn om den har skadats, så att man kan kontrollera att den fungerar på rätt sätt innan den åter tas i bruk.



WARNING Risk för elektriska stötar. Utför aldrig underhåll eller service medan enheten är ansluten till en patient.



FÖRSIKTIGHET Väggsystemkomponenter ska bytas ut av Hillrom-servicecenter eller kvalificerad personal.

Byt skrivarpapper (Connex VSM)

Skrivaren finns högst upp i monitorn. Gör så här för att sätta i en ny pappersrulle i skrivaren:

1. Fatta tag i de två flikarna och dra dem uppåt för att öppna skrivarluckan.
2. Ta ut den tomma rullen.

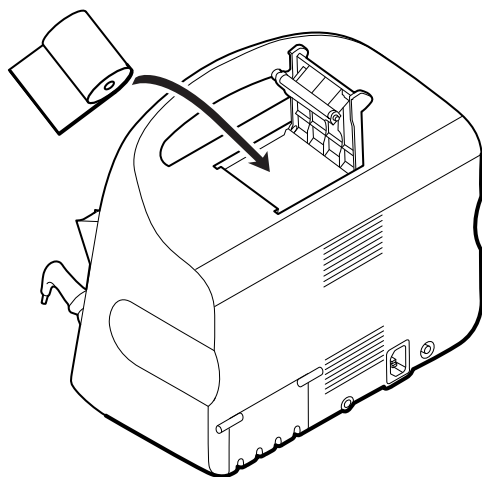


WARNING Varm yta. Vidrör inte skrivarmekanismen.

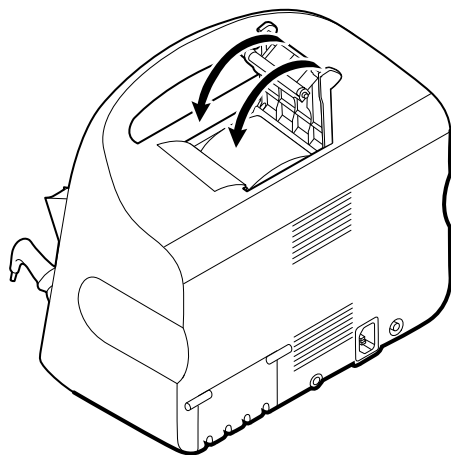
3. Sätt i en ny pappersrulle.



ANM Pappersrullen måste sättas i så att papperet matas ut från rullens botten i enlighet med bilden. Om pappersrullen inte är installerad på rätt sätt kan skrivaren inte skriva ut på rätt sätt.



4. För pappersänden förbi valsen, så att den ligger utanför skrivarluckan, enligt bilden.



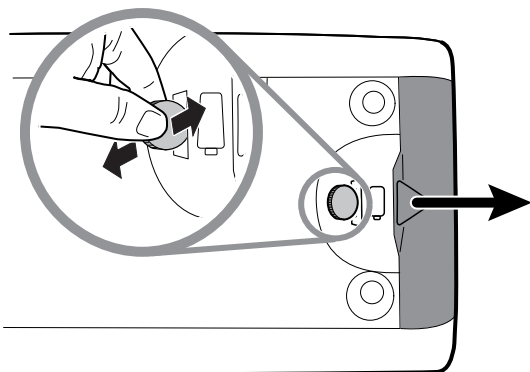
5. Dra lätt med ena handen i papperet så att det sträcks ut. Stäng skrivarluckan med den andra handen och tryck ned luckan tills den klickar fast.
Se till att papperet inte fastnar i skrivarluckan.

Byta batteriet (Connex VSM)

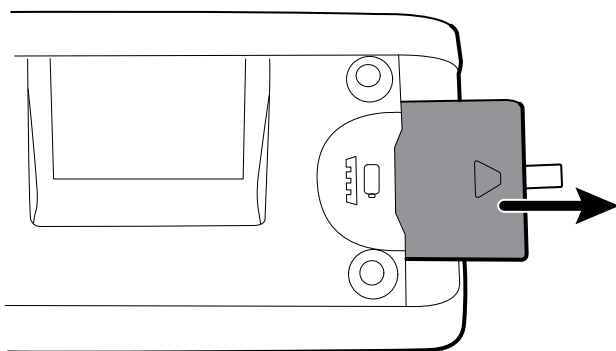
Stäng av monitorn innan du tar ut batteriet.

1. Vänd monitorn upp och ned för att komma åt batteriluckan.
2. Leta reda på batteriluckan, som anges av .

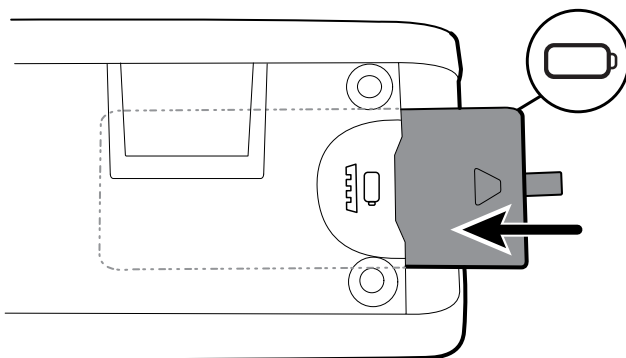
3. Sätt ett mynt i skåran och tryck för att öppna luckan. Välj ett mynt som passar in i skåran.



4. Ta ut batteriet genom att dra i batterifliken som är synlig när du öppnar batteriluckan.



5. Skjut in det nya batteriet. Se till att du monterar det nya batteriet i samma riktning som det gamla.



6. Sätt tillbaka batteriluckan genom att föra in kanten nedanför  och tryck sedan ned motsatt kant.



WARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras. Använd inte ett icke godkänt batteri. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.



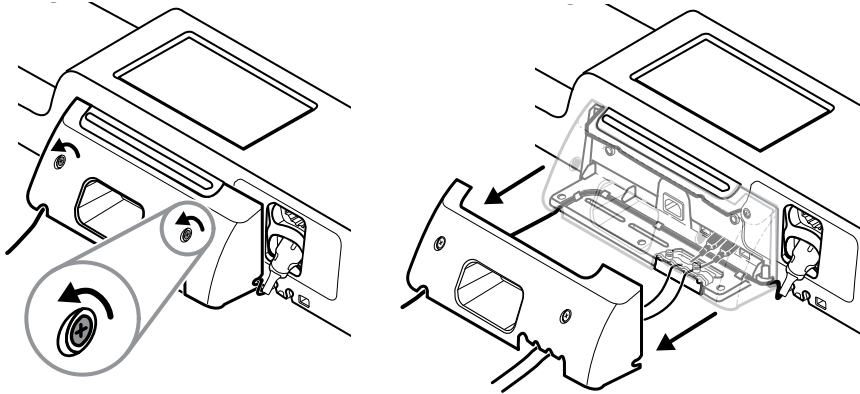
ANM Nya batterier är endast laddade till 30 procent. Monitorn ska därför anslutas till växelström omedelbart efter att ett nytt batteri satts i.

Ta ner väggsystemet från väggen (Connex IWS)

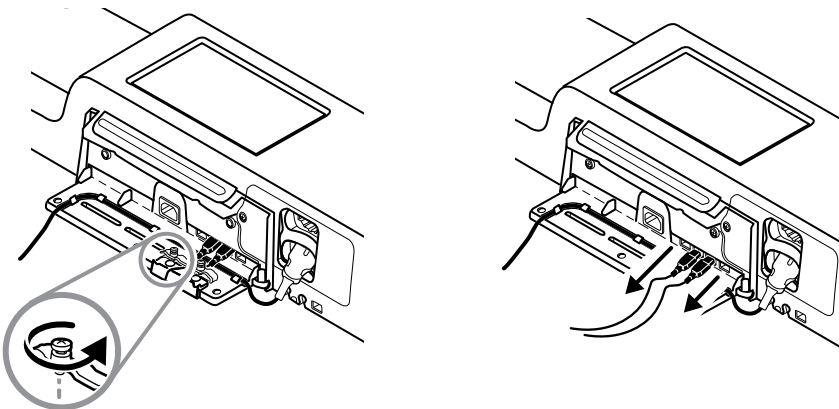
För underhåll eller service som kräver tillgång till väggsystemets baksida ska du följa dessa steg för att ta ner väggsystemet från väggen.

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).

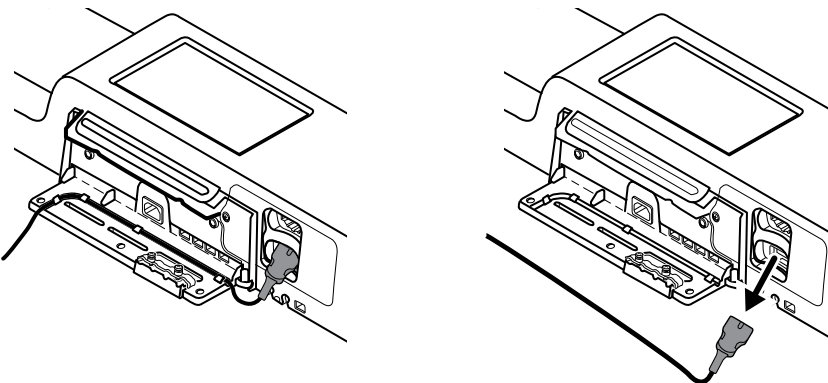
2. Tryck på fliken **Device** (Enhet).
3. Tryck på **Power down** (Stäng av).
4. Avlägsna alla instrumenthuvuden, ta loss alla tillgängliga sladdar och kablar och dra ur elkabeln från vägguttaget.
5. Ta loss höljet genom att lossa fästskruvarna.



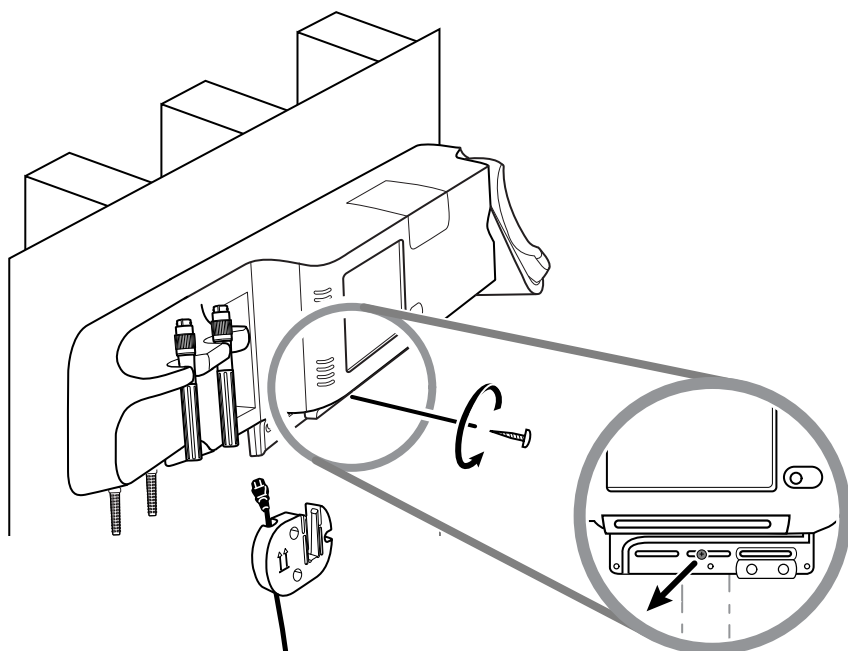
6. Om USB-tillbehör har anslutits ska du lossa de två skruvarna på kabelklämman och ta loss den och sedan dra ur alla USB-kablar.



7. Om väggssystemet har konfigurerats med SpO2 ska du dra ur SpO2-kabeln och avlägsna den från kanalen längs väggsystemets undersida.



8. Avlägsna säkerhetsskruven på väggsystemets undersida.



9. Lyft försiktigt av väggsystemet från rälsfästet och placera det på ett bord eller en plan arbetsyta.

Byta batteriet (Connex IWS)

Följ instruktionerna för att ta loss väggsystemet från väggen innan du avlägsnar batteriet.

1. Placera väggsystemet på ett bord eller en plan arbetsyta så att väggsystemets baksida är vänd uppåt.
2. Leta reda på batteriet, som anges av .
3. Ta bort batteriet.
4. Sätt i det nya batteriet. Se till att du monterar det nya batteriet i samma riktning som det gamla.
5. Montera väggsystemet på väggen i enlighet med instruktionerna i uppstartsavsnittet i den här bruksanvisningen.



WARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras. Använd inte ett icke godkänt batteri. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.



ANM Nya batterier är laddade till ca 30 procent. Batteriet ska därför anslutas till växelström omedelbart efter det att ett nytt batteri satts i.

Rengöring av monitorn



WARNING Risk för elektrisk stöt. Före rengöring ska enhetens nätsladd kopplas från strömuttaget och enheten.



WARNING Risk för elektrisk stöt. Enheten och tillbehören får INTE autoklaveras. Enheten och tillbehören är inte värmetåliga.



WARNING Risk för elektrisk stöt. Öppna inte monitorn och försök inte heller reparera den. Utför endast rutinmässig rengöring och underhåll som beskrivs specifikt i den här bruksanvisningen. Inspektion och service av interna delar får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.



VARNING Vätska kan skada elektroniken inuti enheten. Förhindra vätskespill på enheten.

Om vätska spills på enheten:

1. Stäng av enheten.
2. Koppla ur strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från enheten.
4. Torka av vätskan från enheten.



ANM Om vätska kan ha trängt in i enheten ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

5. Sätt tillbaka batteriet.
6. Sätt på enheten och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.

Om vätska trängt in i skrivarkåpan (endast **Connex VSM**):

1. Stäng av enheten.
2. Koppla ur strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från enheten.
4. Ta ut och kasta pappersrullen.
5. Rengör och torka insidan av skrivarkåpan.



ANM Skrivarkåpan har en dräneringsslang som avleder vätska nedåt och ut genom enhetens undersida. Om vätska kan ha kommit in genom andra öppningar i enheten ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av behörig servicepersonal.

6. Montera en ny pappersrulle.
7. Sätt på enheten och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.



FÖRSIKTIGHET Sterilisering av monitorn kan skada enheten.



ANM Desinficera i enlighet med sjukhusets rutiner och normer eller lokala föreskrifter.



ANM Se separata anvisningar för rengöring av tillbehör.

Förbereda rengöring av utrustningen



FÖRSIKTIGHET Vissa rengöringsmedel är inte kompatibla med alla komponenter på enheten. Använd endast godkända rengöringsmedel. Om du använder rengöringsmedel som inte är godkända kan det skada komponenterna.



FÖRSIKTIGHET Använd inte blekmedel av något slag när du rengör elektriska metallkontakter. Det skadar enheten.



FÖRSIKTIGHET När du rengör enheten ska du undvika att använda inkompatibla trasor eller lösningar som innehåller kvartära ammoniumföreningar (ammoniumklorider) eller glutaraldehydbaserade desinfektionsmedel.

Välj ett godkänt rengöringsmedel från följande tabell.

Godkänd för **Connex**-monitor för mätning av vitala parametrar och **Connex** Integrated Wall System-huvudhöljen med undantag för det som anges i Ytterligare information.

Rengöringsmedel	Ytterligare information
Clorox HP Wipes	

Rengöringsmedel	Ytterligare information
Dispatch Hospital Cleaner Disinfectant Towels with Bleach (Clorox Healthcare)	Inte kompatibel med Braun -docka
CleanCide Wipes (Wexford Labs)	
70-procentig isopropylalkohollösning	Appliceras på en ren trasa.
10-procentig blekmedelslösning	(0,5 % – 1 % natriumhypoklorit) appliceras på en ren trasa.
Diversey Oxivir Excel	



ANM Om du vill se den aktuella listan över rengöringsmedel som har testats och identifierats som icke-kompatibla och ej godkända, se kundservicebulletinen "Kompatibilitet för CSM-/CVSM-rengöring och -desinficering", 80023964.

Rengöring av tillbehör

1. Torka av NIBP-slangen och återanvändbara manschetter med en duk som fuktats med ett mildt rengöringsmedel.
2. Torka regelbundet av temperatursonden med en duk fuktad med alkohol, varmt vatten eller utspätt, icke-fläckande desinficeringsmedel.
3. Rengör pulsoximetrissensorerna med en duk fuktad med 70-procentig isopropylalkohol eller 10-procentig klorblekmedel.
4. Rengör **RRa**-kabeln och SpO2/**RRa**-dubbelkabeln med en trasa som fuktats med 70-procentig isopropylalkohol.
5. Rengör EarlySense-sensorn genom att försiktigt torka av den med en mjuk och lätt fuktad trasa eller rengöringsdukar som innehåller antiseptiska medel (alkoholer, klorhexidin och max 5-procentig klorinlösning). Se till att sensorn är torr innan den används igen. Undvik att använda stora mängder vätska.
6. Följ instruktionerna för EKG-modulen i bruksanvisningen för att rengöra den.
7. (Endast **Connex** IWS) Vid rengöring av Welch Allyn 3,5 V instrumenthuvuden som fästs vid handtagen för fysisk bedömning ska du följa instruktionerna i respektive bruksanvisning.



FÖRSIKTIGHET Sänk aldrig ned några monitortillbehör i vätska.

Avancerade inställningar

Fliken Advanced (avancerat) ger lösenordsskyddad åtkomst till monitorinställningarna Advanced (avancerad) (eller läget Admin), som används av sjuksköterskeadministratörer, biomedicinska tekniker och/eller servicetekniker för konfiguration av specifika funktioner. Fliken Advanced (Avancerat) visar även skrivskyddad information om monitorn.



ANM Du kan inte öppna inställningarna Advanced (Avancerat) om sensorer eller fysiologiska larm är aktiva eller om mätresultat visas.



ANM Om du glömmer bort lösenordet till Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du återställa det med hjälp av anvisningarna i servicehandboken till din enhet.

Allmänt

Ange språk

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
 - Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) med fliken Language (Språk) visas.
- Välj ett språk.
- Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange inställningar för datum och tid

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
 - Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).

d. Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. På fliken General (Allmänt) trycker du på fliken **Date / Time** (Datum/tid).

3. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Date format (Datumformat)	Välj ett datumformat för visning.
Time zone (Tidszon)	Välj din tidszonsförskjutning från UTC (Coordinated Universal Time).
Automatically adjust clock for daylight saving time, reported by host (Justera automatiskt klockan till sommartid, som rapporteras av värden)	Välj det här alternativet för att justera den visade tiden med +/- en timme när den anslutna värden rapporterar sommartid.
Allow users to change date and time (Tillåt användare att ändra datum och tid)	Välj det här alternativet för att tillåta att läkare ställer in datum och tid på fliken Settings (Inställningar).
Display date and time (Visa datum och tid)	Välj det här alternativet för att visa datum och tid på fliken Home (Hem) i området Device Status (Enhetsstatus).
Enable NTP (Aktivera NTP)	Välj att använda NTP-servern för tidssynkronisering i stället för den episodiska värden.
Host name or IP address (Värddamn eller IP-adress)	Ange NTP-serverns värddamn, IP-adress eller domännamn.
Test (Testa)	Tryck på Test (Testa) om du vill testa anslutningen till NTP-servern.
	Informationsmeddelanden anger att ett test pågår och sedan testresultatet (godkänt eller underkänt).

4. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade larminställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Alarms** (Larm).

3. Ange inställningar.

Alternativ	Beskrivning
Allmänt	(vertikal flik)
Tillåt användare att inaktivera larm	Välj detta alternativ för att tillåta kliniker att stänga av eller slå på alla larmgränser för vart och ett av de vitala tecknen. Reglaget finns på varje parameterspecifik flik på fliken Alarms (Larm).

Alternativ	Beskrivning
Nurse call threshold (Gräns för sköterskeanrop)	Välj den lägsta prioritetsnivån för larm som aktiverar kontakta sjuksköterska. Om du väljer High (Hög) aktiveras reläet för kontakt av sjuksköterska endast för högprioritetslarm. Om du väljer Medium (Medelhög) aktiveras reläet för kontakt av sjuksköterska endast för medelprioritetslarm. Om du väljer Low (Låg) aktiveras reläet för kontakt av sjuksköterska för larm med både låg, medelhög och hög prioritet.
Audio (Ljud)	(vertikal flik)
Tillåt användare att stänga av allmänt ljud	Välj det här alternativet för att tillåta kliniker att stänga av alla ljudmeddelanden för larm. Det här reglaget finns på fliken Alarms (Larm) (på fliken General (Allmänt)).
Minimum alarm volume (Minsta larmvolym)	Välj den lägsta tillgängliga larmvolymen. Om du väljer High (Hög) är Medium (Medelhög) och Low (Låg) inte tillgängliga för kliniken.
Audio pause time (Paustid för ljud)	Ange den paustid som ska läggas till paustiden på 60 sekunder. När kliniken gör uppehåll i en ljudlarmton, görs ett uppehåll i den kombinerade tiden.
Enable audio for low priority alarms (Aktivera ljud för larm med låg prioritet)	Välj det här alternativet för att aktivera en ljudsignal för larm med låg prioritet. Om den här inställningen är avaktiverad avaktiveras ljudet för larm med mycket låg prioritet automatiskt.
Enable audio for very low priority alarms (Aktivera ljud för larm med mycket låg prioritet)	Välj det här alternativet för att aktivera en ljudsignal för larm med mycket låg prioritet. Den här inställningen är tillgänglig endast när "Enable audio for low priority alarms" (Aktivera ljud för larm med låg prioritet) är valt.
Allow user to turn on patient rest mode (Tillåt användare att aktivera patientviloläge)	Välj det här alternativet för att tillåta användare att avaktivera eller aktivera läget på fliken Alarms (Larm). Det här alternativet är endast tillgängligt i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och när användaren har aktiverat nattläge.
Allow host to turn on patient rest mode (Tillåt värd att aktivera patientviloläge)	Välj det här alternativet för att tillåta värden att avaktivera eller aktivera läget på fliken Alarms (Larm). Det här alternativet är endast tillgängligt i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och när enheten är ansluten till centralstationen.
Enable cardiac high priority tone (Aktivera hjärtton med hög prioritet)	Välj det här alternativet för att aktivera en alternativ larmsignal för EKG-LTA-larm.
Delays (Fördröjningar)	(vertikal flik)
 ANM Larmfördröjning är endast tillgängligt för de parametrar som stöds av konfigurationen.	
SpO2-larmtillståndsfördröjning	Ange den minsta tid som ett SpO2-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
	SatSeconds är tillgängligt med Nellcor SpO2-sensorer. Om du väljer Off, (Av) 10, 15 eller 30 sekunders fördröjning inaktiveras SatSeconds och tas bort från fliken SpO2 på fliken Alarms (Larm).

Alternativ	Beskrivning
SpO2-pulsfrekvens, larmtillståndsfördröjning	Ange den kortaste tid som ett larmtillstånd för pulsfrekvens, som mäts av SpO2-sensorn, måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Motion pulse rate alarm condition delay (Larmtillståndsfördröjning för pulsfrekvens vid rörelse)	Ange den lägsta tid som ett larmtillstånd för pulsfrekvens, som mäts av patientrörelsesensorn, måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
SpHb -larmtillståndsfördröjning	Ange den minsta tid som ett SpHb -larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmtillståndsfördröjning för andning vid rörelse	Ange den lägsta tid som ett larmtillstånd för andning måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges (EarlySense-konfiguration).
Motion pulse rate low confidence alarm delay (Fördröjning av larm med låg säkerhet, pulsfrekvens vid rörelse)	Ange den lägsta tid som ett pulsfrekvenslarm med låg säkerhet måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges (EarlySense-konfiguration).
Motion respiration low confidence alarm delay (Fördröjning av andningslarm med låg säkerhet, rörelse)	Ange den lägsta tid som ett andningslarm med låg säkerhet måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges (EarlySense-konfiguration).
etCO2-larmtillståndsfördröjning	Ange den minsta tid som ett etCO2-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmtillståndsfördröjning för andning	Ange den minsta tid som ett RR-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmfördröjning för Ingen andning detekterad	Om monitorn är konfigurerad med en CO2-modul ska du ange hur länge enheten ska vänta efter att meddelandet "giltigt andetag" tagits emot innan det fysiologiska larmet "Ingen andning detekterad" aktiveras.
	Om monitorn är konfigurerad för RRa ska du ange hur länge Masimo-modulen ska vänta innan ett meddelande om andningspaus skickas, vilket aktiverar det fysiologiska larmet "Ingen andning detekterad".
Larmfördröjning ingen andning detekterad, vuxen	Ange den tid som ett tillstånd utan detekterade andetag för vuxen måste vara aktivt i en Oridion CO2-konfiguration innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmfördröjning ingen andning detekt, barn	Ange den tid som ett tillstånd utan detekterade andetag för barn måste vara aktivt i en Oridion CO2-konfiguration innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmfördröjning ingen andning detekt, nyfödd	Ange den tid som ett tillstånd utan detekterade andetag för nyfödd måste vara aktivt i en Oridion CO2-konfiguration innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmfördröjning EKG/hjärtfrekvens	Ange den tid som ett EKG-hjärtfrekvenslarmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.

4. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.

- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade inställningar för skärm

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Display** (Visa).
3. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Display power saver (Visa energibesparing)	Ange den tid av inaktivitet på monitorn som krävs innan skärmen stängs av.
	Skärmen slås automatiskt på vid åtgärder från klinikern, om nya mätningar tas eller vid larmtillstånd.
Device power down (Avstängning enhet)	Ange den tid av inaktivitet på monitorn som krävs innan skärmen stängs av.
Display lock (Visningslås)	Ange den tid av inaktivitet på monitorn som krävs innan pekskärmen låses.
	 ANM Om funktionen Single Single-On (SSO) har aktiverats på den här enheten anges perioden för inaktivitet innan skärmlåset aktiveras som standard till 2 minuter men kan fortfarande konfigureras. Dessutom försvinner alla återstående reglage som beskrivs i det här avsnittet (förutom Enable continue without login (Aktivera att fortsätta utan inloggning) från skärmen, men reglaget Require clinician authentication (Användarautentisering krävs) förblir aktivt som en del av SSO-funktionen.
Require device access code (Kräv åtkomstkod för enhet)	Aktivera detta alternativ för att kräva att en kod anges för att låsa upp skärmen.
Device access code (Enhetens åtkomstkod)	Ange den 4-siffriga koden för att låsa upp skärmen.
	 ANM Du måste aktivera Require device access code (Åtkomstkod för enheten krävs) för att aktivera detta alternativ.
Require clinician authentication (Användarautentisering krävs)	Aktivera detta alternativ för att kräva användarautentisering (läsa av bricka eller fylla i ID) för att låsa upp skärmen.
	 ANM Du måste aktivera Search by clinician ID (Sök efter användar-ID) för att aktivera detta alternativ.
Enable continue without login (Fortsätt utan att logga in)	Välj det här för att aktivera knappen Continue without login (Fortsätt utan inloggning) i dialogrutan för autentisering för att låsa upp skärmen.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
	ANM Du måste antingen välja Enable single sign-on (Aktivera Single Sign-On) eller Search by clinician ID (Sök efter användar-ID) och aktivera Require clinician ID match to view patient data (Begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) för att aktivera läget Patient Protection (Skydd av brukaren), vilket krävs tillsammans med det här alternativet.
	ANM Om funktionen Search by clinician ID (Sök efter användar-ID) också har aktiverats på den här enheten måste du aktivera Require clinician authentication (Begär användarautentisering) för att aktivera konfigurationen av Enable continue without login (Aktivera att fortsätta utan att logga in).

4. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade enhetsinställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Device** (Enhet).

3. Ange inställningar.

Alternativ	Beskrivning
Location ID (Plats-ID)	Tryck på  och ange upp till 20 alfanumeriska tecken.
Enable Save as default (Aktivera Spara som standard)	Välj detta om du vill aktivera visning av Spara som standard.
Pause Mode timeout (Timeout för pausläge)	Ange en standardtimeout som ska användas när du går in i pausläge i profilen Kontinuerlig övervakning.
Power line frequency (Strömledningsfrekvens)	Ange elnätsfrekvensen för den växelström som försörjer enheten.
Available profiles (Tillgängliga profiler)	Ange vilka profiler som kan väljas.
Allow profile change (Tillåt profiländring)	Markera detta om du vill ställa in att det ska gå att välja olika profiler manuellt och att enheten växlar till profilen Kontinuerlig övervakning automatiskt när en kontinuerlig sensor ansluts till patienten.
	När alternativet är inaktiverat är det aktuella profilvalet låst på fliken Settings (Inställningar). Inga andra knappar för val av profil

Alternativ	Beskrivning
	är tillgängliga och enheten växlar inte till profilen Kontinuerlig övervakning när en kontinuerlig sensor ansluts till patienten.
Default profile (Standardprofil)	Ange den standardprofil som ska användas vid start.

4. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ställa in och starta demoläget

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **General** (Allmänt).3. Tryck på fliken **Demo**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Type (Typ)	Välj en typ av demonstrationsläge.
Start (Starta)	Tryck på Start (Starta) för att försätta monitorn i demonstrationsläge. Gå till fliken Home (Hem) för att starta läget Demo.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Parametrar

Ange avancerade IPI-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).3. Tryck på fliken **IPI**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Display IPI (Visa IPI)	Välj detta om du vill visa IPI-rutan på fliken Home (Hem).

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default view (Standardvy)	Välj en numerisk vy eller ett trenddiagram som primär IPI-visning på fliken Home (Hem).
Trend period default (Standardtrendperiod)	Välj standardtidsperiod som ska visas i IPI-trendkurvan.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade RRa-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **RRa**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
RRa medelvärden	Välj det standardinställda medelvärdessalternativ som ger önskad visning av små variationer i RRa-mätningarna.
Mätningstid	Välj hur länge enheten ska vänta innan den larmar när den försöker hämta en giltig RRa-avläsning.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade SpO2-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **SpO2**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default view (Standardvy)	Välj en numerisk vy eller en vågformsvy som primär SpO2-standardvisning på fliken Home (Hem).

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default response (Standardsvar)	Välj standardhastighet för respons till ändringar i SpO2-mätningar.
Sweep speed default (Standardsvephastighet)	Välj standardsvephastigheten för vågform för SpO2-visningen på fliken Home (Hem).
Allow low perfusion alarm (Tillåt lågt perfusionslarm)	Välj för att aktivera Masimo-larm för låg perfusion.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade inställningar för pulsfrekvens

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **HR/PR** (Pulsfrekvens).

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Display source (Visa källa)	Välj det här alternativet för att visa källan till pulsfrekvensvärdena (NIBP eller SpO2) på fliken Home (Hem).

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade etCO2-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **etCO2**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default view (Standardvy)	Välj en numerisk vy eller en vågformsvy som primär etCO2-visning på fliken Home (Hem).

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Display FiCO ₂ (Visa FiCO ₂)	Välj detta om du vill visa FiCO ₂ på fliken Home (Hem).
Waveform scale default (Vågformsskala, standard)	Välj vågformsskalans standardinställning för etCO ₂ -mätningar.
Unit of measure (Måtenhet)	Välj primär måttenhet för etCO ₂ -visningen på fliken Home (Hem).
Check calibration (Kontrollera kalibrering)	Välj detta om du vill starta en kontroll av CO ₂ -kalibreringen.
Calibrate (Kalibrera)	Välj detta om du vill starta CO ₂ -kalibrering.
Sweep speed default (Standardsvephastighet)	Välj standardsvephastigheten för vågform för CO ₂ -vågformsvisningen på fliken Home (Hem).
Enable sampling line dialog (Aktivera dialogrutan för provtagningsslangen)	Välj detta om du vill att provtagningsslangens dialogruta ska visas när en provtagningsslang ansluts till enheten.
BTPS compensation (BTPS-kompensation)	Välj detta om du vill aktivera automatiska BTPS-justeringar (kroppstemperatur, tryck och syrgasmättnad) för att förbättra CO ₂ -mätningarnas tillförlitlighet.
Calibration due hours (Kalibrering behövs, timmar)	Visa hur många timmar det är kvar tills CO ₂ -sensorn måste kalibreras.
Maintenance due hours (Underhåll behövs, timmar)	Visa hur många timmar det är kvar tills CO ₂ -sensorn måste genomgå underhåll.
Last calibration (Senaste kalibrering)	Visar datum (XX/XX/XXXX) och tid (00:00:00) för den senaste kalibreringen.
Annual calibration (Årlig kalibrering)	Visar datum (XX/XX) för den årliga kalibreringen.

- Ytterligare kalibreringsinformation finns i servicehandboken.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade SpHb-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **SpHb**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default view (Standardvy)	Välj en numerisk vy eller ett trenddiagram som primär SpHb -visning på fliken Home (Hem).

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Unit of measure (Mätenhet)	Välj den primära måttenheten för SpHb -visningen på fliken Home (Hem).
Default averaging (Automatisk beräkning av medelvärde)	Välj standardtiden för det rörliga tidsfönstret som används av parametern för att beräkna SpHb -värdet och uppdatera visningen: kort (cirka 1 minut), medium (cirka 3 minuter) eller lång (cirka 6 minuter).
Reference (Referens)	Välj arteriell eller venös som den kalibrerade referenskällan.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade NIBP-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).3. Tryck på fliken **NIBP**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default view (Standardvy)	Välj primär- och sekundärvy.
	Välj Display MAP (Visa MAP) för att visa MAP (arteriellt medeltryck) i rutan NIBP på fliken Home (Hem).
	Om Display MAP (Visa MAO) är valt ska du ange vilka siffervärden som är primära i rutan NIBP. På fliken Home (Hem) kan läkare trycka på rutan NIBP för att växla mellan vyer.
Unit of measure (Mätenhet)	Välj måtenhet för visning av NIBP.
Tube type (Slangtyp)	Välj det antal slangar som är anslutna till den NIBP-manschett som används med den här monitorn. Om du väljer 1 tube (1slang) är den enda valbara algoritmen Step (Steg).
Algorithm default (Algoritmstandard)	Välj den standardalgoritm som ska användas för att bestämma NIBP-mätningar.
Cuff inflation target (Manschettens måltryck)	Om du väljer algoritmen Step (Steg) ska du trycka på  och ange ett standardmål för uppblåsning av manschetten för varje typ av patient. Du kan ändra CIT från standard-CIT som du ställer in på fliken Settings (Inställningar) > Setup (Inställning) > NIBP .
Allow interval program changes (Tillåt ändringar i intervallprogram)	Välj detta om du vill ställa in att användare kan modifiera programval på fliken Settings (Inställningar) > Setup (Inställning) > Intervals (Intervall) .

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ställa in ett NIBP-medelvärdesprogram

I Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du ställa in NIBP-medelvärdesprogram för att göra dem tillgängliga för användning.

Så här ställer du in ett program:

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.
2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).
3. Tryck på fliken **Programs** (Program).
4. Tryck på knappen för det program som du vill konfigurera.
Tangentbordsikonen visas på knappen.

The screenshot shows the 'Advanced Settings' interface with the 'Programs' tab selected. Under 'NIBP averaging program', there are six buttons labeled 'Program 1' through 'Program 6'. To the right, under 'Readings to average', there are six checkboxes numbered 1 through 6. Checkboxes 3, 4, and 5 are checked. Further right, there are three input fields: 'Delay to start' set to 5.0 minutes, 'Time between' set to 2.0 minutes, and 'Keep if + or -' set to 5 mmHg. On the far right, a 'Summary' box displays: 'Total readings: 5', 'Discard readings: 1, 2', 'Delay to start: 5.0 min', 'Time between readings: 2.0 min', and 'Keep baseline if reading is within + or - : 5 mmHg'. At the bottom, there are five tabs: 'General', 'Parameters' (highlighted), 'Data Management', 'Network', and 'Service'. An 'Exit' button is in the top right corner.

5. Valfritt: Ändra namnet på programmet:
 - a. Tryck på tangentbordsikonen.
 - b. Skriv in programmets namn och tryck på **OK**.
6. Ange inställningarna för det här programmet.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Readings to average (Avläsningar för medelvärde)	Välj de avläsningar som ska ingå i genomsnittet. Du måste välja minst två avläsningar.
	Den senaste avläsning som du väljer är programmets slutliga avläsning. Om du till exempel väljer avläsningarna 3, 4 och 5 gör programmet fem avläsningar.
	Ej valda avläsningar – i det här exemplet utesluts avläsningar 1 och 2 från medelvärdet.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Delay to start (Fördröj till start)	Ange perioden mellan programmets start (det ögonblick då knappen Start intervals (Starta intervall) väljs) och början på den första avläsningen.
Time between (Tid mellan)	Ange perioden mellan slutet av en avläsning och början av nästa avläsning.
Keep if + or – (Spara om + eller –)	Ange intervallet som programmet använder för att skapa baslinjeavläsningen. Mer information om hur den här inställningen påverkar programmet finns under Exkluderade avläsningar i avsnittet NIBP-medelvärdesprogram i den här handboken.

De valda inställningarna visas i området Summary (Sammanfattning).

7. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Programmet är nu tillgängligt för användning.

Ange avancerade temperaturinställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **Temperature** (Temperatur).

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Unit of measure (Måtenhet)	Välj primär måttenhet för temperaturvisning på fliken Home (Hem).
Display temperature conversion (Visa temperaturomvandling)	Välj det här alternativet för att visa primär måttenhet och sekundär måttenhet för temperaturvisning på fliken Home (Hem).
Default (Standardställe för) SureTemp Plus site	Välj standardställe för SureTemp -mätningar. Standardstället gäller när klinikerna startar monitorn och varje gång som klinikerna tar ut temperatursonden från behållaren.
	Välj Last site (Senast valda) för att ange att standardstället ska vara det senast använda mätstället.
Mot stöld, tidsgräns för återlämnande	Välj Disabled (Inaktiverad) eller ett timeoutvärde i timmar för att Braun 6000 ska låsas efter att den tagits bort från dockan.
Lägen	Välj None (Inget), Technique Compensation (Teknikkompensation) eller Unadjusted (Ojusterad) som Braun 6000-kompensationsläge. Med teknikkompensation förbättras mät noggrannheten genom att sondens placering i hörselgången detekteras. Med ej justerat läge detekterar termometern endast råvärdet för örontemperaturen.
Aktivera pulstidur	Välj för att aktivera pulstimern på Braun 6000-handtaget.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Aktivera val av endast Celsius	Välj för att aktivera endast Celsius-läget och inaktivera därmed C/F -knappen på Braun 6000-handtaget och maskinvaruväxeln.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade ECG-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **ECG** (EKG).

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Cable selection (Kabelalternativ)	Välj ett kabelalternativ med 3 eller 5 avledningar. Det aktuella valet visas som en sekundär beteckning på den vertikala EKG-fliken.
Electrode configuration (Elektrodkonfiguration)	Välj antingen AHA eller IEC .
Allow impedance respiration (Tillåt impedansrespiration)	Välj för att aktivera valet av respiratorisk impedans som källa för andning på fliken med EKG-inställningar. Om detta alternativ inte väljs inaktiveras det och respiratorisk impedans visas inte som ett alternativ på fliken med EKG-inställningar.
Enable V-Tach, V-Fib, Asystole detection (Aktivera kammartakykardi, kammarflimmer, asystolidetektering)	Välj för att aktivera detektering av dessa LTA-larm.
Automatic print on ECG alarm (Automatisk utskrift på EKG-larm)	Välj för att aktivera automatisk utskrift av en EKG-vågform när ett LTA-larm inträffar.
Default lead (Standardavledning)	Välj den avledning som ska visas när enheten startas.
V-Tach threshold (Tröskel för ventr.tak.)	Använd knappsatsen för att ange det tröskelvärde för kammartakykardi som används av EKG-modulen (intervall: 100–150 slag/min).

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange manuella parametrar

Rutan Manual Parameters (Manuella parametrar) är längst ned till höger på fliken Home (Hem). Du kan ange värden manuellt för parametrar i den här rutan. Under Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du ange vilka parametrar som ska visas i rutan och möjliggöra manuella åsidosättningar av andra parametermätningar som visas på enheten.

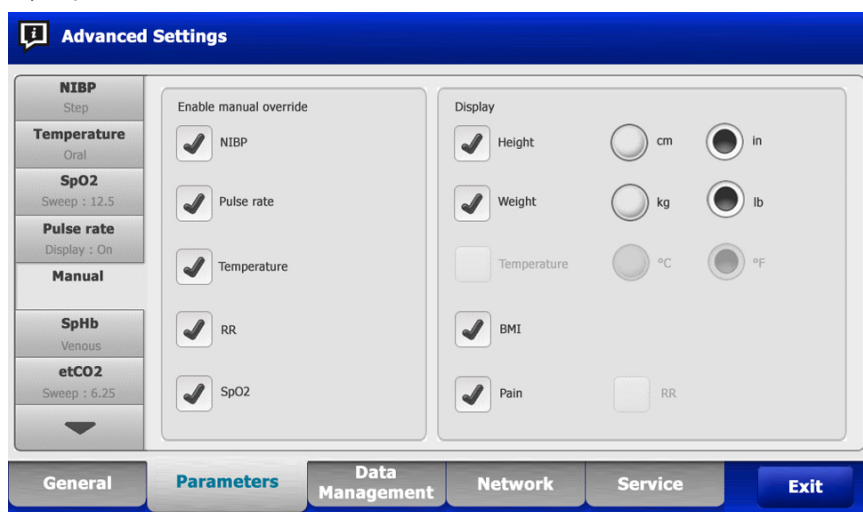
1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).

3. Tryck på fliken **Manual** (Manuell).



4. Välj upp till fyra parametrar och motsvarande måttenheter för visning i rutan Manual Parameters (Manuella parametrar).



ANM Om monitorn har temperaturmodulen **SureTemp** är temperaturparametern inte tillgänglig i rutan Display (Visa) eller i rutan Manual Parameters (Manuella parametrar) på fliken Home (Hem).



ANM Om monitorn är konfigurerad med CO2 eller **RRa** och du väljer profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) innan du öppnar Advanced settings (Avancerade inställningar) är parametern Respiration Rate (Andningsfrekvens) (RR) inte tillgänglig här eller i rutan Manual Parameters (Manuella parametrar). Om någon annan profil är vald när du öppnar Advanced settings (Avancerade inställningar) går det att välja parametern Andningsfrekvens (RR) på den här skärmen och den syns även i rutan Manual Parameters (Manuella parametrar).

5. Möjliggör manuella åsidosättningar av valda parametermätningar som visas på enheten efter behov.

6. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange avancerade anpassade poänginställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.
- Fliken General (Allmänt) visas.
2. Tryck på fliken **Parameters** (Parametrar).
 3. Tryck på fliken **Custom scores** (Anpassade poäng).
 4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default score summary view (Översikt standardbedömningspoäng)	Välj att antingen en Condensed (Komprimerad) eller Expanded (Utökad) vy av anpassad poänginformation ska visas efter att en patientpost har sparats.
Incomplete score save options (Sparandealternativ för ofullständiga bedömningspoäng)	Välj önskad åtgärd när en användare trycker på Save (Spara) innan en sammanlagd poäng är slutförd:
Allow (Tillåt)	Posten sparas i enheten med ofullständiga poäng.
Warn user (Varna användaren)	Ett meddelande om att poängen är ofullständig och en uppmaning om att spara den ofullständiga posten eller avbryta visas i enheten.
Block (Blockera)	Ett meddelande om att poängen är ofullständig och att värden för alla nödvändiga parametrar måste anges innan du sparar visas i enheten.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Datahantering

Ange patientinställningar

Patientidentifikation visas på fliken Home (Hem) i rutan Patient och den anges även på flera andra flikar, till exempel fliken Patient och fliken Review (Granska).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.
2. Tryck på fliken **Data Management** (Datahantering).
3. Tryck på fliken **Patient**.
4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Default patient type (Standard patienttyp)	Välj en standardpatienttyp för den här monitorn. Patienttypen visas i rutan Patient på fliken Home (Hem).

Inställning	Åtgärd/beskrivning
	Användarna kan ändra den visade patienttypen från den standardpatienttyp som du ställer in på fliken Patients (Patienter) på fliken Summary (Sammanfattning).
Enable local patient creation (Aktivera lokalt skapande av patient)	Välj det här alternativet för att aktivera tillägg av nya patienter på enheten. Om alternativet är aktiverat kan du lägga till patienter på fliken Patient List (Patientlista) eller på fliken Patient Summary (Patientsammanfattning). Om alternativet är inaktiverat visas inte knappen Add (Lägg till) på skärmen List (Lista) och du kan bara redigera fältet Patient ID (Patient-ID) på fliken Summary (Sammanfattning). Om du inaktiverar funktionen för att skapa en lokal patient raderas även den aktiva patienten och den lokala patientlistan från enheten.
Name format (Namnformat)	Välj ett format för alla visade patientnamn: Full name (Fullständigt namn) eller Abbreviation (Förkortning).
Primary label (Primär etikett)	Välj den primära identifikationsetiketten för alla visade patienter.
Secondary label (Sekundär etikett)	Välj en sekundär identifikationsetikett för patienter. En sekundär etikett visas endast på fliken Home (Hem) efter den primära etiketten.
Printout label (Utskriftsetikett)	Välj vilka typer av patientidentifikation som ska visas på utskrifter: Name and patient ID (Namn och patient-ID), Name (Namn), Patient ID (Patient-ID), None (Inget).
Require patient ID to save readings (Begär patient-ID för att spara avläsningarna)	Gör inmatningen av ett patient-ID till en förutsättning för sparande av mätningar. Om användaren inte anger ett ID visas en uppmaning när hen försöker spara.
Search by patient ID (Sök efter patient-ID)	Gör det möjligt för användare att ange ett patient-ID för att fråga efter patientens information. Om användaren läser in ID-numret på fliken Home (Hem) eller fliken Summary (Sammanfattning) söker monitorn i patientlistan och nätverket. Returnerad patientinformation fylls i rutan Patient på fliken Home (Hem) och i fälten på fliken Summary (Sammanfattning).
	Välj Require patient ID match to save measurements (Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna) för att ställa in att valt patient-ID måste matcha ett patient-ID i patientlistan i enheten eller ett externt vårdssystem innan mätningarna kan sparas.
Clear patient information on manual save (Rensa patientinformation vid manuellt sparande)	Specificera att monitorn ska rensa den valda patienten efter att en användare har sparat mätningar manuellt från fliken Home (Hem). Patientinformation rensas från rutan Patient och fliken Summary (Sammanfattning).
 ANM Den här inställningen har ingen effekt när intervall pågår.	
Retrieve list (Hämta lista)	Gör det möjligt för monitorn att hämta en patientlista från nätverket. När detta alternativ är valt ersätter knappen Retrieve list (Hämta lista) knappen Add (Lägg till) på fliken List (Lista). Information från nätverket fylls i på fliken List (Lista) när användare trycker på knappen Retrieve list (Hämta lista). Eftersom knappen Add (Lägg till) inte är tillgänglig kan inte användare lägga till en patient i patientlistan.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
	Direct EMR connection (Direkt EMR-anslutning) är inte kompatibel med inställningen Retrieve list (Hämta lista). Hämtning av listan är inaktiverad och kan inte väljas när du aktiverar direkt EMR-anslutning.
	När servern konfigureras tillbaka till Welch Allyn-värden återställs inställningen för hämtning av listan till dess tidigare status och går att välja.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange inställningar för användare

Användarens identifikation visas bredvid medicinsymbolen i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Data Management** (Datahantering).

3. Tryck på fliken **Clinician** (Användare).

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Label (Etikett)	Välj den typ av etikett för användaridentifikation som ska visas på fliken Home (Hem): Full name (Fullständigt namn), Abbreviation (Förkortning), Clinician ID (Användar-ID), Masked Clinician ID (Maskerat användar-ID) eller Symbol only (Endast symbol).
Enable single sign-on (Aktivera enkel inloggning)	Välj det här alternativet för att aktivera funktionen Single Sign-On (SSO) på enheten.



ANM När SSO är aktiverat tas många av de återstående kontrollerna som beskrivs i det här avsnittet bort från skärmen. Clear clinician information on manual save (Rensa användarinformation vid manuellt sparande) och Require clinician ID match to view patient data (Begär matchning med användar-ID för att visa patientdata) kan emellertid fortfarande konfigureras när **Enable single sign-on** (Aktivera Single Sign-On) är aktiverat. Dessutom ställs ett skärmlås efter 2 minuter in som standard, tre kontroller på fliken Display (Visa) försvinner från skärmen (mer information finns i "Ange avancerade bildskärmsinställningar") och Office-profilen (Mottagning) inaktiveras.

Require clinician ID to save readings (Begär användar-ID för att spara avläsningarna)	Gör inmatningen av ett användar-ID till en förutsättning för sparande av mätningar. Om användaren inte anger någon identifikation visas en uppmaning när han eller hon försöker spara mätningar. Användare kan ange användar-ID på fliken Clinician (Användare).
---	--

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Clear clinician information on manual save (Rensa användarinformation vid manuellt sparande)	Ange att monitorn ska rensa den valda användaren efter att en användare har sparat mätningarna manuellt från fliken Home (Hem). Användarinformationen rensas från fliken Clinician (Användare) och från området Device Status (Enhetsstatus).
Require clinician ID match to view patient data (Kräv användar-ID-matchning för att visa patientdata)	Välj det här för att aktivera läget Patient Protection (Patientskydd), vilket förhindrar visning av flikarna Patients List (Patientlista) och Review (Granska) eller ändring av profiler utan att en autentiserad läkare är inloggad.
Search by clinician ID (Sök efter användar-ID)	Gör det möjligt för monitorn att fråga nätverket efter användarinformation baserat på ID. Monitorn startar en sökning när användaren anger eller läser in ID-numret från fliken Clinician (Användare). Returnerad användarinformation ifylls i området Device Status (Enhetsstatus) och i fälten på fliken Clinician (Användare).
	Välj Require password (Begär lösenord) för att användare ska bli tvungna att ange sitt lösenord, förutom ID, på fliken Clinician (Användare). Monitorn använder kombinationen ID och lösenord för att fråga nätverket efter användarinformation.
	Välj Require clinician ID match to save measurements (Begär användar-ID för att spara mätningarna) för att ställa in att valt användar-ID måste matcha ett användar-ID i ett externt värdsystem innan mätningarna kan sparas.
Store clinician information for ____ hours (Spara användarinformation i ____ timmar)	Välj om du vill aktivera ett lokalt cacheminne med användarinloggningsuppgifter för att göra framtida användarinloggningar snabbare och enklare. Använd knappsatsen för att ange det antal timmar som det här användarcacheminnet ska sparas.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange inställningar för kliniska data

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Data Management** (Datahantering).

3. Tryck på fliken **Clinical Data** (Kliniska data).

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Sänd automatiskt vid manuell lagring	Välj det här alternativet för att ange att mätningar ska skickas till nätverket när en användare sparar mätningarna på fliken Home (Hem).

Inställning	Åtgärd/beskrivning
	 ANM Den här inställningen är nedtonad när profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) används.
	 ANM När monitorn inte är ansluten till nätverket skickas mätningar som har sparats på monitorn till nätverket så fort den ansluts till nätverket igen.
Ta bort mätningar efter lyckad sändning	Välj det här alternativet för att ange att mätningar ska tas bort från monitorn sedan de har skickats till nätverket. Skickade mätningar visas inte på fliken Review (Granska).
Emulera Spot Vital Signs LXi	Välj det här alternativet om du vill ställa in att kliniska data som skickats till nätverket ska visas som Spot Vital Signs LXi-data på nätverket.
Anslut till CS	Välj detta om du vill aktivera anslutning till Connex -centralstationen.
	Direct EMR connection (Direkt EMR-anslutning) är inte kompatibel med inställningen Connect to CS (Anslut till CS). Connect to CS (Anslut till CS) är inaktiverad och kan inte väljas när du aktiverar Direct EMR connection (Direkt EMR-anslutning).
	När servern konfigureras tillbaka till Welch Allyn-värden återställs inställningen Connect to CS (Anslut till CS) till dess tidigare status och går att välja.
Aktivera knappen Clear (Rensa) på fliken Home (Hem).	Välj om du vill aktivera knappen Clear (Rensa) på fliken Home (Hem) i profilerna Intervals Monitoring (Intervallövervakning), Office (Mottagning) och Spot Check (Stickprov). När den inte är markerad (avaktiverad) visas inte knappen Clear (Rensa) på fliken Home (Hem).

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Nätverk

Visa avancerad monitorinformation

Fliken Status visar monitorns programvaruversion, MAC- och IP-adresser, nätverk, information om server och basstation, sessionsinformation m.m.

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Network** (Nätverk).

3. Tryck på fliken **Status**.

4. Visa informationen.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.

- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Specificera radioinställningar (Newmar)

Den här uppgiften gäller endast enheter som har ett installerat Newmar-radiokort. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken **Network (Nätverk)** > **Status** Tx packets dropped (Tx-paket släppta), Rx packets dropped (Rx-paket släppta) och Rx multicast packets (Rx-multicastpaket).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken **Network (Nätverk)** > **Radio** alternativet **Enable dynamic frequency** (Aktivera dynamisk frekvens).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Network** (Nätverk).

3. Tryck på fliken **Radio**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Enable radio (Aktivera radio)	Aktivera radion för kommunikation med enheter. När radion är avaktiverad är den inte tillgänglig.
Enable radio network alarms (Aktivera larm för radionätverk)	Aktivera radionätverkslarm när ett larmtillstånd inträffar. När denna är avaktiverad är radionätverkslarmen inte tillgängliga.
Enable dynamic frequency (Aktivera dynamisk frekvens)	Aktivera alternativet för dynamisk frekvens när radion är aktiverad. Det kan vara nödvändigt för att undvika störningar på annan utrustning och andra tjänster som delar samma frekvens.
SSID	Tryck på  och ange SSID (Service Set Identifier). Om SSID är längre än 16 tecken kan det visas trunckerat. Ange högst 32 tecken.
Radio band (Radioband)	Välj radioband.
Authentication type (Autentiseringstyp)	Välj en autentiseringsplan. Specificera sedan alla ytterligare inställningar som visas.
Method (Metod)	Välj en metod. Tryck sedan på  och ange tecken: Nätverksnyckel (högst 64 tecken), eller Lösenordsfras (8 till 63 tecken).
 ANM De tecken som du anger som Network key (Nätverksnyckel) och Passphrase (Lösenordsfras) visas som asterisker på tangentbordet och i rutan Radio.	
Security protocol (Säkerhetsprotokoll)	Välj säkerhetsprotokollet.
EAP type (EAP-typ)	Välj EAP-typen.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Identity (Identitet)	Ange EAP-identiteten (högst 32 tecken).
Password (Lösenord)	Ange EAP-lösenordet (högst 32 tecken).
Key number (Nyckelnummer)	Välj WEP-nyckelnummer.
Key (Nyckel)	Ange WEP-nyckeln (10 tecken för WEP 64 eller 26 tecken för WEP 128).
Roam Type (Roamingtyp)	Välj roamingtyp.
Server validation (Servervalidering)	Välj för att aktivera servervalidering.
Inner EAP setting (Inre EAP-inställning)	Välj inre EAP-inställning.
Allow anonymous identity (Tillåt anonym identitet)	Välj det här alternativet för att aktivera användning av anonym identitet.
PAC Provisioning (Tillhandahåller PAC)	Välj PAC-provisioneringsalternativ.
Configure radio (Konfigurera radio)	Tryck på Configure radio (Konfigurera radio) för att aktivera alla nya radioinställningar som inte har valts tidigare.
 ANM Inga av de ändrade radioinställningarna aktiveras förrän du trycker på Configure radio (Konfigurera radio).	

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Specificera radioinställningar (Lamarr)

Den här uppgiften gäller endast enheter som har ett installerat Lamarr-radiokort. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken **Network (Nätverk)** > **Status** även Dir. Rx packets (Dir. Rx-paket), Dir. Tx packets (Dir. Tx-paket) och Signal-to-noise ratio (Signal-brusförhållande).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken **Network (Nätverk)** > **Radio** endast alternativen **Enable radio** (Aktivera radio) och **Enable radio network alarms** (Aktivera larm för radionätverk) (inte alternativet **Enable dynamic frequency** (Aktivera dynamisk frekvens)).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Network** (Nätverk).

3. Tryck på fliken **Radio**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Enable radio (Aktivera radio)	Aktivera radion för kommunikation med enheter. När radion är avaktiverad är den inte tillgänglig.
Enable radio network alarms (Aktivera larm för radionätverk)	Aktivera radionätverkslarm när ett larmtillstånd inträffar. När denna är avaktiverad är radionätverkslarmen inte tillgängliga.
SSID	Tryck på  och ange SSID (Service Set Identifier). Om SSID är längre än 16 tecken kan det visas trunckerat. Ange högst 32 tecken.
Radio band (Radioband)	Välj radioband.
Authentication type (Autentiseringstyp)	Välj en autentiseringsplan. Specificera sedan alla ytterligare inställningar som visas.
Method (Metod)	Välj en metod. Tryck sedan på  och ange tecken: Network key (Nätverksnyckel) (högst 64 tecken), eller Passphrase (Lösenordsfras) (8 till 63 tecken).  ANM De tecken som du anger som Network key (Nätverksnyckel) och Passphrase (Lösenordsfras) visas som asterisker på tangentbordet och i rutan Radio.
Security protocol (Säkerhetsprotokoll)	Välj säkerhetsprotokollet.
EAP type (EAP-typ)	Välj EAP-typen.
Identity (Identitet)	Ange EAP-identiteten (högst 32 tecken).
Password (Lösenord)	Ange EAP-lösenordet (högst 32 tecken).
Key number (Nyckelnummer)	Välj WEP-nyckelnummer.
Key (Nyckel)	Ange WEP-nyckeln (10 tecken för WEP 64 eller 26 tecken för WEP 128).
Configure radio (Konfigurera radio)	a. Tryck på Configure radio (Konfigurera radio) för att aktivera alla nya radioinställningar som inte har valts tidigare. b. Tryck på OK i bekräftelsefönstret där du uppmanas att stänga av monitorn. c. Tryck på fliken Settings (Inställningar). Tryck på fliken Device (Enhet). Tryck på Power down (Stäng av). d. Radion startas om.  ANM Inga av de ändrade radioinställningarna aktiveras förrän du trycker på Configure radio (Konfigurera radio).

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange serverinställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).

- b. Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- d. Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Network** (Nätverk).
3. Tryck på fliken **Server**.
4. Välj vilken metod som ska användas för att identifiera IP-adressen för den server som enheten ska kommunicera med.
5. Ange inställningar.

Anslutningsinställning	Åtgärd/beskrivning
Manual entry (Manuell inmatning)	Aktivera att enheten ansluter till en episodisk eller kontinuerlig server eller till en tjänsteserver med en fast IP-adress eller med ett angivet DNS-namn. Tryck på fältet för önskad server och ange värdnamnet för IP-adressen. Tryck i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535.
	Det här alternativet har stöd för serverautentisering för antingen Welch Allyn-värden (NCE och Connex CS) eller en direkt EMR-anslutning med HL7 . Tryck på listrutan Server för att välja servertyp. Aktivera autentisering med episodisk eller kontinuerlig server. Det här alternativet är inaktiverat som standard och är endast tillgängligt när datakrypteringen är aktiverad.
	Direct EMR-anslutning är inte kompatibel med inställningarna Connect to CS (Anslut till CS) eller Retrieve list (Hämta lista). Båda inställningarna är avaktiverade och kan inte väljas när du aktiverar direkt EMR-anslutning.
	När servern konfigureras tillbaka till Welch Allyn-värden återställs inställningarna för Connect to CS (Anslut till CS) och Retrieve list (Hämta lista) till tidigare lägen så att de kan väljas.
NRS IP	Aktivera att enheten ansluter till en NRS-tjänst (Network Rendezvous Service) med en fast IP-adress. Tryck på tangentbordet i fältet Network rendezvous service IP address (IP-adress för nätverksmötestjänst) och ange IP-adressen. Tryck på tangentbordet i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535. Enheten använder alltid den här IP-adressen för att kontakta NRS-servern.
DNS Name (DNS-namn)	Aktivera att enheten ansluter till en NRS-tjänst (Network Rendezvous Service) genom att ange ett värdnamn som ska skickas till en domännamnsserver (DNS) för att erhålla NRS-tjänstens IP-adress. Tryck på tangentbordet i fältet Network rendezvous service DNS name (DNS-namn för nätverksmötestjänst) och ange DNS-namnet. Tryck på tangentbordet i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535.
	Enheten visar NRS-tjänstens IP-adress samt Connex -serverns adress och port som har returnerats av DNS.
	Aktivera datakryptering för episodisk eller kontinuerlig server eller tjänsteserver.
	Alternativet DNS Name (DNS-namn) är bara tillgängligt under följande förhållanden:
	– Radion är inaktiverad.

Anslutningsinställning	Åtgärd/beskrivning
	– Ingen radio är installerad.
DHCP	Aktivera att enheten ansluter till en NRS-tjänst (Network Rendezvous Service) genom att ange ett portnummer och anslut sedan med en adress som tillhandahålls av DHCP43-respons. Tryck på tangentbordet i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535.
	När du har tryckt på Test (Testa) och är ansluten till servern visar enheten NRS-tjänstens IP-adresser.
Data encryption (Datakryptering)	Aktivera datakryptering för episodisk eller kontinuerlig server eller tjänsteserver och för följande anslutningstyper: Manuell inmatning, NRS IP, DNS-namn och DHCP.
Authentication (Autentisering)	Aktivera autentisering med episodisk eller kontinuerlig server. Det här alternativet är inaktiverat som standard och är endast tillgängligt när datakrypteringen är aktiverad och för manuell inmatning av anslutning.
Restore defaults (Återställ standardinställningar)	Tryck på Restore defaults (Återställ standardinställningar) om du vill återställa inställningarna för det valda alternativet till standardinställningarna.
Test (Testa)	Tryck på Test (Testa) om du vill testa anslutningen till den konfigurerade servern.

6. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Ange Active Directory-inställningar.

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Advanced** (Avancerat).
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **OK**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Network** (Nätverk).3. Tryck på fliken **Active Directory**.

4. Ange inställningar.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Enable Active Directory (Aktivera Active Directory)	Välj det här alternativet som första steg för att ansluta till en Active Directory -server (ett alternativt sätt att utföra läkarsökningar).
	När du aktiverar det här reglaget aktiverar du alla andra reglage på den här fliken.
Host or IP address (Värd- eller IP-adress)	Tryck på knappsatsen i fältet Host or IP address (Värd- eller IP-adress) och ange värdnamnet (fullständigt domännamn) eller IP-adressen för Active Directory -servern. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 121 tecken.

Inställning	Åtgärd/beskrivning
Group (Grupp)	Tryck på knappsatsen i fältet Group (Grupp) och ange domänggruppens adress. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 121 tecken.
Clinician ID type (Typ av läkar-ID)	Tryck på listrutan Clinician ID type (Typ av läkar-ID) för att välja läkaridentifierare.
	Det här valet påverkar inte visningen av läkarinformation på skärmen. Det påverkar bara kommunikation av begäran till Active Directory -servern.
Authentication user name (Autentiseringsanvändarnamn)	Tryck på knappsatsen i fältet Authentication user name (Autentiseringsanvändarnamn) och ange användarnamnet. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 100 tecken.
Authentication password (Autentiseringslösenord)	Tryck på knappsatsen i fältet Authentication password (Autentiseringslösenord) och ange användarlösenordet. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 20 tecken.
Search subtree (Sök i delträd)	Tryck på knappsatsen i fältet Search subtree (Sök i delträd) och ange vad du vill söka efter i Active Directory . Det här är en alfanumerisk sträng med högst 121 tecken.
Test (Testa)	Tryck på Test (Testa) om du vill testa anslutningen till Active Directory -servern.
	Informationsmeddelanden anger att ett test pågår och sedan testresultatet (godkänt eller underkänt).

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Exit** (Avsluta).

Service

På fliken Service finns olika inställningar och reglage som auktoriserad servicepersonal eller biomedicinska tekniker använder för att konfigurera, underhålla, testa och uppdatera enheten. Fliken Service används till exempel av auktoriserade användare för att spara enhetskonfigurationer på ett USB-minne och sedan ladda de sparade konfigurationerna på andra enheter. System och enheter som konfigureras med **PartnerConnect**-servicefunktionen har även tillgång till fjärrdiagnostik, felsökning och programuppggraderingar.

En beskrivning av avancerade inställningar som rör service finns i produktens servicehandbok.

Felsökning

I detta avsnitt finns tabeller över tekniska larm och informationsmeddelanden samt problembeskrivningar som inte genererar meddelanden, vilka hjälper dig att felsöka problem på monitorn.



ANM Problembeskrivningar utan meddelanden finns i slutet av detta avsnitt.

När monitorn upptäcker vissa händelser visas ett meddelande i området Enhetsstatus överst på skärmen. Följande meddelandetyper kan visas:

- Informationsmeddelanden, som visas mot en blå bakgrund.
- Larm med mycket låg prioritet, som visas mot en ljusblå bakgrund.
- Låg- och medelprioriterade larm, som visas mot en gul bakgrund.
- Larm med hög prioritet, som visas mot en röd bakgrund.

Tekniska larmmeddelanden har låg eller mycket låg prioritet, såvida de inte visas i meddelandekolumnen.

Du kan ta bort ett meddelande genom att trycka på meddelandet på skärmen. Vissa meddelanden försvinner av sig själva om du väntar ett tag.

För att använda dessa tabeller ska du leta reda på meddelandet som visas på monitorn i tabellens vänstra kolumn. På resten av raden beskrivs möjliga orsaker och förslag på åtgärder som kan lösa problemet.



ANM Anvisningar om att "Kontakta service" i följande tabeller innebär att du bör kontakta kvalificerad servicepersonal på din institution för att undersöka problemet.

Patientrörelsemeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Byt ut sängsensorn.	Sensorn är trasig eller användningstiden har gått ut	Byt ut sängsensorn.
	Kabeln är trasig eller så har användningstiden gått ut.	Byt ut kabeln.
Sängsensorn är urkopplad.	Sängsensorn är frånkopplad från monitorn	Kontrollera sängsensorns kabel för att säkerställa att anslutningarna till monitorn och förlängningskablarna är åtdragna.
	Sängsensorn är frånkopplad från förlängningskabeln	Kontrollera sängsensorns kabel för att säkerställa att anslutningarna till monitorn och förlängningskablarna är åtdragna.
Sängsensorn är upp-och-ned.	Sängsensorn har inte placerats på rätt sätt under madrassen, madrassöverdraget eller bäddmadrassen	Vrid sensorn med höger sida upp.
Det går inte att mäta patienten. Ingen eller instabil signal.	Sensorn är inte under patientens bröst (tillstånd med låg säkerhet)	Flytta om sensorn under patientens bröstorg.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
	Sensorn ska vridas 90 grader och placeras vertikalt (tillstånd med låg säkerhet)	Placera sensorn horisontalt under the patientens madrass så att kabeln sticker ut mot sängens huvudände.
	För stor patientrörelse (tillstånd med låg säkerhet)	Kontrollera patienten. Byt ut sängsensorn.
	En ej godkänd madrass typ används	Byt till en godkänd madrass typ.
Det går inte att mäta respirationen.	Sensorn är inte under patientens bröst (tillstånd med låg säkerhet)	Justera sensorns position under patientens bröstorg.
	Sensorn ska vridas 90 grader och placeras vertikalt (tillstånd med låg säkerhet)	Placera sensorn horisontalt under the patientens madrass så att kabeln sticker ut mot sängens huvudände.
	För stor patientrörelse (tillstånd med låg säkerhet)	Kontrollera patienten. Byt ut sängsensorn. Använd en annan sensor för att övervaka andningen.
	En ej godkänd madrass typ används	Byt till en godkänd madrass typ.
Det går inte att mäta pulsfrekvensen.	Sensorn är inte under patientens bröst (tillstånd med låg säkerhet)	Justera sensorns position under patientens bröstorg.
	Sensorn ska vridas 90 grader och placeras vertikalt (tillstånd med låg säkerhet)	Placera sensorn horisontalt under the patientens madrass så att kabeln sticker ut mot sängens huvudände.
	För stor patientrörelse (tillstånd med låg säkerhet)	Kontrollera patienten. Byt ut sängsensorn. Använd en annan sensor för att övervaka pulsfrekvensen.
	En ej godkänd madrass typ används	Byt till en godkänd madrass typ.
EarlySense fungerar inte.	Ett modulfel inträffade	Ring för att få service.
Sängsensorn förfaller om ...	Sängsensorn förfaller snart	Byt ut sängsensorn innan den förfaller.
Sensorns användningstid har löpt ut.	Sängsensorn har gått ut.	Byt ut sensorn.
Sensorn är defekt.	Ett sensorfel inträffade	Byt ut sensorn.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Trendändring upptäckt. Granska patienthistorik.	Patientens mätningar har förändrats och behöver tillsyn	Kontrollera patienten och patienthistoriken.

CO2-meddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
CO2 används ej. Ring för att få service.	Ett kommunikationsfel som inte kan återställas har inträffat	Ring för att få service.
Filterslangen fränkopplad.	Provtagningslangen är inte ansluten till monitorn	Anslut en provtagnings slang till monitorn. Kontrollera att provtagnings slangens kontakt är ordentligt ansluten till monitorn.
Kontrollera om gasslangen är blockerad.	Tömningscykeln lyckades inte rensa en blockering i provtagningslangen	Byt ut provtagningslangen.
CO2-temperatur utanför intervallet. CO2 eventuellt felaktigt.	CO2-modultemperatur utanför intervallet	Vänta tills modulens temperatur återgår till det normala och tills modulen återställs innan du kalibrerar CO2. Flytta till en plats där omgivningstemperaturen gör så att modulens temperatur återgår till det normala och modulen återställs. Kalibrera sedan CO2.
Anslut eller rensa filterslangen.	Kalibreringen misslyckades på grund av att provtagningslangen är blockerad eller skarpt veckad	Kontrollera om det finns blockeringar eller skarpa veck på provtagningslangen. Byt ut filtret vid behov.
	Modulen är inte redo för kalibrering på grund av att provtagningslangen inte är ansluten till monitorn	Kontrollera att provtagnings slangens kontakt är ordentligt ansluten till monitorn.
Tömmer filterslangen.	En blockering upptäcktes i provtagningslangen, vilket satte igång en tömningscykel automatiskt	Vänta tills tömningscykeln rensar blockeringen och modulen återställs.
Kontrollera kalibrering av gaskoncentration.	Kalibreringsgasen flödar inte	Kontrollera att kalibreringsgasen är på.
	Kalibreringsgasen har fel CO2- koncentration.	Kontrollera att kalibreringsgasen har rätt koncentration.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Kontrollera kalibrering av gasflöde.	Kalibreringsgasflödet är instabilt	Kontrollera om det finns blockeringar eller skarpa veck på provtagningsslangen. Kontrollera att det inte finns läckor i alla slangar. Kontrollera att gaskällan inte håller på att ta slut.
Kontrollera om utandningsporten är blockerad.	Utandningsporten är blockerad Internt flödesproblem	Ring för att få service.
Kalibrering måste utföras. CO2 eventuellt felaktigt.	Kalibreringens förfallodatum har passerats	Utför CO2-kalibrering eller kontakta service.
Fabriksservice måste utföras. CO2 eventuellt felaktigt.	Förfallodatumet för fabriksservice har passerats	Ring för att få service.
Kalibrering misslyckades. Felmeddelande visas här.	Kalibreringen misslyckades på grund av den orsak som visas i felmeddelandet	Kontrollera felmeddelandet och vidta föreslagna åtgärder.
Kalibreringen har slutförts.	En felfri kalibrering utan avbrott har genomförts	Återuppta användningen av monitorn.
Kalibrering avbruten.	Kalibreringen avbröts av dig eller en annan användare	Återuppta användningen eller försök kalibrera igen.

RRA-meddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Tid löpt ut för mätning.	för mycket störningar i omgivningen	Minska störningsnivån i rummet.
	Dålig sensorplacering på patienten	Flytta sensorn på patienten.
	Defekt patientkabel eller sensor	Byt ut patientkabeln eller sensorn.
Byt ut RRa -sonden.	Sensorn är trasig	Byt ut sensorn.
	Ingen sensor är ansluten	Anslut sensorn.
	Fel på kabeln	Byt ut kabeln.
RRa-patientinterferens upptäckt.	Dålig sensorplacering på patienten	Flytta sensorn på patienten.
	Patienten pratar	Be patienten att inte prata.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
	Patienten snarkar	Justera patientens position för att minska snarkningarna. Väck patienten och be henne/honom byta position för att minska snarkningarna.
RRa -bakgrundsinterferens upptäckt.	för mycket störningar i omgivningen	Minska störningsnivån i rummet.

NIBP-meddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
NIBP luftläcka; kontrollera manschetten och slanganslutningarna.	NIBP-modulen har en luftläcka	Kontrollera att det inte finns läckor i manschetten, slangarna och anslutningarna. Om inga läckor hittas ska du ta bort larmet och försöka med NIBP igen. Om meddelandet dyker upp igen ska du kontakta service och ersätta NIBP-modulen.
NIBP fungerar inte. Ring för att få service.	Ett modulfel inträffade	Ring för att få service.
	Omgivningstemperaturen är utanför området	Använd monitorn inom det specificerade temperaturområdet.
Kunde inte avgöra NIBP, kolla anslutningar, begränsa patientrörelse.	NIBP-modulen har upptäckt en rörelseartefakt	Kontrollera anslutningarna; begränsa patientrörelser. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
Kunde inte avgöra NIBP; kolla kinkar i anslutningar/ slangar.	NIBP-slangen på enhetens utsida har skarpa veck	Kontrollera att anslutningarna och slangarna inte har snott sig. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
	NIBP-modulen måste kalibreras	Kontakta service för att kalibrera NIBP-modulen.
	Slang inuti NIBP-modulen har ett skarpt veck	Kontakta service för att byta ut NIBP-modulen.
Fel NIBP manschettstorlek; kontrollera patienttyp.	Fel manschettstorlek för vald patienttyp	Kontrollera patienttypen och manschettstorleken. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
Blåser upp för snabbt; kontrollera manschett/ anslutningar.	För snabb NIBP-uppblåsning	Kontrollera att anslutningarna och slangarna inte har snott sig. Rensa larmet och pröva NIBP igen.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Kunde inte avgöra NIBP; kontrollera uppblåsn.inst.	Måltrycket är för lågt	Kontrollera uppblåsningsinställningarna och ändra enligt behov. Rensa larmet och pröva NIBP igen. Ändra manschettens måltryck (CIT)
För stor patientrörelse.	NIBP-modulen har upptäckt en rörelseartefakt.	Tryck på OK för att ignorera. Begränsa patientrörelserna och försök med NIBP igen.
Slangtyp matchar inte enhetens konfiguration. (NIBP-mätning är tillgängligt.)	Den slang som är ansluten till NIBP- sensorn överensstämmer inte med monitors konfiguration.	Tryck på OK för att ignorera. Använd slangtypen som är specificerad för monitorn.
Slangtyp matchar inte enhetens konfiguration. (NIBP-mätning är inte tillgängligt.)	Användaren använder en slang av typen enkellumen med följande Advanced settings (Avancerade inställningar): 1. Patienttypen är Pediatric (Pediatrik) eller Adult (Vuxen). 2. Slangtypen är 2. 3. Algoritmen är SureBP .	Ta bort meddelandet. Ändra inställningarna eller slangtypen så att de överensstämmer med patienttypen.
Tidsgräns överskriden. Kan ej slutföra program.	Medelvärdesprogrammet kunde inte slutföras inom systemtidsgränsen	Kontrollera anslutningarna; begränsa patientrörelser. Rensa larmet och kör programmet igen.
NIBP-avläsning har hoppats över.	NIBP-intervalltimern nådde noll medan data fortfarande angavs på fliken Patients > Manual, (Patienter > Manuellt).	Tryck på OK för att ignorera. Intervalltimern återställs och börjar räkna igen. Tryck på Save (Spara) för att slutföra manuell lagring av mätningar av vitala tecken eller avbryt.

SpO2- och SpHb-meddelanden

Problem med SpO2-mätvärde



ANM Om SpO2-mätvärdet inte ändras eller förblir tomt efter mätning i 30 sekunder ska SpO2-givaren och/eller förlängningskabeln bytas.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
SpO2 fungerar inte. Ring för att få service.	Ett modulfel inträffade.	Prova med ett nytt kabel-/sensorpar. Ring för att få service.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Letar efter pulssignal. (högprioritetslarm)	SpO2-sensorn är inte fäst på patientens finger	Tryck på larmikonen eller rutan SpO2- för att ta bort larmet. Ställ in SpO2-larmgränserna på OFF (Av). Fäst åter SpO2-sensorn på patientens finger.
Anslut SpO2-sensorn till monitorn.	Sensorn detekterades inte	Kontrollera sensoranslutningen. Byt ut SpO2-sensorn.
Byt ut SpO2-sensorn.	SpO2-sensorn är trasig eller användningstiden har gått ut	Byt ut SpO2-sensorn.
	Ingen SpO2-sensor är ansluten	Anslut en SpO2-sensor.
	Kabeln är trasig eller så har användningstiden gått ut.	Byt ut kabeln.
Byt ut SpO2-kabeln.	Kabeln är trasig eller så har användningstiden gått ut.	Byt ut kabeln.
Låg kvalitet på SpO2-signal. Kontrollera sensorn.	Dålig sensorplacering på patienten	Flytta sensorn på patienten.
Låg kvalitet på SpHb -signal. Kontrollera sensorn.	Defekt patientkabel eller sensor	Kontakta service för att testa eller byta ut modulen.
	SpO2-modulen är defekt	Flytta sensorn på patienten.
Låg perfusion. Kontrollera sensorn.		
Endast SpO2-läge. Kontrollera sensorn eller kabeln.	Sensorn fungerar endast som en SpO2-sensor eftersom den inte kunde kalibreras på rätt sätt.	Anslut kabeln till monitorn igen. Flytta sensorn på patienten.
SpO2-sensorn går ut om ...	Snart går användningstiden för SpO2-sensorn ut	Byt ut SpO2-sensorn.
		 ANM Det här meddelandet visas bara på enheter som är konfigurerade med SpHb .

Temperaturmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Anslut temperatursond.	Ingen sond är ansluten	Anslut en temperatursond och försök igen.
	Sonden är trasig	Byt ut temperatursonden.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
	Temperaturmodulen returnerade ett meddelande om att ansluta sonden	Anslut en temperatursond och försök igen. Om en sond redan är ansluten ska sonden bytas ut.
Ange rätt färgkodad sondbehållare.	Sondbehållare saknas	För in en temperatursondbehållare.
Ersätt temperatursond.	Sonden är trasig	Byt ut temperatursonden.
Temperatur fungerar inte. Ring för att få service.	Ett modulfel inträffade	Ring för att få service.
Tidsgräns för temperatur har överskridits. Gör en ny temperaturmätning.	Direktläget har löpt ut	Ta bort sonden från mätningssättet.
Vävnadskontakt förlorades.	Sonden har förlorat kontakt med patientens vävnad.	Tryck på OK för att ta bort meddelandet. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren och prova att mäta patienttemperaturen igen. Kontrollera att sonden har tillräcklig kontakt med patientens vävnad.
Gör en ny temperaturmätning.	Ett sondvärmar- eller datafel inträffade	Försök temperaturmätningen på nytt. Byt ut sonden om problemet kvarstår.
	Användarinställningarna måste justeras	Justera användarinställningarna och försök igen.
	Omgivningstemperaturen är utanför området	Använd monitorn inom det specificerade temperaturområdet. Försök temperaturmätningen på nytt.
	SureTemp -temperaturmodulen är defekt	Ring för att få service.
Det gick inte att känna av ny temperatur. Gör om mätningen.	Braun -termometern har tagits bort från dockan eller sitter inte i ordentligt	Sätt tillbaka termometern i dockan eller justera termometern i dockan.
	Braun -termometern är fränkopplad från enheten	Anslut Braun -dockans USB-kabel till enheten.
Termometern kanske inte är ordentligt dockad. Kontrollera kontakterna och anslutningarna.	Braun -termometern har tagits bort från dockan eller sitter inte i ordentligt	Sätt tillbaka termometern i dockan eller justera termometern i dockan.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
	Braun -termometern är fränkopplad från enheten	Anslut Braun -dockans USB-kabel till enheten.  ANM Detta meddelande åtföljer ofta andra temperaturmeddelanden.

EKG-larmmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Elektroder av:	Enheten är konfigurerad för 5 avledningar, men endast 3 avledningar används	Använd en kabel med 5 avledningar.
	(RA, LA, LL, V) fränkopplad	Anslut avledningen (RA, LA, LL, V).
	(N, F, R, L, C) fränkopplad	Anslut avledningen (N, F, R, L, C).
Electrode x off displayed with list of applicable electrodes (Elektrod x ej ansluten men visas i listan över tillämpliga elektroder)	Stamkabel fränkopplad	Anslut stamkabeln.
EKG fungerar inte	Fel på EKG-modul, WACP-fel, datafel	Byt ut EKG-modulen.
	Inga EKG-data har skickats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna.	
	EKG-modulen är fränkopplad	Kontrollera EKG-modulens anslutning till Connex-enheten.
Det går inte att analysera EKG.	Oväntade kompatibilitetsbitar för larm	Starta om Connex-enheten och EKG-modulen. Byt ut EKG-modulen om felet kvarstår.
	Modulen kan inte analysera EKG-signalen för V-Tach, V-Fib och/eller asystoli	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.
Det går inte att mäta EKG.	Ingen EKG-vågform har detekterats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna.	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Söker efter andning.	Goda EKG-avläsningar är inte längre möjliga	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.
	Försöker registrera EKG/respiratorisk impedans	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.
Ändrade gränser för andningslarm.	Fysiologiska larmgränser för andning har justerats eftersom andningskällan har ändrats	Återställ larmgränser. IEC-elektroder (N, F, R, L, C) AHA-elektroder (RA, LA, LL, V)

Vågmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Vågen fungerar inte. Ring för att få service.	Vågen fungerar inte på rätt sätt.	Ring för att få service.

Instrumenthandtag för fysisk bedömning

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Lampan tänds inte	Det finns ingen lampa i lampsockeln	Sätt i en lampa i lampsockeln.
	Lampan är trasig	Sätt i en ny lampa.
	Det andra handtaget har lyfts från hållaren	Sätt tillbaka det andra handtaget på hållaren.
	Systemet är inte påslaget	Aktivera väggssystemet.
	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Lampan är för svag	Reostatinställningen är för låg	Öka reostatinställningen.
	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Lampan är för stark	Reostatinställningen är för hög	Minska reostatinställningen.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Lampans ljusstyrka går inte att justera	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Handtaget blir mycket varmt	Lampan har varit tänd under en lång tid	Sätt tillbaka handtagen på hållaren.

Meddelanden – hantering av patientdata

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Maximalt antal patientregister som sparats. Äldsta post överskriven.	Högsta antal patientjournaler i monitorns minne har överskridits	Radera gamla journaler i fliken Review (Granska), för att förhindra att larmet visas när nya journaler sparas.
Inga data sparades.	Inga patientdata är tillgängliga	Mät eller ange vitala tecken innan du sparar.
Patient-ID krävs för att spara data.	Konfigurationen kräver ett patient-ID för att spara data	Kontakta service för att modifiera avancerade inställningar.
Användar-ID krävs för att spara data.	Konfigurationen kräver ett användar-ID för att spara data	Kontakta service för att modifiera avancerade inställningar.
Patient-ID krävs för att skicka data.	Konfigurationen kräver ett patient-ID för att skicka data	Lägg till ett patient-ID.
Patientlistan är full. Ta bort några patienter för att lägga till fler.	Högsta antalet patienter har överskridits	Ta bort en patient från listan för att lägga till en ny patient.
Stoppa intervall för att välja ny patient.	Monitorn är inställd på att avläsa intervall	Stoppa intervall före byte av patient.
Ingen anslutning för skicka.	Ingen konnektivitet är tillgänglig för att stödja sändning av data manuellt eller automatiskt sändning av data vid manuell sparning	Kontakta service för att kontrollera nätverksanslutningen eller trådlösa inställningar.
Kunde inte hämta lista.	Monitorn kunde inte hämta en patientlista från nätverket	Kontakta service för att kontrollera nätverksanslutningen, trådlösa inställningar eller att servern är tillgänglig.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Kan ej identifiera läkare.	Användarens ID eller lösenord är felaktigt	Bekräfta användarens ID och lösenord (om tillämpligt) och försök igen.
Patienten kunde inte identifieras. Tryck på Clear (Rensa) för att radera all information.	Patient-ID matchar inte något ID i patientlistan eller nätverket	Ange patient-ID igen. Tryck på Clear (Rensa) för att radera all osparad information.
Kan ej identifiera läkare. Tryck på Clear (Rensa) för att radera all information.	Användar-ID matchar inte något ID i nätverket	Ange användar-ID igen. Tryck på Clear (Rensa) för att radera all osparad information.
Kan ej identifiera läkare. Värdfel. Misslyckades att söka läkare på grund av värdfel. Vill du ändå använda användar-ID?	Användar-ID:t eller lösenordet stämmer inte överens med något ID eller lösenord på värden	Ange användar-ID och lösenord igen. Acceptera användar-ID.
Kan ej identifiera läkare. Misslyckades att söka läkare på grund av nätverksproblem. Vill du ändå använda användar-ID:t?	Trådlös åtkomstpunkt utanför räckvidden Nätverket är inte tillgängligt	Kontakta service för att kontrollera nätverksanslutningen, trådlösa inställningar eller att servern är tillgänglig. Acceptera användar-ID.
Kan ej identifiera läkare. Ogiltigt ID eller systemlösenord	Användar-ID matchar inte något ID i nätverket	Bekräfta användarens ID och lösenord (om tillämpligt) och försök igen. Ange användar-ID igen.

Kommunikationsmodulmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Kommunikationsmodulen slogs inte på på rätt sätt. Stäng av enheten. (högprioritetslarm)	Kommunikationsfel	Ring för att få service.

Radiomeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Radio fungerar inte. Ring för att få service.	Ett maskinvarufel har inträffat	Kontakta service för att uppdatera radions programvara eller byta ut radion.
	Radion har fel programvara	

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Radiofel. Stäng av och starta om.	Enheten och radion kunde inte kommunicera med varandra	Stäng av och starta om. Kontakta service om problemet kvarstår.
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Radio utanför nätverksområdet.	Radion kommunicerar inte längre med basstationen	Kontakta service för att kontrollera att enheten befinner sig inom radions räckvidd och är konfigurerad i enlighet med nätverket.
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Ring för att få service.	Radion kunde inte hämta en IP-adress från DHCP-servern	Kontakta service för att kontrollera att servern är tillgänglig.
Konfigurationen är ogiltig utan certifikat. Konfigurera om och försök igen.	Konfigurationen är ogiltig för installerade radiocertifikat och/eller PAC-filen	Återställ fabriksinställningarna för radion för att rensa certifikatet. Konfigurera sedan radion på lämpligt sätt.
	Du försökte läsa in korrupta radiocertifikat	Läs in ett giltigt certifikatpaket för radion.

Ethernet-meddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Nätverket hittades inte, kontrollera nätverkskabelns anslutning.	En nätverkskabel är urkopplad	Kontrollera nätverkskabelns anslutning. Kontakta service om problemet kvarstår.
	En nätverksanslutning har brutits någon annanstans	

Meddelanden angående USB och USB-flashenheter

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
USB-kommunikationen misslyckades. Ring för att få service.	En intern eller extern enhet är ansluten men misslyckades med uppräknigen	Stäng av och starta om.
		Kontrollera USB-anslutningar. Kontakta service om problemet kvarstår.
Extern enhet ej licensierad för anv.	En licens för en extern enhet (till exempel streckodsläsare) har inte aktiverats	Koppla från den icke licensierade enheten. Kontakta service för att aktivera licensen med en auktoriseringskod från Welch Allyn .
Extern enhet kändes inte igen.	En extern enhet som inte känns igen är ansluten	Koppla från enheten som inte känns igen.
Inkompatibel Welch Allyn-enhet.	Ett kommunikationsprotokollfel har inträffat	Ring för att få service.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
USB-tillbehör fränkopplat.	USB-kabeln mellan en extern enhet och monitorn är fränkopplat	Bekräfta att USB-kabeln är ansluten till enheten och till monitorn.
Spara misslyckades.	USB-flashenhet saknas, är fel insatt eller är inkompatibel	Ta bort meddelandet och sätt in en kompatibel USB-flashenhet.
Kan inte spara konfigurationen på USB.	USB-flashenhet saknas, är fel insatt eller är inkompatibel	Ta bort meddelandet och sätt in en kompatibel USB-flashenhet.

Systemmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Ställ in datum och tid.	Datum och tid är inte inställt	Ställ in datum och tid.
	Datum eller tid är inte inställt på rätt sätt	Återställ datum och tid.
Enheten kan för närvarande inte stängas av.	Enheten kan inte stängas av omedelbart.	Tryck på OK , vänta och försök igen.
Avancerade inställningar ej tillgängliga.	Sensorerna utför mätningar	Stoppa kontinuerliga mätningar.
	Ett fysiologiskt larmtillstånd är aktivt	Åtgärda eller återställ larmet.
	Stickprovsmätningarna har inte sparats	Spara mätningarna.
Oväntad omstart inträffade. Ring för att få service.	Ett systemfel gjorde att monitorn startades om.	Ring för att få service.

Batterihanteringsmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Lågt batteri, högst 5 minuter återstår. (högprioritetslarm)	Batteriet är mycket lågt	Anslut monitorn till växelström. (Om monitorn inte är ansluten till växelström stängs den av när batteriströmmen tar slut.)
Lågt batteri, högst 30 minuter återstår.	Batteriet är lågt	Tryck på larmikonen för att koppla från eller anslut monitorn till växelström.
Batteri saknas eller är trasigt.	Det finns inget batteri i monitorn.	Sätt i ett batteri.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Batteri saknas eller är trasigt. Ring för att få service.	Batteriet är trasigt	Byt ut batteriet.
Enheten körs i batteriläge.	Nätsladden har dragits ur.	Tryck på OK för att ta bort meddelandet eller anslut monitorn till växelström.

Konfigurationshanterarmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Det går inte att ladda konfigurationen; använder fabriksinställningar.	Ett konfigurationsladdningsfel inträffade	Ring för att få service.
Funktionsfel. Ring för att få service.	Ett kritiskt konfigurationsladdningsfel inträffade	Ring för att få service.
Ingen anslutning för skicka.	Monitorn är inte konfigurerad till nätverket	Ring för att få service.

Skrivarmeddelanden

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Låg laddning i batteri, det går inte att skriva ut. Anslut till elektrisk kontakt.	Monitorns batterispänning är för låg för att stödja utskrift	Anslut monitorn till växelström.
Skrivarens lucka är öppen; stäng för att fortsätta.	Skrivarluckan är öppen	Stäng skrivarluckan.
Papper är slut.	Pappret är inte laddat på rätt sätt	Rikta in pappret med skrivarhuvudet. Kontakta service om problemet kvarstår.
	Papperssensorn detekterar inte papper	Byt ut pappret. Kontakta service om problemet kvarstår.
Skrivare för varm; vänta och försök igen.	Skrivarhuvudet är överhettat	Vänta tills skrivarhuvudet har svalnat, och försök igen. Kontakta service om problemet kvarstår.
Extern enhet kändes inte igen.	En extern skrivare är ansluten till en USB-port	Koppla från den externa skrivaren.
Skrivaren fungerar inte. Ring för att få service.	Skrivarmotorn är trasig	Ring för att få service.
	Detektionsknappen fungerade inte	

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
	Ett maskinvarufel inträffade i strömförsörjningen	
	Skrivaren identifierar inte sig själv korrekt	
	Skrivaren kan inte använda uppräknig	
Skriver ut journaler:	Monitorn skriver ut journalerna som valts i fliken Review (Granska)	Bekräfta antalet journaler som skrivs ut eller tryck på Cancel (Avbryt) för att avbryta utskriften.
Skriver ut rapport; vänta.	Skrivaren behöver med tid för att avsluta en utskrift när kontrollen Automatic print on interval (Automatisk utskrift på intervall) har aktiverats.	Vänta tills utskriften har skrivits ut helt. Inaktivera Automatic print on interval (Automatisk utskrift på intervall) i inställningarna för intervall.  ANM Antalet journaler som begärs visas i meddelandet och räknas ned under utskriften.

Nätverksmeddelanden

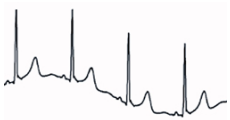
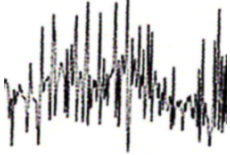
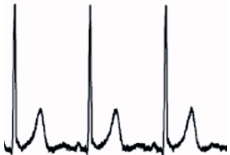
Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Förlorad anslutning till värden.	Centralstationen eller annan värdapplikation har slutat köras eller fungerar inte som den ska	Kontrollera att värdprogrammet körs som det ska.
Failed to authenticate to server. (Det gick inte att autentisera till servern.)	Enheten är konfigurerad för serverautentisering, men autentiseringen misslyckades av någon av följande orsaker: • serverns domännamn överensstämmer inte med det namn som är rapporterat i servercertifikatet • certifikatet har löpt ut (inte längre inom giltighetsperioden) • certifikatet har inte verifierats • certifikatet har upphävts	Kontrollera att servercertifikaten är giltiga. Kontrollera att rätt CA-certifikatfil finns på enheten för autentisering av servercertifikatet. Kontrollera serverkonfigurationen. Kontrollera att autentiseringen är rätt konfigurerad.
	Servern är inte konfigurerad för autentisering	Inaktivera alternativet för serverautentisering på enheten.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Engångsinloggning är endast tillgängligt för att bekräfta manuell episodisk lagring i profilen Kontinuerlig övervakning.	Informationsmeddelandet anger att Single Sign On endast är tillgängligt som en del av bekräftelseprocessen för manuell episodisk lagring.	
Värdprogramvaran tillåter inte manuell episodisk lagring i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).	Centralstationsprogramvaran är en äldre version som inte har stöd för episodisk lagring	Kontrollera att värdprogrammet körs som det ska. Kontrollera programvaruversionen för serverkonfigurationen.

Problem och lösningar

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Inget SpHb -värde visas	En SpO2-specifik kabel är ansluten till monitorn	Byt ut den SpO2-specifika kabeln mot en SpO2-/ SpHb -kabel (Masimo Rainbow).
	Den återanvändningsbara SpO2-/ SpHb -sensorn har gått ut.	Byt ut sensorn.
	Dålig sensorplacering på patienten	Flytta sensorn på patienten.
	Monitorn kan ha en SpHb -licens, men det har inte SpO2-modulen	Kontakta Hillrom för att verifiera att SpO2-modulen innehåller SpHb -licensen.
Inget viktmått överförs från vågen till monitorn	Vågen är inte ansluten	Kontrollera att USB-kablarna från enheten till adaptern och till vågen är anslutna på rätt sätt.
	Vågen är fel inställd	Kontrollera att vågens inställningar är aktiverade för överföring.
Inget BMI-värde visas i Office-profilen	Viktmätningen är utanför intervallet	Justera mätningen manuellt.
	Längdmätningen är utanför intervallet	Använd den anslutna vågen för att göra om mätningen.
Office-profilen visas inte på fliken Profiles (Profiler)	Office-profillicensen är inte installerad	Köper en licens och installerar licensen med hjälp av serviceverktyget.  ANM Ett tekniskt larm visas.

Problem med avledningskvalitet

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Artefakt eller brusig vågform Artefakt är en signalförvrängning som gör det svårt att korrekt urskilja EKG-kurvans morfologi.	Patienten rörde på sig. Patienten darrade. Elektriska störningar.	Se åtgärder för baslinjedrift, muskeltremor och nätstörningar. Se åtgärder för baslinjedrift, muskeltremor och nätstörningar. Se åtgärder för baslinjedrift, muskeltremor och nätstörningar.
Baslinjedrift Baslinjedrift innebär att vågformen fluktuerar uppåt och nedåt. 	Elektroderna är smutsiga, korroderade, lösa eller placerade på benutskott. Otillräcklig mängd elektrodgel eller så har den torkat. Patienten har oljig hy eller använder hudkräm. Bröstkorgen höjs och sänks vid snabb eller orolig andning.	1. Rengör patientens hud med alkohol eller aceton. Var noga med att inte irritera huden. 2. Placera om elektroderna på patienten eller byt ut dem. 3. Kontrollera att patienten känner sig bekväm, varm och avslappnad.
Muskeltremor 	Patienten känner sig obekvämt, spänd eller nervös. Patienten är kall och fryser. Undersökningsbritten är för smal eller för kort för att ge stöd åt patientens armar och ben på ett bekvämt sätt. Elektrodremmarna på armar eller ben är för tajta.	1. Kontrollera att patienten känner sig bekväm, varm och avslappnad. 2. Kontrollera alla elektrodkontakter. 3. Aktivera filtret om störningen kvarstår. Om störningen fortfarande kvarstår är problemet antagligen av elektrisk art. Se förslagen om hur man kan minska störningar från nätströmmen.
Nätstörning Störningar från nätströmmen överlagrar spänningen på vågformerna. 	Patienten eller klinikern vidrörde en elektrod under inspelning. Patienten vidrörde någon metall del på undersökningsbordet eller -britten. En avledningskabel, patientkabel eller nätkabel är trasig. Störningar från elektrisk utrustning i närheten, eller från belysning eller dolda ledningar i väggar eller golv. Ett elektriskt uttag är otillräckligt jordat.	1. Kontrollera att patienten inte vidrör någon metall. 2. Kontrollera att USB-kabeln inte vidrör patientkabeln. 3. Kontrollera att nätströmsfiltret har valts. 4. Kontrollera att nätströmsfiltret är inställt på rätt frekvens. 5. Om störningen kvarstår kan den orsakas av annan utrustning i rummet eller av dåligt jordade strömledningar.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
<i>Avledningsvarning eller fyrkantsvåg</i> En eller fler avledningar visas som en fyrkantsvåg. 	Signalen från en elektrod har ännu inte stabiliserats efter att den har satts fast. Elektroden är smutsiga, korroderade, lösa eller placerade på benutskott. Otillräcklig mängd elektrodgel eller så har den torkat. Patienten har oljig hy eller använder hudkräm.	1. Kontrollera att patientens hud har förberetts på rätt sätt. 2. Kontrollera att elektroderna har förvarats och hanterats på rätt sätt. 3. Byt ut elektroden. 4. Byt ut patientkabeln.

Analysfel

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Felaktig hjärtfrekvens	Signal med låg amplitud orsakar fel detektering och skapar ett långt kopplingsintervall. Artefakter förhindrar QRS-detekteringar och skapar ett långt kopplingsintervall.	Positionera om elektroden för att öka signalamplituden.
	Alltför brusig spårning orsakar falskt interpolerade slag. Alltför brusig spårning orsakar distorsion i den ursprungliga QRS-signalen. Prematuritetströskelvärde i de kliniska inställningarna har ställts in för lågt. Alltför brusig spårning orsakar falskt interpolerade slag, vilket ger en artificiellt höjd hjärtfrekvens. Signal med låg amplitud orsakar ingen detektering.	Förbättra förberedelsen för patientanslutning.
Låg hjärtfrekvens	Signal med låg amplitud orsakar ingen detektering. Lågt tröskelvärde för hjärtfrekvens är för högt inställt.	Förbättra förberedelsen för patientanslutning. Kontrollera att det låga tröskelvärde för hjärtfrekvens är inställt på önskat tröskelvärde.

Tillstånd	Orsak	Åtgärd
Hög hjärtfrekvens	Alltför brusig spårning orsakar falskt interpolerade slag. Högt tröskelvärde för hjärtfrekvens är för lågt inställt.	Förbättra förberedelsen för patientanslutning. Kontrollera att det höga tröskelvärdet för hjärtfrekvens är inställt på önskat tröskelvärde.
Låg andningsfrekvens	Signal med låg amplitud orsakar ingen detektering. Lågt tröskelvärde för andningsfrekvens är för högt inställt.	Förbättra förberedelsen för patientanslutning. Kontrollera att det låga tröskelvärdet för andningsfrekvens är inställt på önskat tröskelvärde.
Hög andningsfrekvens	Alltför brusig spårning orsakar falskt interpolerade slag. Högt tröskelvärde för andningsfrekvens är för lågt inställt.	Förbättra förberedelsen för patientanslutning. Kontrollera att det höga tröskelvärdet för andningsfrekvens är inställt på önskat tröskelvärde.
Falsk pacemakerdetektering	Alltför brusiga spårningar orsakar falska pacemakerdetekteringar.	Inaktivera pacemakerdetektering om patienten inte har pacemaker.

Specifikationer

Fysiska specifikationer



WARNING Ej lämplig för användning med brandfarliga bedövningsmedel.

Skyddsklassificeringar, alla monitorkonfigurationer

Egenskap	Specifikation
Elektricitet	100–240 V AC, 50–60 Hz, 0,8–1,5 A
Driftcykel	Kontinuerlig drift. Handtag för fysisk bedömning: 2 minuter på, 10 minuter av.
Typ av skydd mot elektriska stötar	Utrustning av klass I (skyddsjordad) med dubbelisolering
Grad av skydd mot elektriska stötar i delar som appliceras på patienter	Typ BF-defibrillatorsäker IEC EN 60601-1
Återställningstid efter defibrillatorurladdning	≤ 10 sekunder
Grad av skydd från kåpan avseende skadlig inträngande vätska	IPX2-skydd mot vertikalt fallande vattendroppar när kapslingen lutar upp till 15° (monitor för mätning av vitala parametrar) IPX0 (Integrated Wall System)

VITAL SIGNS MONITOR 6000 SERIES

Egenskap	Specifikation
Höjd	Standardkåpa: 25,4 cm (10 tum) Utökat chassi: 25,4 cm (10 tum)
Bredd	Standardkåpa: 28,96 cm (11,4 tum) Utökat chassi: 28,96 cm (11,4 tum)
Djup	Standardkåpa: 15,3 cm (6 tum) Utökat chassi: 19,1 cm (7,5 tum)
Vikt (inklusive batteri)	Standardkåpa: 4,3 kg (9,5 lb) Utökat chassi: 4,7 kg (10,4 lb)
Högtalarvolym:	
Ljudtrycksnivå för larm med hög prioritet	47–92 dBA vid 1,0 m
Ljudtrycksnivå för larm med medelhög prioritet	45–82 dBA vid 1,0 m

Integrated Wall System

Egenskap	Specifikation
Höjd	26,8 cm (10,5 tum)
Bredd	101,4 cm (39,9 tum)
Djup	19,1 cm (7,5 tum)
Vikt (inklusive batteri)	6 kg (14,1 lb)
Högtalarvolym:	
Ljudtrycksnivå för larm med hög prioritet	42–78 dBA vid 1,0 m
Ljudtrycksnivå för larm med medelhög prioritet	42–75 dBA vid 1,0 m

Grafisk displayupplösning

Egenskap	Specifikation
Displayyta	19,5 cm [H] x 11,3 cm [V] cm (8 tum [H] x 4 tum [V])
Bildpunkter	1 024 (H) x 600 (V)
Bildpunktsarrangemang	RGB (röd, grön, blå)
Färgdjup	16 bitar per bildpunkt

Larm- och pulstoner enligt IEC 60601-1-8

Egenskap	Specifikation
Pulsfrekvens (f_0)	150 till 1000 Hz
Antal harmoniska komponenter i området 300–4 000 Hz	Minst 4
Effektiv pulsvaraktighet (t_d)	Hög prioritet: 75–200 ms Medelhög till låg prioritet: 125–250 ms
Stigningstid (t_r)	10–40 % av t_d
Falltid ¹ (t_f)	$t_f < t_s - t_r$
Maximal fördröjning för meddelande om förlorad anslutning till värden	4 sekunder



ANM Den relativa ljudtrycksnivån för harmoniska komponenter ska vara inom 15 dB över eller under amplituden vid pulsfrekvensen.



ANM Mer information finns i "Larmfördröjning" längre fram i detta avsnitt.

¹ Förhindrar överlappning av pulser.

Batteri

Egenskap	3 celler (Integrated Wall System)	9 celler (Vital Signs Monitor)
Typ	Litiumjon	Litiumjon
Laddningstid till 100 % kapacitet	Alltid anslutet	6 timmar
Ålder till 70 % kapacitet ¹	300	300

¹ Efter så här många cykler med full uppladdning och urladdning har batteriet åldrats så att dess totala kapacitet har reducerats till 70 % av märkdata.

Mobilt stativ

Modell	Maximal viktgräns per korg/fack	Maximal viktgräns för totalt antal fack	Maximal viktgräns för mobilt stativ
4800-60	Främre fack: 2,27 kg (5,0 lb) Bakre fack: 1,81 kg	4,08 kg	< 25 kg
4900-60	Främre fack: 2,27 kg (5,0 lb) Bakre fack: 1,81 kg	4,08 kg	< 25 kg
4700-60	1,1 kg	2,2 kg	20 kg

Anslutningar

Egenskap	Specifikation
Ethernet	Kommunicerar via 10BASE-T och 100BASE-T.
Sköterskeanrop	Högst 24 V vid 500 mA

Styrhandtag

Egenskap	Specifikation
Uteffekt	3,00–3,90 V, 0,700–1,5 A.
Läckström	< 10 mikroampere från exponerad metalldel

NIBP

Egenskap	Specifikation
Mätenhet	Systoliskt, diastoliskt, genomsnittligt artärtryck (MAP): mmHg, kPa – kan väljas av användaren Hjärtfrekvens: slag per minut
Manschetrycksområde	Uppfyller eller överskrider normerna i ANSI.AAMI SP10:2002 för manschetrycksområde.
Systoliskt område	Vuxna: 30–260 mmHg (4,0–34,7 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatric (Pediatrisk): 30–260 mmHg (4,0–34,7 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 20–120 mmHg (2,7–16,0 kPa) (StepBP)
Diastoliskt område	Vuxna: 20–220 mmHg (2,7–29,3 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatric (Pediatrisk): 20–220 mmHg (2,7–29,3 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 10–110 mmHg (1,3–14,7 kPa) (StepBP)
Manschettens måltryck	Vuxna: 160 mmHg (21,3 kPa) (StepBP) Pediatric (Pediatrisk): 140 mmHg (18,7 kPa) (StepBP) Nyfödda: 90 mmHg (12,0 kPa) (StepBP)
Högsta måltryck	Vuxna: 280 mmHg (37,3 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatric (Pediatrisk): 280 mmHg (37,3 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 130 mmHg (17,3 kPa) (StepBP)
Tid för bestämning av blodtryck	Normalt: 15 sekunder Max: 150 sekunder
Noggrannhet vid blodtrycksmätning	Uppfyller eller överskrider normerna i ANSI.AAMI SP10:2002 för noggrannhet vid icke-invasiv mätning av blodtryck, medelfel ± 5 mmHg (0,7 kPa), standardavvikelse 8 mmHg (1,1 kPa).
Intervall för medelartärtryck (MAP) ¹	Vuxna: 23–230 mmHg (3,1–30,7 kPa) (StepBP, SureBP) Pediatric (Pediatrisk): 23–230 mmHg (3,1–30,7 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 13–110 mmHg (1,7–14,7 kPa) (StepBP)
Område för pulsfrekvens ²	Vuxna: 30–200 slag per minut (StepBP, SureBP) Pediatric (Pediatrisk): 30–200 slag per minut (StepBP, SureBP) Nyfödda: 35–220 slag per minut (StepBP)
Noggrannhet för pulsfrekvens ²	$\pm 5,0$ % (± 3 slag per minut)

Egenskap	Specifikation
Övertrycksavstängning	Vuxna: 300 mmHg $\pm$ 15 mmHg (40,0 kPa $\pm$ 2,0 kPa) Pediatric (Pediatrik): 300 mmHg $\pm$ 15 mmHg (40,0 kPa $\pm$ 2,0 kPa) Nyfödda: Maximalt 150 mmHg (20,0 kPa)



ANM NIBP-prestandan kan påverkas av extrema förhållanden avseende temperatur, luftfuktighet och höjd.

- ¹ MAP = systoliskt/3 + (2 * diastoliskt)/3. Formeln för beräkning av MAP ger ett ungefärligt värde.
- ² Genom bestämning av blodtryck).

SURETEMP PLUS temperaturmodul

Egenskap	Specifikation
Mätenhet	°F, °C – väljs av användaren
Temperaturområde	26,7–43,3 °C (80–110 °F)

Noggrannhet per mätområde:

<37,0 °C	$\pm$ 0,2 °C
37,0–39,0 °C	$\pm$ 0,1 °C
> 39,0 °C	$\pm$ 0,2 °C
<96,4 °F	$\pm$ 0,4 °F
96,4–98,0 °F	$\pm$ 0,3 °F
98,0–102,0 °F	$\pm$ 0,2 °F
102,0–106,0 °F	$\pm$ 0,3 °F
> 106,0 °F	$\pm$ 0,4 °F

BRAUN THERMOSCAN® PRO 6000 örontermometer

Se tillverkarens bruksanvisning för ytterligare information.

Egenskap	Specifikation
Mätenhet	°F, °C – väljs av användaren
Temperaturområde	20–42,2 °C (68–108 °F)
Kalibreringsnoggrannhet	$\pm$ 0,2 °C ($\pm$ 0,4 °F) för 35,5–42 °C (95,9–107,6 °F) $\pm$ 0,3 °C ($\pm$ 0,5 °F) för temperaturer utanför detta område
Displayupplösning	0,1 °C eller 0,1 °F

SpO2



WARNING Funktionstestare kan inte användas för att bedöma en pulsoximetermonitors noggrannhet.

Vissa bänkmodeller av kommersiellt tillgängliga funktionstestare och patientsimulatorer kan användas för att verifiera korrekt funktionalitet hos Nellcor- och Masimo-pulsoximetersensorer, -kablar och -monitorer. Se den enskilda testningsenhetens användarhandbok för de procedurer som gäller den testningsmodell som används.

Sådana enheter kan vara användbara för att verifiera att pulsoximetersensorn, kablagen och monitorn fungerar på rätt sätt, men de kan inte tillhandahålla de data som krävs för korrekt utvärdering av noggrannheten av ett systems SpO₂-mätningar. Fullständig utvärdering av noggrannheten hos SpO₂-mätningar kräver minst anpassning enligt sensorns våglängdsegenskaper och reproduktion av den komplicerade optiska interaktionen mellan sensorn och patientens vävnad. Dessa funktioner finns inte hos vanliga testare av bänkmodell. SpO₂-mättningsnoggrannhet kan endast utvärderas in vivo genom att jämföra pulsoximetermätningar med SpO₂-mätningar som erhållits från samtidig insamling av arteriellt blod med en oximeter på laboratorium.

Många funktionstestare och patientsimulatorer har designats för att agera med pulsoximeterns förväntade kalibreringskurvor och kan vara lämpliga för användning med Nellcor- och Masimo-monitorer och/eller -sensorer. Alla sådana enheter är dock inte anpassade för användning med det digitala Nellcor **OxiMax**- eller Masimo **Rainbow SET**-kalibreringssystemet. Det här påverkar inte användningen av simulatoren för verifiering av systemets funktionalitet, men de visade SpO₂-mätningvärdena kan skilja sig från inställningen i testenheten. När det gäller en korrekt fungerande monitor kan den här skillnaden reproduceras med tiden och från monitor till monitor inom testenhetens prestandaspecifikationer.

Nellcor

Ytterligare information finns i den bruksanvisning som medföljer respektive tillbehör.

Egenskap	Specifikation
SpO ₂	Kontakta sensortillverkaren för att få mer information om klinisk testning av SpO ₂ . Se sensortillverkarens bruksanvisning för ytterligare information om noggrannhet.
Mätenhet	%
Mätområde	1–100 %
Noggrannhetsinformation för Nellcor-sensorn	SpO ₂ -mättningsnoggrannhet kan endast utvärderas in vivo genom att jämföra pulsoximetermätningar med SaO ₂ -mätningar som erhållits från samtidig insamling av arteriellt blod med en laboratorie-CO-oximeter. SpO ₂ -noggrannheten validerades med breathe-down-equivalent-testning (andas ned-ekvivalent) av Covidien med hjälp av elektroniska mätningar för att bevisa ekvivalensen med Nellcor N-600x -grundenheten. Nellcor N-600x -grundenheten validerades genom kliniska "breathe-down"-tester med mänskliga försökspersoner.
Noggrannhet	Mättnadsnoggrannheten varierar mellan sensortyper. Utgå från det sämsta tänkbara noggrannhetsområdet för modulen eller den anslutna sensorn.
Mättnadsnoggrannhet (modul)	±3 siffror 70–100 % Vuxna, barn: ±2 siffror Nyfödda: ±3 siffror Låg perfusion: 0,02–20 % ± 2 siffror

Egenskap	Specifikation
Elektrisk/optisk	Pulsoximetrisensorer från Nellcor innehåller LED-lampor som utstrålar rött ljus med en våglängd på cirka 660 nm och infrarött ljus med en våglängd på cirka 900 nm. Den totala optiska uteffekten för sensorns LED-lampor är < 15 mW. Den här informationen kan vara värdefull för vårdpersonal som exempelvis utför fotodynamisk terapi.

Nellcor-mättnadsnoggrannhet med sensor vid 60 % till 80 %

Sensor	Noggrannhet
MAX-AI, MAX-PI, MAX-II	±3 siffror

Nellcor-mättnadsnoggrannhet med sensor vid 70 % till 100 %

Sensor	Noggrannhet
DS-100A	±3 siffror
D-YS	Spädbarn, barn, vuxna: ±3 siffror Nyfödda: ±4 siffror
D-YSE	±4 siffror
D-YSPD	±4 siffror
MAX-AI, MAX-PI, MAX-II	±2 siffror
OXI-A/N	Vuxna: ±3 siffror Nyfödda: ±4 siffror
OXI-P/I	±3 siffror

Nellcor-pulsfrekvens

Egenskap	Specifikation
Mätenhet	Slag per minut
Mätområde	20–250 slag per minut
Noggrannhet	±3 siffror

Masimo

Ytterligare information finns i den bruksanvisning som medföljer respektive tillbehör.

Egenskap	Specifikation
SpO ₂	Kontakta sensortillverkaren för att få mer information om klinisk testning av SpO ₂ . Se sensortillverkarens bruksanvisning för ytterligare information om noggrannhet.

Egenskap	Specifikation
Mätenhet	%
Mätområde	0–100 %
Noggrannhetsinformation för Masimo SpO2-sensorn	Noggrannheten specificerad vid användning med Masimo SET -pulsoximetrimonitorer eller med licensierade Masimo SET -pulsoximetrimoduler och patientkablar i PC-serien, utan rörelse. Värdena ger ± 1 standardavvikelse. ± 1 standardavvikelse representerar 68 % av populationen.
Noggrannhet ¹	Mättnadsnoggrannheten varierar mellan sensortyper. Ytterligare information om sensornoggrannhet finns i den bruksanvisning som medföljer sensorn.
70–100 %	Vuxna, spädbarn, barn (ingen rörelse ²): ± 2 % Nyfödda (ingen rörelse ²): ± 3 % Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (rörelse ³): ± 3 % Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (låg perfusion ⁴): ± 2 %
Lösning	1%
Elektrisk/optisk	Pulsoximetrisensorer från Masimo använder sensorer med flera våglängder som innehåller LED-lampor som utstrålar synligt ljus och infrarött ljus med våglängder mellan cirka 500 och 1 000 nm. Maximal strålningseffekt för det starkaste ljuset är ≤ 25 mW. Den här informationen kan vara värdefull för vårdpersonal som exempelvis utför fotodynamisk terapi.
Perfusionsindex, mätområde	0,1–20,0 %
Pulsfrekvens:	
Mätenhet	Slag per minut
Mätområde	25–240 slag per minut
Noggrannhet ⁵	Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (ingen rörelse): ± 3 slag per minut Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (rörelse): ± 5 slag per minut Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (låg perfusion ⁴): ± 3 slag per minut
Lösning	1 slag per minut
SpHb:	
Mätenhet	g/dL, mmol/L – väljs av användaren
Mätområde	0,0–25,0 g/dL (0,0–15,5 mmol/L)
Noggrannhet ⁶	Vuxna, barn (ingen rörelse): 8–17 g/dL ± 1 g/dL
Lösning	0,1 g/dL eller mmol/L
RRa:	
Mätenhet	Andetag per minut
Kroppsvikt	Vuxen > 30 kg

Egenskap	Specifikation
Mätområde	0–70 andetag per minut
Noggrannhet ⁷	Vuxna: 4–70 ±1 andetag per minut
Lösning	1 andetag per minut

- ¹ SpO₂-noggrannheten bedömdes genom tester på friska vuxna försökspersoner i intervallet 60–100 % SpO₂ mot en CO-oximeter på laboratorium. SpO₂-noggrannheten bedömdes hos 16 patienter på neonatala intensivvårdsavdelningar i åldersintervallet 7–135 dagar gamla som vägde mellan 0,5 och 4,25 kg. Sjuuttonio (79) dataprover samlades in över ett intervall på 70–100 % SaO₂ med en resulterande noggrannhet på 2,9 % SpO₂. Kontakta Masimo för testspecifikationer.
- ² Masimo-sensorerna har validerats för noggrannhet med rörelse i studier med inducerad hypoxi och humant blod från friska vuxna män och kvinnor med ljus och mörk hudpigmentering inom området 70–100 % SpO₂, vilket jämfördes med en CO-oximeter på laboratorium och en EKG-monitor. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.
- ³ Masimo-sensorerna har validerats för noggrannhet vid rörelse i studier med inducerad hypoxi och humant blod från friska vuxna män och kvinnor med ljus och mörk hudpigmentering som under studien utförde kliande och klappande rörelser vid 2–4 Hz med en amplitud på 1–2 cm och en icke-repetitiv rörelse mellan 1 och 5 Hz med en amplitud på 2–3 cm vid inducerad hypoxi i området 70–100 % SpO₂, vilket jämfördes med en oximeter på laboratorium och en EKG-monitor. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.
- ⁴ Masimo **Rainbow SET** CO-oximetermodulen har validerats för noggrannhet vid låg perfusion i bänktester med en Fluke Biotek Index 2-simulator och Masimo-simulator med signalstyrkor > 0,02 % och överföring > 5 % för mättnader och pulsfrekvenser inom angivna noggrannhetsspecifikationer. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.
- ⁵ Masimo-sensorerna har validerats angående pulsfrekvensnoggrannhet inom området 25–240 slag per minut i bänktester med en Biotek Index 2-simulator. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.
- ⁶ **SpHb**-noggrannheten har validerats på friska vuxna män och kvinnor och på kirurgipatienter med ljus till mörk hudpigmentering inom intervallet 8–17 g/dl **SpHb** jämfört med en CO-oximeter på laboratorium. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen. **SpHb**-noggrannheten har inte validerats med rörelse eller låg perfusion.
- ⁷ Andningsfrekvensens noggrannhet för **RRa**-sensorn och instrumentet har validerats inom området 4–70 andetag per minut i bänktester. **RRa**-sensorn och instrumentet har även genomgått klinisk validering för upp till 30 andetag per minut.

CO₂

Ytterligare information finns i den bruksanvisning som medföljer respektive tillbehör.

Kapnografi är en icke-invasiv metod för att övervaka koldioxidhalten i utandningsluft (etCO₂) för att bedöma patientens andningsstatus.

Capnostream-monitorer använder **Microstream** icke-dispersiv infraröd (NDIR) spektroskopi för att kontinuerligt mäta mängden CO₂ under varje andetag, mängden CO₂ vid slutet av utandningen (etCO₂), mängden CO₂ under inandning (FiCO₂) och andningsfrekvensen. Infraröd spektroskopi används för att mäta koncentrationen av molekyler som absorberar infrarött ljus. Eftersom absorptionen är proportionerlig mot koncentrationen av den absorberande molekylen kan koncentrationen fastställas genom att jämföra dess absorption mot en känd standard.

Microstream etCO₂-förbrukningsmaterial levererar ett prov av inandade och utandade gaser från ventilatorns förbrukningsartikel eller direkt från patienten (via en kanyl för mun eller näsa) till monitorn för mätning av CO₂. Fukt och sekret från patienten extraheras från provet, utan att formen på CO₂-vågformen förändras. Flödes hastigheten på 50 ml/min vid provtagning minskar ansamlingen av vätska och sekret, vilket minskar

risken för att provet täpps till i fuktiga intensivvårdsmiljöer. Inuti **Microstream** CO2-sensorn passerar gasprovet genom en mikroprovcell (15 mikroliter). Denna extremt lilla volym spolas snabbt, vilket möjliggör en snabb stigtid och korrekta CO2-avläsningar, även vid höga andningsfrekvenser. Den infraröda mikrostrålekällan belyser mikroprovcellen och referenscellen. Denna egentillverkade infraröda källa genererar endast de specifika våglängder som är typiska för CO2-absorptionsspektrat. Därför behövs ingen kompensation när olika koncentrationer av N2O, O2, anestesimedel och vattenånga förekommer i den inandade och utandade luften. Det infraröda ljus som passerar genom mikroprovcellen och det som passerar genom referenscellen mäts av IR-detektorerna. Mikroprocessorn i monitorn beräknar CO2-koncentrationen genom att jämföra signalerna från båda detektorerna.

Egenskap	Specifikation
Noggrannhet ¹	0–38 mmHg: ± 2 mmHg 39–150 mmHg: $\pm (5 \% \text{ av avläsningen} + 0,08 \% \text{ för varje } 1 \text{ mmHg över } 38 \text{ mmHg})$
Flödeshastighet	50 ($42,5 \leq \text{flöde} \leq 65$) ml/min, flöde mätt efter volym
Starttid	40 sekunder (typisk tid, omfattar strömstart och uppstartstid)
Systemets svarstid	7 sekunder (typisk tid, omfattar modulens svarstid och vårdmonitorsystemets svarstid)
Kompensation:	
Tryck	CO2-modulen har en barometrisk tryckomvandlare och kompensationen utlöses vid start eller andra händelser (signifikanta förändringar i temperatur, omgivningstryck osv.). BTPS (standardkorrigering som används av Microstream -kapnografisystemet under alla mätningar av kroppstemperatur, tryck och syrgasmättnad).
Gaser	Microstream -utgivaren avger en riktad stråle med infraröd energi som kännetecknas av det smala området ($0,15 \mu\text{m}$ bred) i det spektrum där CO2-molekylerna absorberar infraröd strålning. Eftersom molekyllär korrelationsspektroskopi (MCS) ger mycket exakta resultat för alla gasprover behöver man inte utarbeta särskilda algoritmer i monitorn för att korrigera för höga koncentrationer av syre eller anestesigaser.
Cykliskt tryck	$\leq 10 \text{ kPa}$ ($100 \text{ cmH}_2\text{O}$) – modulen arbetar inom specifikationen med övertryck upp till $100 \text{ cmH}_2\text{O}$.
Återledning/kassering av syrgas för provtagning	Syrgas för provtagning leds inte tillbaka till andningskretsen. Utandningsluften släpps ut genom monitorns utandningsport. Kassera syrgas för provtagning enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.
Samplingshastighet	20 prov per sekund
Kalibreringsintervall	Initial: Efter 1200 driftstimmar Efterföljande: Efter 4 000 driftstimmar eller varje år (beroende på vad som kommer först)
Regelbundet underhåll	Efter 30 000 driftstimmar
etCO2:	
Mätenhet	mmHg, kPa – väljs av användaren
Displayintervall	0–150 mmHg (0,0–20,0 kPa)

Egenskap	Specifikation
Lösning	1 mmHg, 0,1 kPa
Frekvenssvar	Enheten bibehåller noggrannheten för etCO ₂ för upp till 80 andetag/min. Från 81 till 150 bmp är noggrannheten $\pm 12\%$.
FiCO ₂ :	
Mätenhet	mmHg, kPa – väljs av användaren
Displayintervall	0–150 mmHg (0,0–20,0 kPa)
Lösning	1 mmHg, 0,1 kPa
IPI-visningsområde	1–10
RR:	
Mätenhet	Andetag per minut
Displayintervall	0–150 andetag per minut
Noggrannhet	0–70 andetag per minut: ± 1 andetag per minut 71–120 andetag per minut: ± 2 andetag per minut 121–150 andetag per minut: ± 3 andetag per minut
Lösning	1 andetag per minut
¹ För andningsfrekvenser över 80 bmp är noggrannheten 4 mmHg eller $\pm 12\%$ av avläsningen (beroende på vilket som är högst) för etCO ₂ -värden som överstiger 18 mmHg vid mätning i enlighet med ISO 80601-2-55.	

EarlySense

Egenskap	Specifikationer
Sensor:	
Mått	300 mm x 210 mm x 2,5 mm
Vikt	160 g
Material	Polykarbonat + ABS
Kontakt	RS232 (S11M03-P04M500-5260(ODU))
Sensors strömförsörjning:	
Absolut maxspänning, likström in	Min: -0,3 V Maximalt: 5,5 V
Driftspänning	Min: 4,9 V Normalt: 5,0 V Maximalt: 5,2 V
Strömförbrukning vid en driftspänning på 5 V	Min: 1 mA Maximalt: 4 mA
Modul:	

Egenskap	Specifikationer
Mått	135 mm x 75 mm x 10 mm
Vikt	800 g
Värdanslutning	USB Mini-B
Modulens strömförsörjning:	
Absolut maxspänning, likström in	Min: -0,3 V Maximalt: 5,5 V
Driftspänning	<i>Huvudströmförsörjning:</i> Min: 4,9 V Normalt: 5,0 V <i>RTC-reservbatteriets spänning:</i> Min: 2,5 V Normalt: 3,0 V Maximalt: 3,2 V
Strömförbrukning vid en driftspänning på 5 V	Min: 4 mA Maximalt: 400 mA
Patientrörelser:	
Rörelse under definierad period (1,5 minuter)	0 = 0 % L = upp till 40 % M = 40–60 % H = 60–80 % EH = 80–100 %
Noggrannhet	<i>Vuxen:</i> 0 = 100 %, L = 100 %, M = 81 %, H = 100 %, EH = 96 % <i>Barn:</i> 0 = 100 %, L = 100 %, M = 81 %, H = 86 %, EH = 94 %
Medelvärdesperiod	15 sekunder
Andningsfrekvens:	
Mätenhet	Andetag per minut
Mätområde	6–45 andetag per minut ¹
Noggrannhet ²	±4 % eller ±1,5 andetag per minut, högsta värdet gäller
Medelvärdesperiod	1 minut
Pulsfrekvens:	
Mätenhet	Slag per minut
Mätområde	30–170 slag per minut ¹
Noggrannhet ²	±4 % eller ±5 slag per minut, högsta värdet gäller

Egenskap	Specifikationer
Medelvärdesperiod	1 minut
¹ Systemet känner av en pulsfrekvens som är > 1,8 gånger andningsfrekvensen. ² Det totala systemets noggrannhet inklusive ej upptäckta signaler uppgår till 90 %.	

EKG

Egenskap	Specifikationer
Modul:	
Längd	101,6 mm (4,00 tum)
Bredd	57,15 mm (2,25 tum)
Höjd	27,94 mm (1,10 tum)
Vikt	73,71 g (2,60 oz.)
Skydd mot inträngande vatten	IPX0 = inget skydd
Enhetsklassificering	EMC-klass IIB IEC-typ CF
Detekteringsområde för hjärtfrekvens	20–300 slag per minut
Noggrannhet för hjärtfrekvens	±3 slag per minut eller ±3 %, beroende på vilket som är störst
QRS-detekteringsamplitud	≥ 0,3 mV och ≤ 5,0 mV med en QRS-bredd på mellan 40 ms och 120 ms
Avvisande av hög T-våg	Avvisar höga t-vågor < 1,4 mV
Hjärtfrekvensmätarens noggrannhet och svar på oregelbunden rytm	Hjärtfrekvensen ska stabiliseras inom 20 sekunder och följande hjärtfrekvenser för datauppsättningarna A.1 till A.4 ska rapporteras med en noggrannhet på ± 5 bpm: A.1 Ventrikulär bigemini 80 bpm A.2 Långsam föränderlig ventrikulär bigemini 60 bpm A.2 Snabb föränderlig ventrikulär bigemini 120 bpm A.4 Dubbelriktad systole 90 bpm
Hjärtfrekvensmätarens svarstid vid förändring i hjärtfrekvens	Ökar från 80 till 120 slag/minut: 10 s Sjunker från 80 till 40 slag/minut: 10 s

Egenskap	Specifikationer
Tid till larm vid takykardi	Vågform B1 Amplitud – genomsnittlig tid till larm: • 0,5 mV – 10 sekunder • 1,0 mV – 10 sekunder • 2,0 mV – 10 sekunder Vågform B2 Amplitud – genomsnittlig tid till larm: • 1,0 mV – 10 sekunder • 2,0 mV – 10 sekunder • 4,0 mV – 10 sekunder
Datalagringskapacitet	24 timmar
Pacemakerdetektion	Amplitud ± 2 mV till ± 700 mV; 0,5–2,0 ms pulsbredd enligt EN 60601-2-27: 2011. Avvisar pacemakersignaler, inklusive dubbelpacade signaler, med över-/underskjutning med undantag för pacemakersignaler med överskjutning med en tidskonstant från 4–100 ms. Endast för avledning I, II och III. Modulen detekterar och visar inte pacemakerpulser på avledning V.
A/D-bitupplösning	0,5 μ V
Dynamiskt omfång	± 300 mV (95 % förstärkningsnoggrannhet)
Samplingshastighet	250 ± 2 % prover per sekund
Svephastighet	25 mm/sek, 50 mm/sek
Nätfilter (Mains filter)	50 Hz, 60 Hz, av (standard = 60 Hz)
Frekvensområde	0,5 till 70 Hz
Strömkälla	USB (4,5–5,5 V)
Digitalt datagränssnitt	Seriell (USB – full hastighet)
Övervakningsperiod	Kontinuerlig
EKG-kanaler	Stöder 3 eller 5 avledningar
Lösning	14-bitars EKG-data, 30 mV minimum för dynamiskt omfång från topp till topp
Detektering av lös avledning	3 eller 5 avledningar
Tillämpad ström	Fel i avledningsanslutningen detekteras av förspänningsström i förhållande till referenselektroden.
Parametrar som kan justeras av användaren	Se "Larm".
EKG-kabel:	
Anslutning vid EKG-modulen	80 tums ± 1 skärmad kabel till en 24 tums ± 1 avledningsförgrening till elektrodanslutning

Egenskap	Specifikationer
EKG-kablar	3 eller 5 avledningar till snäppkontakt
Patientkablar	Överensstämmer med ANSI/AAMI EC53
Respiratorisk impedans:	
Noggrannhet för respiratorisk impedans	± 2 andetag per minut eller ± 2 %, beroende på vilket som är störst
Intervall	5–100 andetag per minut
Område för detektering av andetag	0,4–3,0 ohm
Källa för andningsavledning	Avledning II (höger arm och vänster ben)
Andning, avkänning av lösa avledningar och aktiv ljustdämpning (tillämpade strömmar)	Andning – egenskaper för exciteringssignal < 25 uA RMS vid 31 kHz pseudo-sinuskurva Lös avledning – likström på max 50 nA för RA, LA, LL, V; max 200 nA för RL Ljustdämpning – likström på max 200 nA för RL

Larmgränser

Egenskap	Inmatningsområdets övre gräns	Inmatningsområdets nedre gräns
Systoliskt	Vuxna: 30–258 mmHg (4,0–34,4 kPa). Fabriksinställning: 220 mmHg (29,3 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 32–160 mmHg (4,3–21,3 kPa). Fabriksinställning: 145 mmHg (19,3 kPa). Nyfödda: 27–120 mmHg (3,6–16,0 kPa). Fabriksinställning: 100 mmHg (13,3 kPa).	Vuxna: 28–256 mmHg (3,7–34,1 kPa). Fabriksinställning: 75 mmHg (10,0 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 30–158 mmHg (4,0–21,1 kPa). Fabriksinställning: 75 mmHg (10,0 kPa). Nyfödda: 25–118 mmHg (3,3–15,7 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa).
Diastoliskt	Vuxna: 22–235 mmHg (2,9–31,3 kPa). Fabriksinställning: 110 mmHg (14,7 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 17–130 mmHg (2,3–17,3 kPa). Fabriksinställning: 100 mmHg (13,3 kPa). Nyfödda: 12–105 mmHg (1,6–14,0 kPa). Fabriksinställning: 70 mmHg (9,3 kPa).	Vuxna: 20–233 mmHg (2,7–31,1 kPa). Fabriksinställning: 35 mmHg (4,7 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 15–128 mmHg (2,0–17,1 kPa). Fabriksinställning: 35 mmHg (4,7 kPa). Nyfödda: 10–103 mmHg (1,3–13,7 kPa). Fabriksinställning: 30 mmHg (4,0 kPa).
MAP (MABT)	Vuxna: 22–255 mmHg (2,9–34,0 kPa). Fabriksinställning: 120 mmHg (16,0 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 17–140 mmHg (2,3–18,7 kPa). Fabriksinställning: 110 mmHg (14,7 kPa). Nyfödda: 12–110 mmHg (1,6–14,7 kPa). Fabriksinställning: 80 mmHg (10,7 kPa).	Vuxna: 20–253 mmHg (2,7–33,7 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 15–138 mmHg (2,0–18,4 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa). Nyfödda: 10–108 mmHg (1,3–14,4 kPa). Fabriksinställning: 35 mmHg (4,7 kPa).
SpO2	Vuxna, barn, nyfödda: 52–100 %. Fabriksinställning: 100 %.	Vuxna, barn, nyfödda: 50–98 %. Fabriksinställning: 90 %.

Egenskap	Inmatningsområdets övre gräns	Inmatningsområdets nedre gräns
SpHb	Vuxna, barn, nyfödda: 1,5–24,5 g/dL (1,5–15,0 mmol/L). Fabriksinställning: 17,0 g/dL (11,0 mmol/L).	Vuxna, barn, nyfödda: 1,0–24,0 g/dL (1,0–14,5 mmol/L). Fabriksinställning: 7,0 g/dL (4,0 mmol/L).
Pulsfrekvens (NIBP, SpO2)	Vuxna: 27–300 slag per minut. Fabriksinställning: 120 slag per minut. Pediatric (Pediatrisk): 27–300 slag per minut. Fabriksinställning: 150 slag per minut. Nyfödda: 27–300 slag per minut. Fabriksinställning: 200 slag per minut.	Vuxna: 25–298 slag per minut. Fabriksinställning: 50 slag per minut. Pediatric (Pediatrisk): 25–298 slag per minut. Fabriksinställning: 50 slag per minut. Nyfödda: 25–298 slag per minut. Fabriksinställning: 100 slag per minut.
Pulsfrekvens (EarlySense)	Vuxna, barn: 37–150 slag per minut. Fabriksinställning: 130 slag per minut.	Vuxna: 35–148 slag per minut. Fabriksinställning: 40 slag per minut.
Temperatur	Vuxna, barn, nyfödda: 30,6–43,3 °C. Fabriksinställning: 38,3 °C (101,0 °F)	Vuxna, barn, nyfödda: 29,5–42,2 °C. Fabriksinställning: 34,4 °C (94,0 °F)
etCO2	Vuxna: 2–150 mmHg (0,3–20,0 kPa). Fabriksinställning: 60 mmHg (8,0 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 2–150 mmHg (0,3–20,0 kPa). Fabriksinställning: 60 mmHg (8,0 kPa). Nyfödda: 2–150 mmHg (0,3–20,0 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa).	Vuxna: 0–148 mmHg (0,0–19,7 kPa). Fabriksinställning: 15 mmHg (2,0 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 0–148 mmHg (0,0–19,7 kPa). Fabriksinställning: 15 mmHg (2,0 kPa). Nyfödda: 0–148 mmHg (0,0–19,7 kPa). Fabriksinställning: 20 mmHg (2,7 kPa).
FiCO2	Vuxna: 0–150 mmHg (0,0–20,0 kPa). Fabriksinställning: 8 mmHg (1,1 kPa). Pediatric (Pediatrisk): 0–150 mmHg (0,0–20,0 kPa). Fabriksinställning: 8 mmHg (1,1 kPa). Nyfödda: 0–150 mmHg (0,0–20,0 kPa). Fabriksinställning: 5 mmHg (0,7 kPa).	Ingen
IPI	Ingen	Vuxna, barn: 1–10. Fabriksinställning: 4.
RR (CO2)	Vuxna: 5–150 andetag per minut. Fabriksinställning: 50 andetag per minut. Pediatric (Pediatrisk): 5–150 andetag per minut. Fabriksinställning: 50 andetag per minut. Nyfödda: 5–150 andetag per minut. Fabriksinställning: 80 andetag per minut.	Vuxna: 0–145 andetag per minut. Fabriksinställning: 3 andetag per minut. Pediatric (Pediatrisk): 0–145 andetag per minut. Fabriksinställning: 3 andetag per minut. Nyfödda: 0–145 andetag per minut. Fabriksinställning: 12 andetag per minut.
RR (EarlySense)	Vuxna, barn: 9–44 andetag per minut. Fabriksinställning: 32 andetag per minut.	Vuxna, barn: 8–43 andetag per minut. Fabriksinställning: 8 andetag per minut.
RRa	Vuxna: 5–150 andetag per minut. Fabriksinställning: 50 andetag per minut.	Vuxna: 0–145 andetag per minut. Fabriksinställning: 3 andetag per minut.

Egenskap	Inmatningsområdets övre gräns	Inmatningsområdets nedre gräns
Patientrörelser	Uppstigningskänslighet: 1–6. Fabriksinställning: 3 EH > 1 minut	Off (Av)

Larmfördröjningar

Se över alla dessa larmfördröjningar när du installerar och ställer in monitorn och fjärrlarmsystemet.

Fysiologiska parametrar	Standardfördröjning (sekunder)	Konfigurerbart intervall (sekunder) ¹	Summa av standardfördröjningar (sekunder) ²	Summa av konfigurerbara fördröjningar (sekunder)
Pulsfrekvens:				
SpO2	3	3–120	4	4–121
Rörelse (EarlySense)	3	3–120	4	4–121
EKG	Av	0–120	1	1–121
SpO2	10	0–30	11	1–31
SpHb	10	0–10	11	1–11
etCO2	15	0–30	16	1–31
etCO2 inga andetag detekterade	Vuxna: 30	10–60	31	11–61
	Barn: 20	10–60	21	11–61
	Nyfödda: 15	10–60	16	11–61
Fördröjning låg säkerhet RR-/PR-larmfördröjning	180	180–1 800	181	181–1 801
Andningsfrekvens:				
RRa (Masimo)	10	0–60	11	1–61
CO2	10	0–60	11	1–61
EKG	10	0–60	11	1–61
Rörelse (EarlySense)	180	10–180	181	11–181



ANM Den maximala fördröjningen för en larmsignal vid ett tekniskt larm när enheten är ansluten till en centralstation är 4 sekunder.



ANM Systemet har inga förinställda fördröjningar för larmtillstånd när det gäller temperatur och blodtryck.

¹ Dessa fördröjningar kan konfigureras i de avancerade inställningarna.

² Om larmtillståndet fastställs av enheten avger den larmsignaler (visuella och hörbara) och meddelar det system som den är ansluten till inom en sekund.

EKG-programvara och larm

Egenskaper	Specifikation
Standardtröskelvärde för kammartakykardi	120 slag per minut $\pm$ 3 slag per minut under 6 på varandra följande slag
Inställningar för variabel kammartakykardi	100 slag per minut till 150 slag per minut $\pm$ 3 slag per minut under 6 på varandra följande slag
Standardtröskelvärde för asystoli	Inga detekterbara slag på över 4 sekunder
Standardtröskelvärde för kammarflimmer	En fibrilleringsvågform som varar i mer än 4 sekunder
Konfigurerbart nätfilter	På eller av, 50 Hz eller 60 Hz
Utdata i dataflödesbyte	Maximal latens < 100 ms
Avvisande av hög T-våg enligt IEC 60601-2-27:2011, klausul 201.12.1.101.17	Avvisar höga t-vågor till 1,4 mV
Metod för genomsnittlig hjärtfrekvens enligt IEC 60601-2-27:2011 klausul 201.7.9.2.9.101	Antal på varandra följande detekterade slag: >10: Hjärtfrekvens = 60/genomsnitt av de senaste tio detekterade på varandra följande R-R-intervallen > 2 och < 10: Hjärtfrekvens = 60/genomsnitt av detekterade på varandra följande R-R-intervall
Svar på ändring av hjärtfrekvens enligt IEC 60601-2-27:2011 klausul 201.7.9.2.9.101	Ökar från 80 till 120 slag per minut: 6,0 sek Sjunker från 80 till 40 slag per minut: 16,0 sek

Defibrillatorskydd

I enlighet med EN60601-2-27:2011. EKG-enheten återupptas enligt följande tabell.

Parameter	Första rapporten efter defibrillering	Maximal tid för återställning	Kommentar
HR-värde	Registrerar	3 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens.
EKG-kurva	Vågform	$\leq$ 5 sek	
Andningsvärde	Registrerar	3 sek +5 andetag	Beror på patientens andningsfrekvens.
Pacemakeravkänning	Pacingmarkör i vågform	$\leq$ 5 sek	
Arytmi	Registrering eller det går inte att analysera	5 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens.

Elektrokirurgiskt skydd

I enlighet med EN60601-2-27:2011. EKG-enheten återställs enligt följande tabell.

Parameter	Första rapporten efter defibrillering	Maximal tid för återställning	Kommentar
HR-värde	Registrerar	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens.
EKG-kurva	Vågform	≤ 10 sek	
Andningsvärde	Registrerar	10 sek +5 andetag	Beror på patientens andningsfrekvens.
Pacemakeravkänning	Pacingmarkör i vågform	≤ 10 sek	
Arytmi	Registrering eller det går inte att analysera	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens.

EKG-enhetsklassificering

EKG-enheten fungerar enligt följande tabell efter start och efter ändringar i parameterkonfigurationer (till exempel filter på/av) eller återställning av lös avledning.

Parameter	Första rapporten efter defibrillering	Maximal tid för återställning	Kommentar
HR-värde	Registrerar	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens.
EKG-kurva	Vågform	≤ 3 sek	
Andningsvärde	Registrerar	10 sek +5 andetag	Beror på patientens andningsfrekvens.
Pacemakeravkänning	Pacingmarkör i vågform	≤ 3 sek	
Arytmi	Registrering eller det går inte att analysera	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens.

Miljöspecifikationer

Egenskaper	Specifikation
Driftstemperatur	10–40 °C (50–104 °F)
Transport-/förvaringstemperatur	-20–50 °C (-4–122 °F)
Höjd över havet vid drift	-170–3 048 m (-557–10 000 fot)
Luftfuktighet vid drift	15–95 % icke kondenserande
Luftfuktighet vid transport/förvaring	15–95 % icke kondenserande

Enhetsradio

Enhetens radio fungerar i 802.11-nätverk. Information om konfiguration av nätverksanslutningar och rekommenderade inställningar finns i Wireless Best Practices Overview (Översikt över bästa praxis

för trådlös användning) på <https://www.hillrom.com/content/dam/hillrom-aem/us/en/sap-documents/LIT/80023/80023689LITPDF.pdf>.

Newmar-radio

Egenskap	Specifikation
Gränssnitt för trådlöst nätverk	IEEE 802.11 a/b/g/n
Frekvens	2,4 GHz frekvensband: 2,4 till 2,483 GHz 5 GHz frekvensband: 5,15–5,35 GHz, 5,725–5,825 GHz
Kanaler	2,4 GHz kanaler: Upp till 14 (3 ej överlappande), beroende på land 5 GHz kanaler: Upp till 23 ej överlappande, beroende på land
Autentisering/kryptering	Wireless Equivalent Privacy (WEP, RC4-algoritm); Wi-Fi ® Protected Access (WPA); IEEE 802.11i (WPA2); TKIP, RC4-algoritm; AES, Rijndael-algoritm; villkor för krypteringsnyckel: Statisk (40-bitars och 128-bitars längd); PSK; Dynamisk; EAP-FAST; EAP-TLS; EAP-TTLS; PEAP-GTC ¹ ; PEAP-MSCHAPv2; PEAP-TLS
Antenn	Ethertronics WLAN_1000146
Trådlösa datahastigheter	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s 802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5,5, 11 Mbit/s 802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s 802.11n (OFDM, HT20, MCS 0-7): 6,5, 13, 19,5, 26, 39, 52, 58,5, 72,2 Mbit/s
Protokoll	UDP, DHCP, TCP/IP
Protokoll för dataöverföring	UDP/TCP/IP
Uteffekt	39,81mW typiskt, landsberoende
Tillhörande IEEE-standarder	802.11d, 802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.1X

¹ Engångslösenord stöds inte.

Lamarr-radio

Egenskap	Specifikation
Gränssnitt för trådlöst nätverk	IEEE 802.11 b/g, 802.11a
Frekvens	802.11 b/g: 2,402 GHz till 2,4835 GHz 802.11a: 5,125 GHz till 5,875 GHz
Kanaler	Upp till 14 i 802.11b/g, upp till 24 i 802.11a; beroende på land
Säkerhet/kryptering/autentisering	WPA2/AES (antingen EAP- eller PSK-autentisering)
Antenn	Intern multiband PIFA

Egenskap	Specifikation
Trådlösa datahastigheter	802.11b: 1 Mbit/s eller högre, endast under överföring av vitala tecken 802.11a/g: 6 Mbit/s eller högre, endast under överföring av vitala tecken (cirka 2 sekunder per avläsning)
Protokoll	UDP, DHCP, TCP/IP
Protokoll för dataöverföring	UDP, TCP/IP
Modulering	OFDM (802.11a/g), DSSS/CCK (802.11b)
Uteffekt	40 mW typiskt, landsberoende
Ytterligare IEEE-normer	802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.11X

Konfigurationsalternativ

Vital Signs Monitor 6000 Series

Monitorn finns i flera olika konfigurationer.

Monitorer som har stöd för en kombination av CO₂/RR eller RRA eller EarlySense (patientrörelse), NIBP, SpO₂, SPHB, pulsfrekvens, EKG och temperatur

Modell	Beskrivning
6700	Standard. Inkluderar funktionen Kontakta sjuksköterska samt Ethernet- och USB-konnektivitet. Radiofunktionen finns som extra tillbehör.
6800	Trådlös. Inkluderar alla standardfunktioner plus en intern 802.11 a/b/g-radio.

Integrated Wall System

Väggsystemet finns i följande konfigurationer.

Modellprefix	Beskrivning
84-serien	Standard. Inkluderar funktionen Kontakta sjuksköterska samt Ethernet- och USB-konnektivitet.
85-serien	Trådlös. Inkluderar alla standardfunktioner plus en intern 802.11 a/b/g-radio.

Standarder och överensstämmelse

Allmän överensstämmelse och normer

IEC

Monitorn överensstämmer med följande normer:¹

IEC 60601-1	IEC 60601-1-8	IEC 80601-2-49	ISO 80601-2-61	IEC 62366-1
IEC 60601-1-2	IEC 60601-2-27 ²	ISO 80601-2-55	ISO 10993	
IEC 60601-1-6	IEC 80601-2-30	ISO 80601-2-56	IEC 62304	

¹ 1 Standarder avser främst standardserien IEC 60601-1 samt angivna nationella avvikelser (t.ex. AS/NZ, CAN/CSA, EN Harmonized version osv.).

² Larm kan visas och ljudas vid störningar från elektrokirurgi.

Direktivet 2012/19/EU-WEEE

Kassering av icke kontaminerad elektrisk och elektronisk utrustning:



Den här produkten och dess tillbehör måste kasseras i enlighet med lokala lagar och föreskrifter. Kassera inte denna produkt som osorterat avfall. Förbered produkten för återanvändning eller separat insamling enligt anvisningarna i Europaparlamentets och Europeiska rådets direktiv 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). Om produkten är kontaminerad är detta direktiv inte tillämpligt.

Mer specifik information om kassering och efterlevnad finns på bax.to/docs-weee. Du kan även kontakta teknisk support för Hillrom: hillrom.com/en-us/about-us/locations.

Allmän radioöverensstämmelse

De trådlösa funktionerna i den här monitorn måste användas helt i enlighet med tillverkarens anvisningar, som anges i användardokumentationen som levereras med produkten.

Den här enheten överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna och med föreskrifterna i kanadensiska ICES-003 enligt beskrivning i följande avsnitt.

Federala kommunikationskommissionen (FCC)

Den här enheten överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Användning är tillåten enligt följande två villkor:

- Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar.
- Den här enheten måste kunna acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka icke önskvärd funktion.

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av Klass B, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. De här gränserna är avsedda att tillhandahålla skäligt skydd mot skadliga störningar i bostadsinstallationer. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi. Om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte uppstår i en viss installation.

Om utrustningen orsakar skadliga störningar för radio- eller TV-mottagning, som kan fastställas genom att utrustningen stängs av och slås på, uppmanas användaren att vidta en av dessa åtgärder för att korrigera störningen:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett eluttag som inte ligger på samma krets som den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta inköpsstället eller en erfaren radio- eller TV-tekniker och be om hjälp.

Du hittar nyttig information i följande broschyr utarbetad av Federal Communications Commission:

The Interference Handbook (handboken om störningar) – denna broschyr kan fås från U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Lagernr. 004-000-0034504.

Hillrom ansvarar inte för några radio- eller televisionsstörningar som orsakats av icke auktoriserad modifiering av de enheter som ingår i den här produkten från Welch Allyn eller utbyte eller anslutning av andra kablar och utrustning än de som anges av Hillrom.

Korrigerig av störning som orsakas av sådan obehörig modifiering, utbyte eller anslutning är användarens ansvar.

Radioöverensstämmelse och godkännanden

För att säkerställa överensstämmelse med lokala bestämmelser för radior ska du se till att det land där åtkomstpunkten är installerad är valt. Den här produkten kan användas med följande begränsningar:

Norge – Gäller inte det geografiska området inom 20 km från centrum i Ny-Ålesund.

Frankrike - Utomhusanvändning är begränsad till 10 mW EIRP i bandet 2454 till 2483,5 MHz.



ANM EIRP (Effective Isotropic Radiated Power).



ANM Vissa länder begränsar användningen av 5-GHz-banden. 802.11a-radion i enheten använder endast de kanaler som anges av den basstation som radion associerar till. Sjukhusets IT-avdelning måste konfigurera basstationer för drift med godkända domäner.

Newmar-radio

Denna tabell gäller endast enheter som har ett Newmar-radiokort installerat. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken Network Status (Nätverksstatus) Tx packets dropped (Tx-paket släppta), Rx packets dropped (Rx-paket släppta) och Rx multicast packets (Rx-multicastpaket).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken Network Radio (Nätverksradio) alternativet **Enable dynamic frequency** (Aktivera dynamisk frekvens).

US	SQG-WB45NBT FCC Part 15.247 Subpart C, FCC Part 15.407 Subpart E
Europa	Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning
Kanada	(IC) RSS-210 standard. IC 3147A-WB45NBT baserat på FCC-testning
Australien och Nya Zeeland	Australian Communications och Media Authority (ACMA) Radio Compliance Mark (RCM) Nya Zeeland har ett ömsesidigt Mutual Recognition Agreement (MRA) med Australien.



Brasilien	Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.	 ANATEL modell nr 05725-17-10188
Mexiko	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	This product contains an approved module, Model No. WB45NBT, IFETEL No. RCPLAWB14-2006.
Singapore	Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) (新加坡资讯通信发展管理局)	Den här produkten innehåller en IDA-godkänd enhet.
Sydafrika	Independent Communications Authority of South Africa	Den här produkten innehåller en ICASA-godkänd enhet.  TA-2016/2122
Sydkorea	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회)—KCC Certification number: MSIP-CRM-LAI-WB45NBT	 Den här enheten uppfyller artikel 58-2 Radio Waves Act av Sydkorea Communications Commission. Denna utrustning är industriklassad (klass A) och lämpad för elektromagnetiska vågor och säljaren eller användaren bör beakta detta, och denna utrustning ska användas på sådana platser med undantag för hemmiljöer.
	Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment) A 급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용 (A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Lamarr-radio

Denna tabell gäller endast enheter som har ett Lamarr-radiokort installerat. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken Network Status (Nätverksstatus) "Dir. Rx packets" (Dir. Rx-paket), "Dir. Tx packets" (Dir. Tx-paket) och "Signal-to-noise ratio" (Signal-brusförhållande).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken Network Radio (Nätverksradio) endast alternativen **Enable radio** (Aktivera radio) och **Enable radio network alarms** (Aktivera larm för radionätverk) (inte alternativet **Enable dynamic frequency** (Aktivera dynamisk frekvens)).

US	PGUWA11ABG09 FCC Part 15.247 Subpart C, FCC Part 15.407 Subpart E
Europa	Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning
Kanada	(IC) RSS-210 standard. IC 4168A-WA11ABG09 baserat på FCC-testning

Australien och Nya Zeeland	Australian Communications och Media Authority (ACMA) Radio Compliance Mark (RCM)		
	Nya Zeeland har ett ömsesidigt Mutual Recognition Agreement (MRA) med Australien.		
Argentina	Autoridad Federal de las Tecnologias de la Informacion y las Comunicaciones (AFTIC)	Contiene Modulo CNC I.D. C-10142	
Brasilien	Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)	 ANATEL modell nr 05725-17-10188	"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."
Mexiko	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	Den här produkten innehåller en godkänd modul, modellnummer 802.11a/b/g, IFETEL-nummer RCPWEWE10-0521.	
Singapore	Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) 新加坡资讯通信发展管理局	Singapore: Uppfyller IDS-standard	
Sydafrika	Independent Communications Authority of South Africa	Den här produkten innehåller en ICASA-godkänd enhet.  TA-2010/782	
Sydkorea	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회)—KCC Certification number: KCC-CRM-BVT-WA80211ABG	 Klass A-utrustning (industriell sändnings- och kommunikationsutrustning) A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	Denna utrustning är industriklassad (klass A) och lämpad för elektromagnetiska vågor och säljaren eller användaren bör beakta detta, och denna utrustning ska användas på sådana platser med undantag för hemmiljöer. 이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

IC-utstrålning (Industry Canada)

Den här enheten uppfyller Industry Canadas RSS 210.

Användningen är underställd följande två villkor: (1) den här enheten får inte orsaka störningar och (2) den här enheten måste kunna acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka ej avsedd användning av den här enheten.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Den här digitala enheten av Klass B överensstämmer med reglerna i kanadensiska ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EU

Czech	Hillrom tímto prohlašuje, že tento RLAN device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.
Danish	Undertegnede Hillrom erklærer herved, at følgende udstyr RLAN device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF
Dutch	Bij deze verklaart Hillrom dat deze RLAN device voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EC.
English	Hereby, Hillrom, declares that this RLAN device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Hillrom seadme RLAN device vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Finnish	Hillrom vakuuttaa täten että RLAN device tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente, Hillrom déclare que ce RLAN device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/CE qui lui sont applicables
German	Hiermit erklärt Hillrom die Übereinstimmung des Gerätes RLAN device mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 2014/53/EG. (Wien)
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Hillrom ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RLAN device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EK
Hungarian	Alulírott, Hillrom nyilatkozom, hogy a RLAN device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EC irányelv egyéb előírásainak.
Italian	Con la presente Hillrom dichiara che questo RLAN device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.
Latvian	Ar šo Hillrom deklarē, ka RLAN device atbilst Direktīvas 2014/53/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Hillrom deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Malti	Hawnhekk, Hillrom, jiddikjara li dan RLAN device jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/EC
Portuguese	Hillrom declara que este RLAN device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE.

Slovak	Hillrom týmto vyhlasuje, ze RLAN device spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/ES.
Slovene	Šiuo Hillrom deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Spanish	Por medio de la presente Hillrom declara que el RLAN device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE
Swedish	Härmed intygar Hillrom att denna RLAN device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG.

EMC-riktlinjer och tillverkarens försäkran

EMC-överensstämmelse

Speciella försiktighetsåtgärder vad gäller elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) måste vidtas för all medicinsk elektrisk utrustning. Den här enheten efterlever IEC 60601-1-2.

- All medicinsk elektrisk utrustning måste installeras och användas i enlighet med den EMC-information som anges i denna *bruksanvisning*.
- Portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka funktionen hos medicinsk elektrisk utrustning.

Monitorn uppfyller alla tillämpliga och obligatoriska normer gällande elektromagnetiska störningar.

- Den påverkar normalt inte utrustning och enheter i närheten.
- Den påverkas normalt inte av utrustning och enheter i närheten.
- Det är inte säkert att använda monitorn i närheten av högfrekvent, kirurgisk utrustning.
- Det är god praxis att undvika att använda monitorn mycket nära annan utrustning.



ANM Connex-enheter uppfyller de viktigaste prestandakraven för mätning av blodtryck, syrgasmättnad, koldioxid, andning, EKG och temperatur. I händelse av EM-störningar visas en felkod på enheten. När EM-störningarna slutar återställs **Connex**-enheten automatiskt och fungerar som avsett.



ANM Utrustningens utstrålning gör den lämplig för användning i industriella miljöer och på sjukhus (CISPR 11 klass A). Om utrustningen används i hemmiljö (för vilket CISPR 11 klass B vanligen krävs) kanske den inte ger adekvat skydd för radiofrekventa kommunikationstjänster. Användaren kan behöva vidta korrigerande åtgärder som att flytta eller rikta om utrustningen.



WARNING Undvik att använda **Connex**-enheter i närheten av eller på annan utrustning eller andra medicinska elektriska system eftersom det kan leda till de fungerar på fel sätt. Om sådan användning är nödvändig ska du observera **Connex**-enheten och den övriga utrustningen för att säkerställa att de fungerar normalt.



WARNING Använd endast tillbehör som Hillrom rekommenderar för användning med **Connex**-enheter. Tillbehör som inte rekommenderas av Hillrom kan påverka enhetens elektromagnetiska emissioner eller immunitet.



WARNING Håll minsta avstånd på 30 cm (12 tum) mellan **Connex**-enheter och bärbar radiofrekvenskommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner). Prestanda för **Connex**-enheter kan försämrats om inte avståndet mellan enheterna är tillräckligt.

Information om emission och immunitet

Information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) finns på bax.to/docs-emc-compl.

Du kan beställa en tryckt kopia av informationen om emission och immunitet från Hillrom. Den levereras inom 7 kalenderdagar.

Bilaga

Godkända tillbehör

I följande tabell anges godkända tillbehör och dokumentation till monitorn och väggssystemet. Information om tillval, uppgraderingar och licenser finns i servicehandboken.

FlexiPort-manschetter (innehåller inte naturgummilates)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
Reuse-08-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, litet barn, två slangar, MQ
Reuse-09-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, barn, två slangar, MQ
Reuse-10-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, liten vuxen, två slangar, MQ
Reuse-11-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, vuxen, två slangar, MQ
Reuse-11L-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, vuxen lång, två slangar, MQ
Reuse-12-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, stor vuxen, två slangar, MQ
Reuse-12L-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, stor vuxen lång, två slangar, MQ
Reuse-13-2MQ	Kan återanvändas	Manschett, lår, två slangar, MQ
Neo-1-1	För engångsbruk	Manschett, mjuk, neonatal storlek 1, en slang, NQ (låda med 10)
Neo-2-1	För engångsbruk	Manschett, mjuk, neonatal storlek 2, en slang, NQ (låda med 10)
Neo-3-1	För engångsbruk	Manschett, mjuk, neonatal storlek 3, en slang, NQ (låda med 10)
Neo-4-1	För engångsbruk	Manschett, mjuk, neonatal storlek 4, en slang, NQ (låda med 10)
Neo-5-1	För engångsbruk	Manschett, mjuk, neonatal storlek 5, en slang, NQ (låda med 10)

Blodtryckstillbehör (innehåller inte naturgummi/latex)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
4500-30	SureBP	Dubbelrörs blodtrycksslang (1,5 m)
4500-31	SureBP	Dubbelrörs blodtrycksslang (3 m)
4500-32	SureBP	Dubbelrörs blodtrycksslang (2,44 m)
6000-30	BP	Enkelrörs blodtrycksslang (1,5 m)
6000-31	BP	Enkelrörs blodtrycksslang (3 m)
7000-33	BP	Blodtrycksslang för nyfödda (3 m) med NeoQuik-anslutning

Masimo-pulsoximetri (används med enheter med SpO2)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
LNCS-DCI	LNCS	Återanvändbar fingersensor – vuxen
LNCS-DCIP	LNCS	Återanvändbar fingersensor – barn
LNCS-ADTX	LNCS	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – vuxen (20 per kartong)
LNCS-PDTX	LNCS	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – barn (20 per kartong)
RED LNC-10	LNCS	3 m kabel med sensoranslutning
LNCS-YI	LNCS	Återanvändbar sensor för flera ställen (1 sensor, 6 självhäftande band)
LNCS-TC-I	LNCS	Återanvändbar öronsensor
LNCS-Neo-L-3	LNCS	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – nyfödd/vuxen (20 per kartong)
Neo-Wrap-RP	LNCS	Ersättningsband för nyfödda, självhäftande (100 per kartong)
LNCS-Inf-3	LNCS	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – spädbarn (20 per kartong)
Inf-Wrap-RP	LNCS	Ersättningsband för spädbarn, självhäftande (100 per kartong)
YI-AD	LNCS	Självhäftande band för flera ställen, vuxen/barn/nyfödd för YI-sensor (100 per kartong)
YI-FM	LNCS	Skumband för flera ställen, vuxen/barn/nyfödd för YI-sensor (12 per kartong)
RDSETDCI	RD SET	Återanvändbar fingersensor – vuxen
RDSETDCIP	RD SET	Återanvändbar fingersensor – barn
RDSETDBI	RD SET	Mjuk återanvändningsbar fingersensor – vuxenpatienter
RDSETTCI	RD SET	Återanvändbar öronsensor
RDSETADT	RD SET	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – vuxen (20 per kartong)
RDSETPDT	RD SET	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – barn (20 per kartong)
RDSETINF	RD SET	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – spädbarn (20 per kartong)
RDSETNEO	RD SET	Självhäftande fingersensor för engångsbruk – nyfödda (20 per låda)
RDSETYI	RD SET	Återanvändbar sensor för flera ställen (1 sensor, 6 självhäftande band)
RDSET12	RD SET	3,7-meterskabel (12 fot) med sensoranslutning
RDSET5	RD SET	1,5-meterskabel (5 fot) med sensoranslutning

Masimo Rainbow SET (används med enheter med SpO2 och SpHb)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
724322	Rainbow	DCI SC-400 SpHb -sensor för vuxna och 0,9 m lång kabel
104149	Rainbow	RC-12, förlängningskabel, 12 fot, 20 stift, för M-LNCS-sensorer

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
DCISPHB	Rainbow	Återanvändningsbar hemoglobinsensor – vuxenpatienter (används med RDSET5 eller RDSET12)

Masimo RRa

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
104771	Rainbow	RAS-125-sensor (låda med 10)
104772	Rainbow	Patientkabel

Nellcor pulsoximetri

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
DS-100A	OxiMax	Durasensor -syrgasgivare för vuxen
DOC-10	OxiMax	Förlängningskabel (3 m)
D-YS	OxiMax	Dura-Y -syrgasgivare (1 givare, 40 band)
D-YSE	OxiMax	Öronklämma (används med Dura-Y -sensor)
D-YSPD	OxiMax	PediCheck stickprov för barn (används med Dura-Y -sensor)
MAX-AI	OxiMax	OxiMax -sensor för vuxen (engångsbruk, kartong med 24 st.)
MAX-PI	OxiMax	OxiMax -sensor för barn (engångsbruk, kartong med 24 st.)
MAX-II	OxiMax	OxiMax -sensor för spädbarn (engångsbruk, kartong med 24 st.)
OXI-A/N	OxiMax	Oxiband -givare för vuxen/nyfödd (1 sensor, 50 band)
OXI-P/I	OxiMax	Oxiband -givare för barn/spädbarn (1 sensor, 50 band)

SureTemp Plus-termometri

Artikelnummer	Beskrivning
02895-000	Oral sond och behållare (2,7 m)
02895-100	Rektalsond och behållare (2,7 m)
02894-0000	Oralsondbehållare (blå)
02894-1000	Rektalsondbehållare (röd)
05031-101	Sondhöljen för engångsbruk (1 000 höljen, 25/förpackning)
05031-110	Sondhöljen för engångsbruk (10 000 höljen, 25/förpackning)
01802-110	9600 Plus kalibreringstestare
06138-000	Nyckel för temperaturkalibrering

Braun ThermoScan® PRO 6000 -termometer och tillbehörsdocka

Artikelnummer	Beskrivning
06000-900	Docka med termometer
106743	Docka utan termometer
106744	Väggmonteringssats
106745	Mobilt stativsats

EarlySense RR, pulsfrekvens och patientrörelse

Artikelnummer	Beskrivning
105481	Kontaktfri sensor
MSH-00033	Metallplatta för sängar
MSH-00033A	Metallplatta för sängar med 2 cm långa krokar för löstagbara sänggramar
MSH-00033B	Metallplatta för sängar med 3 cm långa krokar för löstagbara sänggramar
AME-00970	Väggupphängning för sängsensor
105637	Patchkabel ("pigtail")

Oridion CO2

Oridion **Microstream** etCO2 filterslangar (provtagningsslangar) har testats avseende biokompatibilitet i enlighet med ISO 10993 och är de enda tillbehören för CO2-övervakning som är godkända av Hillrom. De kan endast beställas från www.medtronic.com.

Instrument för fysisk bedömning

Artikelnummer	Beskrivning
<i>Otoskop</i>	
23810	MacroView -otoskop
23820	MacroView -otoskop med halsbelysning
23814	MacroView -otoskop med uppblåsningslampa
23824	MacroView -otoskop med halslampa och uppblåsningslampa
238-2	Welch Allyn MacroView grundläggande otoskop
238-3	Welch Allyn MacroView Plus oto för iEx
25020	Diagnostiskt otoskop med spekulum
25021	Diagnostiskt otoskop med uppblåsningslampa
250-2	Welch Allyn LED-otoskop

Artikelnummer	Beskrivning
20201	Pneumatiskt otoskop utan spekulum
20200	3,5 V pneumatiskt otoskop med spekulum
20250	3,5 V pneumatiskt otoskop med 12-dioptrilins och spekulum
20251	Pneumatiskt otoskop med 12-dioptrilins
21700	3,5 V diagnostiskt operationsotoskop med spekulum
21701	3,5 V operationsotoskop utan spekulum
<i>Trattar och tratthållare</i>	
52432-CLR-1	2,75 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (väska)
52432-CLR-2	2,75 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (påse)
52432-U	2,75 mm Universal KleenSpec engångstrattar (förpackning med 10 påsar, 850/påse)
52434-CLR-1	4,25 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (väska)
52434-CLR-2	4,25 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (påse)
52434-U	4,25 mm Universal KleenSpec engångstrattar (förpackning med 10 påsar, 850/påse)
52100-PF	Hållare (full), stor örontratt
52400-PF	Hållare (full), liten örontratt
<i>Oftalmoskop</i>	
11810	PanOptic oftalmoskop
11820	PanOptic oftalmoskop med koboltblått filter och korneallins som tillval
118-2	Welch Allyn PanOptic grundläggande oftalmoskop, USA
118-2-US	Welch Allyn PanOptic grundläggande oftalmoskop
118-3	Welch Allyn PanOptic Plus oftalmoskop för IEX
118-3-US	Welch Allyn PanOptic Plus oftalmoskop, USA
11710	Standardoftalmoskop
11720	Koaxialt oftalmoskop
11720-L	3,5 V koaxialt oftalmoskop med LED-lampa
11730	AutoStep koaxialt oftalmoskop
11735	Prestige coaxial-plus oftalmoskop
<i>Belysning</i>	
41100	Finnoff okulär transilluminator
41101	Finnoff okulär transilluminator med koboltblått filter
43300	Böjd universell transilluminator
26535	Näsilluminator (endast sektion)
26538	Komplett näsilluminator
26035	Nässpekulum med två klaffar

Artikelnummer	Beskrivning
26038	Nässpekulum med två klaffar och lampa
27000	Larynxlampa
27050	Nasofarynxlampa
28100	Tungbladshållare
<i>Lampor</i>	
03100-LED	Reservlampa till lysdiod
06500-LED	Reservlampa till lysdiod
04900-LED	Reservlampa till lysdiod
03800-LED	Reservlampa till lysdiod
03100-U	Reservlampa till halogenlampa
06500-U	Reservlampa till halogenlampa
04900-U	Reservlampa till halogenlampa
03800-U	Reservlampa till halogenlampa

Monteringsalternativ

Artikelnummer	Beskrivning
4800-60	Stativ för tillbehörskablar – organiserat mobilt stativ med fack, standardkåpa
4900-60	Stativ för tillbehörskablar – organiserat mobilt stativ med fack, utökad kåpa
108762	Reservverktygssats för rullstativ
108862	Servicesats för fack
	 ANM Använd endast med de mobila stativen 4800-60 eller 4900-60 tillverkade efter 09/2022. Se modellnumret och etiketten för mer information.
108864	Reservkopplingssats
104645	Monteringsplatta (fäste), mobilt stativ för tillbehörskablar, utökad kåpa
	 ANM Använd endast tillsammans med ACM-stativet, inte MS2-stativet.
4700-60	Mobilt ekonomistativ med korg, standardkåpa
4701-62	Väggmontering med korg, standardkåpa
008-0834-01	GCX väggmontering med kanal, standardkåpa
4900-62	GCX väggmontering med kanal, utökad kåpa
104644	Monteringsplatta (fäste), GCX väggmontering, utökad kåpa

EKG

Artikelnummer	Beskrivning
6000-CBL3I	Patientkabel 3L IEC
6000-CBL3A	Patientkabel 3L AHA
6000-CBL5I	Patientkabel 5L IEC
6000-CBL5A	Patientkabel 5L AHA
6000-ECG3I	Modul + USB + patientkabel 3L IEC
6000-ECG3A	Modul + USB + patientkabel 3L AHA
6000-ECG5I	Modul + USB + patientkabel 5L IEC
6000-ECG5A	Modul + USB + patientkabel 5L AHA
106512	USB-kabel till EKG-modul
6200-11	Elektroddynor (30 dynor/förpackning, 20 förpackningar/kartong)

Diverse artiklar

Artikelnummer	Beskrivning
BATT33	Reservbatteri (Connex IWS)
BATT99	Litiumjonbatteri, 9 celler
6000-40	Skrivarpapper (10 per förpackning)
PWCD-B	Strömladd B, Nordamerika
PWCD-C	Strömladd C, Kina, 8 tum
PWCD-D	Strömladd D, Kanada, 2,6 m
PWCD-K	Strömladd K, Sydkorea, 8 tum
PWCD-M	Strömladd M, Mexiko, 2,6 m
PWCD-T	Strömladd T, Taiwan, 2,6 m
PWCD-P	Strömladd W, Thailand, 2,6 m
PWCD-Z	Strömladd Z, Brasilien, 8 tum
PWCD-2	Strömladd 2, Europa, 2,6 m
PWCD-4	Strömladd 4, Storbritannien, 2,6 m
PWCD-6	Strömladd 6, Australien/Nya Zeeland, 2,6 m
PWCD-7	Strömladd 7, Sydafrika, 2,6 m
6000-NC	Kabel för sköterskeanrop
6000-916HS	JADAK streckkodsläsare och hölstersats
6000-916HSR	JADAK streckkodsläsare/RFID-läsare med hög frekvens och hölstersats

Artikelnummer	Beskrivning
7000-916HS1RS	JADAK streckkodsläsare/RFID-läsare med dubbel frekvens och hölstersats
4500-925	Kabel för fast anslutning
660-0320-00	Patchkabel, 30,5 m, RJ45 M/M CAT5E
660-0321-00	Patchkabel, 15,25 m, RJ45 M/M CAT5E
104384	Patchkabel, 7,6 m, grön
660-0138-00	Patchkabel, 1,52 m, RJ45 T568B
715270	Kartongset - förpackning - tom
104279	Connex IWS-transportlåda

SmartCare-service för underhåll och reparation, Vital Signs Monitor 6000 Series

SmartCare Protection-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S1-CVSM-PRO-1	CVSM SmartCare Protection, 1 år
S1-CVSM-PRO-3	CVSM SmartCare Protection, 3 år
S1-CVSM-PRO-PS	CVSM SmartCare Protection, 3 år, POS

SmartCare Protection Plus-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S9-CVSM-PROPLUS-1	CVSM SmartCare Protection Plus, 1 år
S9-CVSM-PROPLUS-3	CVSM SmartCare Protection Plus, 3 år
S9-CVSM-PROPLUS-PS	CVSM SmartCare Protection Plus, 3 år, POS

SmartCare Biomed-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S2-6000	Biomed-partnerprogram, 1 år
S2-6000-2	Biomed-partnerprogram, 2 år
S2-6000-5	Biomed-partnerprogram, 5 år
S2-6000-O2	Biomed-partnerprogram, 1 år med CO2
S2-6000-O2-2	Biomed-partnerprogram, 2 år med CO2
S2-6000-O2-5	Biomed-partnerprogram, 5 år med CO2
S2-6000-ES	Biomed-partnerprogram, 1 år med ES

Artikelnummer	Beskrivning
S2-6000-ES-2	Biomed-partnerprogram, 2 år med ES
S2-6000-ES-5	Biomed-partnerprogram, 5 år med ES

Andra serviceplaner

Artikelnummer	Beskrivning
S1-6000	Omfattande partnerprogram, 1 år
S1-6000-2	Omfattande partnerprogram, 2 år
S1-6000-2C	Omfattande partnerprogram, 2 år, med kalibrering
S1-6000-5	Omfattande partnerprogram, 5 år
S1-6000-5C	Omfattande partnerprogram, 5 år, med kalibrering
S1-6000-O2	Omfattande partnerprogram, 1 år med CO2
S1-6000-O2-2	Omfattande partnerprogram, 2 år med CO2
S1-6000-O2-5	Omfattande partnerprogram, 5 år med CO2
S1-6000-O2-C	Omfattande partnerprogram, 1 år med CO2, med kalibrering
S1-6000-O2-2C	Omfattande partnerprogram, 2 år med CO2, med kalibrering
S1-6000-O2-5C	Omfattande partnerprogram, 5 år med CO2, med kalibrering
S1-6000-ES	Omfattande partnerprogram, 1 år med EarlySense
S1-6000-ES-2	Omfattande partnerprogram, 2 år med EarlySense
S1-6000-ES-5	Omfattande partnerprogram, 5 år med EarlySense
S1-6000-ES-C	Omfattande partnerprogram, 1 år, med EarlySense och kalibrering
S1-6000-ES-2C	Omfattande partnerprogram, 2 år, med EarlySense och kalibrering
S1-6000-ES-5C	Omfattande partnerprogram, 5 år, med EarlySense och kalibrering
PRV-ESS	Förebyggande årligt utbytesprogram för sensorn (vissa länder)
PRV-001	Förebyggande Hillrom-inlämningsservice, per enhet (vissa länder)
PRV-002	Förebyggande service på plats, per enhet (vissa länder)
S4-6000	CVSM, garantiförlängning, 1 år (vissa länder)
S4-6000-2	CVSM, garantiförlängning, 2 år (vissa länder)
S4-6000-5	CVSM, garantiförlängning, 5 år (vissa länder)
S4-6000-O2	CVSM med CO2, garantiförlängning, 1 år (vissa länder)
S4-6000-O2-2	CVSM med CO2, garantiförlängning, 2 år (vissa länder)
S4-6000-O2-5	CVSM med CO2, garantiförlängning, 5 år (vissa länder)
S4-6000-ES	CVSM med EarlySense, garantiförlängning, 1 år (vissa länder)
S4-6000-ES-2	CVSM med EarlySense, garantiförlängning, 2 år (vissa länder)

Artikelnummer	Beskrivning
S4-6000-ES-5	CVSM med EarlySense, garantiförlängning, 5 år (vissa länder)

SmartCare-service för underhåll och reparation, Integrated Wall System

SmartCare Protection-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S1-CIWS-PRO-1	CIWS SmartCare Protection, 1 år
S1-CIWS-PRO-3	CIWS SmartCare Protection, 3 år
S1-CIWS-PRO-PS	CIWS SmartCare Protection, 3 år, POS

SmartCare Protection Plus-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S9-CIWS-PROPLUS-1	CIWS SmartCare Protection Plus, 1 år
S9-CIWS-PROPLUS-3	CIWS SmartCare Protection Plus, 3 år
S9-CIWS-PROPLUS-PS	CIWS SmartCare Protection Plus, 3 år, POS

SmartCare Biomed-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S2-CIWS	Ettårigt Biomed-partnerprogram
S2-CIWS-2	Tvåårigt biomed-partnerprogram
S2-CIWS-5	Femårigt Biomed-partnerprogram

Andra serviceplaner

Artikelnummer	Beskrivning
103371	Streckkodslicens
<i>Partnerskapsprogram för global användning</i>	
S1-CIWS	Ettårigt omfattande partnerprogram
S1-CIWS-2	Tvåårigt omfattande partnerprogram
<i>Teknisk utbildning</i>	
CIWSERREP-TRN	Teknisk onlineutbildning för biomedicinsk personal
CIWSERREP-TRN	Teknisk utbildning på plats för biomedicinsk personal

Artikelnummer	Beskrivning
<i>Endast internationellt</i>	
PRV-001	Förebyggande SVC WA benchtest per enhet
PRV-002	Förebyggande SVC service på plats, per enhet
S4-CIWS	Ett års utökad garanti
S4-CIWS-2	Två års utökad garanti
S4-CIWS-5	Fem års utökad garanti

Garanti

Vital Signs Monitor 6000 Series

Welch Allyn garanterar att produkten ursprungligen är fri från defekter i material och utförande och fungerar i enlighet med tillverkarens specifikationer under två år efter att den inköpts från Welch Allyn eller dess auktoriserade distributör eller agenter.

Garantiperioden ska starta på inköpsdatumet. Inköpsdatumet är: 1) det datum då produkten skickades, enligt faktura, om enheten köptes direkt från Welch Allyn, 2) det datum då produkten registrerades, 3) det datum då produkten köptes från en godkänd återförsäljare av Welch Allyn, vilket dokumenteras med kvitto från den här återförsäljaren.

Den här garantin omfattar inte skador orsakade av: 1) hantering under transport, 2) användning eller underhåll som strider mot instruktionerna i dokumentationen, 3) ändring eller reparation som utförs av någon som inte har auktoriserats av Welch Allyn, samt 4) olyckshändelser.

Produktgarantin omfattas även av följande villkor och begränsningar: Tillbehör omfattas inte av garantin. Se bruksanvisningen som medföljer de enskilda tillbehören för garantiinformation.

Transportkostnader för att returnera en enhet till ett Welch Allyn-servicecenter inkluderas inte.

Ett servicereferensnummer ska erhållas från Welch Allyn innan några produkter eller tillbehör returneras till ett angivet Welch Allyn-servicecenter för reparation. Kontakta Hillroms tekniska support för att få ett servicemeddelandennummer.

DENNA GARANTI GÄLLER ISTÄLLET FÖR ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. WELCH ALLYNS SKYLDIGHETER UNDER DENNA GARANTI ÄR BEGRÄNSADE TILL REPARATION ELLER UTBYTE AV PRODUKTER SOM INNEHÅLLER DEFECT. WELCH ALLYN ANSVARAR INTE FÖR EVENTUELLA INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM ORSAKAS AV EN DEFECT PRODUKT DEFECT SOM TÄCKS AV GARANTIN.

Integrated Wall System

Welch Allyn garanterar att produkten ursprungligen är fri från defekter i material och utförande och fungerar i enlighet med tillverkarens specifikationer under två år efter att den inköpts från Welch Allyn eller dess auktoriserade distributör eller agenter. De lindade sladdarna har en särskild 10-årsgaranti mot brott vid normal användning.

Garantiperioden ska starta på inköpsdatumet. Inköpsdatumet är det tidigaste datumet av följande: 1) det fakturerade leveransdatumet om enheten inköptes direkt från Welch Allyn, 2) det datum som specificerats under produktregistrering, 3) inköpsdatum för produkten från en distributör som auktoriserats av Welch Allyn, vilket dokumenteras med ett kvitto från nämnda distributör.

Denna garanti täcker inte skador som orsakats av: 1) hantering under transport, 2) användning eller underhåll som strider mot instruktionerna på etiketterna, 3) ändring eller reparation av någon som inte auktoriserats av Welch Allyn samt 4) olyckshändelser.

Produktgarantin gäller även med följande villkor och begränsningar: Tillbehör täcks inte av garantin. Se bruksanvisningen som medföljer de enskilda tillbehören för garantiinformation.

Ett servicereferensnummer ska erhållas från Welch Allyn innan några produkter eller tillbehör returneras till ett angivet Welch Allyn-servicecenter för reparation. Kontakta Hillroms tekniska support för att få ett servicemeddelandennummer.

DENNA GARANTI GÄLLER ISTÄLLET FÖR ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. WELCH ALLYNS SKYLDIGHETER UNDER DENNA GARANTI ÄR BEGRÄNSADE TILL REPARATION ELLER UTBYTE AV PRODUKTER SOM INNEHÅLLER DEFEKT. WELCH ALLYN ANSVARAR INTE FÖR EVENTUELLA INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM ORSAKAS AV EN DEFEKT PRODUKT DEFEKT SOM TÄCKS AV GARANTIN.



Hillrom™